

"Al Gobierno le queda bastante camino", señaló Pinochet

'QUE LOS POLITICOS NO SE APUREN MUCHO'

(Pág. 4)



El Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet, acompañado de sus cuatro edecanes, revista la unidad de formación en la Escuela Militar, donde se

efectuó la ceremonia que recordó sus 11 años al mando de la Institución y en la cual recibió la adhesión y granítica cohesión de las Fuerzas Armadas y de Orden.

SANTORAL: San Bartolomé.
UF: Valor hoy \$ 1.971,00; mañana \$ 1.971,57; domingo: \$ 1.972,14; lunes: \$ 1.972,71; martes: \$ 1.973,28. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor agosto \$ 3.445,00; septiembre: \$ 3.476,00.
DOLAR (Acuerdo Banco Central): Valor hoy \$ 92,75. PREFERENCIAL: Valor hoy: \$ 78,68; mañana: \$ 78,70; domingo: \$ 78,72; lunes: \$ 78,75; martes: \$ 78,77.

\$25
REGIONES
I, II, XI y XII
\$ 35

**UC a la final
en campeonato
de Zaragoza**

(Pág. 19)

LA NACION
Santiago de Chile - Viernes 24 de Agosto de 1984 - N° 21.985 - Año LXVII - 3^a Edición
Suplemento Mundo Deportes



**REEDITAMOS
FASCICULO**

**PEDRO DE
VALDIVIA**

ADEMÁS

**REVISTA DEL
CONSUMIDOR**

Escalada extremista: 9 muertos y 6 heridos

Simultánea acción de terroristas en Santiago y regiones

(Pág. 24)

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
Inches

Digaselo al Gobierno



Anarquía Política

Señor Director:

En la actual anarquía política en que se debate la transición hacia la democracia, los hitos fijados por el Gobierno no resultan necesarios y correctos, en consecuencia el artículo 24 transitorio de la Constitución del año 1980, avalada por la justicia como cosa juzgada y sentando jurisprudencia al respecto, evitará los desbordes y excesos de la política partidista.

Deseo expresar a la vez que las críticas de la oposición al régimen militar, en cuanto a que persigue a los comunistas por sus ideas, resulta ser una falacia ya que los hechos lo demuestran al mantener relaciones diplomáticas y comerciales con la República de China Popular y comercio bilateral con otros países de la misma ideología. Muy distinto es que el General Pinochet no quiera entregar al pueblo chileno a la esclavitud del imperialismo soviético, marxista-leninista. Sólo persigue a los agentes chilenos y sus organismos de fachada al servicio del comunismo internacional. Hubo regímenes democráticos anteriores que por hechos mucho menos graves que los que hoy cometen los agentes comunistas, fueron relegados en forma masiva al campamento de Pisagua.

Para concluir deseo referirme al llamado hecho por la Iglesia Católica a defender la vida. Tal cual lo confirmaron sus adherentes, me pareció una moneda con cara pero sin sello y lo asocié con aquel paisaje bíblico en el cual el Dios Jehová, le pidió a Isaac que le sacrificara a su hijo en aras de su teocentrismo, dramática escena llevada al lienzo por algunos de los clásicos de la pintura, y me pregunto ¿desea la Iglesia Católica sacrificar al Gobierno militar en aras de su egocentrismo teocrático?

La respuesta es que el General Pinochet no emulará a Agamenón sacrificando a su hija Ifigenia a pedido de Artemisa, pues amenaza la democracia.

C. Acevedo
Carnet: 41018 Chillán

Industrias Forestales

Señor Director:

Con fecha 14 de agosto he recibido una circular de Industrias Forestales S.A., abierta, sin dirección, ni timbre, ni identificación posible, firmada sólo por el presidente, en que se me cita a una Junta Extraordinaria de Accionistas para el 3 de septiembre de 1984 a las 10.00 horas en el Teatro Normandie, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 139.

Se invocan ciertos derechos de acuerdo a la Ley para otorgarse el poder de representarse en las actuaciones de la Junta Extraordinaria de Accionistas de Industrias Forestales S.A.

Hago saber a Ud. señor Director, que esta sociedad recibió mi inversión hace 36 años y jamás he percibido un centavo, ni ganancia de ninguna especie. Periódicamente recibo algunas circulares semejantes a ésta con los mismos acertijos. No aparece dirección, no hay firma, ni domicilio, ni nombre alguno que pudiera responsabilizarse de esto, que para mí constituye una estafa, como muchas otras al pequeño inversionista.

A mayor abundamiento, siempre se citan sesiones de Directorio de la sociedad, tal como en esta circular, en que

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

bajo el imperativo de la Ley 18.046, Art. 57 N° 5, en que se parapetan, se pretende enmarcar esta actividad extraña:

En el dorso hay un gran timbre "distribución gratuita". Este es un verdadero sacrificio para el directorio, de modo que, les sugiero que en otra nota semejante, se nos pida dinero para franqueo y alguna otra pequeña inversión que fácilmente nos convencerá luego de tantos años de fructífero negocio.

Atentamente saluda al señor Director.

Accionista y
C.C. 01802.

San Francisco

Señor Director:

El día 4 del mes en curso, un señor llamado Mario Moreno O'Connor envió a su diario una misiva titulada "San Francisco"; en el cual relata que le "avergüenza" ver el espectáculo que forman los mendigos en la puerta de la Iglesia San Francisco, (a la cual acuden a recibir una taza de café o un plato de comida) ya que los turistas que concurren a visitarla pueden llevarse una "mala impresión" de Chile.

No entiendo ¿cómo un ser humano puede avergonzarse por ver que están ayudando a un semejante?. Me gustaría saber qué hace él aparte de pensar en la "imagen" que se pueden llevar los turistas. También en otros países se encuentra la misma miseria que aquí se quiere tapar con el dedo.

Con respecto a las obras sociales que le pide al alcalde (pavimentar la calle San Francisco y poner un semáforo en Alonso Ovalle y San Francisco), yo le pediría al señor alcalde que ese dinero lo ocupase en ayudar a esas personas que día tras día hacen cola en distintas iglesias, para recibir un plato de comida que les servirá para subsistir un día más, con la esperanza ellos puedan también vivir con las mínimas condiciones de un ser humano, que tiene la dignidad de ser hijo de Dios.

Por último, no creo que a alguien se le ocurra pedirle a los Padres Franciscanos que cesen en su ayuda a los desvalidos, ya que su ministerio consiste en hacer realidad la frase del Evangelio que dice: "Porque tuve hambre y me diste de comer; tuve sed y me diste de beber; fui forastero y me acogiste; estaba desnudo y me vestiste; enfermo y me visitaste; en la cárcel fuiste a verme: Cuando hiciste esto con cualquiera de mis pequeños, conmigo lo hiciste" (Mateo 25, 35-40).

Familia Calderón Castro
C.I.: 9.490.147-2 Stgo.
7.319.405-4
6.491.046-9
5.326.516-2

Inmovilismo

El inexorable avance del itinerario político de la institucionalidad, ha dado inesperados resultados.

La mayoría de los partidos políticos se haya paralizada, en especial la oposición. No sabe qué hacer: se ha empantanado. Ajena a su deber de servir a la nación desde el gobierno o desde la oposición, no experimenta avances sino que, por el contrario, retrocede cotidianamente. Ya no puede mirar con claridad, ni su propio panorama.

Los intentos insurreccionales que padeció el pueblo en 1983, fueron oportunamente neutralizados por la propia ciudadanía a través de la política oficial. El incipiente terrorismo fue contrarrestado. La oposición convicta de sus propios errores, se sumergió aún más profundamente en una cúpula que, carente de toda representatividad, se pasa discutiendo materias que no interesan a nadie.

El pueblo por intermedio del Gobierno, metió en su propia estrategia a quienes buscan, desconociendo la institucionalidad, el derrocamiento del Gobierno. Y, aún más, provocó la discusión sobre aquellos temas que le interesan como, por ejemplo, la definición ante el comunismo. Los grupos insurreccionales o subversivos se encerraron en sus propios problemas puntuales y su propia situación. Abandonaron aquellas cuestiones que consideraban fundamentales y se ensimismaron en el debate de asuntos accesorios que, a juicio de la nación, ni siquiera valen la pena ser conversados. Se acentuaron las diferencias y se rompió aquella aparente unidad que presentaban en 1983 que, entre otras cosas, les permitió inducir a una minoría a realizar las protestas "pacíficas".

La oposición se acercó peligrosamente a un punto muerto. Su rendimiento político demostró al país cuan profundamente afectada se encuentra por la crisis moral que padece desde hace décadas; paroxismo que aún es incapaz de superar. De pronto se halló sin vigor. Víctima de sus equivocaciones, recibió el repudio nacional. La ciudadanía comprendió que no expresaba, en lo más mínimo, el anhelo social por un pronto y razonable camino de solución a los problemas socioeconómicos del país y que carecía de toda proposición al respecto.

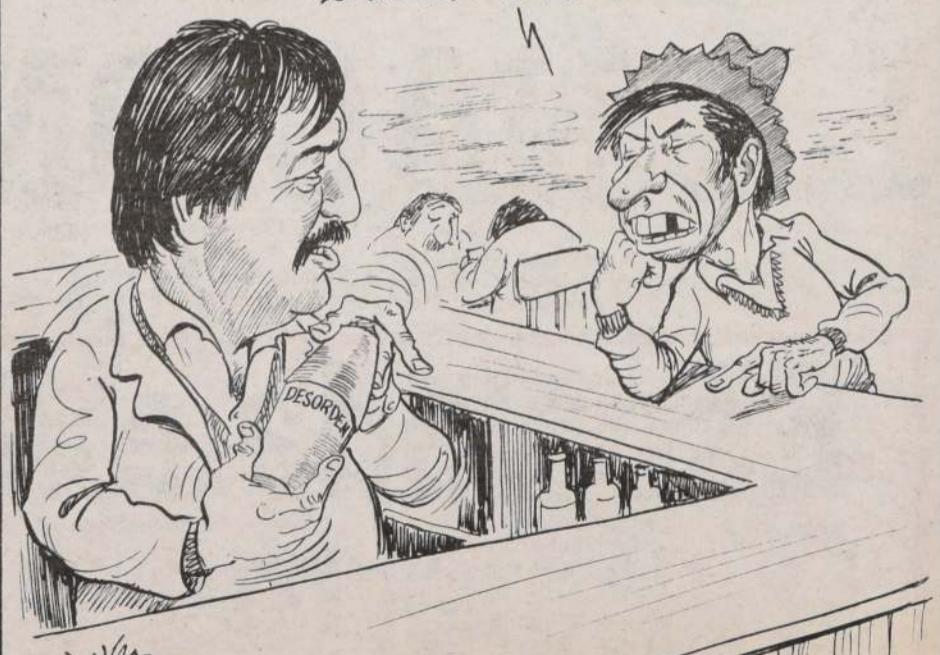
Dada la experiencia vivida en 1983, con las protestas que le brindaron una expansión irreal de sus propias energías, la oposición cree que nuevamente es "tiempo de protestar". Ella aún sigue siendo un

grupo heterogéneo y no representativo que, llevando en su seno el germen de su propia destrucción, está muy lejos de cumplir un rol directivo en la sociedad y, más aún, de ser una alternativa real de poder. Antes de protestar por una vez más, debe meditar si su apreciación de la situación política nacional no es una quimera, como lo era en el pasado. Debe detener su andar por el camino ya elegido, y evaluar seriamente si le es conveniente intentar recrear en 1984 un "juego mortal" en el que ha sido peligrosamente excluida la mayoría de la población. Reincidente en los problemas de 1983, le puede costar el definitivo certificado de defunción política.

Este nuevo "tiempo de protestar" ha sido iniciado —tal como lo declara la propia oposición— con: "Una concentración entre mística y política en que culminó el llamado de los Obispos de Chile para organizar la jornada Chile Defiende la Vida". Pero, mientras unos se plegaban sinceramente a lo irrechazable —preconizar la defensa de la supervivencia—, otros, escudados en la moral dual que ha caracterizado a la oposición, recurrieron a las tácticas propias de la "lucha de clases", y desde la clandestinidad daban comienzo a una serie de experimentos mortales para sacar del inmovilismo a quienes preconizan las protestas. El lumpen pasó a sustituir al partido en la llamada "vanguardia del proletariado", y vulgares delincuentes comunes intentaron transformar la vía pública en una selva salvaje, en donde la vida que unos defendían era amenazada por sus propios compañeros de jornada. La Jornada por la Vida fue opacada y finalmente sustituida por agresiones, barricadas, "cobros de peaje" y otros delitos, que objetivamente constituyen el fin real del "tiempo de protestar". Prácticas convertidas en lesivos usos y costumbres de una parte importante de la oposición que, escudada en el anonimato del grupo, anhela que disienten pretende desordenar a la sociedad, en perjuicio de los naturales anhelos de orden, paz y equilibrio de la mayoría de la ciudadanía. Ante esta realidad, al Estado —al conjunto armónico de gobernados y gobernantes— no le queda otra alternativa que hacer uso de sus derechos y cortar de raíz esta mala semilla que se ha convertido en una amenaza pública, poniendo todos sus recursos en alerta permanente.

JUAN ALEJANDRO BASAURI

MÁS QUE PREPARADOR DE TRAGOS,
LO VEO COMO AGITADOR PROFESIONAL...



Entrega por la Patria

Hace once años Chile vivía entre la desesperación, el miedo, la violencia y la pesadilla. Quien quería comer pan, nada más que pan, tenía que levantarse a las dos de la madrugada para ir a tomar lugar en la "cola" de la panadería que se prolongaba hasta las siete u ocho de la mañana; después venía la búsqueda, también salpicada de "colas", para la verdura, la leche, los pollos, los huevos, las papas, o lo que fuera para armar el almuerzo. A eso había que agregar la lucha para "conseguir" parafina, gas o... lo que fuera para hacer un hervido o un cocido.

Se vivía en la "cola" para "conseguir", y las "colas" eran muchas y lo que había que "conseguir" era todo: desde la ropa a la comida y desde un clavo hasta una tabla.

Además, estaban los cordones industriales, los caminos cerrados, las "tomas" que iban desde una casa modesta hasta un fundo, la violencia en el campo y en las calles, los abusos y los atropellos del comunismo.

En ese ambiente de violencia y desesperación, en esa angustia con el país paralizado y hambriento, en el que se imponían la ley del laque y el atropello a las mujeres, en ese clima asumió la Comandancia en Jefe del Ejército el General Augusto Pinochet Ugarte.

El Congreso, la Contraloría, los tribunales, los poderes públicos, los hombres, las mujeres, los comerciantes, los estudiantes, los trabajadores, el pueblo entero sin diferencia de clases, ni credos políticos ni religiosos, clamaban entonces a las Fuerzas Armadas que se hicieran cargo del Gobierno para orientar los destinos de Chile hacia el futuro que el país se merecía y se merece como nación civilizada. El clamor estaba en las decisiones de los políticos temerosos, de las dueñas de casa vejadas, en las reuniones de firmas en las calles para arrojar al comunismo, en el hartazgo de la violencia, el caos y el desorden, en el miedo de los tímidos y en el coraje de los valientes.

El General Pinochet, junto con asumir la Comandancia en Jefe del Ejército el 23 de agosto de 1973, encabezó a las Fuerzas Armadas y de Orden que dieron paso a la estrategia del pronunciamiento que se hizo realidad en el amanecer del 11 de septiembre.

Las Fuerzas Armadas y de Orden son el pueblo en armas, jamás vencidas en todas las guerras a las que Chile fue arrastrado, con una tradición de prestigio y honor que muchas veces les hizo ganar la admiración hasta de los enemigos.

El General Pinochet, al preparar el advenimiento del 11 de septiembre, pensó también en el futuro de Chile. No era cosa de arrancar el país de las manos del comunismo y entregarlo inerme en las manos de los políticos que habían permitido el ascenso del comunismo destructor de tradiciones, historia, modo de vida, libertad y de la capacidad individual del hombre para realizarse en la vida como ser humano, como ente creador, como padre de familia, como creatura de Dios que se proyecta en el destino.

Han pasado once años desde el 23 de agosto de 1973. El General Pinochet encabezó el pronunciamiento militar, y han transcurrido otros 3 mil 998 días, preocupado en cada amanecer y en cada anochecer de la eficiencia de las Fuerzas Armadas y de Orden, de la reconstrucción del país, de la construcción de una democracia sólida, de la erradicación de la pobreza, de la recreación de modos de vida de acuerdo con nuestra tradición y nuestra historia, con nuestro empuje, con nuestras capacidades.

Ha cumplido once años en la dura tarea que se impuso al asumir la Comandancia en Jefe del Ejército y, aun cuando falta todavía camino por recorrer, cumple a cabalidad con la tarea que el pueblo de Chile echó sobre sus hombros.

Es cierto que la senda no ha sido fácil de recorrer. Empero, ha tenido siempre el afecto del pueblo de Chile que confía en él y lo sabe incapaz de desmayar, aun cuando el temporal arrecia. No ha sido menos dura la tarea de su esposa, la señora Lucía Hiriart de Pinochet, que ha sabido apoyarlo en los momentos difíciles que vive todo gobernante.

El pueblo confía en el General Pinochet, le entrega su adhesión y su apoyo y está seguro que no desmayará hasta ver cumplido el mandato que Chile le entregó.

La Causal Uno

No existe, dicen, reglamentación más mala que aquella que, aunque buenísima, no se cumple.

Sospechamos que la que impone y dispone normas relativas al funcionamiento urbano de los medios de locomoción y prohíbe que éstos, so pena de incurrir en graves infracciones, contamine el ambiente con la emanación de gases tóxicos, es una de esas.

Porque no de otra manera se explica cómo es posible que a toda hora circule en Santiago un número asombroso de vehículos motorizados, todos ellos dejando tras de sí una espesa nube de veneno sucedida.

Las trasgresiones son, en este sentido, tan reiteradas y flagrantes que sus autores, ni aún en punto de pretender hacer un alarde exhibicionista de ellos, podrían cometerlas mejor.

La ciudad de la que todo el mundo está conteste en que posee bellísimos contornos, parece estarse sumergiendo más y más en un profundo lago de fango gaseoso que amenaza con borrar aquéllos en su superficie.

Si queremos representarnos ante los ojos la visión de Santiago observada desde lo alto, ésta no se apartaría mucho de la que se ofrece de Farennes con vista a la capital, en la portada de nuestra guía telefónica. Con la diferencia, claro está, que la composición de las nubes no tienen entre sí, en

ambos casos, nada que ver. Las unas son de agua providente y bienhechora; las otras impregnadas de veneno corrosivo y letal.

La capa de smog que nos cubre va tomando tal densidad que no se nos ocurriría indiscréto llamar a zafarrancho de combate para que todos solidariamente asumamos la responsabilidad de coadyuvar en cuánta iniciativa se adopte para enervar sus efectos y, en definitiva, si fuera posible, hacerlos desaparecer.

Sabemos que la causa número uno del envenenamiento ambiental de la ciudad de Santiago, que ya hacía famosa por esta condición negativa, es la mala carburación de las máquinas de transporte de pasajeros. Cada una de ellas pertenece a una "línea" autorizada y definida. Y cada una pertenece, se nos ocurre, a un dueño responsable.

Este es el hombre.

Ante éste hay que apelar. Es a éste a quien hay que persuadir que sólo mediante su honesta cooperación, porque de otro modo estaríamos hablando en un idioma inaudible, es posible controlar un grave peligro que a todos, sin excepción, nos amenaza.

Además, en esto, no olvidarlo, hay envuelto un negocio, un gran negocio. ¿Por qué no cuidarlo, empezando por cuidar la clientela?

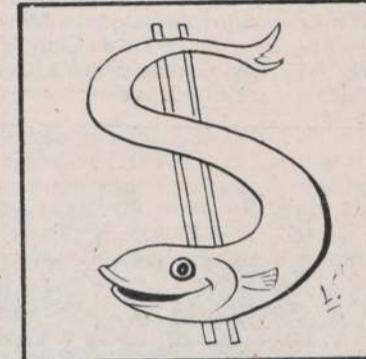
C.B.R.

Potencial en Desarrollo

En recientes declaraciones a la prensa, el Subsecretario de Pesca informó sobre las proyecciones de la actividad pesquera contempladas en el Plan Trienal, elaborado por el Supremo Gobierno.

Entre otros aspectos, se mencionó en dicha ocasión que hacia fines de 1986, el sector pesquero podrá generar unos 500 millones de dólares en exportaciones de diversos productos del mar, cifra que equivaldrá al 12 por ciento del total de las exportaciones del país.

Como el propio Subsecretario lo mencionara, hace seis o siete años la contribución de este



sector productivo a nuestras exportaciones era prácticamente insignificante, de manera que el solo hecho de proponer esta posible meta de participación de las exportaciones pesqueras, constituye en sí mismo un acontecimiento notable.

Por otra parte, esta situación se viene a sumar a una serie de otros nuevos productos y actividades económicas que, en los últimos años, se han incorporado con rapidez y eficiencia insospechada a los mercados internacionales. Por señalar a algunos, se puede mencionar la expansión o incluso el surgimiento de las exportaciones frutícolas, artesanales, forestales e industriales.

Estos casos representan una verdadera transformación de la estructura económica del país, y sus múltiples beneficios no pueden ser ignorados. En efecto, la apertura de la economía a los mercados externos ha significado, en primer lugar, una significativa diversificación de nuestras exportaciones, lo que ha permitido aumentar el ingreso de divisas. Al mismo tiempo, se han

ampliado los países y zonas geográficas a los cuales la producción chilena ha tenido acceso. Ambas formas de diversificación, tipo de producción y países compradores, poseen una importancia estratégica vital, ya que permiten absorber con mayor tranquilidad los negativos impactos que representan para nosotros las caídas en los precios y en la demanda de un solo producto o un solo país. Una comprobación evidente de esta ventaja la entrega la fuerte recesión y las grandes caídas de precios ocurridas en los últimos años en el mundo, fenómenos cuyo impacto interno habría sido desastroso si sólo se hubiese exportado cobre y unos pocos productos más.

Otro beneficio de esta transformación hacia un país exportador, ha sido la creación de nuevas fuentes de empleo para grupos de trabajadores que, por sus características, constituyan parte importante de los sectores más pobres de la población, pero que hoy ven incrementados sus niveles de ingreso y enfrentan una alta estabilidad en sus ocupaciones.

Hay, sin embargo, un aspecto adicional que merece ser especialmente destacado. Ello se refiere a un cambio decisivo en las expectativas productivas y de desarrollo de nuestro país. Tradicionalmente, los chilenos estábamos acostumbrados a pensar que éramos, por así decirlo, un país con un enorme potencial de desarrollo que, algún día, transformaríamos en realidad. Los notorios avances y el consiguiente aumento en las exportaciones que hemos alcanzado, señalar que finalmente ese potencial ha comenzado ya a convertirse en una realidad. Así, importantes áreas geográficas han adquirido niveles de actividad hasta ahora desconocidos, beneficiando a sus habitantes y altando sus posibilidades de lograr importantes aumentos de bienes.

Cuando el Subsecretario de Pesca señala que hacia 1986, las exportaciones del sector serán las más importantes después de las mineras, es evidente que allí se está reflejando una parte de los enormes beneficios y transformaciones que durante los últimos años han estado ocurriendo.

Arturo Alessandri P.

Hace 34 años murió don Arturo Alessandri Palma, vigoroso político y fogo orador, parlamentario en ambas ramas del Congreso Nacional, dos veces Presidente de la República y estadista impulsor de las transformaciones jurídico-sociales más importantes del siglo actual. Oriundo de la zona central, heredero de un apasionamiento latino y del alma propia del prototípico chileno, su vocación política la desarrolló en el Partido Liberal y en las candentes arenas del desierto nortino y de las pampas salitreras.

En su larga vida pública de más de 50 años, como Presidente de la República, Ministro de Estado y miembro del Poder Legislativo, sobresalió su espíritu de gran patriota, inclinado al bien de la comunidad y del país. Su oratoria conmovía y despertaba fácilmente el entusiasmo de su querida "chusma inconsciente".

En su segunda administración, Alessandri hizo un gobierno nacional, propinándose ejercer el régimen presidencial. Se apoyó en las fuerzas de conservación nacional y aseguró la estabilidad ministerial. También para asegurar la estabilidad del régimen, creó la Ley de Seguridad Interior del Estado, en 1937.

Asimismo, el Ministro de Hacienda, Gustavo Ross, "el mago de las finanzas", elaboró el plan para la restauración económica, aumentando el circulante para incrementar la producción y la capacidad de consumo. Hubo un mejoramiento en la economía mundial, lo que favoreció al comercio y a la industria.

Se creó la COSACH, Corporación de Salitre y Yodo, que no dio los resultados esperados, y fue sustituida por la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, en 1934. Se activaron las salitreras, desapareciendo la cesantía por tres años. Al mismo tiempo, que se reanudó el servicio de la deuda externa.

En 1937 se aprobaron las leyes del sueldo mínimo y vital y de Medicina Preventiva, esta última debido a la iniciativa del recordado senador doctor Eduardo Cruz Coke. Se construyeron el barrio cívico, el Estadio Nacional y la Escuela de Derecho. En 1934, las mujeres pudieron votar en las elecciones municipales. Para elegir Presidente, diputados y senadores, deberían esperar hasta 1949.

Los que lo conocieron estarán contestes en señalar —adversarios o partidarios— que si a veces, cometió errores, se debieron sólo a la vehemencia de sus sentimientos. No estando inspirado por intereses mezquinos, de odio o venganza, sino en lo que él creyó que era mejor para el ideal propuesto.

A él se debió la Constitución Política de 1925, que fuera promulgada solemnemente el 18 de septiembre de ese año, luego de haber sido sancionada por un plebiscito. En la nueva Carta Fundamental, se robustecía el régimen presidencial y se separaba la Iglesia del Estado, en "amigable convivencia".

Los políticos no deben apurarse, al Gobierno le queda mucho camino

□ Puntualizó que seguirá trabajando y luchando por la restauración

Una nueva advertencia a los políticos para que "no se apuren mucho porque al Gobierno le queda mucho camino todavía", formuló ayer el Presidente de la República, General de Ejército, Augusto Pinochet Ugarte.

El Jefe de Estado puntualizó que continuará trabajando y luchando por hacer más grande a Chile, al agradecer el saludo y homenaje de los ministros y subsecretarios en el salón O'Higgins del Palacio de la Moneda.

La ceremonia se realizó al cumplirse el undécimo aniversario desde que el General Augusto Pinochet Ugarte, asumiera el cargo de Comandante en Jefe del Ejército, el 23 de agosto de 1973.

La adhesión de los Secretarios de Estado estuvo a cargo del Ministro de Salud Pública, Dr. Winston Chinchón, y luego el Primer Mandatario dirigió a los presentes la siguiente improvisación:

"Señores Ministros y Subsecretarios de Estado: agradezco las palabras del Sr. Ministro de Salud, en representación de Uds. y que han tenido a bien entregarme. En realidad, para mí, esta fecha marca un hito especial. Yo creo que no han comprendido algunos, que miran desde afuera, qué significa esta fecha. Señores, lo que se planificaba en esos años era sumamente difícil, si acaso uno tomaba o no la resolución que mandaba



El Presidente, General Augusto Pinochet Ugarte, aparece durante el saludo que le presentaron los integrantes de la Junta de Gobierno y el cuerpo de generales del Ejército, con motivo de haber cumplido 11 años al mando de la institución castrense.

Fuerzas Armadas y de Orden mantienen sólida cohesión junto al Presidente

□ Alertas y dispuestas a defender ideales y objetivos del Gobierno

El Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, reiteró ayer que la institución junto a las restantes ramas de la defensa nacional "está sólidamente cohesionada en torno a los ideales de construir un Chile mejor y plenamente identificada con los grandes objetivos del Gobierno, como igualmente, alerta y dispuesta a defenderlo".

El alto oficial dirigió estas palabras al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en un discurso pronunciado en la Escuela Militar donde se celebró la ceremonia de conmemoración de los 11 años del General Pinochet al mando de la institución. En el acto estuvieron presentes los integrantes de la Junta de Gobierno, la totalidad de los Ministros de Estado y delegaciones de la Armada, FACH, Carabineros y Policía de Investigaciones.

Señaló que todas concordaban con los esfuerzos de S.E. de entregar a las generaciones futuras "una auténtica y efectiva democracia, libre del flagelo del totalitarismo, que permita una real participación a los chilenos, materializada en la Constitución" "que todos hemos jurado defender".

Frente a las voces que quieren arrogarse la representación de ilusiones mayóficas, pretendiendo de nuevo arrastrarnos hacia el caos, "Usted no está solo. Detrás suyo está el Ejército, que comparte su pensamiento que no es otro que el de la inmensa mayoría de los chilenos, y que lo apoya in-

tegralmente, sin perjuicio del cumplimiento de nuestras misiones de acuerdo a la Constitución y la Ley".

MENTIS

Señaló que la apertura y avance a una nueva institucionalidad democrática, conforme a lo determinado por nuestra carta fundamental, "es el más serio mentis a aquellos que acusan al Gobierno de Chile de ser una dictadura". Obviamente, agregó, ellos comprenden que, con la sólida consolidación y asentamiento de ésta, no podrán volver a sumergirnos en las mismas aventuras que nos llevaron a la crisis en 1973. "Lo que aquí sucede contrasta con lo que pasa en las naciones totalitarias en las que cada día se reduce la libertad en todo sentido".

Aclaró a quienes piensan que es posible politizar el Ejército, que ello no ocurrirá. "Nuestra Institución sigue fiel a su tradición del más estricto apego al perfeccionamiento castrense de sus cuadros y al más absoluto profesionalismo". Añadió que "existe una clara separación de las funciones de Gobierno y las militares y estamos monóliticamente subordinados a las tareas que la Constitución nos encomienda".

También, el general Canessa se refirió a las críticas recibidas frente a la fabricación

e incluso exportación de armamento, desvirtuándolas y señaló que "no resiste análisis el hecho que una nación fabrique parte de sus armas, especialmente cuando todos lo hacen y cuando hay dificultades para adquirir en el extranjero elementos indispensables para una legítima defensa".

Finalmente reiteró la sólida disciplina y cohesión del Ejército, "garantía de estabilidad y seguridad para todos los chilenos".

Luego entregó a S.E. un bastón de mando para el Comandante en Jefe del Ejército, entregado por la Institución, que "representa la fe y confianza que todos tenemos en su conducción y la monolítica cohesión en torno a los grandes valores".

Posteriormente, se dio inicio al desfile de las fuerzas en formación, constituidas por una unidad de la Escuela Militar, otra de la Escuela de Suboficiales, otra representada por los regimientos de todo el país, precedidas por un grupo de estandartes de combate y de las escuelas de armas.

Estas, al mando del Subdirector de la Escuela Militar, teniente coronel Jaime Izarnegui, desfilaron ante S.E. y los representantes de las distintas ramas de la Defensa Nacional, en forma impecable.

Finalmente, una vez más rindieron honores al Jefe del Estado para retirarse marcialmente del Patio de Honor de la Escuela Militar donde se celebró la ceremonia.

el Ejército, porque este Ejército es jerarquizado, obediente y disciplinado y si yo tomaba la acción, el Ejército se iba a dividir porque estaba aún presente su Comandante en Jefe, esa unidad me obligaba a meditar muchas veces cómo hacerlo. Muchas noches fueron desvelos, meditando y pensando cómo tomar la resolución para no producir este quiebre que habría significado, sin lugar a dudas, la guerra civil en Chile.

El destino, la providencia, Dios, los que pensamos en Dios, solucionó el problema. El día 23 de agosto de 1973 fui nombrado Comandante en Jefe del Ejército con lo cual me entregaban la herramienta para poder actuar.

Los escollos que tenía en el camino, que eran los mandos en la Guarnición de Santiago, en forma voluntaria, tal vez posiblemente por impulso de la providencia, me entregaron sus renuncias, y quedó expedido el camino, asumiendo el mando de la Guarnición, de la División Segunda, el señor general Brady, y de la Comandancia de Institutos Militares, el Sr. general Benavides. Ya con esos dos mandos era posible llevar adelante lo que se había planificado tanto tiempo y se realizó en forma rápida y Uds. han visto los resultados.

Mis amigos, les agradezco el saludo, y este recuerdo en el día de hoy. Y se los agradezco muy sinceramente. Sigamos trabajando y luchando por hacer más grande a Chile. Que los políticos no se apuren mucho, porque (al Gobierno) le queda mucho camino todavía.

Muchas gracias".

Al Primer Mandatario

El Ejército le renovó su lealtad

□ Fue visitado en su residencia por delegaciones de todas las jerarquías de la institución, encabezadas por el Vicecomandante en Jefe

El Presidente recibió el saludo del Ejército con motivo de cumplir once años como Comandante en Jefe de la institución.

El homenaje le fue rendido por una delegación integrada desde generales a soldados, frente a la residencia particular del Jefe de Estado, que estuvo integrada, además, por oficiales, suboficiales y personal femenino, junto a la gran banda de la Guarnición Militar de Santiago.

Más de un centenar de personas se sumó a las muestras de solidaridad recibidas por el Primer Mandatario de la nación, al cumplirse el undécimo aniversario de la designación como Comandante en jefe del Ejército, el 23 de agosto del año 1973.

Trabajadores, dueñas de casa, estudiantes, vecinos del lugar de su residencia aplaudieron la presencia del gobernante, mientras una delegación de integrantes de la Secretaría Nacional de la Juventud lanzaba consignas de apoyo y adhesión, pidiéndole "mano dura, Presidente" y "no afloje Pinochet".

El vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa Robert, dirigiéndose al Presidente Pinochet, le dijo: "Buenos días, mi General, con motivo de cumplir usted hoy once años al mando del Ejército, es para mí un alto honor renovarle en nombre de toda la institución nuestra más irrestricta lealtad".

Junto con ello le señaló que le expresaba "nuestros votos más fervientes de éxito y de ventura personal".

El Mandatario dijo que "agradecía enormemente su gesto y siempre ha tenido la más absoluta fe en la institución y ha apreciado sus valores a través de sus intervenciones".

La ceremonia finalizó con el izamiento del Pabellón Patrio a los acordes de la Canción Nacional, coreada por todos los asistentes, seguido de la interpretación de himnos militares.

Pinochet

Emprenderemos cualquier acción para defender a nuestra Patria

- Por sobre nuestras vidas, ese es nuestro compromiso
- Políticos no lograrán destruir cohesión de FF. AA. y de Orden
- La guerra es total y a muerte contra el comunismo

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, reiteró ayer que las Fuerzas Armadas y de Orden están en una guerra "total y a muerte contra el comunismo", porque saben que éste no descansa en sus cíteros ataques. Al mismo tiempo puntuó que éstas "jamás volverán a ser instrumento de los políticos, precisando que las Fuerzas Armadas y de Orden cumplirán su misión y no aceptarán jamás el retorno de un pasado nefasto. Criticó duramente a los políticos a los que calificó de "modernos machiavélicos" de actitud "camaleónica" a los cuales no les importan los medios para lograr su objetivos, advirtiéndoles que "jamás lograrán dividir a las Fuerzas Armadas" y señalando enfáticamente que "emprenderemos cualquier acción por dura que ella sea, para defender los postulados del 11 de septiembre de 1973".

El Jefe del Estado pronunció estas palabras al dirigirse a más de mil uniformados en un rancho de cuartel realizado al término de una brillante ceremonia efectuada en la Escuela Militar, con motivo de celebrarse los 11 años de Comandante en Jefe del Ejército del General Pinochet. En ésta, estuvieron presentes los integrantes de la Junta de Gobierno, la totalidad de los ministros de Estado y representantes de la Institución, la Armada, la Aviación y Carabineros, demostrando con ello la "granítica y monólica cohesión "al Primer Mandatario".

UN 23 DE AGOSTO

El Presidente Pinochet inició su discurso remontándose al significado que tuvo para la vida del país su designación, un 23 de agosto de 1973, como Comandante en Jefe del Ejército. Señaló que desde que asumió, no descansó un instante para asegurar la cohesión de la institución, ya que en él estaba cifrada toda la esperanza de Chile.

"Ese día, dijo, significó un impulso decisivo para recuperar la dignidad de Chile y recobrar su soberanía, tan seriamente amenazada por aquellos que pretendían arrojar la libertad y las tradiciones, al cargo de los países de la Rusia soviética".

Precisó que el movimiento que se gestó no fue una mera reacción contra el desgobierno existente, expresando que su sentido fue mucho más profundo ya que, junto con la decisión de rechazar el intento de



El Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, entrega al Capitán General Pinochet un bastón de mando, mediante el cual la entidad representa la adhesión a su máximo líder en su 11º Aniversario al frente de la institución.

instaurar un régimen socialista-marxista, en las mentes de los que actuaron "existió el firme propósito de impedir que en el futuro se repitiera tan nefasta tentativa totalitaria".

El Jefe del Estado, luego de recordar cómo asumió como Comandante en Jefe del Ejército, reafirmó la voluntad de servir al país, expresando que ella será siempre un "férreo eslabón que continuará sirviendo y uniendo a todos los miembros de la institución junto a los miembros de las instituciones hermanas que han sido en la historia de Chile "pilares básicos de la nacionalidad".

Se refirió S.E. cómo cada vez que la Patria se ha visto amenazada en sus estructuras básicas, la ciudadanía ha vuelto sus ojos a quienes eran capaces de librarse de esas amenazas. Señaló que las mismas no sólo fueron obra del desgobierno marxista, sino que también, "por aquellos políticos que durante años cedieron el paso a la demagogia y a las ideologías foráneas que pretendían implantar en el país, fueran o no fueran toleradas por la ciudadanía".

Esos malos políticos, que constituyeron la negación del patriotismo, fueron marginados por las instituciones de la Defensa Nacional, con el apoyo de la mayoría ciudadana, recuperándose la vida misma de la nación con sus tradiciones, su cultura y su moral.

POLITICOS

Sin embargo, continuó el Jefe del Estado, después de 11 años muchos de los responsables directos del quiebre institucional de 1973, se han levantado otra vez "con la pretensión de tomar la dirección del Estado, al parecer creyendo que la ciudadanía y las Fuerzas Armadas han olvidado sus históricos errores, sus excesos y afanes totalitarios".

Luego de recordar cómo la civilidad sana del país estrechó filas junto a las Fuerzas Armadas frente a la grave situación nacional existente en esa fecha, precisó que "este espíritu es el mismo que hoy nos anima junto a todos los buenos chilenos para afrontar los sucesos que preocupan al país y para neutralizar cualquier posibilidad de retroceso".

"Las Fuerzas Armadas y de Orden son celosos guardianes de la fortaleza espiritual

de la nación y depositarios de sus más altos valores. Su defensa la hemos encarado con coraje y, con esa misma inspiración seguiremos haciéndolo".

Han pasado 11 años. Durante ellos, las Fuerzas Armadas y de Orden no sólo han debido combatir al enemigo de la patria. También han orientado sus esfuerzos al desarrollo de Chile.

COHESION

El Primer Mandatario se refirió también a la forma en que hoy se encuentra el Ejército, señalando que ésta corresponde a una importante etapa de su evolución. Refiriéndose a lo más sobresaliente, destacó su "profunda cohesión interna y su sólida

unión con la Armada, Fuerza Aérea, Carabineros e Investigaciones".

Señaló su compromiso esencial con Chile y los chilenos y su disposición a todo sacrificio que requiere la paz interna y la seguridad externa de la Patria.

Agregó que tanto el Ejército como sus instituciones hermanas afrontan especiales exigencias "debido a que aún se mantienen latentes amenazas de sus adversarios internos y externos, que se valen de las circunstancias adversas para realizar oscuras maniobras en busca de nuestro fracaso".

Estos, dijo, no han trepidado en iniciar cobardes y calumniosas campañas tratando de correr su magnífica cohesión, llegando al extremo de formular ataques a sus mandos con la pretensión de desestabilizarlos, torcidos propósitos que no han tenido éxito y han sido mayoritariamente rechazados porque el país ha comprendido que ellos obedecen sólo a fines políticos que no corresponden a la verdad.

Luego se refirió a la recuperación que se ha hecho del país, como igualmente a los problemas originados de la recesión económica que afectó al mundo, situación que ha sido aprovechada de inmediato "por algunos políticos ambiciosos que creyeron que había llegado el momento de actuar y, por los comunistas, enemigos permanentes de este Gobierno que lucha y luchará siempre por la libertad".

Lamentable espectáculo están dando políticos

Refiriéndose a la denominada apertura política, el Mandatario denunció cómo "bastó derogar algunas restricciones políticas, para que de inmediato aparecieran grupos y más grupos que no ofrecen nada nuevo a la ciudadanía, salvo las manoseadas consignas demagógicas".

Muchos creen que su concepto de democracia es la panacea para todos los males que enfrentan las naciones, lo que no pasa de ser "un simplismo irresponsable".

Agregó que el "lamentable espectáculo que han dado algunos políticos que no trepidan en mentirse incluso a sí mismos auto-denominándose presidentes de agrupaciones de fachada" lo ha desilusionado y señaló que "han sacado a relucir sus fracasados postulados descalificando al Gobierno que ha creado un espacio político tratando de avanzar".

Al mismo tiempo, dijo S.E., el Partido Comunista, no descansa y paralelamente a "este disonante coro político que le ofrece como alternativa para Chile estimula la violencia y sus habituales propósitos de lucha de clases tratando de desestabilizar el Gobierno". La acción de muchos políticos no se detiene ante nada. "Un día buscan ganarse la confianza de las Fuerzas Armadas y de Orden, no trepidando en ensalzarlas. Otro, se unen al que fuera ayer su enemigo por años. En esta actitud camaleónica no les importan los medios ni los principios con tal de llegar al poder. Son los modernos machiavelos chilenos".

Muchos de ellos, nos ofrecen el perdón por haberlos salvados de la guerra civil o nos amenazan con las penas del infierno. Otros pretenden hacernos creer que el Gobierno militar es un mero accidente en la historia política del país y que hay que retornar a la situación existente en 1973.

"A ellos les digo que no nos impresionan. Que jamás lograrán dividir a las Fuerzas Armadas y de Orden y que emprenderemos cualquier acción por dura que ella sea para defender las postulados del 11 de septiembre de 1973".

A LOS OFICIALES

Finalmente, S.E. se dirigió a los oficiales jóvenes señalando como los mismos que hoy buscan atraerlos, son los mismos que en el pasado emplearon a las Fuerzas Armadas y de Orden en labores que se apartaban de los fines propios de éstas. Son los mismos que cercenaron arbitrariamente la carrera de otros oficiales por razones políticas, los mismos que consideraron suficiente ofrecer pequeñas bonificaciones para acallar las justas inquietudes que representaban los altos mandos de la institución y los mismos, que negaron a las FF. AA. los recursos para adquirir los mínimos elementos bélicos para la defensa nacional.

"Lo que deben entender estos señores, dijo Pinochet, es que las Fuerzas Armadas y de Orden, jamás volverán a ser instrumento de políticos. Hoy las instituciones cumplirán su misión y no aceptarán jamás el retorno de ese pasado nefasto".

Finalmente, señaló que éstas sabrán afrontar sin claudicaciones su responsabilidad ante la patria y recalcó que "estamos en una guerra total y a muerte contra los comunistas porque sabemos que éstos no descansan en sus ataques", recordando una vez más que el 11 de septiembre se hizo para salvar a Chile de la dictadura marxista. "Sobre nuestras vidas, dijo, está la patria", ese es nuestro compromiso.

**jose a.
lecaros** y cía. ltda.

FITTINGS GALVANIZADOS

SANTIAGO: Exposición 630-780
Tel. 94007-95445
Télex 240424
Gran Avenida 5611
Tel. 587612

IQUIQUE: Galería Lynch
Loc. 41

VALPARAISO: Philippi 587
(Portales)
Tel. 665404
Yungay 2139
(Almendral)
Tel. 214030

RANCAGUA: I. Carrera Pinto 1080
Tel. 24282

CONCEPCION: Lincoyán 710
Tel. 26011

En Santiago

Analizan proceso de la mediación

□ Arribaron ayer procedentes de Roma, el vicecanciller, coronel Ernesto Videla y el embajador especial ante El Vaticano, Santiago Benadava

El coronel Ernesto Videla dijo ayer que participará en un análisis completo sobre el proceso de mediación, junto a los miembros de la Oficina de la Mediación en Santiago y al Canciller Jaime del Valle.

La afirmación la hizo, minutos después de su arribo, a las 14.00 horas de ayer, al aeropuerto internacional "Arturo Merino Benítez", junto al embajador especial ante el Vaticano, Santiago Benadava.

Videla afirmó que en Roma, las partes están trabajando por lograr un acuerdo, que debe ser el definitivo. Agregó que todos los puntos del diferendo son importantes y señaló, igualmente, que el problema del Beagle ya fue solucionado por el laudo arbitral británico.

En sus declaraciones a la prensa, Videla afirmó que "la propuesta la entregó el Santo Padre en una ceremonia solemne el 12 de diciembre de 1980, y esa es la única propuesta existente. No hay nuevas propuestas ni ningún documento que estemos trabajando. Estamos tratando puntos de acuerdo sobre todos los aspectos que estamos conversando en estos momentos". Así lo expresó al referirse a versiones cablegráficas procedentes de Argentina que hablan de una última proposición del Papa.

Además señaló que persisten importantes desacuerdos con Argentina, pero que "todos los puntos del diferendo son importantes, entonces se puede hablar de cosas más o menos importantes". Añadió que lo que se está buscando es un acuerdo, y que si éste se logra "es un acuerdo final".

Ante una consulta de si Chile queda en desventaja en el acuerdo final en el proceso el jefe de la delegación chilena manifestó que esa es una pregunta que debe responder el gobierno. "Nosotros, tenemos una tarea precisa que es negociar algunos aspectos que nos han entregado por mandato del gobierno. Repito que hay una sola propuesta, que es la entregada por el Santo Padre y que los términos del acuerdo, si es que llegamos a acuerdo, serán conocidos en su oportunidad".

Luego el coronel Videla afirmó que el Estrecho de Magallanes "no está incluido en el proceso de mediación", y al referirse a lo manifestado por el embajador de Argentina José María Alvarez de Toledo acerca de que el canal Beagle estaba incluido en el proceso mediador agregó que "ustedes conocen bien la posición de Chile, el problema del canal Beagle está solucionado".

Consultado acerca del tiempo que aún puede durar la mediación y si éste podía ser de otros cinco años, expresó: "No creo que tanto, yo creo que nadie va a aguantar tanto, esto hay que arreglarlo luego". Señaló que era su deseo que cada vez se esté más cerca de un acuerdo, pero que no se puede hablar de días. "No coloquemos días ni semanas, ni meses. No nos apuren con los plazos. Nosotros vamos a seguir al paso que corresponde".

Se le señaló al coronel Videla que en Argentina se ha dicho que si ese país no acepta el acuerdo y Chile recurre a la Corte Internacional de La Haya, Argentina saldría perdiendo, se le preguntó por qué entonces Chile está en la mediación y no recurre a esa Corte, al respecto señaló: "Porque entramos al proceso en un momento de crisis muy seria y pedimos la ayuda del Santo Padre y en eso estamos y ojalá que podamos terminar con este proceso".

Afirmó que el tema central de la mediación es por la división de aguas y que naturalmente, el laudo arbitral británico es válido.

El coronel Videla explicó que la comisión chilena está empeñada en estos momentos en lograr un acuerdo final y que los representantes ante el Vaticano viajaron a Santiago para "informar al gobierno y, naturalmente, tener reuniones con la comisión para hacer una análisis completo de todo lo que ha sucedido a la fecha. Vinimos a informar al gobierno del resultado de nuestra gestión en Roma", dijo finalmente Videla.

EMBAJADOR BENADAVA

El embajador especial ante el Vaticano, Santiago Benadava, expresó que según su parecer, habría un arreglo en la mediación este año, "de todas maneras".

Tal declaración la formuló en el aeropuerto Arturo Merino Benítez al que llegó procedente de Roma, junto al jefe de la delegación chilena ante la mediación, coronel Ernesto Videla.

Ayer en la tarde, el coronel Videla y el embajador Benadava sostuvieron una primera reunión de trabajo, en el gabinete del Canciller Jaime del Valle.



Raúl Valderrama

Raúl Bettini

Roberto Herrera

Carlos Pizarro

Luis Marambio H.

Microbuseros rechazan energéticamente prácticas violentistas

Sólo los delincuentes ganan con las protestas

□ Los que perdemos somos los trabajadores honestos... Se van los pasajeros y nos apedrean...

Preocupación y repudio, dos sentimientos que expresan al unísono los conductores de locomoción colectiva ante los asaltos, que recrudecen en vísperas y durante cada protesta de esas que llaman "pacíficas". Son muchos los que deben pagar por cada recorrido en un sector conflictivo, cien pesos de peaje y no son pocos los heridos por no haber obe-

decido este asalto sin precedentes.

DELINCUENCIA

"La delincuencia es la que saca el mejor partido de las protestas", manifestó a LA NACION, Carlos Pizarro, chofer de la línea de microbuses Pudahuel-La Granja. "Tengo una amarga experiencia en un día que se llamó a protesta. Traté de salir del recorrido porque Avenida La Feria estaba brava, pero los pasajeros me agredieron por esto. Ellos parecen no entender la situación. No puedo exponerlos, ni tampoco a la máquina", puntualizó. Pizarro está casado y manifestó que su esposa vive en permanente zozobra. "Por ella que no saliera a trabajar, porque queda con el credo en la boca pensando en lo que me puede pasar.

Tengo muchos compañeros a los cuales les han puesto cuchillos en el cuello para asaltálos", acotó.

Añadió que le cobran un elevado peaje en los días de protesta y que si no se les paga, es común ver a un individuo en bicicleta, que va tirando "miguelitos" a las ruedas delanteras de la máquina. Pizarro agregó que antes de que comenzaran con estos llamados, hechos por sectores politizados, nunca había pasado nada igual y que los conductores podían trabajar con tranquilidad.

Por su parte Roberto Herrera, inspector jefe de la Asociación de Dueños de Buses de Pudahuel-La Granja dijo que la línea sufre alrededor de 30 asaltos al mes, vale decir un promedio de uno diario. "Las protestas sólo nos traen daños, inseguridad y dolor", agregó.

La línea tiene 50 máquinas y 90 conductores. En su recorrido pasan por avenida La Feria y cuando hay disturbios, los choferes simplemente evitan el sector porque no les da seguridad.

PERJUICIO

Como un perjuicio de proporciones para el sector calificó los llamados a protesta el tesorero de la asociación de dueños de microbuses Tobala-Las Rejas, Luis Marambio Herrera. El dirigente manifestó a LA NACION que han quemado dos máquinas de este recorrido dejando daños avalados por cuatro y medio millones de pesos. También han sido víctimas de asaltos tanto en Maipú como en Lo Hermida.

Alrededor de diez conductores han sido robados y golpeados. "El ánimo nuestro es el de trabajar y estos llamados a protesta es lo más negativo que nos ha pasado porque vivimos en un clima de inseguridad e in tranquilidad" dijo Marambio.

Asimismo agregó que la familia de cada conductor vive en permanente estado de angustia. "Generalmente llaman por teléfono para saber en qué lugar anda la máquina que conduce su esposo o padre. Hay radios en todos los terminales para estar al tanto de la situación de cada conductor" añadió.

Marambio dijo que pedía a la gente que llama a protesta que tome conciencia que ellos son tanto o más trabajadores que los que propician estos disturbios, y que también tienen serios problemas que solucionar, pero que la violencia no es el mejor camino para llegar a un feliz término.

ALARMA

El presidente de la Asociación de Dueños de Taxibuses Raúl Bettini manifestó su alarma ante los hechos de violencia que está sufriendo el sector. "Nos han tomado como blanco principal de sus actividades violentistas, con el claro propósito de paralizar y atemorizar tanto al conductor como al empresario" dijo.

Bettini manifestó que se han tomado medidas contra estos ataques y que van desde las juntas de vecinos hasta Carabineros personal de seguridad. Se ha logrado detener muchos atentados —dijo— lo que ha dado cierta tranquilidad a los conductores.

Añadió que las protestas los afecta en gran medida porque ellos viven de las recaudaciones diarias. "Un vehículo que se paraliza un día descompagina las posibilidades económicas" puntualizó.

Calificando los asaltos como "pan de cada día" los conductores del recorrido Vivaceta Matadero, repudiaron esta ola de atentados. Raúl Valderrama, expuso en forma sencilla y directa el temor que siente a diario cuando conduce su máquina, sobre todo cuando debe adentrarse en la población José María Caro.

Allí sí que nos entra miedo en el cuerpo. Más todavía cuando un colega nos indica que existen problemas en el sector, uno tiene que apear a su familia que se ha tornado peligroso, responde "bueno... es lo mismo que sienten todos, digo yo. Piensan que ojalá llegue el esposo o papá vivo a casa".

Del mismo modo se expresaron los conductores Jaime Contreras y Roberto Rodríguez, quienes manifestaron que los choferes son asaltados por delincuentes que portan armas blancas, las que ponen en sus cuellos exigiéndoles que se le entregue el dinero.

Diferentes pensamientos, distintas expresiones y aspiraciones pero todos ellos tienen algo en común: el malestar que sienten en cada protesta que amenaza con dejarlos sin sus fuentes de trabajo y el sustento de sus hogares.



El vicecanciller, coronel Ernesto Videla, y el embajador especial ante el Vaticano, Santiago Benadava, regresaron ayer desde Roma para participar en un análisis completo sobre el proceso de mediación que se efectuará en Santiago.

Harry Taylor

Banca internacional reconoce logros en la economía chilena

□ Presidente del Manufacturers Hanover Trust opinó que decisión sobre el cobre será favorable a Chile

El presidente del Manufacturers Hanover Trust, Harry Taylor, escucha una consulta de la presidenta del Comité de los doce bancos, Susan Segal.

El presidente del Manufacturers Hanover Trust, Harry Taylor, preciso ayer que la comunidad financiera internacional reconoce y ha comprendido los esfuerzos y el costo social que ha representado para Chile la recuperación de su economía, saliendo del proceso de ajuste a que se vio enfrentado, como consecuencia de la recesión internacional. Añadió que confía que la decisión final sobre la restricción a las importaciones de cobre chileno en Estados Unidos será favorable para nuestro país.

Taylor, quien se encuentra en Chile desde el miércoles último, junto a la vicepresidente de la entidad bancaria, Susan Segal, intervino ayer en una reunión para los socios de la Cámara de Comercio de Estados Unidos en Chile, exponiendo la actual situación de la economía internacional y sus perspectivas. Posteriormente, el ejecutivo financiero ofreció una conferencia de prensa.

Harry Taylor indicó que "el objetivo de la banca internacional es el mismo de Chile, es decir, que su economía vuelva a crecer cuando está en condiciones de hacerlo, y de ese modo podrá regresar al mercado en términos normales. Sin embargo, agregó, eso demanda tiempo".

Consultado sobre la posibilidad que la banca extranjera otorgue a Chile un crédito estimado en US\$ 1.500 millones para el próximo año, manifestó que sobre esa materia no podía formular comentarios, ya que cualquier requerimiento de crédito debe basarse en numerosos indicadores

y variables. "Hay mucho que estudiar y analizar todavía con el comité de los doce bancos", dijo.

Consultada su opinión sobre el acuerdo adoptado por la Comisión Internacional de Comercio, ITC, en relación a las restricciones a la importación de cobre chileno en Estados Unidos, señaló que a su juicio la decisión final del Presidente Reagan será favorable a Chile.

Por otra parte, sostuvo que el Fondo Monetario Internacional ha cumplido un papel muy importante en el proceso de renegociación de las deudas de las naciones en desarrollo. Añadió que esa institución no impone a las naciones políticas determinadas, sino que son los propios Gobiernos quienes proponen e implementan las políticas de ajuste.

Asimismo, expresó que reuniones de las naciones deudoras, como la recientemente realizada en Cartagena, Colombia, son útiles ya que permiten un efectivo intercambio de experiencias entre los países. Sin embargo, consultado sobre la posibilidad de llevar a cabo una renegociación en términos globales, se manifestó partidario de continuar las negociaciones tales como están en forma bilateral.

Taylor sostuvo que Chile debe incrementar sus exportaciones y diversificarlas, para no concentrar el volumen de las ventas al exterior en el cobre.

B. del Estado capacita a funcionarios

En la entrega del título "Diploma en gestión de empresas" que otorga el Departamento de Administración de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile fueron graduados los funcionarios del Banco del Estado, Domingo Catalán González, Alberto Ibarra Ruz y José Serrano Olivares.

El curso, de un año de duración, capacita a ejecutivos en áreas de decisión como finanzas, organización y gestión empresarial.

□ Sergio Onofre Jarpa desmintió rumores de su renuncia

Ministro Hugo Gálvez presentó dimisión a S.E.

3. — "En relación a los ministros mencionados, la información carece de fundamento alguno".

DEMENTIDO DE JARPA

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, desmintió terminantemente la noticia propalada, en el sentido de que él habría presentado la renuncia a su cargo, junto al titular de Hacienda, Luis Escobar.

La información la entregó ayer al concluir el Consejo Económico-Social, cuyas sesiones se efectuaron en la sala cuatro, del edificio Diego Portales.

Al indicarle al Secretario de Estado que la noticia fue difundida por una radioemisora, Jarpa respondió: "Pregúntele a esa radio, porque la noticia es falsa".

En el edificio Diego Portales

Clausurada IV Reunión Ordinaria del Consejo Económico Social

□ La próxima asamblea de este cuerpo consultor se desarrollará en la ciudad de Concepción

Con una inversión de 5 millones 300 mil dólares inició sus operaciones una nueva planta elaboradora de madera, en la Octava Región, la que es considerada "la más moderna de América Latina". La unidad está destinada básicamente a la producción de cajas de la más alta calidad para la exportación de fruta y fabricación de molduras. Al acto inaugural de la planta —perteneciente a Empresas Cholguán S.A.— asistieron el Ministro Vicepresidente de CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal, el gerente general de esa entidad, brigadier Sergio Valenzuela, y el director de CONAF, Iván Castro, a quienes se observa en la fotografía.

Los 98 consejeros y coordinadores que integran este cuerpo se reunieron durante tres días para analizar un informe que contiene las respuestas a la consulta presidencial sobre la organización, funcionamiento y representatividad que deben tener los Comités Regionales de Desarrollo, COREDES y los Comités de Desarrollo Comunal, CODECOS.

El texto, redactado por una comisión especial designada por el Consejo Económico Social, fue sometido a observaciones y se entregará una respuesta oficial al Presidente en el mes de septiembre cuando se efectúe el V encuentro de los consejeros.

CONCEPCIÓN

El titular del Interior, Sergio Onofre Jarpa, presidente del CES, señaló que la próxima reunión de este cuerpo consultor se desarrollará en la ciudad de Concepción los días 24, 25 y 26 del mes próximo. El evento se realizará en forma paralela a las jornadas de regionalización.



SIDECO no cerrará

SIDECO no participa en ningún acuerdo sobre cierre del comercio, según lo manifestó dicha asociación de Dueños de Establecimientos Comerciales, en declaración entregada ayer.

Señalaron que "ante informaciones de prensa que anuncian el cierre del comercio en la Región Metropolitana en horas que corresponde atender normalmente, SIDECO se hace un deber en advertir a la opinión pública que no participa en ningún acuerdo de esta naturaleza".

Agregan que SIDECO considera que la autoridad tiene la obligación de garantizar la libertad de trabajo y que al mismo tiempo, "la autoridad debe tomar medidas para que la locomoción colectiva funcione normalmente y los trabajadores del comercio puedan movilizarse sin problemas".

FRENAO

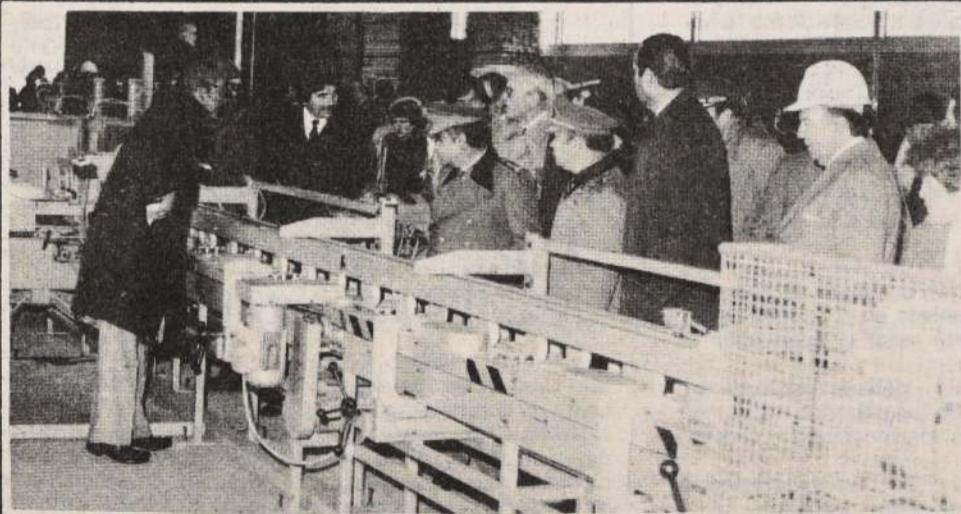
Reunión de Collados con los trabajadores

Una reunión calificada como "muy positiva" sostuvo ayer el Ministro de Economía, Modesto Collados, con la directiva del Frente Nacional de Organizaciones Autónomas, FRENAO, que preside Manuel Contreras.

De acuerdo a lo expresado por Contreras al término de la entrevista, en ella se analizaron diversas materias que interesan a los trabajadores, entre ellas, la implementación del Programa Trienal que dará empleo a más de 400 mil personas en los próximos tres años.

Contreras expresó además que se solicitó al Ministro Collados que Chile se reincorpore al Pacto Andino, manifestando que el Secretario de Estado les indicó que esa materia "está en estudio".

El dirigente laboral explicó que entregaron al Ministro un documento en el que reseñan los principales problemas e inquietudes que tienen los trabajadores.



NUEVA PLANTA MADERERA

Con una inversión de 5 millones 300 mil dólares inició sus operaciones una nueva planta elaboradora de madera, en la Octava Región, la que es considerada "la más moderna de América Latina". La unidad está destinada básicamente a la producción de cajas de la más alta calidad para la exportación de fruta y fabricación de molduras. Al acto inaugural de la planta —perteneciente a Empresas Cholguán S.A.— asistieron el Ministro Vicepresidente de CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal, el gerente general de esa entidad, brigadier Sergio Valenzuela, y el director de CONAF, Iván Castro, a quienes se observa en la fotografía.

Vivir al servicio de la comunidad

□ Funcionaria del Ministerio del Interior, que cumplió 51 años en el desempeño de su labor, señaló que quiere seguir prestando ayuda

"Mi sueño es seguir viviendo para continuar prestando servicios a las municipalidades y de esa forma ir en ayuda de la comunidad". Así se expresó ayer la funcionaria del Ministerio del Interior, Elena Lagunas, quien fue premiada con un hermoso plato grabado en agradecimiento a su "valiosa vocación de servicio público", al cumplir 51 años de funciones en dicha participación.

Por largos años se desempeñó como jefe de la División de Municipalidades del Ministerio y es tan grande el amor que siente por su trabajo, que aún cuando hace tres años jubiló, ha preferido continuar colaborando y asesorando a quienes lo necesiten. "Imagínese todo lo que yo sé después de estar tanto tiempo dedicada a esto", señaló, agregando que "por eso voy a tratar de seguir viéndome aquí al Edificio Diego Portales y cuando no pueda me voy a llevar el trabajo a mi casa".

Para "doña Elena" su trabajo con la comunidad ha sido todo. "Ni siquiera sé lavar un plato —comentó riéndose—. Mi trabajo fue tan absorbente que nunca tuve tiempo para hacer otras cosas, inclusive casarme" agregó.

Llegó al Ministerio cuando era muy joven, en el año 1935, en los tiempos del Presidente Carlos Ibáñez del Campo, apurada por razones económicas, pues su padre había muerto y necesitaba dinero para mantener a la familia. "Al poco tiempo de entrar a trabajar, me quedé yo sola a cargo de todo, al principio fue muy difícil pero poco a poco me fui posesionando de mi papel", contó.

Con mucho esfuerzo, paralelamente a esto, se puso a estudiar y finalmente se recibió como Técnico en Municipalidades con especialidad en legislación edilicia.

Durante su larga trayectoria laboral, tuvo la oportunidad de conocer a varios presidentes de la República, entre los cuales destacó al General Pinochet, señalando que tanto él como la Primera Dama no escatiman sacrificios para satisfacer a la comunidad. "El Presidente siempre trata de favorecer a los más pobres" añadió.

Asimismo, puntualizó su aprecio por el ex-presidente Jorge Alessandri, a quien calificó como un hombre "muy inteligente y trabajador". También se refirió al actual Ministro del Interior Sergio Onofre Jarpa: "El es un hombre íntegro", opinó.

Finalmente indicó que, aún cuando le tocó trabajar para gobiernos muy diferentes, "nunca me importó su tendencia, sólo me preocupé por realizar correctamente mi trabajo".

Condenan atentado contra El Mercurio

Frente al atentado de que fue víctima el diario "El Mercurio" de Antofagasta, la Asociación Nacional de la Prensa emitió una declaración, en la que, entre otros conceptos, señala:

"La Asociación Nacional de la Prensa formula ante la opinión pública su más enérgica protesta por el atentado de que fueran objeto en el día miércoles el edificio y las instalaciones del diario "El Mercurio" de Antofagasta.

Los atentados, las acciones de violencia contra las instalaciones materiales de nuestros diarios y revistas no harán cambiar un ápice la labor informativa y la posición doctrinaria de las publicaciones chilenas. Por el contrario, las reafirman en sus convicciones, cualesquiera que ellas sean, al observar que para tratar de acallarlas se recurre a la repudiable acción violentista anónima.

Le manifestamos nuestra solidaridad al diario afectado, manteniendo una línea de respaldo que siempre hemos brindado a las publicaciones que de alguna u otra manera han sido afectadas por limitaciones o amedrentamientos, lo que responde a nuestra permanente adhesión a un periodismo libre."



La funcionaria del Ministerio del Interior, Elena Lagunas, recibió un premio en agradecimiento a la labor realizada durante 51 años de servicio a la comunidad, de manos del Jefe de la División Interior y Municipalidad, Sergio Guzmán.

Plebiscito decidirá sistema eleccionario de la FEUC

La modificación del sistema eleccionario de la directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, deberá ser consultada al alumnado en una votación directa, secreta, universal e informada, en la que tendrán derecho a participar todos los alumnos regulares de la corporación, con sede en Santiago, señala la proposición efectuada por los actuales dirigentes del organismo al Consejo de Presidentes de Centros de Alumnos, según se aclaró ayer.

Los presidentes de estos centros deberán decidir en los próximos días sobre esta propuesta, para lo cual están haciendo las correspondientes consultas a sus respectivas bases.

La modificación, de aprobarse este planteamiento, radicaría en el artículo 13 del Estatuto de FEUC. Con ello, la norma quedaría vigente en los siguientes términos: "La Mesa Directiva será elegida en votación directa, secreta e informada por todos los alumnos regulares de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Sede Santiago. La elección deberá realizarse la primera quincena de noviembre, en la fecha que fije el presidente en ejercicio".

"Las proposiciones podrán ser presentadas por la Directiva vigente o por cualquier presidente de Centro de Alumnos que cuente con al menos 20% de los votos del Consejo y 3 Centros de Alumnos que apoyen dicha moción. La elección deberá convocarse a través de los ficheiros de la Federación, con al menos 15 días de anticipación y deben ser presentadas a más tardar el 5º día de llamada la elección en las oficinas de la Federación".

"Será elegida la lista que obtenga la más alta mayoría de votos válidamente emitidos".

"El proceso eleccionario se regirá en todo por el Reglamento de Elecciones que deberá aprobar el Consejo".

PLEBISCITO

De aprobarse esta proposición por parte del Consejo de Presidentes, y según se establece en el mismo documento, todo el alumnado deberá votar la aceptación o rechazo de la misma.

Para que la consulta sea válida, deberán participar en ella al menos el 60% del total de los alumnos regulares, con cursos inscritos y la moción ser apoyada por el 50% más uno de los votantes.

El texto del planteamiento de FEUC fue dado a conocer con el objetivo de aclarar algunas dudas que han surgido. Al mismo tiempo, se expresó que la proposición del cambio de sistema de elecciones "es un desafío que hemos planteado a aquellos que desde sus cúpulas políticas pretenden instrumentalizar la universidad, a enfrentarnos en el campo de las ideas".

Finalmente, dice FEUC que la proposición "no es nada engorrosa, es simple, rápida, clara y por sobre todo una propuesta concreta, que busca la mayor participación de los alumnos de nuestra universidad. Además, se enmarca en las más elementales normas de los estatutos que nos rigen junto a los centros de alumnos, y no tiene otro objeto que el de alcanzar el más alto grado de participación estudiantil".

El comunicado lleva la firma de Alfredo Tagle, secretario general de FEUC '84.

Enfermos de gangrena fueron dados de alta

□ Ministerio de Salud dispuso cierre temporal de pabellones quirúrgicos del Hospital de San Bernardo

Dos de los tres enfermos de gangrena del hospital de San Bernardo fueron dados de alta por encontrarse fuera de peligro, mientras que el tercero se encuentra internado en el Departamento de Cirugía del hospital Barros Luco Trudeau con diagnóstico de grave.

Por otra parte, ayer venció el plazo otorgado por la Corte de Apelaciones a la Secretaría Regional Ministerial de Salud, para que informe sobre un recurso de protección interpuesto por la directiva del Consejo General del Colegio Médico.

Inicialmente el plazo que dio la Corte vencía el martes de la semana que termina y fue ampliado en dos días. La situación planteada en el Barros Luco originó la petición de este trámite por parte del Colegio Médico y solicita una investigación profunda y la identificación de los culpables de la situación.

Se estima que durante el día de ayer, las autoridades de salud habrían presentado un documento conteniendo el informe al recurso interpuesto por el Colegio Médico.

El hospital de San Bernardo está en manos del sector privado y sólo trabaja con el servicio de salud estatal, a través de un convenio asistencial.

Se indicó que de este centro hospitalario provino la enfermedad que originó el brote de contagio de gangrena del Barros Luco, que afectó a siete pacientes, dos de los cuales fallecieron por esta causa. Entre las víctimas fatales se encontraba la paciente trasladada del hospital de San Bernardo.

CIERRE DE PABELLONES

El Ministerio de Salud dispuso el cierre temporal de los pabellones quirúrgicos del hospital de San Bernardo y estableció mecanismos de control para evitar que se produzcan nuevos casos de gangrena.

La información la dio a conocer ayer en la noche el titular de esa cartera, Winston Chinchón a la salida de una exposición en el Consejo Económico Social.

El Secretario de Estado manifestó que el Servicio de Salud Sur haciendo uso de facultades legales y comprobando la gravedad de los casos, tomó esta determinación tal como se puede hacer en cualquier otro establecimiento hospitalario del país. Agregó que "no es una situación grave. Es controlable y no tiene carácter de epidemia, porque hay un estricto control de las infecciones intrahospitalarias y se actúa en base a sistemas de inspección".

Dijo asimismo que el Ministerio de Salud tiene facultades para actuar sobre todos los establecimientos públicos y privados de su jurisdicción y de acuerdo a éstas puede limitar o clausurar un centro asistencial.

SIDA

Finalmente el Secretario de Estado se refirió al fallecimiento del paciente que había contraído el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, SIDA. Dijo: "Desgraciadamente esta es la única forma en que termina esta enfermedad".

Alumnos de la "U" eligen Asamblea Constituyente

Un total de 15 delegados de la Asamblea Constituyente de la futura organización estudiantil de la Universidad de Chile, han sido elegidos a la fecha, restando designar aún a 51 de estos representantes. Las elecciones se han estado realizando durante toda la semana en las distintas facultades y departamentos de la corporación, con la participación de dos listas; Frente Universitario, A y Consejo de Presidentes, B.

De los 15 delegados elegidos, 7 representan al Frente Universitario, otros 7 al Consejo y uno del llamado Partido Humanista.

En los comicios de la Facultad de Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales, se impuso la lista del Frente Universitario, eligiendo a los alumnos César Jerez y Jorge Ortiz, con 187 votos.

Alumnos independientes, en tanto, han llamado a la abstención en estas elecciones, pues, según señalaron, no les ofrecen garantías, además de perseguir los objetivos de retorno a la antigua FECH y la instrumentalización política de la universidad.

Condenado a muerte por los múltiples crímenes de Viña del Mar

Topp Collins talló su propia cruz

- Tercera Sala de Corte Suprema aplazó los alegatos de recursos de casación para el próximo martes 28 de agosto
- Relación del caso concluirá sólo el próximo lunes. Especial énfasis en informes periciales sobre armas de fuego

Mientras los alegatos sobre los recursos de casación se aplazaban hasta el próximo martes, en la Corte Suprema, uno de los reos condenados a la pena de muerte por los múltiples crímenes de Viña del Mar, Carlos Alberto Topp Collins, decía a LA NACION, en la Cárcel-Presidio de Valparaíso, mostrando un Cristo tallado por él mismo, que la imagen "irá conmigo hasta donde yo vaya..."

Simultáneamente con la afirmación de Topp Collins, la Tercera Sala de la Corte Suprema decidía que sólo el martes venidero escucharía los alegatos de los abogados Luis Arévalo Cunich y Claudio Morales Greene, defensores de Topp y de Sagredo, respectivamente.

Roberto Dávila, relator del caso, informó a ambos abogados y a los periodistas —poco después de las 16 horas de ayer— que los recursos de casación en la forma y en el fondo, se argumentarían jurídicamente la próxima semana debido que el relato de los hechos ante el tribunal abarcaría tres audiencias, incluyendo la del lunes próximo.

Asimismo, fuentes judiciales señalaron que los magistrados pondrán especial atención sobre los informes periciales referentes a la totalidad de las armas de fuego supuestamente utilizadas por Topp Collins y Sagredo en la comisión de los delitos.

TOPP COLLINS CON LA NACION

VALPARAISO (Ana María Acevedo).— Tras muchas gestiones por conseguir la entrevista con el esquivo Carlos Alberto Topp Collins, condenado a muerte junto a Jorge Sagredo por una cadena de crímenes cometidos en la Quinta Región, llegamos hasta la Cárcel Pública de esta ciudad con el temor a lo desconocido luego de obtener la autorización de la autoridad carcelaria y aceptación del enclaustrado para el diálogo.

Entramos dispuestos a encontrarnos con una persona dura, de una mirada penetrante y con todas aquellas características que deben identificar a un personaje que ha estado implicado en asuntos tan graves como el quitar el derecho a la vida a otras personas. Sin embargo, fuimos sorprendidos por un hombre sereno, inteligente y muy comunicativo. En pocas palabras, ingresamos con la intención de entrevistar a un criminal en espera de su hora y nos encontramos con un ser humano común y corriente que dentro de sus posibilidades hace todo lo

que está a su alcance por brindar tranquilidad a los suyos.

Nos solicita no referirnos a los crímenes, ni tampoco tomarle fotografías, peticiones que respetamos y que de paso nos sirven para conocer más a fondo aun al hombre que con tranquilidad espera en su cuarto el curso de los acontecimientos.

Viste blue jeans, zapatos café y casaca de cuero del mismo color. Nos saluda amablemente y en ningún momento deja de dar la cara. Su mirada es clara, limpia y nos cuesta entender qué lo llevó a participar en tan siniestros hechos.

Debemos esperar algunos minutos para conversar con él, ya que se encuentra dedicado a las tareas del tallado en madera en que se ocupa mientras espera el veredicto final de la Corte Suprema.

CARGA UNA CRUZ HECHA POR SI MISMO

"La afición por el tallado en madera nació —dice— cuando era carabinero. A ve-

ces las guardias eran largas y acortaba las horas trabajando miniaturas para un barco que adorna el living de mi casa."

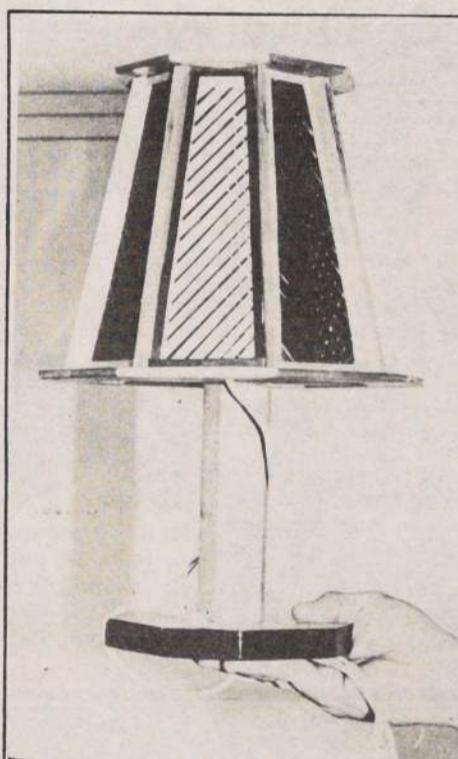
"El valor de las lámparas varía según el tamaño —señaló—. Una grande, para mesa de centro cuesta 1.000 pesos y las más pequeñas 600 pesos."

"En los cristos de madera, me demoro alrededor de una semana y media y tienen un valor de \$ 2.000, aunque éste —dice mostrando uno— es el último, e irá conmigo hasta donde yo vaya..."

El trabajo realizado por Topp Collins y el dinero recaudado en la venta de éste, es para ayudar a su familia.

"Es lo último que puedo hacer por ellos", terminó diciendo.

Luego abandona la oficina donde conversamos y vuelve al taller, donde además enseña a otros reos su arte de tallado en madera.



En sólo seis horas Carlos Alberto Topp Collins confecciona una lámpara como ésta. Su precio es de \$ 600.

En Rancagua expediente sobre Rafael Cumsille Z.

Desde las 15.30 horas de ayer se encuentra en la Secretaría en Lo Criminal de la Corte de Apelaciones de Rancagua, el expediente del proceso que, por delitos tributarios, se sigue en contra del Presidente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille Zapata.

Desde Rancagua, el expediente deberá ser trasladado hasta el Juzgado de Letras de San Fernando, en donde la jueza del citado tribunal deberá proceder a notificar a Cumsille Zapata de la ratificación de la encargatoria de reo por la Corte Suprema y disponer su detención.

Según se informó, Rafael Cumsille se presentará voluntariamente al juzgado y, posteriormente, solicitará su libertad bajo fianza por un monto que deberá fijar la magistrada y que no puede ser inferior al treinta por ciento de los tributos supuestamente evadidos.

Según el Servicio de Impuestos Internos, que actúa de querellante en el caso, en donde hay siete reos —incluidos Cumsille y su cónyuge Gladys Piddo Daccaret— el perjuicio fiscal ocasionado ascendería a la cifra de 18 millones de pesos. En estas circunstancias, el dirigente gremial debería depositar una cifra cercana de los 6 millones de pesos para lograr su excarcelación.

El abogado de Cumsille Zapata, Manuel Guzmán Vial, sostiene que este cálculo es errado y que el monto de la fianza debería ser muy inferior.

La divergencia deberá ser definida por la magistrada de San Fernando o por la Corte de Apelaciones de Rancagua.

Se estima que la detención del Presidente de la Confederación del Comercio Detallista deberá producirse dentro de los primeros tres días de la próxima semana.

□ Una Sala de la Corte Suprema deberá decidir definitivamente sobre miristas Jaime Yovanovich, Elba Duarte y José Aguilera

El fiscal de la Corte Suprema, Gustavo Chamorro, informó que las extradiciones de tres miristas solicitadas por el juez militar de Santiago y Comandante en Jefe de la Segunda División de Ejército, brigadier general Samuel Rojas Pérez, son improcedentes, debido a que la documentación que se acompaña no es la suficiente.

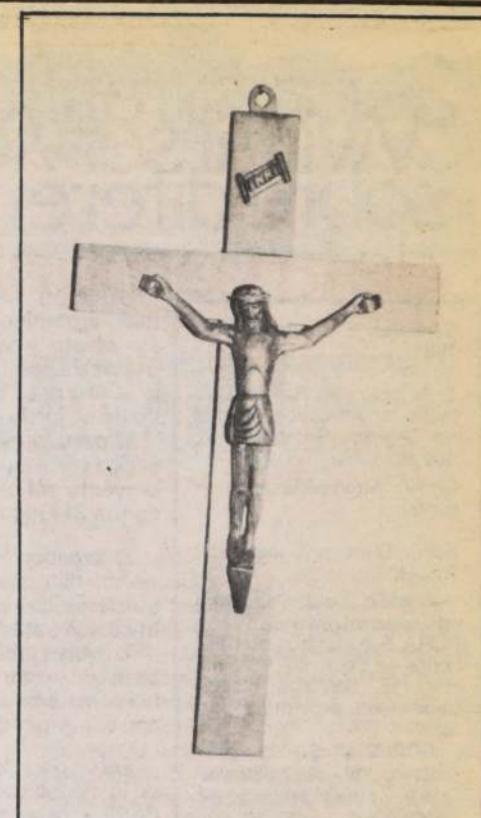
Los afectados con la petición de extradición presentada el pasado 6 de agosto son los miristas Jaime Yovanovich, Elba Duarte y José Aguilera, a quienes se acusa de haber actuado materialmente en el atentado que costó la vida al ex intendente metropolitano, general (R) Carol Urzúa Ibáñez, y a sus dos escoltas el 30 de agosto de 1983 en calle La Capitanía y Apoquindo, comuna de Las Condes.

Luego de la recomendación del fiscal Chamorro, una de las Salas de la Corte Suprema, en los próximos días, deberá decidir definitivamente al respecto.

EN BELGICA Y CUBA

La petición de extradición indicaba que José Aguilera se hallaba residiendo en Bélgica y Elba Duarte y Jaime Yovanovich en Cuba.

A las 7.30 horas del 16 de enero de 1984



El Cristo de madera que Topp Collins dice que lo acompañará hasta la muerte. Lo confeccionó con sus propias manos.



Caso del general (R) Urzúa

Fiscal declara improcedente solicitud de extradiciones

ingresaron a la sede de la Nunciatura Apostólica acompañados de una cuarta persona, Pamela del Carmen Cordero Cordero, a quien no se menciona en el pedido de extradición.

Estas cuatro personas viajaron con destino a Ecuador a las 10.40 horas del 7 de abril pasado.

El proceso se encuentra radicado en la Primera Fiscalía Militar, a cargo del capitán (J) Francisco Baghetti Díaz, quien solicitó la pena de muerte para otros tres miristas integrantes del comando que participó en el asesinato del general (R) Urzúa y de sus escoltas, José Aguayo y Carlos Riveros, hecho ocurrido en la mañana del 30 de agosto del año pasado en Av. Apoquindo.

Dos mujeres involucradas en los hechos investigados por la justicia castrense recibirán cinco años de presidio cada una, de acuerdo a la petición del fiscal Baghetti al Consejo de Guerra que se aprobó para los implicados.

Dicho tribunal castrense debió suspenderse al acoger la Corte Suprema una orden de no innovar (paralización del trámite judicial) inserta en un recurso de inaplicabilidad presentado por los abogados defensores de los miristas.

Senado ratifica consulta sobre diferendo austral

Santiago, 8 de Agosto de 1984

En lo principal: Solicitud De-recho de Aprovechamiento de Aguas Subterráneas, que se indica.

Otros: Acompaña antecedentes.

Señor Director General de Aguas:

Antonio Rollán Bodelón, en representación de CORPORA S.A. ambos domiciliados en Pedro de Valdivia N° 1115, Santiago, respetuosamente expone y solicita:

CORPORA S.A. es propietaria de las parcelas N°s 6, 7 y 8 del proyecto de parcelación Chafarcillo, asentamiento Amolana de aproximadamente 150 has. en las cuales se pretenden realizar plantaciones de parrones, para uva de exportación y por ser insuficientes los recursos de agua superficiales se optó por construir un pozo en la parcela N° 8 de los solicitantes.

A fin de desarrollar dicho proyecto, viene a solicitar para los fines previamente señalados y conforme a los Arts. 163, 140 y siguientes del Código de Aguas, se conceda a CORPORA S.A. derecho de aprovechamientos consultivos de aguas subterráneas de ejercicio permanente y continuo de 100 lts./seg. sobre un pozo ubicado dentro de la parcela N° 8 a 366 mts. aguas arriba del pozo comunero Amolana, 206 mts. del Río Copiapo y 230 mts. del camino público que conduce al Tranque Lautaro, comuna de Tierra Amarilla, provincia de Copiapo, III Región, Atacama.

OTROS: Sirvase tener por acompañados en la presente solicitud los siguientes antecedentes:

a) Plano Ubicación.
b) Curva de Agotamiento y Perfil Estratigráfico.
c) Título de Dominio.
d) Memoria Explicativa
e) Copia autorizada que acredite para actuar en representación de CORPORA S.A.

Antonio Rollán Bodelón Apoderado

CERTIFICO:
Que la presente solicitud fue ingresada a esta Oficina con fecha 17 de Agosto de 1984 a las 12,35 Hrs.

PUBLICACIONES:

Publíquese la presente solicitud de acuerdo a lo preceptuado en los artículos N°s 131 y 141 del Código de Aguas.

Nildo Pedemonte Locatelli, Director Regional. Dirección General de Aguas. Región de Atacama.

BUENOS AIRES, 23 (LATIN-REUTER).— El Senado argentino rechazó hoy una propuesta de dejar sin efecto una consulta popular sobre la disputa fronteriza con Chile, pero un juez federal ordenó que la misma debe demorarse hasta conocerse el resultado de un juicio que cuestiona su constitucionalidad.

El partido radical del Presidente Alfonsín, con el apoyo clave de senadores independientes, derrotó el proyecto del opositor partido peronista por 25 votos contra 21 luego de siete horas de aclarado debate.

El senador Humberto Martiarena, autor del proyecto, dijo que la consulta era inconstitucional ya que lesionaba los poderes del Senado de revisar y ratificar los tratados internacionales.

También criticó al gobierno "por la entrega a Chile de islas y mares que, según nos vienen diciendo hombres eminentes desde hace 150 años, pertenecen a la Argentina".

Pero horas después de la votación, un juez federal de la ciudad de Río Gallegos, 2.000 kilómetros al sur de Buenos Aires, acogió la queja de un ex senador peronista que cuestionó la constitucionalidad de la consulta popular.

El ex senador Alberto Fonrouge dijo en su presentación que la consulta era inconstitucional porque lesionaba los poderes del Senado y causaba preocupación pública ya que el electorado "podrá caer en el error de votar 'sí' cuando está queriendo el 'no' y viceversa".

El juez federal Federico Pinto Kramer ordenó al gobierno demorar la consulta hasta conocerse el resultado de la acción judicial.

El senador radical Fernando de la Rua, hablando en la sesión del Senado, dijo que le era difícil comprender porque un partido con una base popular como el peronista se oponía a la consulta con una posición "cerrada y formal".

También dijo que era curioso que Fonrouge, quien reside en Buenos Aires, se trasladara hasta Río Gallegos para efectuar la presentación judicial.

Pinto Kramer estuvo envuelto en varios casos controvertidos durante el anterior gobierno militar. En 1981 presidió juicios contra chilenos acusados de espías y en 1983 ordenó la detención del presidente del Banco Central en un caso de cuestionamiento de los términos bajo los cuales el gobierno había refinanciado la deuda externa.

MOP PROPUESTA PÚBLICA DIRECCIÓN DE VIALIDAD.

PLAN NACIONAL DE VIALIDAD 1983 - 1987

SUBPROGRAMA DE VIALIDAD URBANA CREDITO 115-IC-CH-BID CORFO II

OBRA: Nuevo Acceso al Puerto de San Antonio.

FINANCIAMIENTO: Sectorial. Préstamo BID 115/IC/CH y Préstamo Complementario.

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada con reajuste.

PRESUPUESTO OFICIAL: Se dará a conocer en el acto de apertura.

REQUISITOS EXIGIDOS: Registro Especial de Contratistas del Subprograma.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: En venta a partir de esta publicación y hasta el 03-10-84, en la Sección Propuestas de la Dirección de Vialidad. Morandé 59, 1er. piso, con los siguientes valores:

Antecedentes para la Propuesta	\$ 15.000
Bases Administrativas del Sub-Prog.	3.000
Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia	
Grales.	\$ 3.000
Los 3 valores incluyen IVA.	

APERTURA DE LA PROPUESTA: 9 de Octubre de 1984, a las 15:00 hrs. en el Salón Auditorium del MOP. Morandé 59. 3er. piso.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

Dieciocho muertos y 300 dejó atentado explosivo



Una de las víctimas fatales de un atentado explosivo en una avenida de Teherán, yace en una camioneta, luego que una bomba matara a dieciocho personas e hiriera a otras trescientas. Un grupo monárquico opositor a Khomeini se atribuyó el hecho en una llamada telefónica a una agencia en París. (Radiofoto AP).

TEHERÁN: Sonas murieron tallar hoy una Teherán, atrajo grupos opositores. La explosión de frutas ubicada Teherán a las de los heridos local IRNA.

El grupo atribuyó la respuesta telefónica efectivas en París, que el grupo "Queremos Ruhollah Khomeini" asesinato continuó.

Fuentes informadas en Los Ángeles y láminas pronosticó Pahlevi, hijo de iraní de 1979.

Otro grupo autodenominado atribuyó el atentado internacional de.

La explosión, por una bomba iraní en dos años.

Muchas personas hechas a Mujeres con base en informes ataques en

Esposo conocido

WASHINGTON: El matrimonio de Estados Unidos de que Yelena Andrei Sakharov, a cinco años de su muerte soviética.

Reagan su lucha



VESTON
BLUSA
PANTALON
CAMISAS
GUANTES
SMOKING
CORBATINES

matlira

FCA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES
ROSAS 1163 FONOS 715001 - 6984081

FCA. CATEDRAL 1909 FONOS 6988438 - 71358

SOCIEDAD DE EDUCACION INDUSTRIAL GRATUITA "TALLERES DE INDUSTRIAS NACIONALES PEDRO AGUIRRE CERDA"

Por acuerdo del Directorio, citase a los socios de la Sociedad de Educación Industrial Gratuita "Talleres de Industrias Nacionales Pedro Aguirre Cerda", a Asamblea General Extraordinaria de Socios, para tratar los dos puntos siguientes:

- 1º. Elección de Directorio para el período 1984-1986.
- 2º. Reforma de los Estatutos que rigen a la Institución.

La Asamblea se realizará el día 28 de agosto a las 18:30 en el local de la sociedad, Independencia N° 335, en primera cita y a las 19:00 hrs. en segunda.

EL PRESIDENTE

Santiago, 22 Agosto de 1984

LUMINOCENTRO
sodilec
Solicite visita a domicilio:
Stgo. Dávila 675. F: 770941
Viña del Mar F: 975409



EXCLUSIVIDADES EN
LAMPARAS DE HOGAR
MUEBLES DE BAMBU
MUEBLES EN BRONCE

REGALOS DE MATRIMONIO
2.000 Mts. DE EXPOSICION

Mundo Deportes

Santiago de Chile, Viernes 24 de Agosto de 1984

LA NACION

Pedro García

EL ESTRATEGIA DEL "CACIQUE"

Aquí está Pedro García (enfundado en un buzo azul, franjas blancas y un peto naranja) jugando, disputando cada balón dividido con fuerza, tratando de ganar. Porque a él, ni siquiera en los amistosos de un entrenamiento de cualquier día, le gusta perder... Y ahí va: "cargando" a Raúl Ormeño —su blanco preferido— y aceptando la respuesta inmediata o tardía del volante. Y lógico, aplicando las tretas acumuladas tras años de jugador que le permiten no desfilar ante figuras del presente... Luego, cuando la práctica ha epilogado, Pedro García recupera su verdadero rol, el de técnico de Colo Colo, el de estratega del equipo más popular del país con una hinchada que no acepta tonos medios: se debe ganar siempre; otro resultado no sirve para habitar en los primeros planos. En el fondo, parte de esa gran responsabilidad recae en este entrenador que acepta todos los desafíos...

"Muchos colegas, cuando me ofrecieron hacerme cargo de Colo Colo, me manifestaron que no aceptara, porque me podía quemar siendo tan joven. Sin embargo, como siempre me han gustado los desafíos, acepté y creo no haberme equivocado. Llevo mis años y son más los triunfos que las derrotas. Hemos sido campeones, hemos estado en Copa Libertadores y este año estamos punteros del grupo, además de invictos. Entonces, la verdad es que no me puedo arrepentir de mi pasada decisión. A Colo Colo llegué conociendo los riesgos, sin embargo, cualquier persona para progresar debe arriesgarse, pero con cierta cuota de mesura, conociéndose íntegramente".

Colo Colo puntero e invicto. No obstante, en el Torneo Polla Gol, el equipo no funcionó idealmente.

"Es verdad. Quizás en Polla Gol, certamen que deseábamos ganar, nos confiábamos demasiado y, en los últimos minutos, nos igualaban. Recuerdo que nos ocurrió con Magallanes, por ejemplo, que nos empató a dos con un penal cuando restaban dos minutos para el término. Y así sucesivamente fuimos perdiendo puntos que, en el recuento final, pesan indudablemente".

—Pero aquello sirvió de lección para no cometer el mismo error, ¿no?

"Sí, porque antes de comenzar a participar en este campeonato nacional, junto al plantel analizamos el desempeño en el Polla Gol y llegamos a la conclusión de que teníamos que cambiar. No conceder facilidades a última hora. Y el plantel entendió que no se puede entrar confiado a cualquier partido. Los rivales, ahora, son todos difíciles y esto supone jugar una final todos los sábados o domingos, especialmente cuando en este torneo al final serán ocho los clubes que bajen".

—Es decir, que ahora a Colo Colo le interesa más ganar que dar espectáculo, negándose a atacar los noventa minutos como le gusta a su hinchada.

"Creo que no hay que ser tan tajante para definir así la situación. Pienso que las dos cosas: ganar y dar espectáculo se pueden compatibilizar. Depende, en el fondo, de la graduación. Ahora, a todos los equipos les gusta ganar, pero nosotros nunca nos hemos negado ofensivamente. Colo Colo siempre ha sido así y no va a cambiar".

—Recuerdo que en Calama, cuando empataron a cero con Cobreloa, Vicente Cantatore manifestó que ustedes habían

■ "Este es un campeonato donde Colo Colo no puede conceder ventajas a nadie. Nos interesa clasificar en el grupo y luego luchar para retener el título"



"Nuestra actuación en el Torneo Polla Gol nos sirvió para aprender una lección: no podemos confiarnos de ningún rival ni menos entrar relajados. Ahora, en este campeonato, todos los rivales son difíciles, dadas las condiciones reglamentarias".

perjudicado el espectáculo con un esquema muy defensivo.

"Respeto todas las opiniones, pero ésta no la comparto. Ir a Calama a jugar de igual a igual con Cobreloa es similar a un suicidio. Entonces, el ideal es buscar la forma de soportar los más de dos mil metros, pero sin negarse ofensivamente. Allá, en ese partido, salí a jugar con tres atacantes netos: Juan Rojas, Carlos Caszely y Horacio Simaldone y en el transcurso de todo el partido no los cambié, pudiendo hacerlo. Y claro, cuando se opina, no se sabe que muchos jugadores ya en el primer tiempo estaban agotados y si mando a atacar a Garrido y Hormazábal, al final termino con cuatro o cinco jugadores con oxígeno. Uno como técnico debe equilibrar todo, pensar en las ventajas e inconvenientes. Y en Calama, Colo Colo logró su objetivo: regresó con un punto. Es decir, nosotros quedamos conformes".

SIN PROBLEMAS
—El regreso de los "olímpicos", Jaime Vera y Alejandro Hisis, cuando al parecer Colo Colo tenía un esquema establecido puede significar algún tipo de problemas al tener mucha gente en condiciones de actuar.

"Más que crearme un problema es algo sumamente positivo. Siempre ha sido mi deseo tener dos jugadores del mismo nivel por puesto. Esto significa tener cubiertas todas las posibilidades y no improvisar en puestos determinados. La temporada pasada, cuando se lesionaba Oscar Rojas o Leónel Herrera, tenía que recurrir a Alejandro Hisis o Lizardo Garrido y esto me obligaba a mover todas las piezas. Llegó Carlos Soto y también Rubens Nicola, que me da otra variante ofensiva ante cualquier emergencia".

—Pero, insisto, cuando todos están apetos para jugar —y esto supone que varios

quedan fuera— más de alguno debe alegrar.

"La verdad es que el plantel conoce mi pensamiento. Colo Colo es un equipo que no puede otorgar ningún tipo de ventaja a ningún rival. Ante ello, siempre entrarán los que estén en un ciento por ciento física y futbolísticamente. Esto claro supone que ellos como profesionales deben acatar lo que dice el técnico. Además, si analizamos las estadísticas de los partidos jugados por nosotros, siempre terminamos con jugadores lesionados".

IMPORTA GANAR

Once puntos, seis partidos jugados, cinco ganados y uno empatado. Buena campaña para el comienzo, ¿no?

"Sí, prácticamente nuestro rendimiento ha sido similar a un ciento por ciento sin contar que tenemos una buena diferencia de goles, lo cual supone que Colo Colo es un equipo equilibrado: buena defensa, buen ataque. Y esto se consigue con la única receta conocida: trabajo y la entrega total de los jugadores para luchar por una misma causa: el engrandecimiento de la institución. Ahora, claro, no siempre se puede jugar —nos ha sucedido— pero en esto el rival también tiene méritos, especialmente cuando ahora todos luchan por algo: algunos por clasificar, otros por escapar de los lugares bajos de la tabla".

—Y para Colo Colo, la meta es clasificar.

"Obvio, porque Colo Colo no es un equipo para ocupar segundos planos. Además, otro de los objetivos conversados con el plantel es retener el título. Por esas dos causas estamos luchando y creo que tenemos los medios, los argumentos para alcanzarlos".

—Aunque momentáneamente los problemas económicos puedan influir en el rendimiento del equipo.

"Para mí, existe una separación entre el enfoque de ambos problemas. Es cierto, nadie puede negar que Colo Colo, como todos los clubes, pasa por un momento económico no de los mejores, producto de una situación generalizada no sólo en el fútbol. Pero se están buscando fórmulas para salir del pozo junto a la directiva. Porque, en el fondo, existe el deseo de salvar esta situación. El otro problema puede olvidarse al entrar a una cancha. Los jugadores son profesionales que aceptan su obligación, especialmente cuando existe una buena predisposición por parte de la directiva".

—Más allá del problema económico, ¿es difícil dirigir a un equipo "creado" sólo para ganar?

"Más que difícil es un desafío de todos los fines de semana. Dirigir pensando en ganar a rivales que piensan lo mismo y que ante Colo Colo se juegan prácticamente la vida. Es un gran desafío responderle a todos nuestros hinchas que se alegran o se apenan con los resultados... Y este desafío es bonito, especialmente cuando a uno no le gusta perder, aunque sabe que de repente viene la época mala y yo lo he vivido, pero me supe parar y volver a luchar..."

Como se ve, a Pedro García no le gusta perder. Si usted lector alguna vez tiene la posibilidad de ir a Pedreros, a presenciar uno de los entrenamientos de Colo Colo, y lo ve jugando junto al plantel, entregándose como todos pese a su calendario, ahí comprenderá parte de su filosofía.

Por ADOLFO SCHWEITZER

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO RINDIO HOMENAJE AL CLUB MEXICO

La Municipalidad de Santiago realizó un homenaje al Club Social y Deportivo México

xico, al cumplir 50 años de existencia.

En la ceremonia efectuada

en el Salón Consistorial de la sede municipal estaban presentes el alcalde de San

tiago, Carlos Bombal; el coordinador metropolitano de deportes, comandante Luis Pedroza; encargado de negocios de Venezuela en Chile Osvaldo Gamboa; el presidente del Club México, Luis Caro Ramírez; el presidente de la Federación de Boxeo, Alejandro Reid; socios fundadores y aficionados al boxeo.

Carlos Bombal, al hacer uso de la palabra destacó el camino recorrido "con honor, distinción y gallardía por el Club Social y Deportivo México".

Dijo que la institución "ha recorrido un largo camino en el deporte chileno y ha formado varias generaciones del rudo deporte: el boxeo. La Municipalidad de Santiago se enorgullece por tener una de las más destacadas instituciones deportivas del país".

Después Bombal entregó un diploma por los 50 años de existencia cumplidos, el 17 de agosto pasado. Recibió este galardón el presidente del club, Luis Caro.

Luego, el encargado de negocios de Venezuela a nombre del gobierno mexicano otorgó una distinción al club, en la persona de Luis Caro.

Posteriormente, se entregaron diplomas de honor a todos los socios fundadores y personas que han ayudado de diversas formas, a la institución.

Finalmente, a nombre del Club México agradeció el homenaje su secretario general, Eduardo Ramírez Carrasco, quien destacó que "este tributo le da mayor fuerza para participar cada día más en la grandeza y beneficio del deporte chileno".

La Municipalidad de Santiago con su alcalde Carlos Bombal O. rindió un sentido homenaje al club México por sus Bodas de Oro y entregó distinciones a socios fundadores colaboradores de la entidad. En la foto ante la presencia de la autoridad comunal, el socio fundador ex pugilista Baldomero Ruz recibe la distinción de manos de Luis Caro Ramírez, presidente de la entidad de la calle San Pablo.



Distinción a periodistas de La Nación. — En la ceremonia efectuada en la sala de sesiones de la Ilustre Municipalidad de Santiago, se realizó el acto de homenaje rendido por la corporación al club México y a quienes han colaborado para el mejor éxito en la gestión realizada por la entidad azteca. Rodrigo Serrano, un amante del boxeo hizo entrega de un testimonio a Tito Paris, periodista de La Nación por su apoyo a las manifestaciones del instituto pugilístico.

Sólo el club Estrella consiguió la triplete en la jornada semanal del torneo oficial de fútbol de la Asociación Santiago. Esta correspondió a los tres partidos que la mencionada entidad le ganó a Liverpool Wanderers, colista de la segunda división. No hubo otro resultado similar en la duodécima fecha de la primera ronda.

Otro resultado interesante fue el conseguido por la dupla Small Star-Juventud Ballesteros que empataron con sus tres divisiones, resultando la primera más perjudicada ya que bajó a tercera posición del cómputo general por clubes.

LOS RESULTADOS

Los encuentros disputados en primera división tuvieron los siguientes marcadores. Almirante Latorre se mantiene como líder de la competencia, igualó a un gol con Ilharreborde en primera, ganó 5x0 en segunda y 1x0 en tercera. Mientras que Copal derrotó a Teniente Godoy 4x3, 0x1 y 1x0; el colista Unión Pacífico ganó con su primer cuadro Arco Iris y perdió con los restante 4x3 y 4x2. Nacional El Salto, cuyo primer elenco es el puntero en su serie y de gran capacidad, derrotó a Libertad 2x0, igualó a dos y perdió 1x3; mientras que el team de honor de Small Star continúa perdiendo

Buena cosecha logró el club "Estrella"

puntos y quedándose en su lucha por el primer puesto. Igualó con Juventud Ballesteros a un gol, empataron a tres y luego en tercera en blanco. Estrella de San Francisco le ganó a Propa 3x2, en segunda se registró el mismo score y empataron en tercera con cero gol.

La segunda división registró abultados marcadores en sus diversos encuentros. El líder, Estrella, ganó a Liverpool Wanderers con sus tres cuadros 4x2, 3x2 y 2x0, es decir lograron nueve tantos y retirarse con sus tres vallas totalmente invictas... Gold Star pierde posiciones, empató con su primera ante San Luis Juniors a dos goles, ganó 1x0 y 6x1, respectivamente. Ipiranga ganó 4x2 a La Cruz, perdió 1x2 y 5x3. Gimnástico Arturo Prat se anotó la goleada en primera a costa de Germinal, 6x2 el score, perdió en segunda 1x3 y empató en tercera a un gol.

TORNEO DE LA A.C.T.P.

A todo vapor prosigue desarrollándose el torneo de fútbol de la organización de deportes confederados laboral del sector privado.

La próxima fecha a jugarse el próximo sábado en el Estadio DIGEDER-Pudahuel a partir de las 14.00 horas es la siguiente: Galletas Kolher frente a Offermans Flood. Luego Rodenstock "B" con el equipo de su entidad "A". Finalmente Offermans "A" con Acero Técnica Fabril.

PATIN VELOCIDAD

Organizada por la rama respectiva de la Universidad de Santiago y el club Leones Rojos el próximo domingo se llevará a cabo la tercera fecha del campeonato intercomunal de clubes de patín-velocidad de la Región Metropolitana.



Acompañada del "Rey Feo", Mario Moyano, aparece Susana Pacheco, representante de la alianza Los Copihues.

Está de aniversario

Barra juvenil de Colo Colo

El lunes comenzaron los actos de celebración del sexto aniversario de la barra juvenil de Colo Colo. Los locales se han dividido en dos alianzas: Los Copihues y Albinegros. Los representantes de Los Copihues visitaron La Nación y presentaron a su candidata a reina, la señorita Susana Pacheco, quien estará acompañada por Mario Moyano, el rey feo. Los hinchas recogerán libros, mercadería, ropa e instrumentos, que serán utilizados en la institución. La coronación de la reina se efectuará el próximo sábado en la sede del club.

ALBINEGROS

En tanto que la alianza denominada "Albinegros" lleva como candidata a María Angélica González, que desde muy niña se convirtió hincha incondicional de Colo Colo y desde hace cinco pertenece a la barra juvenil. Está plenamente segura que esta amistosa pugna tendrá amplios resultados por cuanto se trata de conseguir la mayor cantidad de fondos para las diversas obras sociales en que se encuentra empeñada la barra juvenil. Además estas candidaturas cuentan con todo el apoyo de la mesa central del club Colo Colo encabezada por Patricio Vildósola.

La actual barra juvenil, es presidida por Víctor Maureira, vice. Susana Piñón, secretaria Patricia Garrido, tesorero Nelson Pacheco.



Maria Angélica González, candidata a reina de la barra juvenil de Colo Colo en representación de la alianza "Albinegros-Pudahuel".

El programa cuenta con el valioso aporte del Consejo Local de Deportes de la Ilustre Municipalidad de Pudahuel y cuenta con las siguientes competencias a realizarse desde las 9.00 horas en la Avenida Neptuno, costado estación Metro, del mismo nombre. Damas juveniles, varones en 300 metros contra reloj. Damas y varones en miniinfantil, infantiles, juveniles, peques, novicios, todo competidor y primera categoría adultos y varones.

Están anotados corredores de los clubes Universidad de Chile, Universidad Católica, Diego Portales, Estrella Azul, Javiera Carrera, Leones Rojos, USACH y controlarán la reunión el cuerpo de jueces nacionales de la Federación.

BARRABASES CHILE

La Escuela de Fútbol de la citada entidad comunica a todos sus seguidores que inicia las actividades del segundo semestre con la cita para el próximo domingo en la cancha de la Armada, ubicada en Avda. Portales con General Velásquez con la selección de los niños nacidos entre los años 68-1970 quienes deberán presentarse a la selección de jugadores con sus respectivos uniformes y apoderados. La selección se iniciará a las 14.00 horas.

Segunda fecha de la DIMAYOR

UNION ESPAÑOLA Y THOMAS BATA EN GIMNASIO NATANIEL

Hoy se cumplirá la segunda fecha del Campeonato de Básquetbol de la División Mayor o DIMAYOR, en que participan equipos de clubes de asociaciones de todo el país.

La jornada está fijada para las 20 horas en siete escenarios y consulta los siguientes partidos:

Unión Española con Thomas Bata, en el Gimnasio Nataniel de Santiago.

Liceo de Curicó con Sportiva Italiana de Valparaíso, en Curicó.

Español de Talca con Vibram de Puente Alto, en Talca.

Instituto Profesional de Chillán con Petrox Biobío de Concepción, en Chillán.

Universidad de Concepción con Naval de Talcahuano, en Concepción.

San José de Temuco con San Javier de Puerto Montt, en Temuco.

Phoenix de Valdivia, con Malta Morenita de Osorno, en Valdivia.

TERCERA FECHA

Mañana se invertirán los rivales para la tercera fecha, a disputarse desde las 19.30 horas, en el orden que se indica:

Universidad de Chile con Thomas Bata, en el Gimnasio Manuel Plaza de Ñuñoa.

Liceo con Vibram, en Curicó.

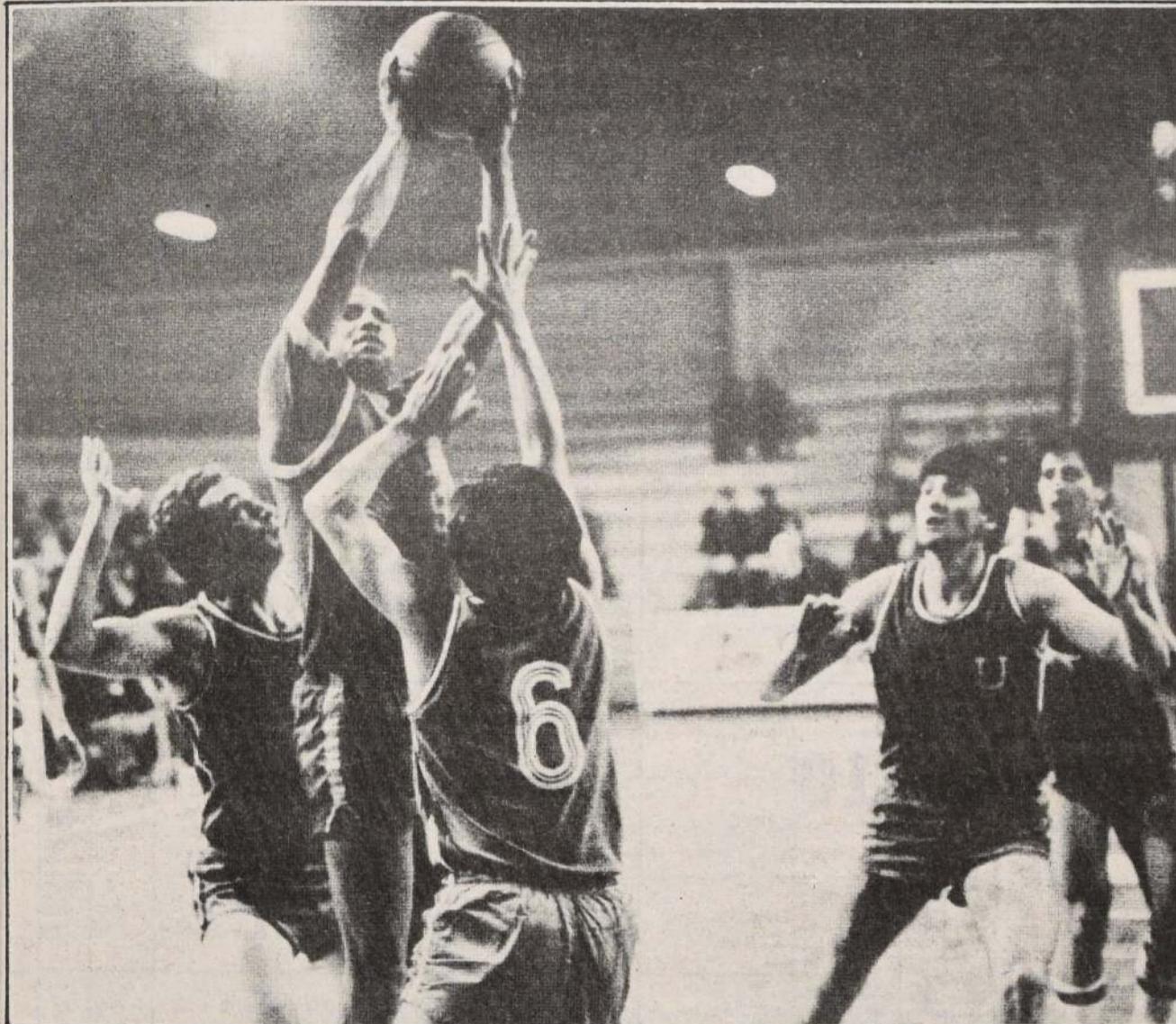
Español con Sportiva Italiana, en Talca.

Instituto Profesional con Concepción, en Chillán.

Petrox Biobío con Naval, en Concepción.

San José con Malta Morenita, en Temuco, y Phoenix con San Javier, en Valdivia.

Los encuentros Universidad de Chile-Universidad Católica y Unión Española-Universidad Católica fueron pospuestos, ya que el cuadro de la UC está tomando parte en el Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, en Bolivia.



Dave Wilburn, de Unión Española, rompe el cerco de la "U" y lanza sin dificultades. Una maniobra que puede repetir esta noche frente a Thomas Bata de Peñaflor.

FF.AA. puntean en la Posta de Chile

El Canal de las Fuerzas Armadas es el líder de la Gran Posta de Chile, con 1.602 puntos, aventajando en forma clara al Canal Universitario que lleva 910 puntos. Las posiciones siguientes son ocupadas por Canal Escolar con 884 puntos y Canal Laboral con 529 puntos.

El puntaje corresponde a las Regiones I y XII, parte de las Regiones II y XI, donde actualmente se está disputando esta esforzada prueba, que lleva nueve días de competencia. Esta tercera versión de la Gran Posta de Chile se inició el 15 del presente mes y culminará en la elipse del Parque O'Higgins el próximo 8 de septiembre.

La competencia, al igual que años anteriores, ha despertado enorme interés en la ciudadanía, justificando plenamente su importancia, como que es la Posta más larga del mundo. Son ya miles las personas que han salido a las calles y caminos para aplaudir y alentar a los esforzados

atletas, que desafiando el tórrido clima nortino y las inclemencias del tiempo en el extremo sur, están compitiendo y esforzándose al máximo para conseguir el triunfo para sus respectivos colores.

El Canal de las FF.AA. no sólo es el líder actual de la competencia, sino que ganó también la I Región donde consiguió 765 puntos, seguido del Canal Universitario, 686, Canal Escolar 685 y Canal Laboral, 590.

TRIUNFO PARA CANAL ESCOLAR

La etapa Río Loa-Tocopilla, en la II Región, sobre un recorrido de 47 kilómetros, el triunfo correspondió a Canal Escolar, saliendo así de perdedores la representación escolar, con 360 puntos y tiempo de 2 horas 23 minutos y 39 segundos fue Canal Laboral con 330 puntos; tercero FF.AA. con 160 y cuarto, Universitario con 140 puntos.



El directorio del COCH, encabezado por su presidente, Juan Carlos Esguep, informará el 6 de septiembre qué pasará con las Federaciones de Boxeo y Hockey y la querella en contra de José Betti.

Del Comité Olímpico de Chile

José Betti se aleja

□ Su marginación es temporal, mientras se resuelva la querella en su contra que se está ventilando en los Estados Unidos

El primer vicepresidente del Comité Olímpico de Chile, José Betti, manifestó ayer en conferencia de prensa que se alejará momentáneamente del cargo para permitir que la comisión ejecutiva de la entidad revise en forma acuciosa los hechos acaecidos en Los Angeles, Estados Unidos, lo cual involucra a él y al atleta Luis Alberto Schneider, donde éste se querelló por presunta difamación en su contra por un examen positivo de doping, que posteriormente en la contramuestra resultó negativo.

Los antecedentes del caso "Schneider-Betti" serán sometidos a consideración del plenario de federaciones del comité que se realizará el jueves 6 de septiembre a las 19 horas.

En la conferencia de prensa, que se dio en el salón de honor del COCH y que tuvo una duración de casi dos horas, participaron el presidente del comité, Juan Carlos Esguep, y su directiva con la sola excepción del segundo vicepresidente Eulogio Pastenes, por enfermedad.

Esguep encabezó la reunión para manifestar que el comité ejecutivo que preside tratará en el plenario entre los principales temas: Informe de los Juegos Olímpicos de Los Angeles; querella contra dirigentes del COCH; Plan económico para 1985; Planificación de la escuela de talentos; Juegos deportivos nacionales; Código de ética, Reformas de estatutos; Reglamento de la entidad y Cuenta del presidente del COCH.

En la misma ocasión se informará detalladamente al plenario sobre lo resuelto por la comisión abocada a resolver el problema de la Federación de Boxeo, y además, de los pasos que se están llevando a cabo para solucionar la crisis directiva en la Federación de Hockey y Patinaje.

BETTI-SCHNEIDER

Sobre el tema más candente, cual es el problema surgido entre el atleta Luis Schneider y el dirigente José Betti, Esguep señaló que insistía en informar lo relativo a la parte deportiva pero que con respecto a la querella no se iba a manifestar en lo relativo a lo legal, debido a que existía una instancia judicial que se está ventilando en los Estados Unidos.

"Toño" Fernández ganó en Francia

El tenista se impuso en cuartos de final al argentino Guerrero

LYON, FRANCIA (Especial para La Nación). —Una importante victoria logró el tenista chileno José Antonio Fernández en el Torneo ATP de esta ciudad. El chileno derrotó al argentino Gustavo Guerrero en cuartos de final por 7-5, 4-6 y 6-4.

Este triunfo permite al chileno escalar posiciones en el ranking francés de la ATP ya que el argentino se ubicaba en el quinto lugar.

Una vez finalizado el torneo de Lyon, los jugadores participarán en nueve torneos franceses de la ATP.

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

PATRICIO GUERRA, conductor de la Tur Bus y experto en Polla Gol, nos entregó la fiesta.



TODOS JUEGAN CON LA NACION

□ El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla Gol



JOSE FLORES, entendido en fútbol, marcó bien seguras sus preferencias.



GUILLERMO MIRANDA, comerciante de productos del mar, ahí en la "Barracuda", nos entrega sus pronósticos.



GLORIA ANDAUR no lo pensó para poner fijo al Colo Colo frente a Wanderers.

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRELOA		COQUIMBO UNIDO			
2	X	EVERTON		HUACHIPATO			
3	X	UNIV. DE CHILE		UNION ESPAÑOLA			
4	X	GREEN CROSS		O'HIGGINS			
5	X	FERNANDEZ VIAL		AUDAX ITALIANO			
6	X	SAN LUIS		MAGALLANES			
7	X	DEP. LA SERENA		DEP. ARICA			
8	X	COLO COLO		STGO. WANDERERS			
9	X	COBRESAL		DEP. SAN FELIPE			
10	X	DEP. IQUIQUE		PALESTINO	X	2	
11	X	DEP. LINARES		IVAN MAYO			
12	X	DEP. OVALLE		QUINTERO UNIDO	X		
13	X	DEP. LAJA		DEP. VALDIVIA	X		

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRELOA		COQUIMBO UNIDO			
2	X	EVERTON	X	HUACHIPATO			
3	X	UNIV. DE CHILE	X	UNION ESPAÑOLA	X	3	
4	X	GREEN CROSS	X	O'HIGGINS			
5	X	FERNANDEZ VIAL	X	AUDAX ITALIANO			
6	X	SAN LUIS	X	MAGALLANES			
7	X	DEP. LA SERENA	X	DEP. ARICA	X	2	
8	X	COLO COLO	X	STGO. WANDERERS	X	3	
9	X	COBRESAL	X	DEP. SAN FELIPE	X		
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO	X	2	
11	X	DEP. LINARES	X	IVAN MAYO			
12	X	DEP. OVALLE	X	QUINTERO UNIDO			
13	X	DEP. LAJA	X	DEP. VALDIVIA			

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRELOA		COQUIMBO UNIDO			
2	X	EVERTON	X	HUACHIPATO			
3	X	UNIV. DE CHILE	X	UNION ESPAÑOLA	X	3	
4	X	GREEN CROSS	X	O'HIGGINS			
5	X	FERNANDEZ VIAL	X	AUDAX ITALIANO			
6	X	SAN LUIS	X	MAGALLANES			
7	X	DEP. LA SERENA	X	DEP. ARICA	X	2	
8	X	COLO COLO	X	STGO. WANDERERS	X	3	
9	X	COBRESAL	X	DEP. SAN FELIPE			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO		2	
11	X	DEP. LINARES	X	IVAN MAYO			
12	X	DEP. OVALLE	X	QUINTERO UNIDO			
13	X	DEP. LAJA	X	DEP. VALDIVIA			

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRELOA		COQUIMBO UNIDO			
2	X	EVERTON	X	HUACHIPATO			
3	X	UNIV. DE CHILE	X	UNION ESPAÑOLA	X	3	
4	X	GREEN CROSS	X	O'HIGGINS			
5	X	FERNANDEZ VIAL	X	AUDAX ITALIANO			
6	X	SAN LUIS	X	MAGALLANES			
7	X	DEP. LA SERENA	X	DEP. ARICA	X	2	
8	X	COLO COLO	X	STGO. WANDERERS	X	3	
9	X	COBRESAL	X	DEP. SAN FELIPE			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO		2	
11	X	DEP. LINARES	X	IVAN MAYO			
12	X	DEP. OVALLE	X	QUINTERO UNIDO			
13	X	DEP. LAJA	X	DEP. VALDIVIA			

Último informe para apostadores de "Polla Gol"

(Por Carlos A. Baeza Alborno)

Equipos	Ganó a:		Empató con:		Perdió con:		Ptos. Ntro. Pron.	Equipos	Ganó a:		Empató con:		Perdió con:		Ptos. Ntro. Pron.
	1	2	3	4	5	6		8	9	10	11	12	13	14	15
1	Cobreloa (2º lugar)	Atacama Cobresal San Luis Iquique	1-0(V) 3-0(L) 2-0(V) 6-0(L)				10	Colo Colo (1er. lugar)	Palestino Magallanes S. Felipe Antofagasta	3-1(L) 2-0(V) 2-0(L) 2-1(V)					11
	Coquimbo (11º lugar)	Rangers	2-1(L)	F. Vial	0-0(L)	Trasandino Everton	3		S. Wanderers (7º lugar)	La Serena	2-0(L)	Antofagasta U. Española Arica	2-2(L) 1-1(L) 0-0(V)		
2	Everton (5º lugar)	Rangers Coquimbo F. Vial	2-0(V) 1-0(L) 2-0(L)			San Luis	6	Cobresal (3er. lugar)	Iquique Palestino	2-0(L) 3-2(L)	Magallanes	1-1(V)	Cobreloa	0-3(V)	8
	Huachipato (8º lugar)	G. Cross	3-1(V)			U. Chile Trasandino F. Vial	5		U. San Felipe (9º lugar)	Atacama	3-2(L)	La Serena	1-1(L)	Arica Colo Colo	0-1(V) 0-2(V)
3	U. de Chile (1er. lugar)	U. Católica Huachipato A. Italiano	3-1(L) 3-1(V) 1-0(L)	Naval	0-0(V)		9	Iquique (9º lugar)	Rangers	1-0(L)	San Luis	0-0(L)	Cobresal Cobreloa	0-2(V) 0-6(V)	5
	U. Española (1er. lugar)	Naval G. Cross	1-0(L) 2-0(L)	Wanderers O'Higgins	1-1(V) 1-1(V)	Naval A. Italiano	4		Atacama	7-2(L)	San Luis	1-1(L)	Colo Colo Cobresal	1-3(V) 2-3(V)	5
4	Green Cross (13º lugar)						2	Dep. Linares (8º lugar)	Lo Miranda	1-0(L)	U. Calera	0-0(V)	Sta. Cruz G. Velásquez	1-2(L) 1-3(V)	3
	O'Higgins (9º lugar)	A. Italiano	1-0(L)	U. Española	1-1(V)	Naval A. Italiano	4		Iván Mayo (8º lugar)	Quintero Ovalle	0-0(V) 1-1(L)	Lo Miranda U. Calera	1-4(V) 2-4(L)		3
5	Fdez. Vial (5º lugar)	Rangers Huachipato	1-0(L) 2-1(V)	Coquimbo U. Católica	0-0(V) 1-1(L)		6	Dep. Ovalle (1er. lugar)	G. Velásquez	2-0(L)	Lo Miranda U. Calera I. Mayo	1-1(V) 2-2(L) 1-1(V)			7
	A. Italiano (9º lugar)	G. Cross Trasandino	2-0(L) 3-1(L)			O'Higgins U. Chile	4		Quintero Udo. (1er. lugar)	U. Calera	2-1(V)	G. Velásquez Lo Miranda I. Mayo	1-1(V) 1-1(L) 0-0(L)		7
6	San Luis (4º lugar)	Everton	2-0(L)	Iquique Palestino	0-0(V) 1-1(V)	Cobreloa	7	Deportes Laja (7º lugar)	Malleco	2-0(L)	Osorno Iberia	0-0(L) 1-1(V)	Lota	0-2(V)	4
	Magallanes (7º lugar)	Atacama	4-2(V)	Cobresal	1-1(L)	La Serena Colo Colo	6		Iberia	1-0(L)	Concepción	1-1(L)	Malleco Pto. Montt	0-1(V) 0-3	



DESPUES DE LOS ANGELES ¿QUE?

BOXEO: UNA DEUDA
A SALDAR EN SEUL

□ El consenso es unánime; Chile no tenía nadie capaz para un evento olímpico

□ Soluciones: Buscar roce internacional, trabajar con los juveniles y traer técnicos foráneos

Aquí están los tres únicos medallistas que ha tenido Chile, a través de su historia olímpica. Ellos son: Claudio Barrientos, en peso gallo, Carlos Lucas en mediopesado, y Ramón Tapia, en mediano. Todas logradas en Melbourne.



El boxeo es uno de los deportes olímpicos por excelencia. Junto al atletismo, el basquetbol, por nombrar algunos, constituyen las atracciones de la fiesta mundial que se realiza cada cuatro años. Las justas mencionadas, siempre fueron la antesala de futuros campeones en el campo profesional. Además por el embrujo y características especiales de este deporte, casi todos los países tratan de mandar representantes. Chile no se colocó los guantes esta vez en Los Angeles 84. ¿Por qué ningún pugilista representó al país esta ocasión? La Nación consultó a diversos representantes del ámbito boxístico, y se llega a la triste conclusión de que no había nadie capaz de asistir con posibilidades a un torneo de esta naturaleza. Se podía haber mandado algunos, pero sencillamente era exponer su integridad física y además la posibilidad de un fracaso rotundo que podría hundir más esta actividad. Es decir, se podía hacer el ridículo. Pero todo esto es pasado. Como lo es también las tres medallas olímpicas logradas en Melbourne en 1956 por Carlos Lucas, Claudio Barrientos y Ramón Tapia.

De los problemas del boxeo nacional, su inactividad, su falta de medios, de valores y todo eso, se ha tratado en extenso. Pero todo va ligado y al conversar con los diversos entrevistados se llega a conclusiones comunes. Estas conclusiones son: 1º La falta de roce internacional; 2º Falta de actualización de conocimientos para los técnicos, y 3º Crisis de valores. No surgen figuras en que uno pueda decir: "Aqui hay materia prima". Lo importante es que se comience a trabajar para Seúl 1988, sede de las próximas Olimpiadas. Pero dejemos que hablen los protagonistas. Las preguntas fueron básicamente dos. ¿Por qué Chile no

estuvo presente en los Juegos y qué debe hacerse para que esto no vuelva a ocurrir y tengamos representantes olímpicos a futuro?

ALEJANDRO REID:
ES UN CÍRCULO VICIOSO

El presidente de la Federación Alejandro Reid sostiene que se tuvo la posibilidad de mandar algunos pugilistas, pero no le dieron el presupuesto adecuado para que algunas figuras se foguearan en torneos internacionales. Le preguntamos por hombres y responde: "Héctor Leiva es uno de ellos. Estuvo con Alejandro Curilao varios meses en México y progresó una barbaridad. Lamentablemente al volver los recursos se agotaron y no pudo seguir el programa de actividades como estaba contemplado. Incluso Curilao hizo guantes con el campeón mexicano y lo puso en el piso en dos ocasiones. Esto demuestra que si no tenemos los recursos económicos para desarrollar el boxeo, llegamos al punto de partida y vamos a seguir empantanados. Le pongo un caso dice Reid; a los venezolanos les dieron 300 mil dólares el año 83. Con ello mandaron selecciones a todas partes. Una andaba en Asia, otra en América y la restante en Europa. Tampoco sacaron medallas olímpicas. Como ve, no es sólo problema nuestro la falta de valores. Quiere que le diga una cosa, cuando se disponía de recursos y había materia prima se logró figuración internacional. Cardenio Ulloa, Juan Cruces, Ordóñez, Burgos y Canales surgieron de la selección del 79 que fue al latino de Argentina. Después de cinco años están dando dividendos: son las únicas figuras del boxeo actual.

Al consultársele sobre qué se está haciendo a futuro, responde: "Tratar de buscar roce internacional para las es-

casas figuras que hay en estos momentos. La selección que está entrenando hace varios meses ha realizado giras de norte a sur del país. Su meta es el sudamericano próximo. Lamentablemente hay una anhelo que no se ha podido cumplir en los últimos diez años. Es increíble, pero no se ha podido hacer. Traer un técnico de nivel mundial por un lapso de seis meses. Si no nos dan los medios, dudo que acortemos distancia con los demás países", concluye Reid.

RICARDO CORRIAS:
BOXEO OLÍMPICO ES EL TECHO

El entrenador de la Selección Juvenil chilena, Ricardo Corrias opina que el boxeo olímpico es el "techo" para el pugilista amateur y hay que mandar a los que tengan ciertas posibilidades de éxito. Chile hizo bien en no mandar ninguno. No había nadie en condiciones de salir bien parado en esta justa. Yo hace sólo seis meses que estoy trabajando con estos muchachos de la selección y creo que a futuro daremos que hablar. En el boxeo aficionado hay tres niveles. El recreativo, el competitivo y el de alto rendimiento. Creo que aquí en Chile se trata de llegar al competitivo, y eso lo dice todo. Hay una transición y escasean los valores. Por lo demás, es un problema a nivel mundial, porque Argentina, Brasil, Venezuela también fueron un fracaso. Ellos incluso han tenido campeones mundiales y olímpicos.

"Respecto a la otra pregunta prosigue Corrias, nuestro programa consulta incentivar los torneos en las comunas y más trabajo con los jóvenes. En el trabajo de sólo seis meses con una selección permanente, ya hay algunas figuras que muestran progresos. Le puedo nombrar al peso mediopesado Víctor Reyes que en la gira al sur, en tres combates le duraron tres minutos, los noqueó a todos antes del primer asalto. Tiene grandes condiciones, pero por su parte Luis Correa tiene "Dinamita" en sus puños y asimila las instrucciones con facilidad. Anote también los nombres de pluma Arce, que fue campeón intercomunal, juvenil y de Chile en sólo un año".

LUIS CORREA: FALTA ROCE

Luis "Dinamita" Correa, sindicado como una de las promesas del boxeo aficionado, recién tiene 20 años y mucho camino por recorrer.

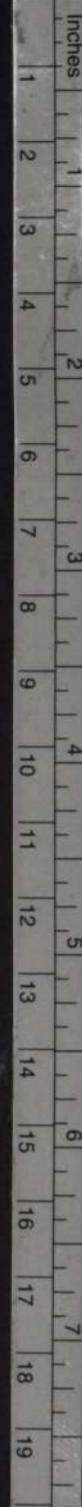
"Creo que nadie fue a Los Angeles porque no había ninguno a nivel olímpico. Yo vi algunos pasajes de las peleas por televisión y el ritmo es impresionante. Es un boxeo directo y sin contemplaciones. Para estar en una Olimpiada hay que tener una preparación técnica, física y sicológica adecuada. Yo me he forjado ilusiones, que después se desvanece con la realidad, porque quiero ingresar al profesionalismo, dice Correa con un dejo de tristeza. Una de las grandes fallas es que no tenemos roce internacional, leo mucho la revista The Ring y trato de estar al día en todo y me doy cuenta que las distancias son muy grandes con países como Venezuela y Puerto Rico por ejemplo. Estos últimos tienen varias selecciones que recorren el mundo durante el año".

IVAN CORRAL

El ex campeón latinoamericano (1975) de los livianos y que estuvo casi una década en el primer plano del boxeo nacional es tajante. "Chile no fue a las Olimpiadas porque sencillamente no tenía ningún representante digno. Las razones son que hay una crisis enorme de valores y no se realizaron los trabajos adecuados para los que tenían más posibilidades de ir alcanzando roce internacional. Estamos en el fin del mundo y esto complica las cosas, no sólo al boxeo sino a todo los deportes. Recuerdo que cuando era boxeador, se participaba en sudamericanos, latinos, panamericanos, olimpiadas y siempre con alguna posibilidad de medalla. Pude ir a las Olimpiadas de Munich, junto a Martín Vargas, el chico Velásquez, Julio Medina, pero entre antes al profesionalismo y se esfumó mi posibilidad".

VICTOR MENDEZ:
CARENZA DE VALORES

El profesor de Educación Física, Víctor Méndez, que trabaja con los actuales seleccionados opinó así: "Hay cosas contra las que no se puede luchar. Los Juegos de Los Angeles pillaron al boxeo chileno con una carencia abismante de valores. Aparte de ello no se pudo cumplir un plan de trabajo adecuado, por diversos factores que es largo enumerar. Para las Olimpiadas se necesita un biotipo especial y en estos momentos hay uno en la selección chilena. Se llama Víctor Reyes, es un mediopesado de casi 1,90 y con más de 80 kilos. En la última gira al sur los noqueó a todos. Los importantes es trabajar a futuro, porque Los Angeles ya es pasado".



En el torneo local

La UC se quedó sin delanteros

Para enfrentarse a Rangers deberá recurrir a los infantiles

La recuperación completa de Ronnie Radonich, que participó activamente en el entrenamiento matinal, y la parcial de Daniel Silva, que jugó sin esforzarse, aflojaron un poco las tensiones que vive Fernando Carvallo, el técnico suplente de Universidad Católica.

El reemplazante de Ignacio Prieto sigue con problemas serios para armar el equipo que disputará los puntos el domingo frente a Rangers, en Talca. Es un hecho que no podrá contar con Rodrigo Astudillo, que sufre de una dolorosa lesión al empeine, y tiene serias dudas de que William Noble regrese a tiempo desde Montevideo, ciudad a la que viajó

para acompañar a su esposa en su primer parto.

Astudillo y Noble constituyen el ataque cruzado en la emergencia provocada por la gira del equipo titular a España. A la vez, Radonich y Lihn forman la pareja de centrales.

En vista de la situación, Carvallo citó para hoy a juveniles y a un grupo de primera infantil. Por razones de horario de estudio de los convocados, el entrenamiento se realizará a las 16.00, y, no en la mañana, como estaba programado inicialmente.

En la práctica de ayer sólo participaron doce jugadores. Para la de hoy, el técnico espera al menos poder formar dos equipos.

Carlos Aldunate, gerente de Magallanes

"No es nada oficial"

Aunque los rumores —y declaraciones de algunos dirigentes— crecen día tras día, el comentado traslado de Magallanes a la capital no es nada oficial. Así, al menos, lo aseguró ayer Carlos Aldunate, gerente de la institución...

Efectivamente, todo lo que se dice —o sale en los diarios— sobre el posible traslado de San Bernardo a Santiago no tiene carácter oficial y responde a la inquietud de algunos dirigentes que, a título personal, ven en aquello una posibilidad de aumentar el número de público en nuestros par-

tidos. Ustedes mismos lo han visto: las asistencias nuestras son bajas. Entonces, esto ha creado una inquietud. Ahora, si esto se oficializara, tendría que haber una reunión de directorio, tomar el acuerdo y luego presentárselo al presidente de la Asociación Central de Fútbol, Antonio Martínez. Este es el camino; lo otro, son sólo opiniones de dirigentes inquietos y que se sienten defraudados ante el escaso apoyo que ha mostrado San Bernardo con Magallanes, incluso cuando jugamos con Colo Colo", comentó el gerente.

Cruzados prefieren jugar los domingos en la mañana

Universidad Católica puede solicitar nuevamente ser programada en reuniones simples los días domingos en la mañana en caso de no llegar a acuerdo para integrarse al pool económico que propuso la Asociación Central de Fútbol.

Los términos del pool determinan la repartición de las recaudaciones totales obtenidas en Santiago en la siguiente proporción: 24% para Colo Colo; 15,68% para Universidad de Chile; 11% para Universidad Católica y 8,5% para Palestino, Audax Italiano y Unión Española.

Los dirigentes cruzados se oponen a esta distribución de porcentajes fijos por considerar que en estos momentos la UC es sin duda un cuadro de mucho arrastre popular, debido a los triunfos locales e internacionales, "y por ningún motivo podemos permitir una distribución de los ingresos inferior en un 150% a la de Colo Colo y un 50% inferior a la de la 'U'".

El dirigente Raúl Torrealba, sintetizando la opinión del cuadro estudiantil católico dijo: "Estamos conscientes que no somos el equipo con más arrastre, pero esta distribución —propuesta el 83— obligó a nuestro retiro del pool.

No es nuestra intención provocar problemas. Por el contrario, quere-

mos cooperar con este Directorio, pero en defensa de nuestros intereses vamos a solicitar jugar en reuniones simples y podría ser los domingos en la mañana. Pero si Martínez plantea que es absolutamente imperioso no modificar la actual situación, en beneficio del fútbol, tendríamos que conversarlo".



Católica pedía jugar nuevamente los domingos en la mañana si no llega a acuerdo con la Central.

Sonaron las monedas los técnicos de

□ Ayer les pagaron sus sueldos

González, presente en el entrenamiento.

"Es como un parto difícil, pero nos arreglamos".

—¿Cómo lo hacen para con las recaudaciones tan bajas? "Sacamos recursos de lado. En la primera rueda



Ulises Ramos entrenando sereno. El equipo ha ganado nueve puntos consecutivos y a él le pagaron sueldo. Qué mejor para aguardar el compromiso con Unión Española.

Germán Cornejo

Naval no aflojará en

TALCAHUANO. (Exequiel Ramírez, corresponsal).— Que el equipo de Naval tenga problemas por la suspensión de uno de sus jugadores, ha sido cosa corriente en estas primeras fechas del campeonato. Pero que anuncie una baja por razones extradeportivas, es como mucha su mala fortuna. El jugador que ha sido descartado y por lo tanto no viaja a Los Andes, es el zaguero Edgardo Fermín Venegas, quien fue protagonista de un accidente automovilístico la noche del martes y ha quedado hospitalizado en observación. Es la variante que tendrá Naval para su compromiso del domingo contra Trasandino.

El favorecido con este imprevisto es Jaime Gaete. ¿Por qué?, se preguntará el lector. Y se lo aclararemos enseguida:

Germán Cornejo, director técnico de Naval, ha dispuesto una regla disciplinaria infranqueable al plantel. Jugador que se hace expulsar en un partido por el campeonato, no sólo recibirá la sanción que le aplique el Tribunal de Penas, sino que también un castigo del club, consistente en la pérdida de la titularidad. A Jaime Gaete le correspondería este domingo cumplir la sanción que ya sufrieron sus compañeros José Bernal y Oscar Herrera, quienes estando habilitados para jugar, debieron ir a la banca.



En forma muy intensa ha practicado durante esta semana el plantel de Naval. A su compromiso con Trasandino llega como puntero del Grupo 'B'.

El conjunto náutico ha trabajado en doble jornada. El responsable de la conducción técnica de los navalinos nos concedió unos minutos durante el partido de práctica con Deportes Concepción, para aclararnos

algunas dudas: "Hemos duro esta semana porque enfrentamos a un rival fuerte. Los entrenamientos han sido duros porque las circunstancias

se han presentado de una manera que no nos permitía descansar. Mañana será un día para los jugadores. Haremos un paso de lo táctico, jugaremos partidos con pelota en mano y una sesión de tiros libres para que

as para a "U"

muchas salidas y eso afecta. Confiamos en que la segunda ronda, con más actuaciones en Santiago y una levantada en la asistencia de público, nos reporte otros beneficios".

En lo netamente futbolístico, no hay mayores dudas. Mondaca quedó totalmente descartado por su contracatura en el muslo izquierdo. Y Di Luca piensa en reaparecer en dos semanas.

"De acuerdo a lo previsto, son 40 días los que necesito para estar a punto. Ya van 30..."

Claro que ahora es difícil que entre...

"Y... Yo soy el único "9" del equipo. Salí por lesión cuando era titular. ¿Qué más?

La reaparición de Crocco, en cambio, ya es un hecho. El argentino sustituirá a Puyol y tiene ganas de quedarse.

"En Talcahuano estuve en la banca. Con el frío que hacía, si entro, me tienen que enyesar de nuevo. Ahora parece que vuelvo aunque no me lo han dicho oficialmente. Espero responder a todas las expectativas".

Con todo, a Ulises Ramos le resta la práctica de hoy en la mañana para definirlo todo. Si sigue la línea señalada durante la semana, la "U" formará con: Wirth; Reyes, Poblete, Díaz, Rojas, Ramos, Dubó; Crocco, Rodríguez y Valdés.

En otro plano, asumió como médico del primer equipo el profesional Alejandro Orizola. El doctor Letelier, largamente identificado en esas labores, pasó a integrar la Comisión de Fútbol del club.

Los Andes

queros. Viajamos el sábado (mañana) y nos detendremos en Talca para almorzar. Estamos haciendo las gestiones para movernos suavemente en cancha, ya sea en San Fernando o Rancagua, antes de llegar a Los Andes".

¿Qué tal rival es Trasandino?

"Es un equipo difícil. Un cuadro que ha hecho muchos goles en estos tramos iniciales. Juega bien y en base a rapidez. Hemos estado trabajando para neutralizar sus armas. Frente a Naval, tratará de rehabilitarse, que es lo natural después de perder en la fecha anterior. Pero mi equipo no aflojará en Los Andes. El público de esos lados verá en toda su dimensión a uno de los punteros del presente campeonato".

¿Saldrá jugando con Gaete?

"Mire, eso lo tengo en estudio. Probablemente sí. Se lo digo porque he implantado una política que consiste que si un jugador de los míos es expulsado, además debe sufrir una suspensión interna. Esto lo hace reaccionar y va en beneficio de sus compañeros. Todos los jugadores que sufren castigos por el Tribunal de Penas, tendrán el mismo trato y las mismas oportunidades".

¿Cuándo podrán jugar Soto y Donoso?

"Como usted ve, ya empezaron a hacer fútbol. Les falta un poco todavía. Me interesa guiarlos en la mejor forma posible, porque se trata de dos buenos jugadores".



WASHINGTON CASTRO, una de las buenas figuras de esta remozada Unión Española. El equipo de Orlando Aravena está muy optimista para el cotejo ante los universitarios.

Para medirse con la U. de Chile

EN UNION ESTAN MUY OPTIMISTAS

Con gran optimismo y alegría Unión Española cumplió ayer un suave entrenamiento con miras al compromiso que este domingo sostendrá ante Universidad de Chile, pleito que definirá el liderazgo del grupo B, ya que ambos, más Naval, de Talcahuano, comparten la primera ubicación con 9 unidades.

Orlando Aravena, el técnico, sin mostrar mayor preocupación por el difícil compromiso señaló que para ellos era un partido más de este severo campeonato.

"El partido ante la "U" —contó el entrenador— si bien es el más importante de la fecha, ya que es el "choque de los punte-

ros", para mí no reviste mayor importancia que uno más de este certamen. Ello, porque para mí no existen los rivales pequeños, todos son de temer".

—¿Hay algo, o alguien, en especial, que le preocupe de la "U"?

"No, todo y todos son motivo de preocupación. Unión Española tiene un esquema de juego y él lo respetará".

—Quizás sí —agregó— la predisposición será otra, porque para nosotros lo importante es mantenernos donde estamos".

—¿Jugará el mismo equipo, entonces?

—Sí, no hay motivos para hacer cambios.

El equipo viene sumando puntos. Así es que no veo por qué tendría que cambiar".

—Y de la "U" no hay nada que le preocupe, ellos vienen jugando bien...

"Nosotros también".

"Lo que sí es verdad que a ellos se le terminaron todos los problemas, están muy incentivados, pero la verdad es que a mí no me preocupa Universidad de Chile, sino, Unión Española. De cómo vaya andar mi equipo, ese es mi problema..."

—De la "U" me voy a preocupar mañana; el día del partido. Por ahora no. Que Ramos se preocupe de los universitarios".



Daniel Ahumada defendiendo a Unión Calera. El equipo que lo llevó al primer plano, llegando al seleccionado que jugó en las Olímpiadas. Ahora será jugador de Everton.

Transferido por Unión Calera

Daniel Ahumada será oro y cielo

□ Plantel viñamarino continúa reforzándose

En una suma cercana a los 3 millones de pesos, cifra similar que Everton pagó a Unión Calera por Marcos Figueroa, el defensa lateral derecho Daniel Ahumada será

transferido definitivamente, como ya se anunciara, al Club Oro y Cielo.

Así lo informaron Bichara Chahuán y Hernán Martínez, dirigentes de ambos clubes,

manifestando que dentro del precio de la transferencia del destacado defensa de la selección nacional aficionada, el puntero derecho y entrealta evertoniano Juan Rojas, pasará a préstamo por un año a Unión Calera.

Por otra parte, el espigado defensa central Rody Peña, que se encontraba militando en Deportes Atacama, cedido a préstamo, regresó a Everton luego de llegar a un acuerdo con el club nortino, ya que según manifestó no se le cancelaban en los últimos meses su sueldo.

Revivirán Copa de Viña

VIÑA DEL MAR (Alfredo Villalobos Silva).— Dirigentes del Club Everton de esta ciudad ya se encuentran abocados a reeditar los torneos internacionales veraniegos en el Estadio Sausalito, en el cual se disputó la copa "Ciudad de Viña del Mar", y que desaparecieron junto con la década del 80. De acuerdo a informaciones captadas por La Nación en esferas allegadas a la entidad de calle Viana, se está trabajando en base a la organización de un hexagonal el que contaría con la presencia de Independiente de Buenos Aires, otro poderoso equipo brasileño, Colo Colo, Universidad

Católica, Everton y algún cuadro europeo.

Para asegurar el éxito del torneo, éste se llevará a cabo inmediatamente después del Festival de la Canción de Viña del Mar, es decir en la segunda quincena de febrero, como una manera de aprovechar el enorme flujo turístico que generalmente existe en la zona en esa época. Por otra parte, se echará a andar un moderno transformador adquirido por la Municipalidad de Viña del Mar, que permitirá una óptima iluminación al primer recinto deportivo de la Ciudad Jardín y la transmisión de los encuentros al resto del país.

Prueba de fuego para ambas selecciones

HOY EN "EL CAMPIN": ARGENTINA INICIARA SU GIRA ANTE COLOMBIA

Trasandinos se alistarán en Cali, para eludir altura de la capital

BOGOTA, 23 (AP) (Por Jairo Anchique).— Preparándose al desafío de las eliminatorias del Campeonato Mundial del 86 las selecciones de Colombia y Argentina se enfrentarán mañana en momentos en que su rendimiento es cuestionado en medios deportivos.

El equipo argentino abrirá, con ese partido una gira de fogueo que se extenderá a Suiza, Bélgica, Alemania Occidental y eventualmente Arabia Saudita.

CALI, ANTESALA

La formación que dirige Carlos Salvador Bilardo se preparó en la ciudad de Cali para evitar los efectos de la altura de Bogotá, situada a 2.650 metros.

Bilardo se declaró satisfecho con el trabajo adelantado y calificó de "muy importante" el compromiso ante el plantel colombiano.

El director técnico argentino conoce ampliamente el balompié de este país. En el 78 llevó al Deportivo Cali a la final de la Copa Libertadores de América y tuvo el comando de la selección colombiana que intervino en la eliminatoria del Mundial de España.

Argentina en sus últimas presentaciones empató 0-0 con Brasil y Uruguay. En Montevideo cayó frente a Uruguay 1-0 y con ello aumentaron las críticas por la falta de efectividad en el ataque.

Bilardo dijo que aprovechará la correría para mejorar la producción de la delantera e imprimir experiencia internacional en las nuevas figuras.

ANTECEDENTES DE COLOMBIA

El entrenador de Colombia, Efraín Sánchez, tiene una tarea similar. En la primera presentación perdió 3-0 contra el club profesional Atlético Bucaramanga y el descontento fue total.

En las últimas salidas igualó 1-1 con Perú en Medellín y logró otro empate de 0-0 en Lima ante el mismo oponente.

El encuentro se realizará en el estadio "El Campín" a partir de las 20.15 horas (01.15 GMT), y será observado por el entrenador del seleccionado del Perú, Moisés Barack.

En la eliminatoria a disputarse el próximo año chocarán en el mismo grupo Argentina, Perú, Colombia y Venezuela. Bilardo sostuvo que su equipo ganará el derecho a competir en el Mundial.

La selección de Colombia inició su preparación para el compromiso el martes y ayer. En la primera sesión de fútbol las formaciones "A" y "B" empataron 2-2.

ORTIZ, TITULAR

El astro colombiano Willington Ortiz, indispuesto a principios de semana, se recuperó y formó con el equipo principal.

A nivel de selección Argentina y Colombia han jugado en 16 ocasiones con un balance ampliamente favorable para ese país. Argentina tiene nueve victorias, y una sola derrota, seis empates, 48 goles a favor y 12 en contra.

En Santiago de Chile, en el Sudamericano de mayores de 1945 se llevó a cabo el primer



Bilardo asediado por los micrófonos. Espera que la selección argentina inicie, naturalmente, su incursión extranjera con éxito hoy en Bogotá.

encuentro y Argentina se impuso 9-1. En enero del 64 en el Sudamericano juvenil, Colombia logró su única victoria frente a Argentina, 2-1.

En febrero del 80 en las eliminatorias para los olímpicos de Los Angeles se realizó el último partido oficial y hubo un empate sin goles.

En el 64 el entrenador de Colombia también era Sánchez, para quien su gran anhelo es concretar un segundo éxito del fútbol colombiano sobre el de Argentina.

Posibles formaciones, Colombia con Valencia, Luna, Prince, Escobar y González, Sarmiento, Ricaute y Herrea, Córdoba, Dídi Valderrama y Ortiz.

Argentina con Islas, Saporiti Ruggeri, Trossero, y Garre, Giusti, Ponce y Bochini, Derticia, Gareca y Burruchaga.

El partido será arbitrado por el ecuatoriano Elías Jacome.

Después de dejar River Plate

Al final, Cubilla volvió a Olimpia

ASUNCIÓN, 23 (ANSA).— El Club Olimpia de esta capital volvió a contratar al uruguayo Luis Cubilla como director técnico del equipo de Primera División. Así se anuncia aquí en fuentes olímpicas, después de una entrevista mantenida en Buenos Aires con el técnico oriental. Cubilla, hasta hace poco, venía desempeñándose como conductor técnico del equipo argentino River Plate, ya había estado anteriormente al frente de la formación de los planteles blanquinegros.

Según se indica, Luis Cubilla y su equipo percibirán 50 mil dólares, más casa y premios, en concepto de prima hasta el fin de la temporada en curso, debiendo posteriormente acordarse las condiciones para el caso de que el Olimpia se clasifique para la disputa de la Copa Libertadores de América.

Hoy era esperado el arribo a Asunción de Aníbal "Mano" Ruiz, colaborador directo de Luis Cubilla, debiendo éste llegar el sábado, para hacerse cargo inmediatamente del plantel del Olimpia.

Planes ingleses para eliminatorias del Mundial de 1986

LONDRES, Ago. 23 (Latin Reuter).— Los preparativos de Inglaterra para las eliminatorias del Mundial de Fútbol de 1986 incluyen un torneo triangular a jugarse en México el año próximo, se anunció hoy aquí.

Inglaterra jugará con el campeón mundial Italia, el 6 de junio y con México el 9.

Ted Croker, secretario de la Asociación Inglesa de Fútbol, señaló: "El torneo fue provisoriamente acordado en conversaciones que mantuve con colegas mexicanos y autoridades italianas durante una visita a México la semana pasada".

-SOLO GANGA-SOLO

Nuevo American Milk Bar

Desde Desayuno	\$ 230
Almuerzo	\$ 380
Once	\$ 230
Comidas	\$ 380
Visperas Fiestas	
Viernes Cenas Bailables	
Salón Banquetes	
Matrimonios	
Manifestaciones	
Ahumada 346	

DAIHATSU - SUZUKI AFINAMIENTO

Mecánica especializada en motores japoneses y frenos.

Atención permanente todos los días del año de 7 A.M. a 11 P.M.

AVDA. MATTIA N° 16
FONO: 5569689

Supermercado del Neumático

"La Solución"

GRANDES OFERTAS

LAS MEJORAMOS

CONSULTENOS:

AVDA ESPAÑA 72

FONOS: 718635 — 710827 — 710207

OPTICA/ HUERFANOS SUS LENTES POR SOLO \$ 1.440

1 marco importado o nacional	\$ 900
2 cristales blancos	\$ 540 \$ 1.440

HUERFANOS 636

FONO 331686
Entre Mac-Iver
y Miraflores

MODAS EKA TRIUNPH

INTERNACIONAL
LENCERIAS FINAS
DELAUTALES - FAL-
DAS - COTONAS - PO-
LERAS - BLUSAS - ME-
DIAS - BLUE JEAN'S
DAMAS - CABALLE-
ROS Y NIÑOS PRE-
CIOS COMERCIANTES

SAN DIEGO 264
TEL: 6585773



ENVASES PARA CALZADOS
STOCK PERMANENTE
BIO-BIO 470
FONO 5567615



Interpuestos
Para grúas gigantes
sólidos
Mejores precios del
mercado
GRAJALES 2336
TELEF. 94239

GEMACO GERMAN MAYO

SELLADO DE
CARROCERIAS
EVITA RUIDOS,
VIBRACIONES, OXIDA-
CION Y CORROSION
EN CARROCERIAS
TRABAJOS
GARANTIZADOS

SANTA ROSA 757
F: 2224248-2227267

Ponga
SU
aviso
aquí

NAMIR CONFECCIONES

LÍNEA
COMPLETA
EN ROPA
DE TRABAJO



—Slacks, overoles
—Cotonas, delantales
—Tenidas de cocina, garzón
—Ropa de agua P.V.C.
Serrano 472 Stgo Centro
Teléfono 394728

BOTIQUINES DE LUJO



Descuentos especiales
presentando este aviso

COMERCIAL NAUTA LTDA.
Vicuña Mackenna 958
Fono 2228789

En definición a penales

CORNEZ CLASIFICO A LA UC

Ignacio Prieto

"ESTO LO PROGRAMO HITCHCOCK"

ZARAGOZA. (Especial, por teléfono). — "Los nervios ya pasaron, pero no quiero pensar aún en la final", manifestó Ignacio Prieto al ser entrevistado en uno de los salones del hotel "Don Yo", lugar de hospedaje de Universidad Católica.

Pasada ya la medianoche, el técnico recordaba con sonrisas lo que minutos antes había observado con el rostro serio y los puños apretados.

"Fue como si lo hubiese programado Hitchcock, el rey del suspenso. Si nosotros anotábamos, ellos también lo hacían. Si fallábamos, ellos también lo perdían..."

— ¿Qué opinión se formó del equipo húngaro, rival de ustedes en la final de hoy?

— Tiene un sistema de juego parecido al de Defensor, sólo que produce más espacios porque lo hacen todo a mayor velocidad. Es un buen equipo. La prueba es que resultó tercero en el torneo húngaro y está por competir en la Copa de la UEFA.

— Hará cambios en su equipo?

— No he querido pensar en eso todavía. Lo consultaré con la almohada y lo decidiré mañana, de acuerdo a cómo vea a mis jugadores. Es posible que alguno no logre recuperarse en 24 horas y tenga que hacer alguna variación.

"MARCO NOS SALVO"

Osvaldo Hurtado se veía más nervioso que el técnico. El ariete reconoció que Universidad Católica bajó su nivel de juego en relación al exhibido en Mallorca, pero justificó la victoria.

"Defensor no hizo nada por ganar. Aplicó un sistema demasiado conservador y eso nos complicó. De todas maneras, las mejores situaciones de gol las tuvimos nosotros. Yo mismo pude abrir la cuenta apenas se inició el partido".

— ¿Qué ocurrió en la definición a penales?

— Marco (Cornez) nos salvó a todos. A esas alturas ya estábamos todos nerviosos, menos él.

— ¿Alguna oferta para usted o alguien del equipo para quedarse allá?

— Hasta ahora, nada. Nadie ha conversado con ninguno de nosotros. Lo que se diga es simple especulación... Lo bueno es que todos hemos jugado para todos. Nadie ha querido mostrarse...

— ¿Qué le parece el rival de hoy?

— Es un equipo muy rápido, que marca mucho y que se caracteriza por jugar de primera. Sus jugadores son muy corpulentos, por sobre el metro ochenta como promedio. De todas maneras, creemos tener las armas para contrarrestar su juego.

LA HISTORIA DE LOS 16 PENALES

La sucesión de penales que sirvieron para definir el encuentro tuvo el siguiente orden y desenlace:

EJECUTOR	DESTINO
Defensor	Atajado por Cornez
ISASI	GOL
Defensor	Atajado por Cornez
HURTADO	Atajado por Clavijo
Defensor	GOL
ARAVENA	GOL
Defensor	GOL
Defensor	GOL
LIHN	GOL
Defensor	GOL
NEIRA	Atajado por Clavijo
Defensor	Atajado por Cornez
OLMOS	Desviado
Defensor	Desviado
ESPINOZA	Atajado por Clavijo
Defensor	Desviado
CORNEZ	GOL

El arquero atajó tres lanzamientos desde los doce pasos, se salvó de otro y anotó el que sirvió para ganar a Defensor de Montevideo.

El equipo chileno disputa hoy la final de la Copa "Ciudad de Zaragoza" enfrentando a Videoton, de Hungría

ZARAGOZA. (Especial, por teléfono). — Universidad Católica se clasificó finalista en el torneo por la Copa "Ciudad de Zaragoza" al derrotar, en dramática definición a penales, a Defensor de Montevideo. El tiempo reglamentario terminó con el marcador en blanco.

El arquero Marco Cornez consiguió el tanto decisivo al convertir el decimoctavo lanzamiento desde los doce pasos, después de haber atajado tres y de haberse salvado de otro, que resultó desviado.

Mil quinientas personas contemplaron de pie el tenso final, y despidieron al equipo chileno con una ovación, reconociendo que había hecho mayores méritos que su rival uruguayo para quedarse con la victoria.

El juego fue lento y escaso en emociones, especialmente en el período inicial. En el segundo lapso, Universidad Católica estableció un dominio más sostenido y se procuró buenas ocasiones para desnivelar la cuenta. En el recuerdo de los espectadores quedó una solitaria entrada de Isasi, que le levantó



El héroe de Zaragoza: Marco Cornez se mantuvo frío cuando todos estaban nerviosos y anotó el penal que clasificó finalista a la UC en España.

EL ARQUERO GOLEADOR

Fue la figura. Y no porque atajó todo —como realmente aconteció—, sino precisamente porque marcó el gol del triunfo. Algo inusual en un arquero. Al margen de tener tres tiros penales, Cornez recibió los abrazos triunfales tras derrotar al meta Clavijo, del Defensor.

"Fue un minuto de gloria. La verdad es que no estaba nervioso pese al dramatismo que tuvo la definición. Atajé tres penales, incluido el de Clavijo, y estaba consciente de que si marcaba ese gol nos clasificábamos para la final. Y por eso le pegué con el alma".

Marco Cornez, a la una y media de la mañana, aún revisaba las imágenes del partido. Segundo a segundo. Desde que el juez dio el pitazo inicial:

"Fue un partido que deberíamos haberlo ganado muy fácil. Católica se generó tres o cuatro oportunidades netas de gol y desgraciadamente las desperdiciamos, pero siempre me quedó la esperanza de clasificar. No podíamos tener tan mala suerte. Y afortunadamente todo se dio muy bien. Y por favor no digan que es mérito mío, porque todos luchamos por igual. Hemos demostrado que con trabajo se logran cosas y acá todo ha sido compañerismo, unidad y respeto, y eso debe llenar de orgullo al fútbol chileno en general".

— ¿Ha tenido ofertas para quedarse, Marco?

"Mira, rumores hay muchos. Se habla de varias ofertas, pero yo tomo las cosas con calma. Si hay una buena posibilidad me gustaría aprovecharla. De otra manera me quedaré muy a gusto en Universidad Católica".

la pelota al arquero Clavijo. El balón, después de botar cerca del área chica, se elevó por sobre el travesaño.

Apenas iniciado el encuentro, Osvaldo Hurtado enfrentó a Clavijo, y su remate se estrelló en las rodillas del arquero. Jorge Aravena también puso en apuros al guardavallas de Defensor con un remate que contuvo apenas y Olmos desvió un remate desde muy buena posición.

Contra eso, Marco Cornez sólo debió estar atento para quedarse con algunos centros y para echar al círculo un cabezazo del centrodelantero Rodríguez, el único jugador que los uruguayos mantuvieron en punta.

Ambos equipos mostraron las virtudes propias de los equipos sudamericanos, aunque sin la reciedumbre que suelen mostrar. El colegiado aragonés Angel Calvo mostró tres tarjetas de advertencias a los jugadores uruguayos y una a Carlos Soto, lateral de Universidad Católica.

HOY CON VIDEOTON

La final de la Copa "Ciudad de Zaragoza" se disputará a partir de las 21.00 horas de hoy (15 horas en Chile). Universidad Católica enfrentará al club Videoton, de Hungría, que eliminó —también en definición a penales— al equipo dueño de casa.

En el preliminar, en disputa del tercer lugar, se enfrentarán el Zaragoza y Defensor de Montevideo.

PORMENORES

CANCHA: Estadio "La Romareda" de Zaragoza. PÚBLICO: 1.500 personas aproximadamente. ARBITRO: Angel Calvo, del Colegio de Aragón. UNIVERSIDAD CATÓLICA (0) Cornez; Espinoza, Lihn, R. Valenzuela, Soto; Neira, Mardones, Lepe; Aravena, Olmos y Hurtado. CAMBIO: 72' Isasi por Lepe. DEFENSOR (0): Clavijo; Merone, Santos, Acevedo, Silva; Rivas, Pereira, Cailla; Sarubí, Rodríguez y Azzinares.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONÓSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

MONTOS DEFINITIVOS DE PREMIOS A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 5 15 DE AGOSTO DE 1984
EXTRAORDINARIO

LOCAL	EMPATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13

PRIMERA PUNTUACION \$ 6.423.027,00

— 77 premios de \$ 83.415,93 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION \$ 4.282.018,00

— 2.010 premios de \$ 2.130,35 c/u.

- Estos premios se pagarán hasta el 23 de Septiembre de 1984, vencido este plazo, prescriben.
- Las tarjetas premiadas, cuyo monto sea inferior a \$ 20.000, pueden ser cobradas en las Agencias donde se efectuó la apuesta, durante la presente semana.
- Las tarjetas con premio superior a \$ 20.000, así como las no cobradas en las Agencias, serán canceladas en Compañía N° 1085, 7° piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN QUIROZ HORACIO SOISSA BATIFOULIE CARLOS ELBO HERFORTH
Supervisor Notario Gerente

SANTIAGO, 24 DE AGOSTO DE 1984

Terry Venables, LA TORTURA AZULGRANA

Para el director técnico inglés la misión en Barcelona es difícil: conseguir el título de campeón después de 10 años de derrotas. Una tarea donde han fracasado muchos y se recibe la presión de la hinchada más fervorosa del mundo

Terry Venables es un hombre múltiple. Fue autor de libros técnicos, hombre de negocios, cantante y ahora director técnico de fútbol. Para los latinos un absoluto desconocido, hasta que asumió la labor más difícil del mundo: conducir al famoso Barcelona a la conquista de un título español, una empresa con la que los catalanes sueñan desde hace 10 años.

Los españoles aún no lo conocen bien. No manejan las facetas desconocidas del técnico inglés. Pero el mundo futbolístico y los jugadores del Barcelona ya saben el porqué Venables fue elegido el año 83 como el mejor entrenador de Inglaterra. Su capacidad de trabajo es inmensa y sus ideas tácticas novedosas, como lo está demostrando en sus partidos de preparación y en la exigente pretemporada realizada en Andorra, en plena zona de los Pirineos.

El problema es que la gente de Cataluña, que descarga todas sus pasiones en el Barcelona, desconocía los méritos de Venables y se dejó llevar por las infaltables declaraciones de Helenio Herrera, quien dijo apasionadamente que el entrenador inglés "era

A nivel internacional

"UC" BUSCARA TAMBIEN LUCIRSE EN BASQUETBOL

Con la participación de Universidad Católica en representación de Chile, se iniciará hoy el Décimonoveno Torneo Sudamericano de Básquetbol Masculino, que tendrá por sedes las ciudades bolivianas de Tarija y Sucre, al sur del vecino país, con la actuación de sólo siete clubes campeones de Argentina, Bolivia, Brasil, Ecuador, Chile, Paraguay y Uruguay.

Los equipos asistentes a esta nueva versión de la Copa Sudamericana de clubes campeones son: River Plate de Buenos Aires, Unpayú de Tarija, Sírio de São Paulo, Atlético de Guayaquil, Universidad de Guayaquil, Universidad Católica de Santiago, Sol de América de Asunción y Bohemios de Montevideo.

El último campeón, Peñarol de Uruguay, que obtuvo la copa en Montevideo el año pasado, anunció su imposibilidad de defender el campeonato, lo mismo que Regatas de Lima, por lo que los organizadores analizarán la posibilidad de modificar el rol apro-



Paul Gartlan, el estadounidense de Universidad Católica, quien se despedirá del quinteto cruzado en el Sudamericano de Clubes Campeones, que se inicia hoy en las ciudades bolivianas de Tarija y Sucre.

bado para la fase semifinal del certamen.

FAVORITOS

En la serie "A", Sírio de Brasil surge como uno de los favoritos por sus antecedentes de siete títulos sudamericanos anteriores. River Plate, de Argentina, es otro de los clubes candidatos, aunque los aficionados locales esperan la sorpresa de Unpayú, que defiende los colores bolivianos.

La fase final del torneo, entre el 28 de este mes y el 1º de septiembre, se disputará en Tarija, mientras la de consuelo se jugará en la subsede de Sucre.

El equipo chileno se hará representar por los siguientes jugadores: Jorge O'Ryan, Sergio Avendaño, Alejandro Pavez, Manuel Herrera, Marcelo Schuler, Fernando Yáñez, Claudio Arriaza, Daniel Maass, Roberto Rosas, Alejandro Kinfrakay, Paul Gartlan y Daryl Bauchman, estos dos últimos norteamericanos.

La delegación viajó presidida por José Vélez y la integran, además, el dirigente Rodrigo Díaz, el entrenador Héctor Oreste y el auxiliar Luis Santibáñez. Viajó también el árbitro FIBA, Félix Lobato.



Terry Venables, el goleador Steve Archibald y su ayudante de campo. Puede ser la fórmula del éxito perdido para los catalanes.

un don nadie y que en España iba a perder el tiempo". Añadió, además, que Venables abandonaría Barcelona antes que los hinchas aprendieran a pronunciar su apellido.

"ME ACEPTARAN"

Venables no se ha dejado vencer por nadie ni nadie. Y enfrenta los problemas con la flemá propria de un inglés.

"Fui recibido por fuertes críticas de la prensa y sobre todo de Helenio Herrera. El se encargó de decirle a todo el mundo que en Inglaterra no hay buenos entrenadores. Ha costado mucho que lleguen a aceptarme, pero ahora todo está cambiando. El fútbol en España es como en todas partes. Si uno demuestra que le gusta el trabajo fuerte y constante, la gente comienza a variar su opinión".

Uno de los mayores inconvenientes que ha detectado Venables es la inmensa cantidad de reporteros que lo agobian durante los entrenamientos. Al margen de todos los diarios y revistas deportivas españolas, que tienen un hombre fijo para cubrir las prácticas, existen en Barcelona diversas publicaciones que destinan hasta cinco páginas diarias solo para dar informaciones del club.

"He tenido que dedicar mucho tiempo a personas que no tienen nada que ver con el fútbol —dice el técnico—, y eso a ratos me desagrada demasiado. La prensa española

Seis a uno golearon a "Lautaro"

DE PASEO FUERON LOS ROJOS A BUIN

Una buena presentación cumplió ayer Unión Española frente al equipo de Tercera División, Lautaro de Buin. El elenco hispano, que actuó con varios de sus jugadores titulares, goleó con facilidad al cuadro local 6 x 1.

Iván Alcántara, centrodelantero de Lautaro, desequilibró el marcador al capitalizar un error del golero Manuel Espinoza, cuando recién se cumplían los diez minutos de juego. Quince más tarde, Michele Atanasovici —a la poste anotaría dos goles más— conquistó el tanto de la igualdad, previa gestión personal de Edgardo Goffroy.

La oncena de Orlando Aravena, a partir de ese minuto no tuvo mayores problemas para imponer su predominio y oficio, aún cuando en el segundo período realizó varios cambios con el objetivo de brindarle la oportunidad a algunos juveniles, entre los que destacó la labor del volante derecho

Juan Monjes, quien a los 75 y 90 minutos estructuró el marcador definitivo, al que también colaboró Hermes Navarro, al servir un lanzamiento desde los doce pasos.

PORMENORES

Bajo la conducción del árbitro Alfredo Sánchez, los equipos alinearon de la siguiente manera: LAUTARO (1): Claudio Ahumada; Sergio Troncoso, Bravo, Toro y Juvenal Troncoso; Barrera, Belisario Gallardo y Clavero; Luis Gallardo, Alcántara y Javier Muñoz. DT.: Luis Muñoz.

UNIÓN ESPAÑOLA (6): Espinoza; Belmar, Díaz, Cerderos y Guillermo Navarro; Valdés, Elgueta y Geoffroy (Monjes); González (Hermes Navarro), Atanasovici y Orellana (Cristián Rojas).

GOLES: 10' Alcántara (Lautaro); 25', 40' y 85' Atanasovici; 70' Navarro (penal) y 80' y 90' Monjes (para Unión Española).



MICHEL ATANASOVICI anota el gol del empate y el primero de la serie. El centrodelantero de Unión finalmente aportó con tres tantos de un total de seis.

es muy exagerada e inmensamente más sensacionalista que en Inglaterra, principalmente porque hay más diarios y más espacio para cubrir el fútbol".

—¿Y eso realmente le sorprende?

"La verdad es que no. Yo me vine a España sabiendo las presiones a que me iba a enfrentar. Y realmente no me desagrada asumirlas porque son un desafío más dentro de mis obligaciones".

Otro fenómeno que ha extrañado al inglés es la tremenda rivalidad que existe con el Real Madrid, aún mayor que la que podría enfrentar al Barcelona con los equipos vascos, ganadores habituales del Campeonato.

"Tengo claro que si le ganamos al Real Madrid puedes andar bien. Pero si pierdes te vas al abismo".

Terry Venables asumió su cargo en el Barcelona luego que César Luis Menotti, el técnico argentino campeón del mundo, cayera precisamente en ese abismo, debiendo abandonar entre ácidas críticas el club y una responsabilidad que quemaba.

Sin embargo, Menotti tenía una ventaja. O más bien una desventaja. Podía conversar en español.

Venables y Alan Harris, su ayudante en el Queen's Park Rangers, han necesitado con urgencia un curso de español y un intérprete para comunicarse con el plantel y la prensa.

"Es difícil —dice Venables— discutir cuando no conoces el idioma, pero lo importante es demostrar lo que quieras a través de los entrenamientos y juegos. Las relaciones personales son muy importantes pero no conocer el idioma no es una buena razón para que el equipo no juegue bien".

ARCHIBALD

Uno de los jugadores con quien Venables puede conversar es Steve Archibald, al que los dirigentes trajeron desde el Tottenham para reemplazar a Diego Armando Maradona.



Helenio Herrera, el director técnico argentino, desestimó a Venables y le auguró un corto futuro en el Barcelona.



César Luis Menotti no pudo con la inmensa presión del Barza. Al final tuvo que abandonar el puesto.

Al igual que con el técnico, la recepción para el jugador no fue espectacular. La hinchada no lo conocía, pero la prensa ayudó a superar la situación apodando al delantero como "Archigoles". La opinión de Mr. Terry sobre el escocés es clara:

"Siempre traté que Steve firmara por uno de mis equipos. Lo admiré como jugador y cada vez que actuó contra uno de mis cuadros lo hizo muy bien. Pienso que tiene el temperamento y la edad necesarios para triunfar en el Barcelona. Quien no tenga la personalidad adecuada para jugar en este equipo se demora un año al menos en adquirirla. Y no podemos permitirnos esos lujos".

—¿Cuál es su problema con Diego Armando Maradona?

"El tuvo muchos problemas desde que llegó. Alcanzamos a convivir algunas semanas. Es un buen chico y entre los dos no había mayores dificultades, pero siempre existió la posibilidad de un conflicto. La gente nos recordaría con frecuencia la disputa entre Inglaterra y Argentina por la guerra, y eso nos haría terminar en una "guerra personal", que lógicamente nadie deseaba".

—¿Fue usted quien ordenó que se fuera?

"Yo no quería que se fuera, pero les dije a los directores que quería una determinación rápida sobre si se debía marchar o quedarse. De otra manera habría sido muy difícil comenzar a trabajar".

Los directores del Barcelona determinaron que Maradona debía emigrar al Nápoli, y recién entonces Venables pudo delinear su plantel:

"Tenía 27 jugadores y dejé a 23. No fue un problema mayor, porque se fueron al cuadro que milita en segunda división y que es una filial del Barcelona. En este equipo hay muchos que esperan meses una oportunidad y esa es una carga sicológica demasiado excesiva para cualquier ser humano".

UNA RELIGIÓN

"En Inglaterra —recuerda Venables— yo gastaba todo mi tiempo en el club. Entrenaba, resolvía problemas administrativos, me preocupaba de detalles. En Barcelona, en cambio, para todo hay alguien. Sólo me preocupo de dirigir al equipo. Y en el aspecto financiero esta institución es increíble. Tenemos 120 mil personas por partido, lo que significa varios millones de dólares de recaudación. Millones de hinchas siguen los partidos por la radio. Definitivamente hay que vivir aquí para darse cuenta lo que representa este club. Se habla del fútbol como de una religión. Cataluña está separada de España en lenguaje y costumbres y el Barcelona representa a todo este país".

LA SELECCIÓN

—¿Qué significa el Barcelona para Terry Venables?

"Barcelona es una gran experiencia. Diferente y emocionante. Es un peldaño más para cumplir con mi gran ambición: dirigir la selección inglesa. Si es que no puedo cumplir con mi sueño no me importará, porque cada día tengo más conocimientos".

Sin embargo hay problemas más grandes que los sueños de Venables; los sueños de los hinchas. Y Barcelona hace 10 años que no grita un título de campeón. ¿Será esa un presión adicional?

"Es mucho mejor llegar a un equipo que ha perdido los últimos 10 campeonatos que llegar a uno que los ha ganado. Mi contrato es por dos años, pero en todo caso hay una cláusula que permite finalizarlo cuando una de las partes lo deseé".

Y esa es, precisamente, la Espada de Damocles que pende sobre la cabeza de Terry Venables. Un hombre condenado a la tortura azulgrana.



Programa remolachero:

PALANCA DEL DESARROLLO AGRICOLA

En 1982 se le dio el vamos al plan del azúcar, y el propósito del Gobierno fue muy claro: reactivar el trabajo del sector a través del cultivo de la remolacha.

Para ello, la Industria Azucarera Nacional (IANSA) puso en marcha nuevamente a sus antiguas plantas que se encontraban paralizadas: las de Linares, Los Angeles y Rapaco.

Y las proyecciones del programa fueron bastante ambiciosas: satisfacer el consumo nacional de azúcar, generar empleo para 34.000 personas y un ahorro considerable de divisas por concepto de sustitución de importaciones.

En la actualidad, dichos objetivos se han cumplido en su totalidad. El gerente agrícola de IANSA, Ernesto Sahr, se refiere a los logros del mencionado plan, este domingo en REPORTAJES ESPECIALES.

LA NACION
¡El Diario de los Siete Días!

este domingo
reportajes especiales

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
Inches

Jaime Tejeda y una frase que define su estado de ánimo

“ESTOY EN EL INFIERNO”

En la vida no todo tiene explicación. O al menos, una lógica... En el fútbol, por ende, tampoco. Especialmente cuando un traspaso sacude a fondo a uno de sus cultores, trastocando planes, matando ilusiones, llevando desasosiego...

Al cabo, es el cara o sello, el éxito o el fracaso, el estar en el cielo y caer abruptamente a los oscuros abismos del infierno. Es, en síntesis, la cruda realidad.

Para Jaime Tejeda la historia se torna de diversas tonalidades, comenzando por las claras y alegres, hasta detenerse hoy en las oscuras y sombrías, matices que en definitiva se mezclan para revelarnos las vivencias de un joven arquero, que un día decidió emigrar de su club de origen (Universidad de Chile) a una institución (Audax Italiano) donde le brindarían la oportunidad de jugar con continuidad, donde adquiriría experiencia... Pero el destino le tenía deparada otras incertidumbres, otras situaciones nada de felices, y que hoy lo sacuden violentamente, lo desilusionan y lo hacen pensar en un pronto retorno a Puerto Varas, su ciudad natal, en cuanto pueda reunir el dinero suficiente como para tener un buen pasar.

Hoy, entretanto, lo mantiene a pie firme su férrea intención de vencer a la adversidad, demostrarle a todos que sí tienen condiciones y que merece una oportunidad. Por ello trabaja a diario, y quizás mucho más que el resto, en el estadio de La Florida, con el objetivo, y el íntimo deseo, de algún día cobrar la revancha.

DESMORALIZADO

En tanto, sin mediar más preguntas que un: ¿cómo estás Jaime?, fue suficiente para que él se desahogara, expresara sus sentimientos y con una frase nos definiera su estado de ánimo:

“Luego de estar en el cielo estoy en el infierno...”

Y, claro, no podría ser de otra manera. Este año dejó a la “U” porque allí vivió bajo las sombras de arqueros como Hugo Carballo y Oscar Wirth. Y decidió irse a Audax Italiano, porque el club de colonia le ofrecía la oportunidad de jugar, pero luego de actuar, alternadamente con Guillermo Valle en el Torneo Copa Polla, volvió a las sombras hasta el día de hoy.

— El cambio de entrenador (Jaime Campos por Jorge Venegas) coincidió con tu salida del equipo.

“Sí, tuve la mala fortuna de estar lesionado el primer partido ante Naval, que se jugó allá en Talcahuano, y desde ahí no he vuelto a tener la oportunidad”.

“Estoy muy desmoralizado. No tengo nada contra don Jaime, al contrario, mantenemos buenas relaciones, pero creo que él debiera darme una oportunidad. Igual como lo hizo Venegas, quien durante el certamen Copa Polla Gol nos alternó en el puesto hasta que finalmente se decidió por uno”.

— Pero tú has conversado con Campos.

Sí, le he dicho que sin verme jugar él no puede calificarme. No puede decir que soy malo a bueno. Tiene que darme la oportunidad de demostrar lo que valgo. No por casualidad soy jugador de primera división y he sido integrante de selecciones chilenas”.

“De verdad todo esto me tiene muy desconcertado. Por una parte no quisiera hablar del tema, porque me podrían tildar de conflictivo, y quizás me traería problemas con mis compañeros, pero por otro lado pienso que no debo callar, que a lo mejor estoy viviendo toda esa situación por

□ Dejó Universidad de Chile para ser titular en Audax Italiano, pero el verde no ha sido un color de esperanza para el arquero... sino de desilusión

que no hablé a tiempo. En fin, ya veremos, ojalá pase pronto este mal momento. En todo caso, yo no soltaré las riendas, seguiré trabajando”.

— Y con la gente de la “U” has tenido algún contacto. Porque me imagino ellos tampoco estarán conformes con esta situación, ya que si te enviaron a préstamo era para que jugaras, adquirieras experiencias.

“No, hasta ahora no he conversado con ellos. Pero pienso hacerlo. Pronto iré a ver a don Ambrosio Rodríguez, voy a hablar con él, le explicaré la situación”.

— ¿Quieres regresar al conjunto universitario?

“Ya es tarde, reglamentariamente no podría ser”.

— Pero la próxima temporada...

“Sí, pero antes deseo ganar acá. Sé que lo voy a lograr. Además, aquí no todo es

tan malo, esto es un mal sueño que pasará pronto, pero ahora lo importante es rescatar las cosas positivas. Situaciones que creí en Universidad de Chile nunca hubieran pasado porque para mí la “U” es el paraíso”.

(Jaime quiere hablar, desahogarse, prácticamente sin mediar preguntas continúa con su relato).

“...Te reitero que seguiré luchando”.

“Mi señora, Adela Alvarez, y mi pequeña hija, Carla, son en definitiva mi mayor apoyo. También amigos como Mario Osbén y Hugo Carvallo, quienes siempre me regalan con un consejo, me estimulan”.

— Y tienen razón, por qué con 24 años de edad no se puede pensar en dejar el fútbol; más aún en el puesto de arquero, donde por lo general el ciclo es mayor, podrías jugar, si lo quisieras, unos diez años más.

“Sí, es verdad, la edad es otro buen motivo como para seguir en pie, pero sinceramente mi idea es otra. Esta profesión es tan difícil, a veces se está bien, en lo alto, y en otras por el suelo, que tengo pensado jugar hasta que reúna el dinero suficiente y luego irme a Puerto Varas, a mi tierra, y allí instalarme con un negocio y quizás continuar ligado al fútbol por intermedio de la enseñanza. Tengo buenos amigos en Puerto Montt, ahí podría cumplir este anhelo”.

EN LA “U” DESDE EL '77

Jaime Tejeda, luego de representar a su ciudad (Puerto Varas) y otras como Valdivia y Puerto Montt, en campeonatos nacionales juveniles, por gestión personal de Lucio Hergández —promotor de boxeo que hizo pelear a Martín Vargas cuatro veces el título del mundo— llegó al elenco universitario en 1977, cuando lo dirigía Fernando Riera.

“Para mí don Fernando —agregó Tejeda— es el mejor entrenador que he tenido, tanto por su calidad humana como profesional. Lo digo con mucho orgullo, todo lo que sé se lo debo a él”.

— ¿Fernando Riera te integró al plantel profesional?

“Sí, él me pasó de juvenil al primer equipo. En aquella época vivía en el cielo. Han sido mis mejores años. Jugué en selecciones cadetes, la de Germán Cornejo, y la de Pedro García que fue a Paysandú. Allí tuve como compañeros a Julio Osorio —ahora en Palestino—, Alfonso Neculir —Colo Colo— y Fernando Astengo —Unión Española—, entre otros, todos ellos jugando, al igual que mis compañeros de la “U”, razones que me provocan inquietud, más ahora que no sé qué pasa conmigo”.

“En fin, lo único que puedo hacer es seguir entrenando para el día en que yo vea que Guillermo Valle no responda —hasta ahora lo está haciendo bastante bien—, poder reclamar mi oportunidad. Porque si don Jaime Campos confía en mí, yo le responderé”.

Entretanto hoy está viviendo el reverso de la medalla, ayer incluso integró una selección adulta, la de Luis Ibarra, que jugó la Copa América, mas en la actualidad, debe conformarse con ser un actor secundario, sólo de reparto, pero que pese a estar muy desmoralizado y confundido, tiene claro que con trabajo y entrenamiento algún día logrará una titularidad que hasta ahora le ha sido esquiva, acaso demasiado, y que no le ha permitido salir de las tinieblas para asomarse a ver la luz del sol...

— Jaime, permítame la osadía de brindarle unas palabras de aliento: ¡no ceje, persevera!

Por JOSE GONZALEZ BUSTOS
Fotos Alberto Bravo.



Horas de desconcierto y desilusión acompañan a Jaime Tejeda. El ex arquero de Universidad de Chile cambió de tienda en busca de una titularidad que le ha sido esquiva.

heridos en Irán

3 (LATIN-REUTER).— Dieciocho personas resultaron heridas al estallar en una avenida del sur de Teherán posteriormente al atentado.

Se registró cerca de un puesto de jugo frente a la estación de ferrocarriles de 50 hora local (05.20 GMT) y muchos dieron en grave estado, dijo la agencia.

árquico de exiliados iraníes ARYA se sabilidad del atentado en una llamada a una agencia internacional de noticia que hablaba mal inglés dijo a golpear.

que (el líder espiritual iraní Ayatollah) "no recuerde nuestro nombre y detenga a nuestra gente", dijo agregando "con-

se dijeron en París que ARYA está basado, Estados Unidos, y edita periódicosiendo el reclamo del trono de Reza Khatami, derrocado por la revolución

teriormente desconocido y que se nidad del Mártir Kalaghi", también se lo en una llamada a una organización noticia en Teherán.

Radio Teherán dijo fue provocada 25 kilos, fue la primera en la capital

nas ubicadas en el lugar culparon del un, un ilegalizado grupo izquierdista que ha sido responsabilizado de va-

a de Sakharov nada a 5 años

ON, 23 (LATIN-REUTER).— El Departamento hoy que había recibido un informe de Bonner, esposa del disidente soviético, fue sentenciada la semana pasada a 5 años de prisión, por haber difamado al es-

continuará en anticomunista

DALLAS, 23 (AP).— El Presidente Ronald Reagan reiteró hoy su determinación a luchar contra la expansión del comunismo, "particularmente en este misérable".

Durante su discurso de aceptación la candidatura a la presidencia para segundo término, Reagan subrayó durante su gestión en la Casa Blanca "ni un centímetro de tierra ha ido en manos de los comunistas".

El Mandatario hizo una breve reseña panorámica política internacional, la cual dijo: "Cerca de nuestra patria, continúa una lucha por la supervivencia de estados latinoamericanos libres... aliados nuestros que combaten valientemente para evitar triunfos comunistas promovidos por la Unión Soviética y Cuba".

"Nuestra política es simple: no vamos a traicionar a nuestros amigos, amar a los enemigos de la libertad, permitir que el temor y la retirada se inscriban en la política de los Estados Unidos, especialmente en este hermano".

Más adelante Reagan expresó que diez meses "demostramos nuestra determinación en una misión para rescatar estudiantes norteamericanos de la isla prisionera de Grenada".

El Mandatario dijo que esa acción no podía comparar con la invasión soviética a Afganistán.



El Papa Juan Pablo II posa sonriente junto al equipo de fútbol de São Paulo, Brasil, luego de la audiencia general de los miércoles en la Plaza de San Pedro. São Paulo realizó un encuentro amistoso con el equipo italiano Roma, quien lo venció por dos tantos a uno. (Radiofoto AP).

Papa no recibe informes de la CIA

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Latin-Reuters).— El Vaticano, en una respuesta inusualmente rápida, denunció hoy como "absurdo y carente de fundamento" a un nuevo libro que afirma que el Papa Juan Pablo II recibe un informe semanal de la CIA.

El vocero del Vaticano, padre Pierfranco Pastore, criticó duramente los alegatos del libro "El año del armagedón", de los autores británicos Gordon Thomas y Max Morgan-Witts, publicado hoy en Londres.

"Con respecto a las noticias publicadas por el libro en cuestión, según el cual el Papa recibe un informe todos los viernes de un funcionario de la CIA (Agencia Central de Inteligencia) en Roma con información confidencial, noticias, fotografías, etcétera, estoy autorizado a afirmar que es absurdo y carente de todo fundamento", dijo Pastore.

AMORTIZACION DE LETROS DE CREDITO POR SORTEO

El resultado del sorteo celebrado el 21 de agosto de 1984, ha sido el siguiente:

Letras emitidas por Banco de Talca, cuyos créditos adquirió CENTROBANCO.

SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS
D	100	500	03-79	E-1	92	50	03-80	I	228	500	06-80	N	169	100	12-80
D	89	200	03-79	E-1	92	20	03-80	I	183	200	06-80	N	204	20	12-80
D	90	200	03-79	E-1	160	10	03-80	I	184	200	06-80	N	205	20	12-80
D	83	100	03-79	I	675	500	03-82	I	185	200	06-80	N	402	100	03-81
D	84	100	03-79	I	676	500	03-82	I	186	200	06-80	N	227	50	03-81
D	65	50	03-79	I	643	100	03-82	I	187	200	06-80	N	487	10	03-81
D	66	50	03-79	I	484	50	03-82	I	188	200	06-80				
D	67	50	03-79	I	653	10	03-82	I	189	200	06-80				
E-1	120	100	03-80	I	227	500	06-80	I	134	100	06-80				

LETROS EMITIDAS POR CENTROBANCO

SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS
G-12	19	100	09-82	M-10	131	500	12-82	M-10	183	500	12-82	M-10	17	50	12-82
G-12	20	100	09-82	M-10	132	500	12-82	M-10	188	500	12-82	M-10	20	50	12-82
G-12	21	100	09-82	M-10	133	500	12-82	M-10	197	500	12-82	M-10	31	50	12-82
G-12	22	100	09-82	M-10	134	500	12-82	M-10	199	500	12-82	M-10	10	20	12-82
G-12	23	100	09-82	M-10	135	500	12-82	M-10	200	500	12-82	M-10	11	20	12-82
M-10	80	500	12-82	M-10	136	500	12-82	M-10	201	500	12-82	M-10	20	20	12-82
M-10	81	500	12-82	M-10	137	500	12-82	M-10	27	200	12-82	M-10	45	20	12-82
M-10	124	500	12-82	M-10	138	500	12-82	M-10	28	200	12-82	M-10	21	10	12-82
M-10	125	500	12-82	M-10	139	500	12-82	M-10	39	200	12-82	M-10	30	10	12-82
M-10	126	500	12-82	M-10	140	500	12-82	M-10	19	100	12-82	M-10	33	10	12-82
M-10	127	500	12-82	M-10	141	500	12-82	M-10	22	100	12-82	M-10	42	10	12-82
M-10	128	500	12-82	M-10	142	500	12-82	M-10	39	100	12-82				
M-10	129	500	12-82	M-10	163	500	12-82	M-10	44	100	12-82				
M-10	130	500	12-82	M-10	166	500	12-82	M-10	16	50	12-82				

Lo que de acuerdo a las disposiciones vigentes se comunica a los tenedores, quienes podrán hacerlas efectivas a partir del próximo 3 de septiembre de 1984 en todas las oficinas de nuestra red.

BC CENTROBANCO
SUCURSAL DEL BANCO CENTRAL S.A. MADRID, ESPAÑA
UNA ORGANIZACION INTERNACIONAL
AL SERVICIO DE CHILE

internacional 23

Colombia

Guerrilla y gobierno firman acuerdo de paz

MEDELLIN, COLORADO, 23 (LATIN-REUTER).— El grupo guerrillero izquierdista Ejército Popular de Liberación (EPL) firmó hoy acuerdo de paz con el gobierno del Presidente Belisario Betancur, informó John Agudelo Ríos, el presidente de la Comisión de Paz.

Por el EPL firmaron el acuerdo los comandantes militares y miembros del comité central del Partido Comunista Marxista-Leninista y por el gobierno el presidente de la Comisión de Paz, dijo Agudelo.

Los comandantes del EPL ordenaron enseguida a todos sus combatientes un cese del fuego.

Mañana el gobierno firmará un acuerdo similar con el grupo guerrillero de izquierda M-19.

El EPL, que se define como brazo armado del Partido Comunista, se mantuvo activo durante cerca de 20 años mayormente en zonas rurales del Departamento de Antioquia, cuya capital es Medellín, a 450 kilómetros al noreste de Bogotá.

OSCAR ACADEMIA

CORTE VARON 8 70
CORTE DAMA 8 100
TINTURAS 8 400
VISOS 8 500
BASES 8 400

CURSOS

PELUQUERIA ASESORADOS
POR ESTILISTAS PLAY BOY

AHUMADA 312 (Local 28 Subterráneo)

**DIRECCION DE
DAE APROVISIONAMIENTO DEL
ESTADO**

PROPIUESTA PUBLICA N° 92, 21.IX.84, A LAS 16.00 HRS.-

POR: DOS AUTOMOVILES DE PASAJEROS TIPO STATION WAGON

PARA: SUBSECRETARIA DE ECONOMIA.

PROPIUESTA PUBLICA N° 93, 25.IX.84, A LAS 16.00 HRS.-

POR: MIMEOGRAFOS (Se pide precio por 5, 10 y 15 unidades).

PARA: STOCK D.A.E.

PROPIUESTA PRIVADA N° 84, 31.VIII.84, A LAS 11.00 HRS.-

POR: FORMULARIOS VARIOS

PARA: FONDO NACIONAL DE SALUD.

NOTA: Se informa a los Sres. Proveedores que además DAE está solicitando Cotizaciones por: jabón de tocador corriente, escobillones de crin, esponjas de acero para lavar ollas, apretadores metálicos, extractores de aire, partidores para tubos fluorescentes y formularios varios.

BASES Y ANTECEDENTES de las Propuestas y Cotizaciones pueden retirarse en AMUNATEGUI N° 66, OFICINA N° 42, de 9.00 a 14.00 hrs.-

EL DIRECTOR

**MUNICIPALIDAD DE
SAN ANTONIO
FINANZAS**

LLAMA A CONCURSO PROFESOR DE ESTADO

LLámase a concurso para proveer el cargo de Profesor de Estado en Filosofía con 30 horas cronológicas, a

Automovilista falleció baleado casualmente en medio de refriega

Nueve muertos y seis heridos dejan violentos enfrentamientos en el país

□ Comando del Frente Patriótico Manuel Rodríguez asaltó Armería Italiana siendo sorprendidos por efectivos de seguridad cuando huían. Dos de ellos abatidos

Nueve personas —ocho de ellas extremistas— murieron y otras seis resultaron heridas en varios enfrentamientos ocurridos en las últimas horas en diversos puntos del país. En la capital, un comando del "Frente Patriótico Manuel Rodríguez" fue sorprendido por efectivos de seguridad minutos después que asaltaron la Armería Italiana, iniciándose una espectacular persecución que culminó con tres muertos.

En la Región Metropolitana los hechos comenzaron a registrarse minutos después de las 19 horas, cuando seis o siete individuos que se movilizaban por lo menos en tres vehículos, llegaron hasta la Armería Italiana, ubicada en Arturo Prat 169. Premunidos de abundante armamento y cubriendo sus rostros con gorros pasamontañas, procedieron a intimidar a los presentes.

Tras obligarlos a colocarse en un rincón, los extremistas comenzaron a retirar distintas armas desde las estanterías y las vitrinas. Paralelamente, otro grupo efectuaba una acción similar en la Armería Real, situada al frente de la Italiana, desde donde robaron una cantidad indeterminada de armamento.

El comando que actuaba en el negocio de Arturo Prat 169 lanzó —en los momentos que escapaba— un artefacto explosivo que detonó en el interior de la Armería Italiana y causó daños de consideración. En el momento que huían pasó por el lugar un vehículo de seguridad que sorprendió a los extremistas, iniciándose una balacera de inmediato.

La espectacular persecución se prolongó por diversas arterias y el comando extremista lanzó a lo menos cuatro artefactos explosivos en el trayecto. Mientras los autos se desplazaban a gran velocidad, el intercambio de balazos proseguía, y durante esta refriega varios funcionarios de seguridad resultaron lesionados, al igual que los extremistas.

PRIMER MUERTO: VICTIMA INOCENTE

En Avenida Viel, a pocos metros de Rondizzoni, circulaban dos vehículos particulares. Uno, un Charade color rojo, patente ILE-625, de Providencia, conducido por Guido Héctor Sepúlveda Ferreira, 37 años, técnico electrónico de Chilectra, y un Subaru 200, matrícula IKA-338, de Providencia.

"Sentí los balazos y una gran explosión. No sabía lo que pasaba. Mi hermana, que iba conmigo, se asustó y comenzó a gritar. En eso vi varios focos de luces y me tocó la bocina. Traté de hacerme a un lado; sentí una ráfaga y un violento impacto en la parte trasera de mi auto. Cuando me di cuenta de lo que pasaba vi el Charade rojo incrustado en la reja del Parque O'Higgins y yo a punto de caer a la carretera por los jardines", indicó el conductor del Subaru 200, que declinó identificarse.

Minutos después se comprobó que Sepúlveda Ferreira falleció instantáneamente al recibir un impacto de bala —proveniente de un fusil AKA— en la espalda, que primero traspasó un televisor que el infortunado técnico electrónico llevaba en el asiento trasero.



En este vehículo se movilizaban cinco de los asaltantes de Armería Italiana. Efectivos de la CNI lograron interceptarlos en calle Romeo, Paradero cinco y medio de Ochagavía y en el mismo lugar fue acribillado uno de los subversivos (en el recuadro), que aún tenía puesto guantes y gorro pasamontañas.

Finalmente, en la calle Romeo, ubicada a la altura del paradero cinco y medio de Ochagavía, los efectivos de seguridad lograron interceptar el vehículo Datsun 18 J, color negro, patente OJN-225, de La Granja, con cinco ocupantes en su interior. Luego de un breve pero intenso tiroteo en el lugar, uno de los extremistas cayó abatido frente al número 3330.

PERSECUCION

La persecución de los otros cuatro continuó por los pasajes del sector y en Julieta, frente al número 3530, murió un segundo hombre. Los otros dos ocupantes del automóvil Datsun lograron escapar hacia la población "Mangallanes", aledaña al área señalada. En el automóvil interceptado los efectivos de seguridad encontraron, en el portamaletas y en el asiento trasero, abundante armamento sustraído desde la Armería Italiana.

En un rápido operativo un quinto ocupante del vehículo perseguido fue capturado y, según se indicó, estaba herido. Este extremista fue llevado hasta el cuartel de la CNI, donde es interrogado. En un comunicado preliminar entregado por este organismo de seguridad se indicó que durante esta acción dos efectivos de seguridad también resultaron lesionados, uno de gravedad y otro de mediana gravedad.

SECUESTRO DE BUS

CONCEPCION. — (Raúl Chamorro, corresponsal). — Tres extremistas fueron abatidos ayer en enfrentamientos registrados en el barrio de Hualpencillo, en Talcahuano, y en el sector de Lorenzo Arenas, en Concepción, informó oficialmente anoche el jefe de gabinete de la Intendencia Regional, coronel (R) Hernán Mardones.

El primero de los hechos se produjo a las 12.45 horas en el pasaje 12 de la población Armando Alarcón del Cañto, dejando asimismo heridos a un cuarto extremista, y a un funcionario de seguridad que recibió un impacto de bala en el estómago.

Durante la acción en el barrio porteño resultó abatido el extremista Luciano Alberto Aedo Arias, de 32 años de edad.

Respecto del extremista herido en este operativo, no se dio a conocer su identidad.

El segundo enfrentamiento se produjo a las 17.00 horas, cuando Carabineros hizo detener a un bus secuestrado del recorrido Concepción-Talcahuano, en el sector de Lorenzo Arenas, en la ciudad peninsular.

En el bus iban los dos extremistas que más tarde murieron en la acción, llevando en ese momento como rehenes a los pasajeros de la máquina, en tanto obligaban al chofer a desplazarlos hacia un punto no precisado.

En el incidente los pasajeros que iban en la máquina salieron ilesos.



En el pasaje Julieta frente al número 3530 cayó abatido el segundo extremista que viajaba en el automóvil Datsun. Según se señaló en esos instantes escapaba de los efectivos de seguridad junto a otros dos individuos que lograron evadirse.

VALDIVIA Y LOS ANGELES

Finalmente, el comunicado preliminar de la CNI informa que en Valdivia dos terroristas murieron, y en Los Angeles, en una acción similar fue abatido otro subversivo. Sobre estos hechos no se indicó la forma en que sucedieron los enfrentamientos, ni las identidades de los fallecidos.

Presos asaltantes de pagadoras del POJH de Pudahuel

Un chofer de la Municipalidad de Pudahuel y sus tres cómplices fueron detenidos, en diligencia conjunta practicada por detectives de la Décima Quinta Comisaría José María Caro y de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—, acusados de ser los autores materiales del atraco a una camioneta recaudadora de dicho municipio.

Las identidades de los responsables no fueron reveladas por la policía civil, informándose que en las próximas horas el Departamento de Relaciones Públicas entregará un completo informe con los antecedentes personales de cada involucrado, además de los hechos.

Si embargo, antecedentes recogidos en esferas de la policía nos permiten señalar que el "cerebro" del espectacular asalto ocurrido la mañana del viernes 17 del mes en curso, en calle Teniente Cruz esquina de San Francisco, comuna de Pudahuel, fue capturado en un inmueble existente al interior de Pichidangui, hasta donde huyó para eludir la acción policial.

Asimismo, se supo que más de la mitad del dinero robado a las pagadoras Aida Caro y Juana Arriagada, fue recuperado por los detectives, suma que será remitida al tribunal del crimen en las próximas horas.

Tanto el conductor de la municipalidad como sus lugartenientes permanecen en dependencias de la Décima Quinta Comisaría de Investigaciones en espera de ser puestos a disposición de la justicia.

El asalto comenzó a desarrollarse, exactamente, a las 08.40 horas del día viernes, cuando dos delincuentes abordaron el taxi Peugeot 504 patente IIA-186 de Santiago, conducido por Oscar Rosales Fierro. Luego de instalarse en el interior del coche exigieron ser conducidos desde Departamental esquina de Vecinal hasta la rotonda Vicuña Mackenna, existente en el paradero 14 de esa misma arteria.

Acto seguido, iniciaron una veloz carrera hacia Pudahuel, recogiendo a un tercer delincuente en el camino.

Promediando las 10.30 horas la máquina Peugeot se cruzó en el camino de la camioneta Chevrolet C-10 matrícula GFE-777 de Pudahuel, gobernada por Raúl Montenegro y los hampones, encañonando a los ocupantes exigieron la entrega de dos maletines que contenían el dinero destinado al pago de sueldo de obreros del Programa Ocupacional para Jefes de Hogar. POJH, suma que superaba los dos millones de pesos.

SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE CREDITOS DEL TRANSPORTE LTDA. SACRET LTDA.

Constituida por Escritura
Pública de fecha 29.09.83.DIRECTORIO:
Presidente:
Directores:Brigadier General Fernando Hormazábal Gajardo
Ismael Ibarra Léniz
Alejandro Pino Torche
Gaston Valdivia de la Sotta
Juan Guillermo Jara Llamazares

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

ACTIVOS

Activo circulante:	
Disponible en caja y bancos	\$ 287.121
Depósitos a plazo fijo	1.695.762
Cuentas por cobrar:	
CORFO (nota 6)	\$ 13.224.445
Anticipo a proveedores	398.138
Cuentas del personal	6.882
Total cuentas por cobrar	13.629.465
Impuestos por recuperar (nota 4)	205.630
Gastos pagados por anticipado	11.880
Total activo circulante	15.829.858
Activo fijo, neto de depreciación del ejercicio de \$ 56.413 (nota 3)	1.428.627
Gastos de puesta en marcha, neto de amortización de \$ 13.120	921.039
Total activos	\$ 18.179.524

PASIVOS Y PATRIMONIO

Pasivo circulante:	
Préstamo de empresa relacionada (nota 6)	\$ 14.865.151
Cuentas por pagar	497.921
Impuestos y retenciones (nota 7)	(2.312.984)
Total pasivo circulante	17.676.056
Provisión indemnización años de servicios	394.187
Patrimonio (notas 4 y 5):	
Capital social	\$ 80.000.000
Aportes por enterar	(79.920.000)
Capital pagado	80.000
Reservas revalorización capital propio	4.960
Cuentas particulares socios	(16.214)
Utilidad del ejercicio	40.535
Total pasivos y patrimonio	\$ 18.179.524

Las notas N°s. 1 a la 7 adjuntas, forman parte integral de estos estados financieros.

Estados de Resultados por el período de tres meses terminados al 31 de diciembre de 1983

Estado de Cambios en la Posición Financiera
por el período de tres meses terminado al 31 de diciembre de 1983

Ingresaos de la operación:	
Honorarios por la administración de créditos (nota 6)	\$ 11.020.371
Gastos de la operación:	
Gastos de administración	(10.203.517)
Resultado operacional	816.854
Ingresos financieros	234.271
Gastos financieros (nota 6)	(865.151)
Otros egresos	(188.628)
Resultado antes de corrección monetaria	(2.654)
Corrección monetaria (nota 2)	46.622
Resultado antes de impuesto a la renta	43.968
Impuesto a la renta (nota 4)	(3.433)
Utilidad neta	\$ 40.535

Recursos obtenidos en:	
Utilidad neta	\$ 40.535
Más cargos que no representan movimientos de fondos:	
Depreciación del ejercicio	56.413
Amortización gastos de puesta en marcha	13.120
Provisión de indemnización años de servicio	394.187
Corrección monetaria de rubros no circulantes	(37.682)
Recursos provenientes de la operación	466.573
Aporte de capital	80.000
Total de recursos obtenidos	\$ 546.573
Recursos aplicados a:	
Adiciones del activo fijo	1.447.869
Gastos de puesta en marcha	928.688
Cuenta particular de los socios	16.214
Total de recursos aplicados	\$ 2.392.771
Disminución del capital de trabajo	\$ (1.846.198)
Cambios en los componentes del capital de trabajo:	
Aumento en activo circulante:	
Disponible en caja y bancos	\$ 287.121
Depósitos a plazo fijo	1.695.762
Cuentas por cobrar	13.629.465
Otros activos circulantes	217.510
Total activo circulante	\$ 15.829.858
(Aumento) en pasivo circulante:	
Préstamo de empresa relacionada	\$ (14.865.151)
Cuentas por pagar	(497.921)
Impuestos y retenciones	(2.312.984)
Total pasivo circulante	\$ (17.676.056)
Disminución del capital de trabajo	\$ (1.846.198)

Las notas N°s. 1 a la 7 adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

Notas a los Estados Financieros
al 31 de diciembre de 1983

(1) Resumen de Criterios Contables Aplicados

La Sociedad fue constituida el 29 de septiembre de 1983 y se dedica a la administración y cobranza de los créditos que adquiere por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, en forma parcial o total a los importadores y/o dueños de los créditos relacionados con operaciones de compraventa relativos a vehículos motorizados destinados al transporte de pasajeros y carga, según mandato suscrito el 28 de diciembre de 1983. Los criterios de contabilidad más significativos se resumen a continuación:

- (a) General
Los estados financieros al 31 de diciembre de 1983 han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados.
- (b) Corrección monetaria
Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se han actualizado el capital propio financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo a principios contables generalmente aceptados.
- (c) Bases de conversión
Los activos y pasivos en moneda reajustable se encuentran convertidos a pesos de acuerdo al valor vigente al cierre del ejercicio, que era de \$ 1.824,03 por unidad de fomento.

- (d) Depósitos a plazo
Bajo este rubro se presentan las inversiones en depósitos a plazo, a su valor de colocación más los intereses devengados a la fecha de los estados financieros.
- (e) Activo fijo
Los bienes del activo fijo se presentan valorizados al costo de adquisición más las revalorizaciones legales. La depreciación del ejercicio se ha calculado en base al método acelerado para fines tributarios, determinándose una diferencia poco significativa con respecto al método lineal que considera los años de vida útil normal de cada bien, debido a que las fechas de incorporación de la gran mayoría de los bienes fueron cercanas al cierre del ejercicio.
- (f) Gastos de puesta en marcha
La Sociedad durante el período 1983 efectuó una serie de desembolsos por estudios administrativos y gastos de instalación en las oficinas arrendadas, los cuales fueron considerados como gastos diferidos, ya que dichos gastos se recuperarán con los honorarios de administración de los primeros cinco años, que es el plazo de duración inicial de la sociedad.
- (g) Indemnización por años servicios
Bajo este rubro se presenta la provisión para los pagos de indemnización por años de servicios, que la Sociedad ha suscrito en los contratos individuales de trabajo de su personal. Debido a la reciente constitución de la Sociedad y a la falta de experiencia de rotación de personal, la provisión en 1983 se determinó de acuerdo al método de valor corriente, reflejándose la obligación total devengada por este concepto al cierre del ejercicio, la que se presenta en el pasivo a largo plazo.

(CONTINUA)

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Latorre Meléndez para María Sanhueza Durán, sin perjuicio derechos como cónyuge.

22-23-24

SEPTIMO Juzgado Santiago concedió posesión efectiva María Inés Cofré Orellana y Juan B. Toledo Flores a hijos legítimos Juan Eduardo y Clara Rosa. Practicaré inventario solemne 24 agosto 16 horas.

22-23-24

SEPTIMO Civil Santiago amplía auto posesión efectiva de Francisco Rodríguez Durán concediéndola también a Jaime Francisco Rodríguez Acuña.

22-23-24

EXTRACTO: Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva de herencia testada de doña Amadora del Carmen Quiroga Cáceres, a su única heredera testamentaria doña Ana Luisa Quiroga Soriano. El secretario.

23-24-25

EXTRACTO de publicación. Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Enrique Iturra Quezada a sus hijos legítimos Dagoberto; Lucía; Elisa del Carmen y Ana Luisa, todos Iturra García, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Efigenia García Farias. La secretaria.

23-24-25

POR robo anúlase cheque N° 0319461 serie A, Citibank Cta. Cte. 0-604341-01-9.

23-24-25

EXTRACTO: Primer Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Andrés Carrasco Gallo para Andrés Carrasco Díaz, sin perjuicio derechos Julia Díaz Castro.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alida Galeas Galeas, para Víctor Medina Salinas, sin perjuicio derechos como cónyuge.

22-23-24

EXTRACTO: Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Manuel Gálvez Briones y de doña Petronila Véliz Duarte, a su única hija legítima doña María del Tránsito Gálvez Véliz. La secretaria.

23-24-25

PRIMER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva de don Alfonso Enriqueta Zúñiga Chacón, practicaré inventario solemne, el día 27 del mes en curso a las 16 horas. Secretaria.

23-24-25

EXTRACTO: Primer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Puente Alto, concedió posesión efectiva de Renato Serendero Hanset, a sus hijos legítimos Carlos Adolfo, Francisco Jilberto, Héctor Eduardo, Sergio Enrique, Oscar Osvaldo, Raquel del Carmen, Luisa Isabel, María Ester

23-24-25

y Marta Inés todos de apellidos Serendero Silva, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a la cónyuge sobreviviente. Se practicara inventario solemne el día 24 de agosto de 1984 a las 12:00 horas. El Secretario.

23-24-25

EXTRACTO de publicación. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Fernando Segundo Cabello Sepúlveda a sus hijos legítimos Segundo Fernando; Mónica del Carmen; Ana María; Juan Carlos; Jorge Marcelino; Cristián Danilo, todos Cabello Ulloa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Marina Graciela Ulloa Pezoa. Se fija para la facción de inventario solemne la audiencia del 28 de Agosto de 1984, a las once horas. El Secretario.

23-24-25

SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE CREDITOS DEL TRANSPORTE LTDA. SACRET LTDA. (CONCLUSION)

(2) Corrección Monetaria

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria mencionadas en la Nota 1 (b), se produjo un abono neto a los resultados del ejercicio por un valor de \$ 46.622, que se forma como sigue:

Abono a resultados por actualización de:

Activo circulante	\$ 8.940
Activo fijo	36.388
Otros activos	6.254
	51.582

Cargo a resultados por actualización de:

Capital propio financiero	\$ 4.960
Corrección monetaria de activos y pasivos no monetarios	46.622

Las cuentas de resultados no fueron actualizadas al cierre del ejercicio 1983, debido a que se originaron en su gran mayoría cerca del cierre del ejercicio y el efecto de las cuentas anteriores no resulta relevante como para afectar la presentación de los estados financieros.

(3) Activo Fijo

La composición de este rubro es la siguiente:

Bienes muebles, equipos y útiles de oficina	\$ 1.377.171
Mejoras a propiedad arrendada	46.820
	1.423.991
Menos: Depreciación del ejercicio	(56.413)
	1.367.578
Líneas telefónicas	61.049
	\$ 1.428.627

(4) Impuesto a la Renta

La Sociedad determinó sus impuestos a la renta anuales que le correspondió declarar en el año tributario 1984 por \$ 3.433 y además determinó y declaró por cuenta de sus socios los impuestos anuales que le corresponden en relación a su participación en las utilidades por \$ 16.214, que fueron deducidos de los pagos provisionales mensuales del período por \$ 225.277, presentado como "Impuestos por Recuperar" el valor neto resultante de \$ 205.630.

(5) Patrimonio

Durante el período 1983, las cuentas del patrimonio tuvieron el siguiente movimiento:

	Reserva de Revalorización Capital Propio	Cuentas Particulares de socios	Utilidad del Ejercicio	Total
Capital				
Capital social:				
CORFO	\$ 79.920.000	—	—	79.920.000
SACOR LTDA.	80.000	—	—	80.000
Capital por entregar	(79.920.000)	—	—	(79.920.000)
Revalorización del capital propio	—	4.960	—	4.960
Pago de impuestos por cuenta de socios	—	—	(16.214)	(16.214)
Utilidad del ejercicio	—	—	40.535	40.535
Saldos al 31 de diciembre de 1983	\$ 80.000	4.960	(16.214)	40.535
				109.281

(6) Transacciones con Entidades Relacionadas

(a) La Sociedad ha suscrito un contrato de administración y cobranzas con la Corporación de Fomento de la Producción, por el cual factura un honorario que al cierre del ejercicio alcanzó a la suma de \$ 11.020.371, que más el Impuesto al Valor Agregado de \$ 2.204.074, representa los \$ 13.224.445 que se presentan por cobrar a CORFO.

EXTRACTO: Primer Juzgado Civil Santiago. Practicaré Secretaría veintisiete agosto 1984, quince horas, inventario solemne bienes de Francisco Ghisolfo Araya. Secretario.

22-23-24

EXTRACTO: 2º Juzgado Civil de Puente Alto, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Norma María Llantén a hermana natural Berta del Carmen González Llantén. La secretaria.

23-24-25

EXTRACTO: Segundo Juzgado Civil Santiago, en autos de posesión efectiva de don Alfonso Enriqueta Zúñiga Chacón, practicaré inventario solemne, el día 27 del mes en curso a las 16 horas. Secretaria.

23-24-25

EXTRACTO: Primer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Puente Alto, concedió posesión efectiva de Renato Serendero Hanset, a sus hijos legítimos Carlos Adolfo, Francisco Jilberto, Héctor Eduardo, Sergio Enrique, Oscar Osvaldo, Raquel del Carmen, Luisa Isabel, María Ester

23-24-25

EXTRACTO: Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva de Renato Serendero Hanset, a sus hijos legítimos Carlos Adolfo, Francisco Jilberto, Héctor Eduardo, Sergio Enrique, Oscar Osvaldo, Raquel del Carmen, Luisa Isabel, María Ester

23-24-25

(b) Durante octubre de 1983, la Sociedad Agrícola CORFO Ltda., otorgó dos préstamos a corto plazo, sin garantías cuyos vencimientos eran al 30 de diciembre de 1983 y cuyos saldos más los intereses o reajustes devengados por \$ 865.151 al cierre del ejercicio, se presentan como "Préstamos de empresa relacionada" y se detallan como sigue:

	Monto del Préstamo	Fechas otorgamiento	Tasa de interés	Monto adeudados U.F.
1º Pagaré	\$ 7.000.000	18.10.83	8%	4.095.72
2º Pagaré	7.000.000	25.10.83	6%	4.053.90
				8.149.62
				14.865.151

(c) A la fecha de vencimiento y durante 1984, estos préstamos han sido reprogramados mediante la renovación de nuevos pagarés a corto plazo.

(c) Con fecha 17 de octubre de 1983, CORFO ha resuelto dar en arrendamiento a la Sociedad, los pisos del edificio donde actualmente tiene ubicada sus oficinas, sin que exista cobro de arrendamiento al cierre del ejercicio, debido a que se están tramitando las autorizaciones internas y los documentos respectivos.

(7) Impuestos y Retenciones

La composición de este rubro es la siguiente:

— Impuesto al Valor Agregado:	\$ 2.204.074
Débito Fiscal (nota 6)	(687.352)
Crédito Fiscal	1.516.722
— 2% P.P.M. sobre ingresos de diciembre de 1983 a pagar en enero de 1984	222.010
— Retención impuesto único	76.631
— Retención a profesionales	83.396
— Instituciones de previsión	414.225
	\$ 2.312.984

BALTAZAR E. SAAVEDRA GUERRERO

Contador

MAURICIO CORDARO DOUGNAC

Gerente

 Jeria y Asociados
AUDITORES-CONSULTORES

Señores Socios de
Sociedad Administradora de Créditos del Transporte Ltda.:

Hemos examinado el balance general de Sociedad Administradora de Créditos del Transporte Ltda., al 31 de diciembre de 1983 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la situación financiera por el período de tres meses terminado a esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyó aquellas pruebas de los registros de contabilidad y aquellos procedimientos de auditoría que consideramos necesarios en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Sociedad Administradora de Créditos del Transporte Ltda. al 31 de diciembre de 1983 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera por el período de tres meses terminados en esa fecha de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Orlando Jeria Garay

10 de julio de 1984.

JERIA Y ASOCIADOS LTDA.

1 JUDICIALES
Y LEGALES

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Alfonso Muñoz Bustamante a su hija legítima Alfonsina del Carmen Muñoz Zamorano, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Ana Rosa Zamorano Pineda, como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el día viernes 31 de agosto de 1984 a las 10.00 horas. El secretario.

23-24-25

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Pío Antonio González Escobar a sus hijos legítimos María Teresa, Sergio Antonio, Etelvina del Tránsito, Rosana del Carmen, Rosa Herminia, María Eugenia, Jaime Alberto, Francisco René y Hortensia de Jesús, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Lastenia del Carmen Morales Meza, como cónyuge sobreviviente. El secretario.

23-24-25

NOTIFICACION. Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, autos "Banco Santiago con Achondo Ricardo", rol N° 1650-83. Julio Barriga Silva, ingeniero agrónomo administrador provisional y en representación Banco Santiago, solicita notificación prenda sobre valores mobiliarios, fundado su representante otorgó préstamos don Ricardo Achondo García, ingeniero agrónomo, domiciliado calle Doctora Eloísa Díaz N° 6524 Las Condes y Avda. Bernardo O'Higgins 1112 Of. 1103 que dan cuenta pagares acuerdo 1196-13-780125, otorgado 20 junio 1980 por US\$ 30.000 equivalentes \$ 2.317.500, según certificados acompañados, pagaderos cuatro cuotas iguales vencimiento anuales y devengando ambos intereses 15,5627% anual y 15,56225 anual. Deudor dejó pagar cuotas ambos pagares correspondientes a las de 20 junio 1982. Crédito mencionado representada deuda vencida impaga y exigible de US\$100.000 y US\$ 30.000 equivalentes moneda nacional \$ 7.725.000. Contrato privado 20 junio 1980 ante Notario Alfredo Astaburuaga Gálvez deudor constituyó prenda con cláusula garantía general prenderá favor Banco Santiago sobre siguientes acciones: Título: 55255, 10.000 acciones emitidas 28 mayo 1980. Título: 54799, 5.500 acciones, emitidas 20 marzo 1980; Título: 54763, 8.500 acciones, emitidas 17 marzo 1980; Título: 54975, 4.500 acciones, emitidas 30 abril 1980, todas Compañía General Electricidad Industrial. Sociedad Industrial Pizarroño. Título: 026679, 5.000 acciones, emitidas 26 marzo 1980. Título: 026685, 8.500 acciones, emitidas 26 marzo 1980. Banco Sud Americano: Título: 44695, 6.000 acciones emitidas 26 marzo 1980. Compañía Teléfonos Chile: Título: 19430, 3.500 acciones, emitidas 24 abril 1980. Acciones Banco Sud Americano, constan los títulos N° 10; folio 2758; 002342, folio 2.758 y 004473, folio 2.758; por 3.000, 1.000 y 2.000 acciones y fecha 23 junio 1980 ante mismo Notario constituyó prenda con cláusula garantía general pren-

23-24-25

4º Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha, 4 de agosto de 1984, se concedió posesión efectiva de herencia intestada, de Florencio Gustavo Ortega Troncozo, a sus hijos legítimos doña Patricia del Carmen y doña Edulia del Tránsito Ortega Quezada, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Nora del Carmen Quezada Astudillo. Tramitase según Ley 16.271. Rol 2114-84.

23-24-25

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva intestada quedada al fallecimiento de don Segundo Lorenzo Allende Morales a Carmen Amalia, María Elena, Segundo Lorenzo y Juan Agustín Allende Sánchez, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente doña María Isabel Sánchez Morales. Secretaría.

23-24-25

DECIMO Séptimo Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Ruperta del Carmen López Galdames a hijos legítimos Hugo, Jesús Bernabé, Luisa Angelina y Berta Eliana Valenzuela López. Practicaré inventario solemne 5 de septiembre 1984 a las 17 horas. — Secretaria.

23-24-25

1

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 D • FONO 6982222

daria favor mismo Banco siguientes acciones su propiedad. Compañía General Electricidad Industrial: Título: 55.310, 31.040 acciones, emitidas 3 junio 1980; Compañía Petróleos Chile: Título: 560902, 800 acciones, emitidas 22 mayo 1980. Acuerdo disposiciones legales que cita, solicita Tribunal notifiques deudor prenderio don Ricardo Achondo García, ya individualizado pague Banco Santiago sumas adeudadas, intereses pactados, penales y costas dentro plazo 7 días, contados notificación demanda, si no lo hiciera dentro dicho plazo procederé enajenación acciones individualizadas. Fs. 6 ejecutante amplió demanda, acompañando título 13980 acciones Compañía General Electricidad Industrial N° 058716, corresponden crías acciones esta misma Sociedad acompañadas demanda. Proveyóse: principal, téngase presente; otros: como se pide y proveyendo Fs. 1, a lo principal notifiques, primero, segundo y cuarto otros, como se pide; tercero y sexto, téngase presente. Rosa María Maggi, Juez. Marta Arana, Secretaria. A Fs. 14, ejecutante solicita notificación avisos. Cumplidas diligencias proveyóse. Santiago, 14 junio 1984. A lo principal y otros, como se pide, proveyendo Fs. 29 accede a lo solicitado, debiendo efectuarse las publicaciones legales en extractos redactados Secretaría Tribunal diario La Nación esta ciudad, sin perjuicio publicación Diario Oficial, conformidad Art. 54 Cod. Procedimiento Civil. Rosa María Maggi, Juez. G. Montt T. Secretaria subrogante. Lo que notifico a don Ricardo Achondo García plazo 7 días pague Banco Santiago suma \$ 7.725.000, bajo apercibimiento si no lo hiciera proceder enajenación acciones individualizadas. Secretaria.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Gutiérrez Martínez, para Julio Gutiérrez Herrera, sin perjuicio derechos Ilda Herrera Saavedra.

22-23-24

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Ester Adelaida Soto Riveros a su cónyuge Héctor Manuel Orellana Orellana.

22-23-24

EXTRACTO de publicación. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de doña Marina del Carmen Abarzúa López a sus hijos legítimos Carlos Andrés; Juan Carlos; Jorge Adrián; Adelina de las Mercedes; Isabel de las Mercedes y Nancy del Carmes, todos Ponce Abarzúa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Carlos Sergio Ponce Encina. Se fija para la facción de inventario solemne la audiencia del 28 de agosto de 1984 a las once horas. — El Secretario.

23-24-25

EXTRACTO. 2º Juzgado Civil Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Eduardo Rodríguez y Eduvina del Carmen Castro Bulboa a hermano legítimo de ésta Juan Antonio Castro Bulboa. — La Secretaria.

23-24-25

EXTRACTO. 4º Juzgado Civil de Santiago por resolución de fecha 4 de agosto de 1984, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don José Saldías Riveros, a sus hijos legítimos doña María Cristina y don José Eduardo, ambos de apellidos Saldías Guitard y a sus dos hijas naturales doña Yamila y doña Gloria ambas de apellidos Saldías Fuentes sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Herminda Guitard Rebollo. Tramitase según Ley 16.271. Rol 2113-84.

23-24-25

POR robo nulo cheque serie AB N° 03566052 Banco Santiago.

22-23-24

NULO por robo cheque 5392574 Banco Osorno serie P.C.A. Oficina Bandera.

22-23-24

NULOS por extracción talonario factura N° 601 al 650 y talonario guía de despacho N° 550 al 600. Rubio y Rubio. Rut: 50.230.300-7.

22-23-24

POR pérdida queda nulo cheque serie A-84 N° 0837285 cuenta corriente N° 10144846 Banco Crédito e Inversiones oficina central.

22-23-24

POR extracción queda nula libreta ahorros BHIF cuenta 20110019786.

22-23-24

NULO por robo cheque 1394-786 cuenta 1606905 Banco Estado Ahumada.

22-23-24

EXTRACTO. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento doña Ana Luisa Mondaca Gálvez, a sus hijas legítimas María Ema, Carmen Luisa y Luisa, todas de apellidos González Mondaca, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Samuel del Carmen González Zamora y concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don Samuel del Carmen González Zamora, a sus hijas legítimas María Ema, Carmen Luisa y Luisa de apellidos González Mondaca. Ley 16.271 artículo 33.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ruperta del Carmen López Galdames a hijos legítimos Hugo, Jesús Bernabé, Luisa Angelina y Berta Eliana Valenzuela López. Practicaré inventario solemne 5 de septiembre 1984 a las 17 horas. — Secretaria.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Quintero Díaz, para Claudio Quintero González y Manuel Quintero Herrera, sin perjuicio derechos Ilda Herrera Saavedra.

22-23-24

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Ester Adelaida Soto Riveros a su cónyuge Héctor Manuel Orellana Orellana.

22-23-24

BANCO O'Higgins, oficina matriz, cuenta corriente 727.261 por hurto queda nulo cheque número 4160700 serie SBC.

22-23-24

BANCO de Chile, oficina central, cuenta corriente 000-16145-04 por hurto queda nulo cheque número 4970409 serie 84-AB.

22-23-24

NULOS por extracción letras serie A N° 76513 y N° 76662 y pagará N° 186 del ISE.

22-23-24

NULO por extracción cheque del Bco. de Chile N° 3117 al 3121 serie 84 AB Cta. Cte. 05053125.

23-24-25

QUEDA nula por extracción libreta de ahorro N° 40.110.17843-3 ex-Asoc. Diego Portales, perteneciente Jorge García Pascal.

23-24-25

NULAS boletas robadas N°s 519 al 550 Dr. Patricio Martínez RUT 6064610-4.

23-24-25

QUEDA nulo talonario Bco. Osorno por extracción serie PCA N° 5587576 al 600.

23-24-25

NULOS por robo cheque serie N° A84 0045898 y 0045899 Cta. Cte. N° 12984281 Banco de Crédito e Inversiones sucursal Pedro Montt.

23-24-25

POR robo se da orden de no pago de los siguientes cheques serie SBA-6494597 al 6494600 Banco O'Higgins Of. Central. Serie APA-289649 y 289650 Bco. O'Higgins Of. Apoquindo. Serie HC-0026217 al 0026225 Bco. Concepción Of. Central.

23-24-25

NULO por extracción cheque 633908 del Banco de Santiago.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Desideria Cepeda Rivera, para Mario, Domingo, María y Arturo Cepeda Pérez.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Otto Geis Pabst para Rubi Geis Salazar.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Cabello Cerdá, para Héctor, José y Sergio Cabello Padilla.

23-24-25

POR extracción queda nula boleta N° 45929 emitida por Carlos F. Marín Orrego y Cía.

23-24-25

O.N.P. chequera Banco del Trabajo, serie CZE-1 números 808681 al 808700 cuenta 23-783214-1.

23-24-25

NULO cheque serie A.F. 00849799 por extracción Cta. 06-02851-9 Banco Santiago Sucursal Centro.

23-24-25

POR extracción queda nulo cheque Serie AD N° 00413985 Banco de Santiago, Sucursal San Diego Cta.. 20-00957-8.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Quintero Díaz, para Claudio Quintero González y Manuel Quintero Herrera, sin perjuicio derechos Elisa González Vásquez.

23-24-25

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Laura del Carmen Bustamante Sáez y Ernesto Morales López a hijo natural de la causante: Alberto Pineda Bustamante.

23-24-25

POR haberse extraviado el título N° 753 por 90 acciones 764 por 56.348 acciones, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Santa Berta Ltda., quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado el título N° 823 por 9.771 acciones, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Empresa Nacional de Semillas S.A., queda nulo.

24-25-26

POR haberse extraviado los títulos N° 62 por 49.900 acciones 65 por 8.399.900 acciones 81 por 8.746.238 acciones 114 por 6.837.263 acciones 167 por 3.603.604 acciones 168 por 2.362.396 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Cabalria, quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado los títulos N° 775 por 10.079 acciones 791 por 9.676 acciones 801 por 1.406 acciones 810 por 2.778 acciones 812 por 4.930 acciones, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Ensenada S.A., quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado el título N° 181 por 10.810.811 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Comercializadora Peñas Blancas, queda nulo.

24-25-26

POR haberse extraviado el título N° 191 por 27.460.769 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Comercializadora Peñas Blancas, queda nulo.

</

1 JUDICIALES
Y LEGALES

NULAS por robo facturas 026-050 Eduardo Aburto Riquelme Rut 7.237.374-K Valdivia.

24-25-26

ORDEN de no pago, por extravío cheques Serie NC N° 0007491, NB N° 0021858 y NC N° 0030050, Banco de Concepción, agencia Providencia, Cta. Cte. N° 10-05325-4.

24-25-26

POR extravío queda nulo cheque Serie A-84 N° 0094570 Banco Crédito e Inversiones sucursal Plaza Baquedano cuenta corriente N° 13285262.

24-25-26

Anúlese depósito Pzo fijo 011631-1 Banco Crédito emitido por \$ 314.340 a Vicaría del Maipo vence 31-8-84.

24-25-26

POR haberse extraviado 9.958.492 acciones, sin número de título, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Lago Caburga Ltda., quedan nulas.

24-25-26

POR haberse extraviado 20.348 acciones sin número de Título, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Santa Berta Ltda., quedan nulas.

24-25-26

POR haberse extraviado los Títulos N° 98 por 8.352.729 acciones, 109 por 21.498.287 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Liguria S.A., quedan nulas.

24-25-26

POR haberse extraviado el Título N° 181 por 10.810.811 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Edificios Panorámico Inmobiliaria y Forestal N° 1, queda nulo.

24-25-26

POR haberse extraviado el Título N° 741 por 622 acciones, 743 por 403 acciones, 745 por 922 acciones, 782 por 1.796 acciones, 818 por 187 acciones, de la Compañía General Financiera en liquidación, pertenecientes a Inversiones Tierra del Mar, quedan nulas.

24-25-26

POR haberse extraviado los Títulos N° 807 por 2.076 acciones, 813 por 1.217 acciones, 815 por 1.684 acciones, 820 por 1.639 acciones, 822 por 2.685 acciones, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Sociedad Inmobiliaria y Constructora El Campanario Ltda., quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado el título N° 772 por 6.000 acciones de la Compañía General Financiera en Liquidación, perteneciente a Inversiones Piamonte, queda nula.

24-25-26

ORDEN no pago por robo quedan nulos los siguientes cheques N° 238793 al 238680 N° cuenta 00527580 Banco Continental.

24-25-26

POR extravió quedan nulos: Ch. Serie T3 N° 5974 Cta. Cte. 11.134-01 Banco Real \$ 3.000 letra N° 592 aceptada Cobre Coop. Limitada girada Confecciones Guendelman vence 30-10-84 \$ 45.472.

24-25-26

POR haberse extraviado los Títulos N° 197 por 1.288 acciones, 130, 144 por 51.650 acciones; 189 por 3.984.290 acciones; 198 por 46.132 acciones; 196 por 6.179.726 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Importadora Antares S.A., quedan nulas.

24-25-26

POR haberse extraviado los Títulos N° 124 por 3.464.585 acciones, 188 por 1.800.000 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a la Empresa Naciones de Semillas, quedan nulos.

24-25-26

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

POR haberse extraviado los Títulos N° 778 por 522 acciones, 780 por 1.796 acciones, 784 por 1.306 acciones, 786 por 229 acciones, 788 por 7.115 acciones, 723 por 4.000 acciones, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Lago Caburga Ltda., quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado los títulos N° 595 por 1.877 acciones, 718 por 1.092 acciones, 768 por 40.005 acciones, 777 por 1.480 acciones, 794 por 1 acción, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Importadora e Inmobiliaria Antares Ltda. quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado el título N° 142 por 147.827 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Tierra del Mar Ltda., queda nulo.

24-25-26

POR haberse extraviado el título N° 195 por 235.849 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Lago Caburga S.A., queda nulo.

24-25-26

POR haberse extraviado el Título N° 713 por 49.999 acciones, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Edificio Panorámico Inmobiliaria y Forestal N° 1, queda nulo.

24-25-26

POR haberse extraviado los títulos N° 741 por 622 acciones, 743 por 403 acciones, 745 por 922 acciones, 782 por 1.796 acciones, 818 por 187 acciones, de la Compañía General Financiera en liquidación, pertenecientes a Inversiones Tierra del Mar, quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado los títulos N° 807 por 2.076 acciones, 813 por 1.217 acciones, 815 por 1.684 acciones, 820 por 1.639 acciones, 822 por 2.685 acciones, de la Compañía General Financiera en Liquidación, pertenecientes a Sociedad Inmobiliaria y Constructora El Campanario Ltda., quedan nulos.

24-25-26

POR haberse extraviado el título N° 772 por 6.000 acciones de la Compañía General Financiera en Liquidación, perteneciente a Inversiones Piamonte, queda nula.

24-25-26

EXTRACTO. Ante el Vigésimo Octavo Juzgado Civil de Santiago, se concedió la posesión efectiva de doña Aurora Torreblanca Maira, a sus hijos legítimos, Lina del Carmen, Flor Ligia, Natacha Pilar, Nancy Cecilia, Luisa Margarita, todos ellos apellidados Ibarra Torreblanca y Gloria Victoria Maira Olivares, antes Ibarra Torreblanca, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a su cónyuge sobreviviente. La facción del inventario solemne se efectuará el día 28 del presente mes, a las 16.00 horas.

24-25-27

POR haberse extraviado el Título N° 59 por 2.206.286 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Comercializadora Promint S.A. queda nula.

24-25-26

POR resolución del 28º Juzgado Civil de Santiago, se ha ordenado citar a los parientes de Luis Velásquez Mena y Alejandro Vera Mandujano para la audiencia del día 27 de agosto a las 15.00 horas. Causa rol: 35-84. El secretario.

24-25-27

POR haberse extraviado los títulos N° 193 por 3.020.622 acciones, 68 por 24.900 acciones, 100 por 1.625.613 acciones, 101 por 7.068.974 acciones, 172 por 2.912.547 acciones, 171 por 5.462.453 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Ensenada S.A., quedan nulos.

24-25-26

EXTRACTO. El 24 Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia Juan Segundo Rivero Figueroa a hijos legítimos Jorge Nelson, Juan Ernesto, todos apellidos Rivero Valenzuela, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente, Margarita Valenzuela Ortega. Secretario.

24-25-27

POR haberse extraviado el título N° 183 por 1.997.127 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Inversiones Tierra del Mar Ltda., queda nulo.

24-25-26

POR hurto anúlase cheque Banco Osorno La Cisterna serie PHA 592043.

24-25-26

HABIENDOSE extraviado cheques Bco O'Higgins central serie SBA 6562112-6562115 quedan nulos por aviso correspondiente.

24-25-26

PRIMER Juzgado Civil. San Miguel, concedió posesión efectiva de herencia intestada de don Samuel de la Cruz Apablaza Apablaza a Samuel de la Cruz; Viviana del Carmen; Lidia del Carmen; José Aquiles y Magda de las Mercedes Apablaza Fuentes, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente, Graciela Elena del Carmen Zenteno Araya. Practicará inventario solemne 31 de agosto de 1984, 11 horas. — Secretaria.

24-25-26

NOTIFICACION: Tercer Juzgado Civil Santiago. Demandante: Estanislao Luis León Aguirre, militar en retiro, Avda. Bernardo O'Higgins 155, tercer piso, interpone demanda contra Georgina del Carmen Riveros Piérola, labores, ignora domicilio, fin de que se declare nulo matrimonio que contrajeron 23 septiembre 1977 Registro Civil Circunscripción Providencia, inscrito N° 569 mismo año; funda demanda en incompetencia oficial civil autorizante, por no haber tenido ninguno de los contrayentes domicilio o residencia dentro de su territorio jurisdiccional, en fecha matrimonio y durante los tres meses procedentes. Invoca artículos 34 y 35 Ley Matrimonio Civil y 35 Ley Registro Civil. Primer otorga certificado y acta matrimonio; segundo, solicita notificación por avisos; tercero, solicita se apertura demandada fijar domicilio radio Tribunal; cuarto, designa abogado patrocinante Enrique Hales Jamarie y apoderado Pamela Diaz Jorquera, ambos Huérfanos 1022 oficina 1308. Resolución: 17 julio 1984. A lo principal, traslado; primer otorga, por acompañados con citación; segundo, previamete oficiale; tercero, como se pide, y cuarto, tégase presente. Rol 1302-84. Héctor Retamales R. Juez. Eugenia Yáñez R. secretaria. Por resolución 22 Agosto 1984 Tribunal ordenó notificar demanda por avisos. — Secretaria.

24-25-27

EXTRACTO. Ante el Vigésimo Octavo Juzgado Civil de Santiago, se concedió la posesión efectiva de doña Aurora Torreblanca Maira, a sus hijos legítimos, Lina del Carmen, Flor Ligia, Natacha Pilar, Nancy Cecilia, Luisa Margarita, todos ellos apellidados Ibarra Torreblanca y Gloria Victoria Maira Olivares, antes Ibarra Torreblanca, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a su cónyuge sobreviviente. La facción del inventario solemne se efectuará el día 28 del presente mes, a las 16.00 horas.

24-25-27

POR haberse extraviado el Título N° 59 por 2.206.286 acciones, de la Financiera de Capitales en Liquidación, pertenecientes a Comercializadora Promint S.A. queda nula.

24-25-26

AVISO. Juzgado de Letras de Vallenar, por resoluciones de fecha 8 de agosto de 1984, recaídas en causas roles Nos 42.510, 42.508, 42.488, 42.477, 42.487, 42.486, 42.478, 42.484, 42.483, 42.482, 42.485, 42.479, 42.481, 42.480, 42.490, 42.489, 42.494, 42.493, 42.492.

teuelo": 18 de octubre de 1984 a las 10.30 horas. Canal "El Carmen": 19 de octubre de 1984 a las 9.30 horas. Canal "Bravo": 19 de octubre de 1984 a las 10.00 horas. Canal "Las Juntas": 19 de octubre de 1984 a las 10.30 horas. Canal "Caracol Sur": 22 de octubre de 1984 a las 9.30 horas. Canal "Chépica Sur": 22 de octubre de 1984 a las 10.00 horas. Canal "Libertad": 22 de octubre de 1984 a las 10.30 horas. Canal "El Pino": 23 de octubre de 1984 a las 10.00 horas. Canal "Perales Viejos": 23 de octubre de 1984 a las 10.30 horas. Se ordenó hacer publicaciones legales en diario "La Nación" de Santiago y en diario "Atacama" de Copiapó. Lo que comunica a comuneros de los canales indicados. Pedro Landeta Verdi. — Secretario titular.

24

24-25-26

CITACION. Cítase a socios Cooperativa Servicios Educacionales Paidos Ltda., a Junta General Extraordinaria el día 29 del presente, en Puyehue N° 1389 Santiago, a las 18 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda. Tabla: 1) Decisión sobre destino cooperativa o de sus bienes. 2) Admisión socios nuevos; situación antiguos. 3) Elección autoridades. 4) Reorganización Colegio Paidos. 5) Situación patrimonial; cuentas. 6) Modificación Estatuto Social. — Comisión Reorganizadora.

SOCIEDAD Agrícola Santa Rita del Ato Sociedad Anónima. Cítacion. Cítase a Junta Extraordinaria de Accionistas, por no haberse llevado a cabo en su oportunidad la Junta Ordinaria, a celebrarse el día jueves 6 de septiembre de 1984 a las 10.30 hrs., en las oficinas de la Sociedad, calle Huelén N° 111, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias: Memoria, Balance, Estado de Pérdidas y Ganancias e Informe de los Auditores Externos del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1983; remuneración del Directorio; designación de Auditores externos independientes, cuenta de las transacciones en que tenga interés algún director de la Sociedad y del estado de los negocios sociales. Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas el día 31 de Agosto de 1984. La calificación de poderes que se presenten a la Junta se efectuará en el mismo lugar de su celebración, inmediatamente antes de iniciarse. — El Presidente.

24

24-25-27 CORPORACION Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días. Cítase Asamblea Ordinaria Anual lunes 27 agosto, 18 horas, Pedro de Valdivia 1423. Tabla: a) Memoria; b) Renovación directorio; c) Varios. Secretario.

24

CITACION. La Asociación Gremial de Transporte de Pasajeros San Bernardo, de conformidad a sus Estatutos, y cumpliendo instrucciones del Directorio, cita a todos sus asociados para el día 31 de agosto de 1984, a las 17.00 horas en primera citación, y a las 17.30 horas en segunda, a una Asamblea General Ordinaria de la Asociación, a efectuarse en el local de Gran Avenida Nro. 9682, La Cisterna, para tratar la siguiente: Tabla: 1. — Acta. 2. — Cuentas. — 3. — Proyecto de Reglamento para

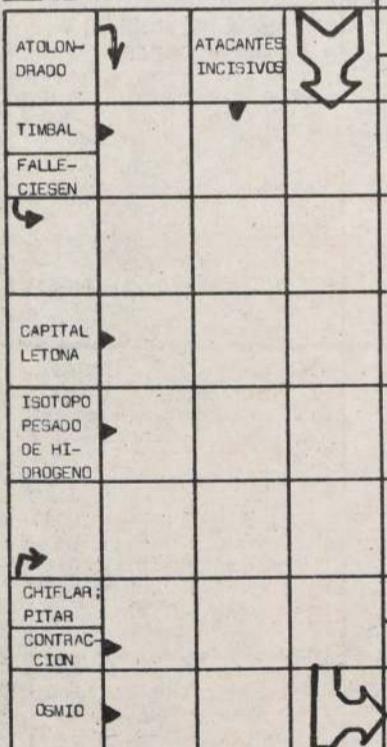
aumento de cupos corrientes. 4. — Proyecto de Reglamento incorporación y/o cambio de variantes corrientes. 5. — Informe de Tesorería. 6. — Adquisición de terrenos para terminal. 7. — Suspensión de asociados. 8. — Observaciones y sugerencias. Por la importancia de los temas a tratar en esta reunión, se encarece la asistencia y puntualidad de los asociados. — Doroteo Sánchez García, Secretario. — La Cisterna, agosto 21 de 1984 Secretario.

21-22-23-24

CITACION. El Consejo de Administración de la Coop. "San Osvaldo Ltda.", cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el sábado 25 de agosto de 1984 a las 16.00 horas en primera citación y a las 16.30 horas en segunda citación, en la sede social, ubicada en 18 de septiembre N° 580 San Bernardo. Tabla: 1. — Lectura acta anterior. 2. — Lectura y aprobación de balances 82 y 83. 3. — Elección de Consejeros. Junta de Vigilancia y Comité de Educación. 4. — Varios. El Consejo de Administración.

22-23-24

PUZZLE



3 REMATES

REIMATE. Décimo Tercer Juzgado Civil, Santiago, Compañía 1213, fijóse audiencia 14 septiembre 1984, 16 horas remate propiedad ubicada Paseo Interior 1 N° 5976, corresponde lote 39 Manzana B. Comuna Nuñoa, inscrito Fs. 16.535 N° 17158 Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces año 1982. Mínimo: \$ 1.284.000. Precio contado dentro plazo diez días hábiles contados fecha subasta. Subastadores deberán acompañar boleta garantía orden Tribunal consignación cuenta corriente

mismo 10% mínimo o sea suma \$ 128.400. Escritura compraventa dentro 10 días contados desde fecha remate. Gastos cuenta exclusiva subastador. bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Financiera Fusa con Granadino Víctor", rol N° 457-84, juicio Hipotecario.

24-25-26-27

4 ELECTRONICA
TELEVISION

REPARACIONES televisores color, blanco-negro, equipos modulares. Atención domicilio, presupuesto gratuito, llamar al fono 5554901.

9 ARRIENDOS
OFRECEN

ARRIENDO pieza amoblada a estudiante universitario o persona que trabaje. Sector Seminario/Bilbao. Llamar Fono 2220237.

19 al 25

33 COMPRA-VENTA
VARIOS

VENDO reloj Movado de oro con 20 brillantes y 6 rubies, pulsera de oro 18 kilates mejor oferta al 731179.

ASTRO SUERTE



ARIÉS
21 de Marzo al 21 de Abril



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPIÓN
23 de Octubre al 21 de Noviembre



GÉMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre



CÁNCER
22 de Junio al 22 de Julio



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo



35 CITACION
BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 25 de agosto a las 16:45 horas. Tenida de gimnasia. Punto de reunión: El cuartel. El ayudante.

24-25

NOVENA Compañía de Bomberos "Deber y Abnegación". Por orden del señor capitán se cita a la Compañía a ejercicio para el día domingo 26 del presente a las 9:30 horas con uniforme de trabajo. punto de reunión el cuartel. — El Ayudante.

24-25-26



ASPIRACION	EL
ECUBITO	BIS
HEROICA	U
RUDO	ATRIL
BETUNERO	EL
PALACETE	LA
LABOR	RAMERAS
ATONTAN	OSOS
TONA	VERITOS
TRATE	ERAISMISI
SERIOS	OLVIDAN
SESIONS	SAOSOSO

30 espectáculos

Santiago de Chile,
Viernes 24 de Agosto de 1984

LA NACION

Fue designado el jurado preseleccionador de OTI

□ Comienza hoy, a las 9.30 horas, a trabajar en la elección de los temas finalistas

Luego de largas conversaciones efectuadas en las oficinas de Canal 11 de la Universidad de Chile, fue designado ayer en la tarde el jurado preseleccionador de los temas que competirán en la OTI nacional versión 1984.

Según las informaciones oficiales, los integrantes son los siguientes: Eduardo Domínguez por Canal 13, productor musical de Sábados Gigantes; María de la Luz Vargas, periodista de espectáculos de Teleonce; y un representante de Televisión Nacional que será designado al mediodía de hoy.

La comisión organizadora nombró también a Miguel Zabaleta y Jorge Soíssa como integrantes de este jurado. Los cinco profesionales mencionados deberán elegir un mínimo de 8 y un máximo de 12 temas finalistas.

Luis Arnaboldi, Gte. General de Chile Films

Protegeremos al cine nacional

Durante una visita de los 98 consejeros del Consejo Económico Social a los estudios de Chile Films, realizada ayer en la mañana, el gerente general de esta empresa, destacó la importancia de crear una ley de protección al cine chileno, tan venido a menos en las últimas décadas.

Esta legislación, según el ejecutivo, debería considerar tres aspectos fundamentales, como sería suprimir el 35% de derechos de importación de material fungible y repuestos en cine; eliminar el IVA en las exhibiciones de películas y copiar todas

Hasta el cierre de esta edición se informó que se recibieron 120 temas en total, desmintiendo todas las versiones que señalaban a este año como de los más "pobres" en canciones enviadas, reflejando así el mínimo interés en los compositores chilenos por participar.

Una vez elegidos los temas, se grabarán en video y luego se comenzarán a exhibir en los tres canales para que el televídeo y público en general los conozca con antelación a la gran final que se transmitirá desde el Casino Las Vegas el próximo 12 de octubre con la animación de Raquel Argandoña.

Los jurados designados deberán comenzar a escuchar los temas desde hoy, a las 09.30 horas.

las películas extranjeras en laboratorios chilenos para desarrollar una fuente de permanente trabajo.

También hizo énfasis en que todas las producciones publicitarias extranjeras deberían realizarse en nuestro país, manteniendo el guión o creatividad del país de origen, y utilizando equipos y elencos nacionales.

Chile Films no sólo se dedica a la publicidad comercial y documentales, sino además a la comunicación social, señaló el gerente general.

Guía Gastronómica... DONDE IR Y PASARLO BIEN...

東莞酒樓
RESTAURANT
TUNG KUNG

MENU OFERTA

2 PERSONAS \$ 450
4 PERSONAS \$ 890

AUTENTICA COMIDA CHINA
PARA SERVIR Y LLEGAR
ABIERTO TODOS LOS DIAS
PROVIDENCIA 1091

ATENCION ESMERADA
LIRA 485 FONO: 2224672

PIANO BAR

La Ermita

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

LA MEJOR Y MAS
EXCLUSIVA EN PLATOS ITALIANOS

LAZANA \$ 280
PANZOTTIS \$ 320
RAVIOLES \$ 280

ATENCION ESMERADA

LIRA 485 FONO: 2224672

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145
RESERVAS FONO 66450

PIANO BAR

SU TRAGO INTIMO CON
LAS SUAVES MELODIAS
DE CARLOS ARAMIS
COMBINADO \$ 120.
CATEDRAL 1145

CANAL 5

ucv

- 19.50 SINTONIA.
20.00 LA MANO MONA DE MONONA. El consultorio infantil de Mano y Monona.
20.10 SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Programa infantil. Conducción de Iván Arenas.
21.20 LA BICHA Y SAPOLIN. Las buenas noches con Monona, la Bicha y Sapolin. La canción de hoy: "Qué será".
21.28 UCV NOTICIAS. La actualidad universitaria y regional bajo el prisma UCV.
21.30 EL ROMANCE DEL CALIGRAFO. Comedia costumbrista ambientada hacia la Edad Media en la legendaria China, que muestra la elección de un marido por una hermosa joven y el desaire de éste. El calígrafo al conocer el error que ha cometido hará lo imposible para conquistar a la hermosa joven, la que también es pretendida por un militar noble. Dirección de Yao Di. Producción de Estudios Shanghai.
23.00 AVENTURA EN LOS ALPES. Los Alpes, centro de atracción para deportistas y turistas que buscan el placer de los deportes de invierno.
23.30 CERO-UNO. Magazine científico. Hoy: vacuna contra la malaria, los edificios de altura y los remolinos de viento; los esco- liares y la fotografía; un automóvil eléctrico construido por un niño y un nuevo record mundial.
23.50 CONVERSANDO. El personal enfoque de Monseñor René Pienovi en el comentario. Esta noche: "La Santidad en todas las situaciones de la vida de los hombres".

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

- CINES
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Operación dragón gordo" y "Si mi mujer tuviera un amante" (21) \$ 70.
ALFIL. Alameda 776 (35357) Desde las 11,30 hrs. "El cartero llama dos veces" y "A los círujanos se les va la mano" (21) \$ 80.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 13,15 hrs. "Los valientes" (14) \$ 160.
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (44737) Desde las 19 hrs. "Clases nocturnas" y "Christine" (18) \$ 150 Socios gratis.
BANDERA. Bandera 76 (714403) Func. cont. 11, 12, 50, 14,50, 16,50, 18,50 y 20,50 hrs. "El tesoro de las 4 coronas". (14) \$ 120.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19 y 21,45 hrs. "10, la mujer perfecta" con Bo Derek. (21) \$ 150 y \$ 180.
CAPRI. Monjitas 825 (392141) Desde las 10 hrs. "Intimidad ultrajada", "La intrusa" y "Una pasión irresistible" (21) \$ 70.
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11,30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 10,45 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "El fiericillo domado", "7 hombres y un destino" y "El clan de los seis" (18) \$ 40.
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 13,00 hrs. "Variaciones del amor", "Mariposa" y "Cuerpos ardientes" (21) \$ 70.
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Nunca digas nunca jamás" y "Impacto fulminante" (21) \$ 120.
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735) Desde las 13 hrs. "Conserje en condominio" con Cantinflas. (Men.) \$ 90.
DUCAL. Agustinas 777 (335357) Desde las 11 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" con John Travolta. (18) \$ 160.
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16,30, 19 y 22 hrs. "Sin aliento" (21) \$ 180.
ESPAZOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 17,30, 19,45 y 22 hrs. "Atlantic City" (18) \$ 180 Estud. \$ 140.
FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11,30 hrs. "10, la mujer perfecta" Con Bo Derek. (21) \$ 150.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11, 15 y 19 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 120.
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11,30 hrs. "La noche de las narices frías" (men) \$ 130 L. a V. May. 60 años \$ 100.
HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11,30 hrs. "Fantasía" (Men.) \$ 160.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "El ejército más loco del mundo", "El mensajero de Kung Fu" y "Octopussy" (18) \$ 40.

CANAL 7

IN

- 10.45 CARTA DE AJUSTE
11.00 MATINAL INFANTIL
11.30 MI BELLA GENIO
12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda.
14.20 EDICION UNO. Avance informativo.
14.40 BIANCA VIDAL. Teleserie mexicana.
15.15 CORALITO. Teleserie portorriqueña.
16.00 EL HOMBRE INCREIBLE. Hoy: "Babaiou".
17.00 DIBUJOS ANIMADOS. "El Pájaro Loco".
17.20 TARDES DE CINE. "Vuelven los reclutas". Con: Abbott y Costello. Una vez que han vuelto de la guerra, dos reclutas obligados abandonan el ejército. Junto con hacerlo toman a su cargo a una pequeña huérfana francesa que se vino con ellos.
19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy: "Fauna Silvestre y Supervivencia".
19.15 LA TORRE 10. Teleserie nacional.
20.30 SESENTA MINUTOS.
21.25 T.V. TIEMPO
21.30 NOCHE DE PELICULAS. "Mayor Dundee". Dirigida por Sam Peckinpah. Con: Charlton Heston, Richard Harris. Impresionado por las horrorosas masacres cometidas por los apaches en todo el territorio, un mayor norteamericano se propone destruir a todos los apaches y rescatar a los menores para convertirlos en guerreros. Para ello organiza un heterogéneo ejército de voluntarios que incluye hombres de su propia tropa y negros usados en servicio menor, vaqueros, borrachos, criminales y prisioneros sureños condenados a muerte.
24.00 EDICION DOS. Síntesis informativa.
00.15 CINE NOCTURNO. "Nick y Nora". Un matrimonio, Nick y Nora, con su perrita llega a un motel y allí descubren un muerto en la piscina. Nora convence a Nick para que investigue por su cuenta, así descubren que no fue muerte accidental.

CANAL 11

11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero con Pamela Hodar.
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR. Conduce: Jorge Rencoret.
10.00 EL MAGO DE LA POLL GOL.
10.05 CENICIENTA. Teleserie venezolana.
11.00 FABULAS DEL VERDE BOSQUE. Dibujos animados.
11.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
12.00 CIERRE.
16.00 CARTA DE AJUSTE.
16.15 FABULAS DEL VERDE BOSQUE. Dibujos animados.
16.45 MASAMIGOS. Programa infantil.
17.15 PATRULLA JUVENIL. Hoy: "Un rayo de luz en la oscuridad". La Patrulla Juvenil recibe la orden de proteger a una joven que ha sido víctima de una agresión en la playa de la costa californiana.
18.15 EL SUPER AGENTE 86. Comedia con Don Adams y Bárbara Feldon.
18.45 CINE EN EL ONCE. "Asesinato por computadoras". Con Myrna Loy. Cuatro ancianas deciden realizar una broma enviando una carta a una firma que se dedica a reunir parejas a través de un sistema de computación...
20.20 EL MAGO DE LA POLL GOL.
20.25 CASIMIRO.
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Raquel Argandoña y Eduardo Riveros.
21.30 EL SHOW DE BENNY HILL. Serie de humor británica con la actuación protagonista del destacado comediante inglés, Benny Hill.
22.00 TRES SON MULTITUD. Las aventuras de tres jóvenes que comparten un departamento para convivir.
22.30 FUNCION ESPECIAL. "Ladrón y amante". Con James Coburn, Camila Sparv, Aldo Ray y Ross Martín. Un delincuente decide asaltar un banco de la ciudad de Los Angeles.

CANAL 13

tv

- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
10.30 3-2-1-CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy: "Rápido-lento".
11.00 FESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
12.05 EXITO.
13.30 ALMORZANDO EN EL TRECE.
14.30 TELESTARDE.
14.50 VISIONES. "Casino Municipal de Viña del Mar".
14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasileña.
16.15 SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS.
17.10 CINE EN SU CASA. "Tiempo para cantar". A causa de las deudas, un joven agricultor de tabaco decide tentar suerte en el mundo del canto y la música donde más tarde surgirá con el apoyo de una chica que le roba el corazón...
19.11 VISIONES. "Universidad Federico Santa María" (Camino Viña-Valparaiso).
19.12 AVANCE NOTICIOSO.
19.15 ANDREA. Teleserie chilena.
20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
20.30 TRETECRE. Noticias con César A. Santis.
21.30 LA PELICULA DEL VIERNES. "Joe Kidd". Con: Clint Eastwood. Los titulos de propiedad de terrenos que dividen México y EE.UU., engendran reñidas contiendas entre ganaderos americanos y mexicanos. Los rebeldes, a punto de ser vencidos, deciden quemar la oficina con los catastros, hecho que enciende los ánimos de los pobladores, entre quienes está Joe Kidd, un hombre que emplea su coraje para perseguir a los rebeldes.
23.25 VISIONES.
23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.
24.00 CINE DE MEDIANOCHE. "Entre dos pasiones". Con: Robert Stack y Annie Girardot. Una pianista sueca se enamora en Roma de un estudiante de medicina que resulta ser casado.

HOY EN ESPECTACULOS

- IMPERIO. Estado 235 (397960) Func. cont. 11,15, 13,20, 15,25, 17,30, 19,35 y 21,40 hrs. "El tesoro de las 4 coronas" (14) \$ 160. M. y M. \$ 120.
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Escuela privada" (21) \$ 100.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Echale la culpa a Rio" (21) \$ 160. V. y N. \$ 180.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16,30, 19 y 22 hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 180.
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Un día después", "Tiburón dos" y "Krull" (men) \$ 40.
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11,15 hrs. "Echale la culpa a Rio" (21) \$ 160.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Tiburón tres", "Sábado, domingo y viernes" y "El señor de las bestias" (18) \$ 50.
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El satánico Dr. No" y "Goldfinger" (14) \$ 100.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Se mira pero no se toca", "Clase 1984" y "Tiburón 3" (21) \$ 60.
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Infidelidad" y "Amor a domicilio" (21) \$ 100.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15,30, 18,30 y 21,30 hrs. "Bye, Bye Brasil" (21). 24,15 hrs. "Los comandos de la reina" (18). \$ 130. Estud. \$ 80.
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "La jungla de cemento" (21) M. y J. \$ 100. Además Show strip.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16,45, 19, y 22 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 150 y \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16,15, 19,15 y 22,15 hrs. "La traviata" (men) \$ 160 V. y N. \$ 200.
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Break dance" (men) \$ 100.
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Maciste el invencible", "La Batalla de Midway" y "Karate duelo a muerte" (14) \$ 60.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 15,15, 18,15 y 21,30 hrs. "Edith y Marcel y los otros" (18) \$ 180 (Geraldine Chaplin).
REAL. Compañía 1040 (6965555) Func. cont. 11,15, 13,10, 15,05, 17,19, 20,55 hrs. "Revelación mortal" (21) \$ 120.
REX I. Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11, 13,20, 15,20, 17,20, 19,20 y 21,25 hrs. "Sin aliento" (21) \$ 160.
REX II. Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11, 12,45, 14,30, 16,15, 18, 19,45, y 21,30 hrs. "Por siempre joven" (18) \$ 160. M. y M. \$ 120.
REX III. Huérfanos 735 (331144) Func. cont.

- 11, 14,05, 17,10, 20,10 hrs. "Edith y Marcel y los otros" (18) \$ 160. M. y M. \$ 120.
RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Un amor para dos mujeres", "La espada de los bárbaros" y "Primavera en la piel" (21) \$ 80 J. y V. \$ 60.
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10,30 hrs. "La jaula de las locas" y "Las amazonas, mujeres de amor y guerra" (21) \$ 70.
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Vestida para matar" y "Préstame tu mujer" (21) \$ 100.
SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17, 19,30 y 22 hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 180.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19,30 y 22 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" con John Travolta. (18) \$ 160 y \$ 180.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Los valientes" (14) \$ 160, V. Y M. \$ 180.
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15, 18,30 y 21,30 hrs. "La Traviata" (men) \$ 160.
U.C. Jorge Washington 26 (465652) 22 hrs. "La colmena" de Mario Camus. Preestreno universitario. \$ 140 Estud. \$ 80. (Sala 2).
YORK. Ahumada 166 (6966687) Desde las 11 hrs. "Mami, encontré un fantasma bajo mi cama" y "Juegos nocturnos" (21) \$ 120.

TEATROS

- ACENTO. Humberto Trucco 91 (42601) 19,30 hrs. "Pedro y el capitán" de Mario Benedetti. \$ 200 Estud. \$ 100.
ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (6966276) 19,30 hrs. "El toro por las astas". Cía. Teatro El Telón. \$ 200. Estud. \$ 100.
ANF. LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 20 y 22 hrs. "Como tú me quieras" de Jorge Marchant. \$ 500.
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) 19 hrs. "La señorita de Tacna" de Mario Vargas Llosa. \$ 300. Estud. \$ 100.
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638) 19,30 hrs. "El castigo" de F. Kafka, con Adolfo Assor. \$ 300. Estud. \$ 150.
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6961412) 19,30 hrs. "El loco y la triste" de Juan Radrigán. \$ 250. Estud. \$ 100.
CANDILEJAS. Bellavista 127 (776339) 20 hrs. "Este Lucho sabe mucho" de Lucho Córdoba. \$ 200 Estud. \$ 100.
COMUNAL DE NUÑOA. Ezequiel Fernández 120 (490676) 11 y 16 hrs. "Presencias y ausencias poéticas". Fantasía teatral a cuatro voces Cía. La Carreta. \$ 150 Estud. \$ 60.

- CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (6989350) 19,30 hrs. "Luis Fernanda". Cía Opereta y Zarzuela de Pedro Limares. \$ 100 hasta \$ 400.
DEL ANGEL. San Antonio 257 (333605) 19:30 hrs. "La Nona" con Ana González, Ana María Palma. \$ 300. Estud. \$ 150.
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 19 hrs. "Sólo casa, cama y..." con Carla Cristi. \$ 400.
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20,30 y 22,30 hrs. "Don Artemisa" \$ 250 con: Jorge Franco y Aliro Vega.
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "Primavera con una esquina rota" de Mario Benedetti. Grupo ICTUS \$ 360.
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099) 22 hrs. "Ni lo uno ni lo otro, sino todo lo contrario" con Maitén Montenegro. \$ 500.
MAGNUM CIRCUS. Alameda y Dieciocho. 15,30, 18,30 y 21 hrs. "Sinfonía on ice". Desde \$ 120.
MONEDA. Moneda 920 (715451) 19,30 hrs. "El enganche" con Liliana Ross y Jorge Yáñez. \$ 350.
MUNICIPAL. San Antonio y Agustinas (331407) 19 hrs. "Tosca" de G. Puccini, Orquesta Filarmónica de Santiago. \$ 100 hasta \$ 450, 19 hrs. "Amadeus" de Peter Shaff. \$ 350. (Sala C. Arrau).
OPERA. Huérfanos 837 (330176) 22 hrs. "¡Tú te lamentas! de qué te lamentas". Con Coco Legrand y Jaime Azócar. \$ 500.
PIS. CERO. Av. Suecia 178 (2512579) 22 hrs. "Pato a la naranja" Cía. de Kanda Jaque. \$ 250.
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20,30 y 22,30 hrs. "La probeta chascona" con Nino Valdés, Daniel Vilches. \$ 350.

- SALA EL TROLLEY. San Martín 841 (2201658) 10 hrs. "Historias de un galpón abandonado" de Ramón Griffero. \$ 150. Estud. \$ 100.
U.C. Jorge Washington 26 (465652) 19 hrs. "¿Dónde estará la Jeannette?" de Luis Riva. \$ 200 Estud. \$ 100.

EXPOSICIONES Y MUSICA

- CIRCULO ESPAÑOL. San Ignacio 41. Exposición de pinturas de Oscar Hernández (Medalla de oro Salón Nac. Bellas Artes).
CENTRO CULT. LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) 19 hrs. Folklore: Conj. Folklórico Quilquén.
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) 19 hrs.: "Tiro de gracia".
SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. 15 hrs. Ballet Nac. Chileno: "Pedrito y el lobo" y "El circo". \$ 120.
MUSEO NAC. BELLAS ARTES.

CRITICA

“Tosca” de Hugo de Ana

“TOSCA” de Giacomo Puccini. Opera en 3 actos. Libreto de Luigi Illica y Giuseppe Giacosa, basada en el drama “La Tosca” de Victorien Sardou. Maestro director: Michelangelo Velttri. Regie, esce-

nografía, vestuario e iluminación: Hugo de Ana. Con: Beniamino Prior, Sylvia Sass, Mateo Manuguerra. Orquesta Filarmónica y Coro profesional de Santiago.

Una respuesta entusiasta de parte del público abonado recibió el nuevo montaje de la ópera “Tosca” en el Teatro Municipal. Es más, las localidades altas eufóricas por la deslumbrante puesta en escena de Hugo de Ana, amenazaron romper el ritmo dramático de la historia pucciniana con vítores aislados, ante cualquier cambio en la escenografía. Sectores definidos expresaron, en forma ruidosa, su aceptación a determinados cantantes y por fin, al finalizar el estreno, la casi totalidad de los asistentes obli-gó a la soprano a recibir sola, sus manifestaciones de fervor.

La Corporación Cultural de Santiago ha sabido crear el ambiente, físico y sicológico capaz de producir en el recién llegado al arte lírico, una carga emocional y una actitud de empatía tangibles que, sin duda, si es espontánea tiene todo el valor de una comunicación. La entrega de cada título de la temporada de ópera ‘84 ha sido de evidente calidad y lleva implícito un notorio esfuerzo para superar sesiones anteriores. Esto, supone desde ya una reciprocidad con quienes desbordan, cada vez, la amplia sala de la calle Agustinas.

LO MAS LOGRADO

El ciclo de este año, ha destacado en forma notoria por los elementos visuales y plásticos que integran ese hecho escénico tan complejo que es la ópera. Esta vez, escenografía, vestuario, luces y “regie” estuvieron en manos del argentino Hugo de Ana —graduado en el Teatro Colón— con éxitos proyectados ya a América, Joven, vital y de personal actitud frente al hecho lírico, proporcionó los factores determinantes para una recepción positiva. Se tu-

vo una visión inquietante del ámbito en el que se desarrollaron los acontecimientos de esta historia. Así como el texto (y la obra teatral original) entrelazan lo histórico con la ficción, De Ana, llevó el sentido del melodrama, el realismo, los ámbitos para escenas de masa y los diálogos amorosos o intimistas a extremos plásticos exacerbados, por cierto, sin perder su esencia y manteniéndose en el esquema significativo central.

El vigoroso sentido teatral de las creaciones veristas de Puccini y en especial de “Tosca” existe, enmarcando bien sus efectos escénicos de tintes fuertes. Por ejemplo, la morbosa escena de la tortura de Mario Cavaradossi, llega en el departamento del retorcido y tortuoso Scarpia en el palacio Farnese. Este instante de climax teatral cobra resonancias aun más sombrías dentro del ámbito creado por el escenógrafo. Hay en toda su labor una tangible mezcla de audacia, dimensión cinematográfica y juego audiovisual bien controlado, que se impone como factor estelar en la entrega. Un vestuario de buen gusto dentro de lo tradicional en la obra, se ciñó a servir la acción y realzar las condiciones y rol social de cada personaje. El equipo lumínico actual y computarizado, fue utilizado por el artista como refuerzo, anticipo y énfasis de climas y de la tensa o radiante atmósfera de ciertos pasajes.

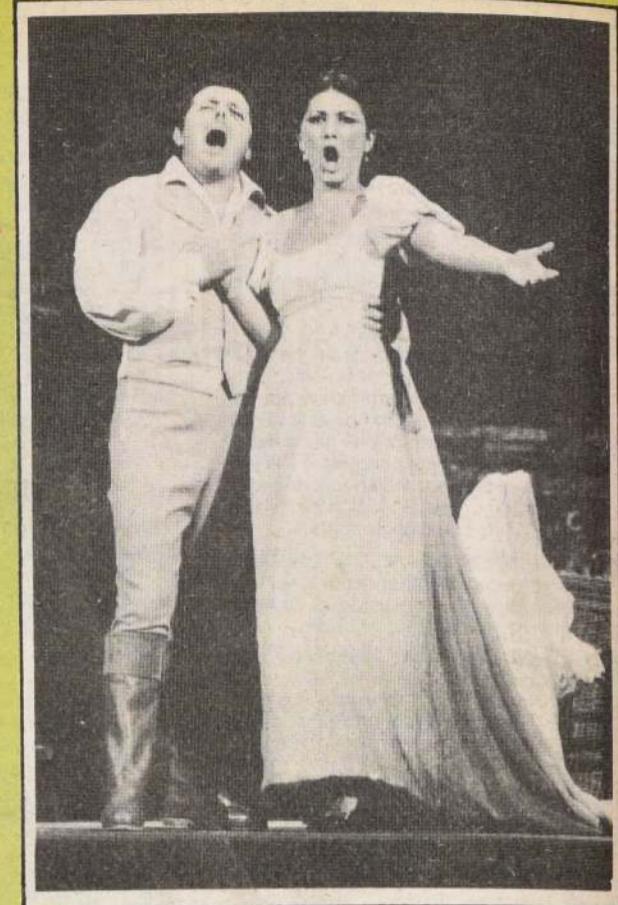
Se tiene la impresión general, luego de admirar este mundo algo gigantóide pero bien integrado y con originalidad que, en esta ocasión, alguien por fin puso en acción todas las posibilidades que el Teatro Municipal ofrece. Esta es una sala especial para ópera que guardaba recursos, esperando ser descubiertos. Las espectaculares esculturas de Jorge Barba y en general, el toque barroco, la inmensidad de sitios lóbregos como la prisión de Cavaradossi y la movilidad de estos módulos transformables, tuvieron en los tres actos un carácter estelar. Planos y volúmenes, materiales frágiles convertidos gracias a una realización de alta artesanía en superficies y texturas elocuentes tuvieron su culminación en una escena determinada.

Esta se produjo en la partida del Tedeum en la nave central de la Iglesia de San Andrea della Valle. Aquí, el “regisseur”, el escenógrafo y hombre de teatro integral produjo el efecto casi hipnótico de una multitud de fieles integrados al movimiento circular del imponente altar mayor, con el ritmo y sensación producidas por un travelling cinematográfico y sostenido en ritmo y desplazamiento.

ELENCO

La novedad y el suspense en materia de elenco correspondían a la soprano húngara Sylvia Sass precedida de una sólida promoción informativa. La artista joven y de imponente belleza, posee notables dotes como representante de una ópera actual. Figura, elegancia natural, buen trabajo en materia de expresión corporal y capacidad teatral. Quizás incurrió en algunos excesos de sobreactuación y lanzó sus quejas y expresiones no directamente a su interlocutor, en una posición algo tangencial, pero un gran encanto general, la convirtió en favorita del público.

Hizo un primer acto bastante débil en lo vocal, con un timbre y color de voz poco gratos y una cuerda más bien lírica que dramática. Nos recordó el caso similar de la hermosa cantante de color Wilhelmenia Fernández todavía por debajo de las exigencias reales de Aida, pero sin dejar de reconocer como en este caso, sus méritos en desarrollo. La cantante húngara mejoró su labor en especial



“TOSCA”, tercer estreno de la temporada en el Teatro Municipal. Principal atractivo, la labor del regisseur, escenógrafo, luminotécnico y vestuarista Hugo de Ana, las actuaciones de Mateo Manuguerra y luego el tenor Beniamino Prior y la belleza y talento de Sylvia Sass, soprano húngara.

en el segundo acto, culminando con una entrega excelente del aria clave para la protagonista “Vissi d’arte”. Sin equilibrar del todo el efecto del color de su soprano, culminó en forma correcta y de buen efecto, sus duetos trágicos con Scarpia y su enamorado Cavaradossi.

Scarpia a cargo del barítono Mateo Manuguerra tuvo el sólido puntal de una voz sabia, rica y accionada con inteligencia por un cantante de dilatada labor y hábil comprensión de su personaje. Dio una dimensión personal, adecuada a su físico y ritmo al manipulador personaje tan solicitado por los divos líricos. La gran escena del segundo acto con Tosca, se sostuvo por su labor. Beniamino es un tenor efectivo, proclive también a un tipo de actuación algo exterior, pero capaz de proyectar su voz con profundo sentimiento además de sólida técnica. Un timbre belcantista puro dio a arias como “E lucevam le stelle” el vuelo lírico preciso, con los toques oscuros que la proximidad de la muerte permitía. Realizó una jornada sostenida, con pequeños altibajos pero con buen dominio de su herramienta vocal.

Un equipo de cantantes chilenos llena roles destacados. Mariano de la Maza algo distante de su ya característica solvencia compuso el rol de Angelotti; el bajo característico Eduardo Huespe dio vida a cómico sacrificado en el único contrapunto farsesco de este melodrama y aprovechó bien sus posibilidades. Santiago Villablanca, aún preocupado por su entrega vocal, descuidó un tanto su comportamiento como el vil asistente de Scarpia, Spoletta. La participación del coro correcta y en progreso sostenido en materia de actuación. La Orquesta Filarmónica dirigida por Michelangelo Velttri incurrió en algunos desajustes inevitables, no cauteló bien su caudal y en parte se atuvo al espíritu de la rica, exigente y compleja partitura.

En suma, una jornada interesante desarrollada con un elenco correcto, elevado a su mejor expresión con el juego hábil del “regisseur”. Destacan el barítono Mateo Manuguerra en un Scarpia oscuro y siniestro y algunos momentos de Beniamino Prior. Una escenografía espectacular, de fuertes efectos, con elementos arquitectónicos, decorativos y esculturales, destinados a enfatizar el tono trágico y teatral de esta ópera verista. Produjo fuerte impresión en el público y puso en acción todos los recursos propios y actuales del Teatro Municipal. Puccini sin distorsiones excesivas y con la curiosidad de la bella soprano húngara, Sylvia Sass.



La novedad y el suspense en materia de elenco correspondían a la soprano húngara Sylvia Sass precedida de una sólida promoción informativa.

OFERTAS TELAS

DISTEX

SAN DIEGO 1818, FONO 566731-568688

CRETONA
PLUMA COLCHON
1,60 ESTAMPADO
\$ 130

+ IVA
MAYORISTAS

TELA
CAMISERA
1,15 ancho
\$ 160

+ IVA
MAYORISTAS

POPELINA
100% ALGODON
1,40 ancho, colores
\$ 250

+ IVA
MAYORISTAS

POPELINA
Polyester algodón
1,15 blanca
\$ 135

+ IVA
MAYORISTAS

COTOLE
1,50 ANCHO
\$ 530

+ IVA
MAYORISTAS

MEZCLILLA
BRASIL 1,50
\$ 430

+ IVA
MAYORISTAS

Mundo de la Hípica

Santiago de Chile,
Viernes 24 de Agosto de 1984

LA NACION

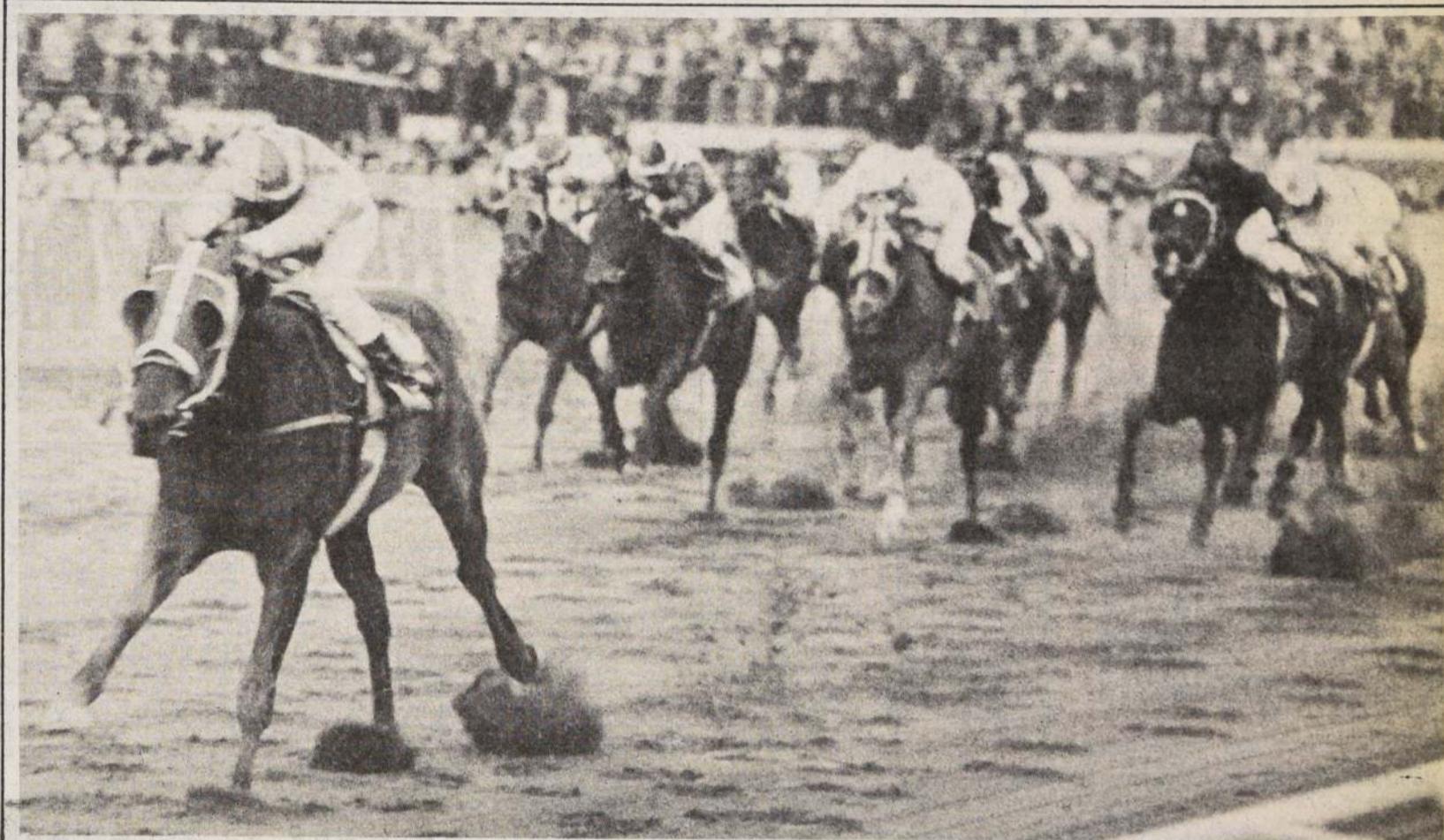
Solicitará "préstamo" de Dos Mil Guineas

A "Geólogo" no le exigen aval

El día que se disputó el "Tanteo de Potrillos" GEOLOGO injustificadamente no fue favorito y la mayor atención se apoderó de Taitonto. El hijo de Frampton Delight ganó entonces por abrumador margen recuperando así el prestigio y los créditos que había conseguido en sus primeras correrías.

Mañana se disputa en el Hipódromo Chile un clásico selectivo nuevo, muy joven, pero que ya logró motivar a los aficionados y a toda la familia del turf. Es un estelar, un compromiso que bien mide y define a los grandes protagonistas del espectáculo palmeño entre los machos: las Dos Mil Guineas.

En esta competencia GEOLOGO es la estrella, la muralla a la que deberán enfrentarse los once tresañeros que confirmaron su participación en esta cita de 1.600 metros y millón doscientos mil pesos de recompensa. Hacia él irán todos los intentos para opacarlo y "destruirlo" y cada uno de los participantes del evento tiene atributos como para conseguirlo. Desde el Club Hípico surge un nuevo enemigo, SPRITE, precedido de excepcionales antecedentes. Aunque no conoce el



GEOLOGO sale nuevamente a la pista para defender todo su prestigio en la milla de las "2.000 Guineas". Once calificados potrillos lo amenazan de todos los frentes.

terreno en su apronte palmeño lució bastante, tanto que asustó un poco a los locales.

Entre éstos, SWAMI y

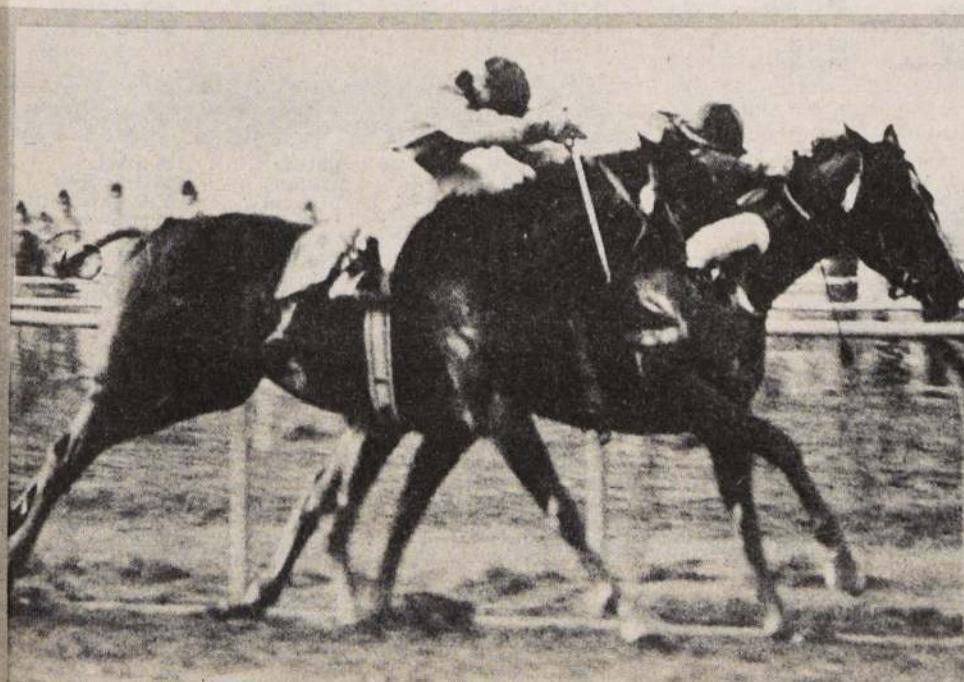
CHISTOSO son los que más destacan por sus relevantes campañas, el primero alentado por la excelente monta que le

contrataron y el segundo por la excelente figuración en el "Tanteo".

El resto también tiene pretensiones, BAJA-

DOR, MARTEL, JALEO, LEONARD, MENDELSON, SUGERIDO, CHINO Y FELIPON, son nombres que no podrían

considerarse sorpresa ya que por algo arribaron al estelar que mañana se disputa en la elipse palmeña.



MISTRESS, interior, y CARRY, protagonistas de un apretado y emocionante final en las Mil Guineas palmeñas. Las potrancas del "Santa Amelia" se extremaron al máximo por conseguir la victoria y de esa actitud casi surge un merecido empate.

MISTRESS y CARRY como en el vals aquel Vamos amarraditas las dos

Cuando MISTRESS y CARRY cruzaron victoriosas la meta palmeña, casi de la mano, un sino de admiración estremeció la estructura del Hipódromo Chile. Primero, porque el cuadro final no estaba en los cálculos de la mayoría, que jamás pensó que dos medias hermanas, del mismo preparador y defensoras de una misma enseña, bajo la cual también crecieron, porfiaran palmo a palmo los últimos "centavos" de las "Mil Guineas". Y segundo, porque la gran Balista estuvo irreconocible y postergada a un oscuro y desalentador segundo plano. Mucho se dirá, y en esto sí que es muy clara la historia de las carreras, que el derrumbe de los favoritos es un incidente habitual en todos los centros hípicos del mundo. Sin embargo, teniendo muy a "flor de piel" este antecedente, nadie pudo sustraerse a la frustración cuando Balista finalizó cuarta tras Mistress Carry y Mocita Tana.

Así es la hípica.

Pero volvamos a lo sobresaliente, a la cara del triunfo. Y en esta parte todos los elogios se concentran en el esfuerzo del haras "Santa Amelia" y en la figura del preparador Alvaro Breque. Al establecimiento de cría, porque las ganadoras del estelar millonario de La Palma premiaron sus desvelos, y al "trainer", porque presentó en impecable condición a las descendientes de Mister Long.

Para los responsables de "Santa Amelia" y para el entrenador se tornará imborrable ese cuadro final, cuando Mistress, la vencedora, y Carry, su escolta, pugnaron en soledad con el único horizonte de la victoria y la supremacía de las hembras en el circo de arena...



CUADRUPLE DEL CHILE

ETAPAS

1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a
2	5	1	4
8	12	4	10

Un buen conjunto de potrancas hará su estreno mañana en el reducto de Avenida Fermín Vivaceta. De ellas destacan AÑEJADA y MUCHACHA TERCA. Estos son sus antecedentes:

Segunda Carrera

AÑEJADA (Apoquindo y Rehue por Redón). Criada en el haras "Tres Mosqueteros". Hermana materna de Resma (Zweener, ganadora de 2 carreras), de Mozo Guapo (Merry Tony, ganador de 6 carreras, inclusive 2 especiales, figuraciones del mismo nivel y clásicas), y de Enérgica ex Merry Westerly (Merry Tony, ganadora). Defendida en \$ 360.000.

MAÑANA VEN (Masismo y Vertiginosa por Tamurejo). Criada en el haras "Santa Olga". Hermana materna de Highland Piper (Stanarn, ganador de 5 carreras), de Vergüenza (Kamén, ganadora de 6 carreras) y de Vértigo (Kamén, ganador de 7 carreras). No vino a las ventas.

RESTAÑAR (Respingo II y María Salomé por Suceso). Criada en el haras "Santa Laura". Propia hermana de Fogueo (ganador de 2 carreras) y de

Formalismo (ganador). Esta es la 4^a. cría. La tercera murió de días. Adquirida en \$ 70.000.

SIEMPRE FELIZ (Sovereign Deck y Escarapela por Faetornido). Criada en el haras "El Laja". Hermana materna de Tipada (Broker's Tip II, ganadora y 4^a. en el clásico Gregorio Amunátegui J.) y de Escarapela (Broker's Tip II, ganador de 4 carreras). Rematada en \$ 210.000.

Cuarta Carrera

CHACOTILLA (Chardonnay y Matchwood por Forest Row). Criada en el haras "Lo Aguila". Hermana materna de Manutara (Taifún, ganador de 7 carreras inclusive 2 especiales, numerosas figuraciones: 4^a. en el clásico Germán Puyó L.), de El Peruano ex Machall (Taifún, ganador de 5 carreras y numerosas figuraciones), de Marga Marga (Taifún, exportado a Colombia) y de Maximina y Margelle (ambos por Maracaibo). Vendida en \$ 100.000.

ESPERANZA PADUA (Esperanza II y Pachacama por Fuer Real). Criada en el haras "Caupolicán". Hermana materna de Mazingar (Prince Médicis, ganador). Esta es la segunda

cria de la yegua. Defendida en \$ 160.000.

HERZLIA (Pisíutico y Avaluado por Estuardo II). Criada por don Elias Abramowicz. No vino a las ventas.

MUCHA FIESTA (Masismo y Francisco por Francesco). Criada en el haras "Santa Olga" hermana materna de Tiene Tiempo (Kamén, ganador de 6 carreras y frecuentes figuraciones), de Tutito (Kamén, ganador). Esta es la 3^a. cría de la yegua. No vino a las ventas.

Octava Carrera

CHURUMA (Exit y Churumbela por Bristol). Criada en el haras "California". Esta es la segunda cría de la yegua. La primera murió en el haras. Adjudicada en \$ 210.000.

MUCHACHA TERCA (Masismo y Termini por The Accuser). Criada en el haras "Santa Olga". No vino a las ventas.

SIERRA GRIS (Petrarque II y Sierra Verda por Silver Moon III). Criada en el haras "María Pinto". Hermana de Supercheria (Asalto II). No vino a las ventas.

Hipódromo Chile

(Sábado 25 de agosto de 1984)

1^a Carrera 1.200 metros a las 14.45 horas. — Índice 7 al 1. — 1^a válida para la Triple inicial.

2382 W. Robles F.	Rp.	1 Santurrón	55 W. Barrera	2
1753 A. Martínez S.	6-410	2 Treile	55 M. Aranda	5
1777 E. Cortés F.	Rp.	3 Bufanda	54 L. Cornejo	8
1492 L. Toledo C.	Rp.	4 Dulce	54 J. Armestelly	4
1753 L. Guerrero D.	5-6-7	5 Gamboa	54 S. Vera	7
497 J. Seaman D.	Rp.	6 Merry Tournée	54 R. González	1
1007 J. Seaman D.	Rp.	7 Potentada	49 R. Arrué	12
1749 G. Espinoza C.	10-10-3	8 Recordado	54 J. Turrieta	10
1723 N. Hadwa S.	Rp.	9 Antipillo	53 N.N.	14
1642 C. Urbina H.	2-12-16	10 Frascola	53 J. Tobar	15
912 M. Hernández	Rp.	11 Oliver	53 G. Farfán	16
1749 L. Santos E.	8-4	12 Ponchita	53 C. Donoso	11
1749 J. Lastra B.	8-7-9	13 Atónito	51 L. Rivera	3
1671 C. Tapia P.	6	14 Notro	51 N.N.	9
1695 C. López B.	7	15 Tramada	51 H. López	6
1497 M. Segura V.	Rp.	16 Roble Huacho	49 M. Olgún	13

2^a Carrera 1.200 metros a las 15.10 horas. — Condicional. — 2^a válida para la Triple inicial.

— L. Romero J.	Deb.	1 Añejada	53 N.N.	2
1735 E. Inda S.	Rp.	2 Bewitch	53 H. Alvarez	5
1169 P. Torres O.	Rp.	3 Brecha	53 J. Vergara	8
1318 M. Rodríguez	Rp.	4 Cascadera	53 H. Olivarez	4
1730 N. Hadwa S.	Rp.	5 Chacará	53 L. Corvalán	7
1774 G. Espinoza C.	10-12c	6 Fijeza	53 P. Castillo	1
— J. Seaman D.	Deb.	7 Manana Ven	53 R. González	12
1750 O. Bagú P.	5-14-8	8 Me Acompaña	53 J. Turrieta	10
1539 R. Piombo E.	Rp.	9 Miss Happy	53 N.N.	14
1662 D. Bernal G.	Rp.	10 Nina	53 D. Salinas	15
1536 C. Bagú R.	Rp.	11 Que Bárbara	53 S. Vera	16
— R. Bernal G.	Deb.	12 Restañar	53 N.N.	11

3^a Carrera 2.200 metros a las 15.35 horas. — Índice 28 e inferiores. — 3^a válida para la Triple inicial.

1318 D. López M.	Rp.	13 Resucitar	53 O. Díaz	3
1752 E. Vidal V.	Rp.	14 Sibella	53 C. González	9
— M. Segura V.	Deb.	15 Siempre Feliz	53 M. Olgún	6
1750 C. Urbina H.	12-5-7	16 Simonia	55 R. Chamorro	13

3^a Carrera 2.200 metros a las 15.35 horas. — Índice 28 e inferiores. — 3^a válida para la Triple inicial.

1322 J. Cavieres A.	Rp.	1 Millarapue	56 G. Barrera	2
1706 J. Vélez A.	2-1-6	2 Panzito	56 S. Vásquez	5
1712 A. Bagú R.	Rp.	3 Republicano	54 P. Cerón	4
1705 A. Valdés B.	3-1-5	4 Zani	52 L. Muñoz	1
1705 O. Jara R.	5-1-1	5 Espolín	50 O. Díaz	3
1727 G. Pombo S.	2-8c	6 Week End	48 M. Olgún	6

4^a Carrera 1.200 metros a las 16.00 horas. — Condicional.

1672 C. Tapia P.	10-8	1 B. Heights	53 M. Gallardo	2
1755 L. Toledo C.	4	2 Comentada	53 L. Ramos	5
1750 O. González G.	9-4-4	3 Congratulada	53 M. Santos	8
— D. Alvarez P.	Deb.	4 Chacotilla	53 J. Ubillo	4
1373 J. Castro R.	Rp.	5 Chief Court	53 V. Rojas	7
1730 J. Pichara J.	Rp.	6 Deslucida	53 P. Castillo	1
— M. Segura V.	Deb.	7 E. Padua	53 C. Delgado	12
1752 A. López P.	2-6-3	8 Fastina	53 E. Silva	10
1321 J. Seaman D.	Rp.	9 Halagadora	53 A. Palma	14
— J. Castro L.	Deb.	10 Herzlia	53 O. López	15
— J. Vélez A.	Deb.	11 Mucha Fiesta	53 S. Vera	16
1159 O. Bagú P.	Rp.	12 M. Heroica	53 N. Vera	11
1765 R. Maggi W.	Rp.	13 Parma	53 H. Berrios	3
1750 D. López M.	5	14 Santa Flor	53 G. Barrera	9
1750 E. Vidal V.	10-7-2	15 Sombrerera	53 H. López	6
1752 J. B. Castro	2-5-2	16 Vereda	53 O. Díaz	13
1752 C. Urbina H.	11	17 Palmalú	53 N.N.	
1752 P. Bagú	12	18 Subdelegada	53 N.N.	

EJEMPLARES SUPLENTES

EJEMPLARES SUPLENTES

5^a Carrera 1.200 metros a las 16.30 horas. — Índice 22 al 15. — Primera de la Cuádruple del Chile.

1656 P. Bagú	5-2-10	1 Sicópata	57 E. Silva	2
1651 E. Beuzenberg	2-6-11	2 Erasmo	56 P. Cerón	5
1684 C. Urbina	2-6-11	3 Fusil	55 J. Turieta	8
1761 C. Urbina	5-1-8	4 Freciatta	53 S. Vera	4
1709 E. Cortez	6-1-7	5 Miliare	52 N.N.	7
1778 A. Padovani	2-1c-3	6 Mucho Más	55 L. Cornejo	1
1709 J. Inda G.	11-10c	7 Yaití	55 N.N.	12
1713 R. Maggi W.	1-15c	8 Message	54 G. Barrera	10
1763 C. López	3-2	9 Peluno	53 H. Berrios	14
1738 L. Santos	3-13c	10 Clavicordio	51 O. Díaz	11
1761 M. Muscatt	1-7-9	11 Bye Bye	50 C. Donoso</	



La mayor atención de los aficionados durante el día miércoles en el Hipódromo Chile se depositó en los protagonistas del estelar de mañana, las "2.000 Guineas". Dentro de este marco CHISTOSO sobresalió con registro de 48.2 5 en 800 metros. En otros cotejos destacaron CHANGAN, ATRIAN y HELLERY. El primero marcó 21.3/5 en 400, el segundo cubrió 500 en 28 y el pupilo de Hernán Miranda, por su parte, descontó 600 en 35.1/5. A continuación entregamos el cuadro global de trabajos.

PISTA DE CARRERA

BAJADOR, J. Amestelly 700 metros en 42.3/5 últimos 200 en 12.2/5.
CHINO, C. Leighton 800 en 49 últimos en 12.
CHISTOSO, G. Pinto 800 en 48.2/5 últimos 300 en 12.
GEOLOGO, S. Vásquez 800 en 50.2/5 últimos 200 en 11.2/5.
LEONARD, P. Cerón 800 en 48.4/5 últimos 200 en 12.2/5.
MENDELSON, S. Vera 800 en 49 últimos 200 en 12.2/5 (no fue exigido).
SWAMI, G. Barrera 700 en 42 últimos 200 en 11.3/5.
PUENTE, J. Tobar 800 en 50.3/5 últimos 200 en 12.4/5.
SOL A SOL, D. Salinas 700 en 42.4/5 últimos 200 en 12.2/5.
200 metros
BLANC DE BLANCS, M. Olgún en 11.4/5 repitió 400 en 22 del partidor

Marcó 48.2/5 en 800 metros

"Chistoso" se lo tomó en serio

SIBELLA, C. González en 11.4/5.
MUCHACHA TERCA, N. Vera en 11.1/5 del partidor bajada

400 metros

SOMBRERERA, H. López en 24.
ZACATAL, aprendiz en 24.
MUSICAL LADY, J. TURRIETA EN 23.3/5.
ESCOLAR, D. Salinas en 24.2/5 repitió 400 en 22.1/5 del partidor

400 metros del partidor y bajada

CHANGAN, P. Castillo en 21.3/5.
HOTELERO, J. Castillo y FUNDAMENTO, J. Turrieta en 21.4/5 iguales.
ADOPTADO, R. Chamorro en 22.1/5.
HINCAPIE, R. Chamorro en 22.2/5.
ROBERT, A. Gutiérrez en 22.1/5.
MUJER HEROICA, N. Vera en 22.2/5.
MALEADO, R. Chamorro en 22.2/5.
TRANQUERILLA, A. Pérez en 22.2/5.
GENERADOR, C. González en 22.
RESUCITAR, O. González en 22.2/5.
CARTI, R. Chamorro en 22.2/5.
MINESTRINA, J. Tobar en 22.3/5.
CHAYA, A. Fajardo en 22.2/5.
DESLUCIDA, P. Castillo en 22

LASTIMOSA, H. Mellado en 22.3/5.
FORMULA UNO R. Arrué en 22.2/5.
DON GILBER, aprendiz en 22.2/5.
CHIEF OTTO, J. Turrieta en 22.1/5.

500 metros

ATRIAN, S. Vera en 29.
DEFENSA, M. Olgún en 30.1/5.
ELIDORA, G. Barrera en 29.
TRAMADA, H. López en 29.2/5.
CRILLETA, C. Rojas en 30.3/5.
REGRESO, D. Basalto en 29.4/5.
CORREGIDO J. Tobar en 30.
MUST BE, G. Barrera en 29.3/5.
ATONITO, L. Rivera en 30.
ESPERANZA BUENA, P. Cerón en 29.3/5.
SALON, G. Barrera en 29.4/5.
ABBE LANE A. Pérez en 31.
CAROLA A. Pérez en 31.
QUEDIMA, R. Chamorro en 21.
DOBLE HUACHO M. Olgún en 30.
RESUMEN, H. Alvarez en 30.2/5.
CALABRICO M. Aranda y LUCINDO, S. Vera en 30.4/5 iguales.
PANCRACIO, M. Aranda en 30.
MACHUELO L. Murillo en 30.1/5.
GO GO, M. Olgún en 30.1/5.
YOY, A. Pérez en 31.4/5.

600 metros

BANANE, J. Tobar en 34.3/5 de bajada.
PERFIL, J. Tobar en 36.2/5.
PUTIFAR, M. Aranda en 36.4/5.
HELLERY, P. Castillo y MALLARAUCO, S. Vásquez en 35.1/5, ganó HELLERY por dos cuerpos.

EILAT, B. González en 36.

CONTRAMAESTRE, J. Turrieta en 37.

CAMILO R. Chamorro en 36.

MISS NEW YORK, P. Cerón en 36.3/5.

CHINESCO, A. Pérez en 36.2/5.

KABIR, M. Olgún en 36.1/5.

700 metros

BERNARDO, G. Barrera en 41.2/5.

CLAVICORDIO O. Díaz en 42.4/5.

MI DOTE S. Vásquez en 42.4/5.

800 metros

PIRINCO, L. Murillo en 50.

BARAJADOR, J. Turrieta en 49.2/5.

MONEYED, P. Cerón en 47.4/5 a la mano del C. Hípico.

COBERTIZO S. Vera en 48.2/5.

LORD PROTECTOR, J. Turrieta en 49.

PANZITO, S. Vásquez en 49.1/5.

ASOMADO, L. Corvalán en 50.1/5.

FRESCOLINO, A. Gutiérrez en 50.1/5.

1.000 metros

ESPOLIN, O. Díaz en 1.05.

KEAGAN, P. Cerón en 1.02 1/5.

SAMBUCO, O. Díaz en 1.05 1/5.



11a Carrera 1.600 metros a las 19.15 horas. — Índice 15 e inferiores.

1649 M. Segura	11	1 Bebe Vino	55 N.N.	2
1757 P. Molina	1-8-4	2 Camilo	55 M. Aranda	5
1532 C. Silva	Rp.	3 Foch	55 F. Carvajal	8
1757 A. Zamorano	4-2-1	4 Inclemencia	54 O. Jara	4
1757 M. Velarde B.	8-14-7	5 Liao Liao	54 S. Soto	7
1757 O. Jara	14-3-3	6 No Smoking	54 O. Díaz	4
1757 M. Sepúlveda	4-2-6	7 Escolar	53 D. Salinas	10
1583 A. Padovani	Rp.	8 Calpoly	52 N.N.	11
980 H. Miranda	Rp.	9 Pirinco	51 M. Olgún	3
1691 L. Urbina	Rp.	10 Figetta	49 N.N.	9
1681 J. Lastra	8-10	11 Frescolin	48 P. Castillo	6

12a Carrera 1.200 metros a las 19.45 horas. — Índice 28 al 23.

1758 P. Inda	5-2-3	1 Palo Seco	55 C. Leighton	2
1571 M. Segura	Rp.	2 Trompelhuano	55 J. Turrieta	5
1773 A. Padovani	13-5c	3 Yankee	55 N.N.	8
710 P. Bagú	Rp.	4 Bold Saint	54 S. Vásquez	4
1758 C. Tapia	8	5 Convinciente	52 J. Muñoz	7
1599 A. Yunusic	9	6 Eliomora	52 G. Barrera	1
1493 J. Sánchez F.	Rp.	7 Curaca	51 O. Díaz	12
1758 L. Santos	2-3-6	8 Marfil	51 M. Aranda	10
1758 J. Bravo	12	9 Resumen	51 N.N.	11
1761 O. González	2-1	10 Baby Girl	50 M. Santos	3
1738 M. Rodríguez	6c-3c	11 Cazador	50 H. Olivarez	9
1758 R. Bernal	4-1-5	12 Golden Lover	50 N.N.	6

13a Carrera 1.200 metros a las 20.15 horas. — Índice 11 al 7. — Primera válida para la Triple del desquite.

1629 R. Jaque P.	Rp.	1 Bayolo	54 H. Beníos	2
1736 O. González	Rp.	2 Duendecito	54 R. Miranda	5
1694 C. Silva D.	Rp.	3 L. Llanquihue	54 F. Carvajal	8
1736 C. Urbina	7-2-8	4 Minestrina	54 N.N.	4
1646 G. Avila	3-1-11	5 Emérito	53 C. González	7
1694 G. Avila	Rp.	6 Libertado	53 N.N.	1
1737 C. García	Rp.	7 Fumoso	53 J. Vergara	12
1760 A. Padovani	10	8 Aracan	52 N.N.	10
1537 P. Polanco	Rp.	9 Periódica	52 N. Toledo	14
1737 M. Muscatt	5-5-5	10 All Black	51 J. Díaz	15
1132 R. Rojas	Rp.	11 Hincapie	51 J. Silva	16
1760 F. Salas	11-13	12 Lorita	51 N.N.	11
1695 F. Castro	2	13 Valle Feliz	51 L. Rivera	3
411 P. Molina	Rp.	14 Carola	50 A. Pérez	9
1753 J. Vélez	13-6-6	15 Maleado	50 R. Chamorro	6
CORRAL: 5 con 6.		16 Rusticaro	50 M. Santos	13



ROBERT luce destacada opción en la última competencia sabatina. Corre por los palos.

14a Carrera 1.400 metros a las 20.45 horas. — Índice 21 al 7. — Segunda válida para la Triple del desquite.

1705 J. Bravo	4-4-6	1 Palmeto	60 R. González	2
1574 H. Miranda	Rp.	2 Hellery	59 P. Cerón	5
1761 P. Torres O.	2-5-2	3 Contrafuerte	58 J. Ubillo	8
1762 E. Castro	6-2-3	4 Dirceu	57 O. Escobar	4
1707 R. Quiroz	1	5 Fértil	56 J. Tobar	7
1775 R. Quiroz	13-11c	6 Estoy Listo	49 H. López	1
1562 M. Segura	Rp.	7 Contramaestre	55 J. Turrieta	12
1707 M. Segura	13-9	8 Campo Gris	51 M. Olgún	10
1708 P. Polanco	5-9-4	9 En Deuda	54 N. Toledo	14
1708 A. Yunusic	3-3-3	10 Salón	54 G. Barrera	15
1736 J. Inda	3-11c	11 Gran Fin	52 S. Vásquez	16
1762 L. Santos	7	12 Voltino	52 C. Donoso	11
1760 M. Muscatt	1-8-7	13 Concentrado	50 J. Silva	3
1422 J. Oyarce	Rp.	14 Cuyinhué	49 N.N.	9
1675 G. Avila	9-4-1	15 Pilita	48 P. Castillo	6
1777 P. Melej	17c-7c	16 Sir John	48 N.N.	13
CORRALES: 5 con 6 y 7 con 8.				

10a Carrera 1.200 metros a las 18.45 horas. — Condicional.

1565 A. Bagú	Rp.
<td



IV LA NACION

Santiago de Chile,
Viernes 24 de Agosto de 1984

Valparaíso Sporting Club

(Viernes, 24 de agosto)

1º. CARRERA.— Premio "COMBATE DE LA CONCEPCION". 1.400 metros. A las 15.45 horas. 5º. serie. Ind. 1 (1º. Triple N° 1).

1685	E. Carreño	13	1	BENIDORM 54 J. Ayala	10
1739	H. Espinoza	9-4	2	BRAMANTINA 54 C. Barrera	5
1739	R. Chellew	6-8	3	CIUDADANA 54 J. Pailamilla	3
1739	R. Vera	14-11	4	DEMAGOGIA 54 N.N.	12
1693	H. Jara	13	5	HASEPSUT 54 G. Lerma	1
1693	C. Miranda	4-9	6	HUELVA 54 N.N.	8
1743	N. Hadwa	4	7	IONICO 54 R. Ahumada	11
1693	P. Campos	7	8	LAMORDI 54 H. Berríos	4
1767c. H. Espinoza	Reap.	9	9	L. MARGARITA 54 H. M. Maza	13
1739	O. Aliaga	6	10	P. DOLL 54 I. Navarro	6
1693	F. Olave	7-14	11	RIFADO 54 F. Olave	2
1685	H. Urrea	7-7	12	SEVENTEEN 54 R. Vargas	7
1685	R. Quiroz	10-14	13	TAJANTE 54 J. Hernández	9
1693	E. Guajardo	6-12	14	WILSON 54 P. Durán	14
				EJEMPLARES SUPLENTES	
1743	C. Zúñiga	9	15	DIAMANTA 54 F. Carvajal	
1743	L. Santos	11-10	16	FLINTIA 54 A. Vergara	

2º. CARRERA.— Premio "GENERAL ERASMO ESCALA". 1.300 metros. A las 16.20 horas. Condicional 3 años no ganadoras. (2º. Triple N° 1).

1689	F. Salas	8	1	AROSA 53 R. Vargas	10
1318ch. F. Hernández	Reap.	2	2	CALAFATA 53 L. Valencia	5
1686	J. Bernal	14-10	3	G. Katia 53 J. Pailamilla	3
....	L. Urbina	Deb.	4	LLAVERITA 53 G. Lerma	12
1686	R. Vera	13	5	MAMIGA 53 N.N.	1
1689	L. Bernal	11	6	MI DIOSA 53 S. Pérez	8
1360	M. Muscatt	Reap.	7	NOGALNA 53 F. Araneda	11
1686	J. Cáceres	6	8	PALANQUERA 53 J. Monárez	4
1686	G. Reyes	5	9	PELUSSY 53 M. Aranda	6
1469	N. Hadwa	Reap.	10	ROMPEGALA 53 R. Olivos	2
1750ch. F. Hernández	Reap.	11	11	S. BRAGA 53 R. Reyes	7
1686	E. Guajardo	9	12	WINNIPEG 53 J. C. Silva	9

3º. CARRERA.— Premio "TENIENTE LUIS CRUZ MARTINEZ". 1.700 metros. A las 16.55 horas. 3º. serie. Ind. 20-6. (3º. Triple N° 1).

1687	P. Campos	2-11	1	FRENETICANTE 60 R. Véliz	5
1745	O. Martínez	1-9	2	JASPEADO 60 N.N.	3
1687	L. Bernal	13	3	TIRADA 58 S. Pérez	1
1745	C. López	8-4	4	AGRIPA 56 C. Verdugo	8
1759	G. Reyes	Reap.	5	SELENTO 55 M. Aranda	4
1694	G. Pombo	7-9	6	POMPON 53 O. Muñoz	6
1745	H. Urrea	7-6	7	FINGAL 51 J. Monárez	2
1748	S. Salas	10-7	8	HULANO 48 N.N.	7

4º. CARRERA.— Premio "TENIENTE ARTURO PÉREZ CANTO". 1.400 metros. A las 17.35 horas. 4º Serie Ind. 10-8 (1º de la Cuádruple).

1746	R. Vera	1-3	1	GAMBRONA 55 M. Aranda	10
1683ch. C. Zúñiga	Reap.	2	2	OJITOS 55 G. Lerma	5
295	G. Pombo	Reap.	3	PRETENDIENTE 55 N.N.	3
1748	P. Campos	9-2	4	SEÑOR RUPERE 55 J. Pailamilla	12
(1747)	L. A. Bernal	7-1	5	CONCRETO 54 S. Pérez	1
1528	L. Urbina	Reap.	6	OXORA 54 J. Monárez	8
(1739)	L. A. Bernal	12-1	7	CHARDIN 53 N. Toledo	11
1746	J. Leiva	6-8	8	GRAN SEÑOR 53 J. Navarrete	4
1691	R. Chellew	10-5	9	MASCARA 53 J. Hernández	13
1641	L. Santos	11	10	MOCITO MAYOR 53 F. Carvajal	6
1641	F. Olave	12	11	NESTOR 53 O. Jara	2
1746	R. Quiroz	8-7	12	CRO FINO 53 R. Olivos	7
1394c.	A. Jaque	Reap.	13	PROCASA 53 N.N.	9
1746	R. Fco. Bernal A.	4-6	14	REJERA 53 H. Berrios	14
				EJEMPLARES SUPLENTES	
1740	C. Vásquez	10-8	15	PIANTAO 53 J. Silva	
1746	R. Bernal	2-9	16	SUIVANT 54 A. Vergara	

5º. CARRERA.— Premio "COMANDANTE ELEUTERIO RAMIREZ". 1.300 metros. A las 18.15 horas. Condicional. 3 años no ganadoras (2º. de la Cuádruple).

1591ch. J. Leiva	Reap.	BAILA 53 J. Navarrete	10		
1689	E. Vidal	4	2	BARULLERA 53 N.N.	5
1674ch. D. López	Reap.	3	3	COURTESY 53 J. Pailamilla	3
1689	E. 2º Guajardo	12	4	CHABELILLA 53 J. C. Silva	12
1580	J. Bernal	Reap.	5	CHARAPA 53 N.N.	1
1672ch. D. López	Reap.	6	6	CHIC 53 C. Verdugo	8
1604c.	O. Martínez	Reap.	7	DIOSA TEO 53 N.N.	11
1686	F. Hernández	4	8	ENCONTRADA 53 R. Reyes	4
1735c. J. L. Melero	Reap.	8	9	MERY ANGEL 53 N.N.	13
1580	F. Salas	Reap.	10	MILUNA 53 L. Valencia	6
1689	O. Martínez	Deb.	11	OTORGADA 53 N.N.	2
1686	L. Urbina	2	12	PANOPIA 53 F. Carvajal	7
1686	A. Bagú	2	13	RED APPLE 53 R. Olivos	9

6º. CARRERA.— Premio "CAPITAN IGNACIO CARRERA PINTO". 1.400 metros. A las 18.55 hrs. 5º Serie. Ind. 2-1. (3º de la Cuádruple). Se correrá con luz artificial.

1743	R. Serrano	5-3	1	BIG YOS 54 N.N.	10
------	------------	-----	---	-----------------	----

A VIÑA LOS PRONOSTICOS

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se vivirá hoy en el Sporting:

Primera carrera: IONICO, Bramantina y Pretty

Doll

Segunda carrera: CALAFATA, Pelussy y Llaverita

Tercera carrera: AGRIPA, Salteño y Jaspeado

Cuarto carrera: CONCRETO, Mocito Mayor y Ojitos

Quinta carrera: BAILA, Courtesy y Panopia

Sexta carrera: GRAN GOLPE, Propietario y Deciton

Séptima carrera: CALAÑA, Tahara y Sabuesa

Octava carrera: DINI, Faux Pas y Sucesivo

Novena carrera: PIRINCHO, Relato y Jorgito

Décima carrera: CREMOSO, Shakira y Esgrima

Tal vez unos
centímetros meno

Nadie niega sus
cualidades de gran jockey.
Todos saben que OSCAR
ESCOBAR se cansó de ganar
estadísticas en el Sporting,
hasta que se trasladó a
Santiago donde mantuvo su
"altura".

Ese metro y setenta y tres
es su peor enemigo porque le
resta posibilidades de
montas... De todas formas,
este profesional luce
temperamento y calidad entre
los buenos jinetes de nuestro turf.

Quizás algunos centímetros de menos y todo hubiera cambiado en favor de OSCAR ESCOBAR. Claro, habría tenido mayores posibilidades de montas y ¿quién dice que no estaría en estos instantes disputando palmo a palmo la estadística general...?

Pero esta no es una queja del profesional. Lo vemos feliz con su actividad y contra viento y marea siempre está en la meta demostrando que un fusta de piernas y brazos largos —normales para el común denominador de los humanos, pero no para los jinetes— puede ganar y en forma continua.

Da gusto el arrojo que avala en esos finales de meta y ponga en las dos pistas de la capital. En la actualidad, época de fríos y lluvias, donde cuesta bajar los kilos, Escobar monta a escasos caballos, pero todos ellos con la suficiente opción de entregar una victoria.

No es que se trate de un jinete elitista que sólo corra a los ganadores. Ocurre que cumplir con todas las exigencias de la balanza es un sacrificio enorme que debe ser compensado con actuaciones de primer nivel.

Un número muy cercano a las treinta victorias hablan que se trata de uno de los mejores jockeys del momento. Se ubica en la parte alta de la estadística general, ratificando su temperamento aguerrido que le ha dado fama de luchador entre el público capitalino.

"CLARO QUE CUESTA"

—¿Oscar, no es muy común ver a un jinete de tu altura física, es realmente un problema para ti?

—Cuando hay vocación y lo que se hace es con cariño y entrega, nunca hay impedimento, pero si lo analizamos fríamente es un problema. Hay ocasiones en las que el caballo queda chico, lo que significa que a la siguiente carrera ya no lo corro. Si uno no se puede acomodar es peligroso insistir. Comúnmente un preparador nunca me echará sobre un pupilo que no sea grande, dados mis condiciones y peso físico".

—¿Qué es para tí acomodarte sobre el caballo?

—Básicamente hacerlo rendir al máximo, sin ningún tipo de inconveniente".

—Consideras que con algunos centímetros menos, la cosa habría cambiado?



Valparaíso Sporting Club

(Viernes, 24 de agosto)

1747	H. Jara	10	2	DECTON 54 G. Lerma	5
1685	F. Olave	3	3	MONTONERO 54 R. Vargas	3
1688	H. Zepeda	8	4	MONTGOMERY 54 N.N.	12
1739	O. Mora	12-3	5	PEPE ANTARTICO 54 H. Moneda	1
1718c.	R. Lorca	Reap.	6	ROLLIZA 54 C. Verdugo	8
1747	L. A. Bernal	5-9	7	VALORADA 54 N.N.	11
1640	E. 2º Guajardo	9	8	FORONOMICO 53 P. Durán	4
1632	R. Chellew	5	9	GRAN GOLPE 53 V. Cáceres	12
1739	R. Quiroz	10-10	10	MENELAO 53 O. Muñoz	6
1693	H. Espinoza	11	11	PAMPANERO 53 C. Barrera	2
1685	A. Carreño	10	12	PAYASO 53 H. Berrios	7
1582	E. 2º Guajardo Reap.	13	13	PROPIETARIO 53 J. C. Silva	9
1681	O. Aliaga	Reap.	14	SISTEMATICO 53 J. Hernández	14
				EJEMPLAR SUPLENTE	
1747	J. Oyarce	4-12	15	NEVER MIND 54 E. Guajardo	

7º.—CARRERA.— Premio "EJERCITO DE CHILE" 1.500 metros. A las 19.30 horas. Especial. Para potrancas de 3 años. (Se correrá con luz artificial). 4º de la Cuadriga.

(1667)	E. Guajardo	1	1	CALAÑA 55 E. Guajardo	5
(1580)	A. Padovani	Reap.	2	CHANDELA 53 J. González	3
(1689)	G. Reyes	1	3	ENCALADA 53 M. Aranda	1
(1686)	L. Urbina	1	4	FANTOCHA 53 V. Cáceres	8
1484ch.	R. Serrano	Reap.	5	HICKMANN 53 J. C. Silva	4
1638	C. López	6	6	ISLA CLARA 53 J. Pailamilla	6
1638	J. Bernal	2-3	7	SABUESA 53 F. Carvajal	2
1585	J. Bernal	Reap.	8	TAHARA 53 H. Berrios	7
1637	O. Martínez	13	9	VINCA MENOR 53 N.N.	9

8º.— CARRERA. Premio "CORONEL PEDRO LAGOS". 1.400 metros. A las 20.10 horas. 2º. Serie. Ind. 32-18. (1º. Triple del desquite). (Se correrá con luz artificial).

1744	H. Jara	2-4	1	RABINO 60 G. Lerma	10
1692	R. Serrano	2	2	MAIHUEPE 59 J. Hernández	5
1638	E. Guajardo	2	3	CHAMANTERO 58 E. Guajardo	3
1584	G. Reyes	Reap.	4	MADRAS 58 A. Vergara	12
1744	L. Bernal	1-2	5	FUX PAS 57 N.N.	1
1692	J. Bernal	4	6	DINI 55 M. Aranda	8
1692	J. Bernal	11	7	CANCION CHINA 53 F. Carvajal	11
1526	A. Padovani	Reap.	8	AL FIN 52 N.N.	4
(1742)	J. Bernal	1	9	MAITENCILLO 50 J. Pailamilla	13
(1741)	G. Pombo	1	10	SIR SNOB 50 C. Verdugo	6
1742	L. Bernal	3-3	11	SUCESIVO 50 N.N.	2
1636	R. Olivos	9	12	MANOK 49 R. Olivos	7
(1746)	O. Aliaga	1-1	13	PISTILO 49 O. Muñoz	9
(1745)	L. Urbina	2-1	14	ILLIMAN 48 J. Monardez	14

EJEMPLARES SUPLENTE

1744 J. Leiva 9-8 15 PALACETE 59 A. Jollí

1744 J. Cáceres 4-9 16 MARE NOSTRUM 55 H. Moneda

9º.— CARRERA. Premio "COMANDANTE SOFANOR PARRA". 1.400 metros. A las 20.50. 4º. Serie. Ind. 17-11. (2º. Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

1732	O. Martínez	Reap.	1	BENIAMINO 56 N.N.	10
1742	O. Martínez	10-8	2	PIRINCHO 56 N.N.	5
1746	O. Martínez	2-2	3	ALMENDRERO 55 N.N.	3
1745	O. Padovani	10-2	4	MOSCA 55 E. Guajardo	12
(1748)	N. Hadwa	1-1	5	RUIDOSO 55 V. Cáceres	1
1742	E. Guajardo	5-7	6	MADEGERO 54 J. C. Silva	8
1694	J. Bernal	12	7	MALOS TIEMPOS 54 H. Barraza	11
1745	G. Pombo	1-8	8	JORGITO 53 C. Verdugo	4
1636	R. Fco. Bernal	6	9	TEMPRANERA 53 J. Pailamilla	13
1746	J. Bernal	5	10	RALATO 52 M. Aranda	6
1637	R. Bernal	12	11	SOLYLIZ 52 S. Pérez	2
(1740)	R. Chellew	6-1	12	CLETO 51 O. Jara	7
1637	A. Padovani	10	13	DALTY 51 O. Muñoz	9
1585	J. Leiva	Reap.	14	PUERTO TIBIO 51 J. Navarrete	14

EJEMPLARES SUPLENTE

1742 O. Martínez 7-10 15 BARKO PIRATA 54 N.N.

10º.— CARRERA. Premio "GENERAL MANUEL BAQUEDANO". 1.400 metros. A las 21.30 horas. 5º. Serie. Ind. 7-3. (3º. Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

1641	J. Bernal	3	1	EAST END 55 M. Aranda	10
1691	J. Cáceres	13	2	COMANCHE 54 R. Ahumada	5
1748	J. Leiva	3-6	3	SHAKIRA 54 V. Cáceres	3
1691	F. Hernández	1-12	4	VENDAVAL 54 L. Valencia	12
1747	O. Aliaga	2-2	5	CLOVER 53 J. Hernández	1
1688	C. Vásquez	14	6	CHARTREUSE 52 L. Carvajal	8
1747	O. Martínez	2-3	7	MEKLENBURGO 52 N.N.	11
1688	L. Urbina	12	8	VILLELA 52 S. Pérez	4
1640	G. Reyes	2	9	CREMOSO 51 N.N.	13
1688	R. Serrano	4-10	10	CHISPERO 51 J. C. Silva	6
1743	C. García	2	11	ESCRIMA 51 J. Navarrete	2
1747	P. Campos	9-4	12	MA EN CALMA 51 M. Poblete	7
1639	S. Salah	13	13	PANCHOTE 51 R. Olivos	9
1688	H. Espinoza	6-11	14	PROTEGIDA 51 R. Olivos	14

EJEMPLARES SUPLENTE

1747 C. López 12-5 15 CEIBO 51 C. Verdugo

1748 L. Bernal 1-5 16 MERIDA 55 F. Carvajal



MADRAS: Reaparecerá en la octava carrera de hoy con mucha opción luego de sus excelentes cojeos. Lo guiará Ántonio Vergara.



Por Julio Cervellino G.
Fotos: Roberto Guerrero

"Paseada", cuando me ganó "Golden Fire". exigí a fondo y la hembra, como levantaba su cabeza, hice tanto esfuerzo para estar antes de la meta, que pasé de largo. Fíjese en el fallo salieron mis manos primeros y quedó la cabeza de la yegua. Yo lo tomé con filosofía y un poco para la broma, pero creí que con algunos centímetros de los, muchas cosas cambiarían".

AÑOS DE RODADAS

“Hablar de hace dos años, no estimula mucho escuchar. La razón es simple porque se puede decir que ha sido el año más “aporreado” de este jockey”.

“Puf, ni me hagas acordar, pero ya que va la pregunta, la contestaré. Estuve casi un año pleno sin correr. Recuerda que me quebré la espalda en '82 —lo que me mantuvo enyesado por siete meses—. Prácticamente perdí la templanza completa, porque en rehabilitarse uno

demora más todavía. Luego y antes del accidente, sufri otro tipo de caídas que me hicieron perder el ritmo de actuaciones y todo se puso muy negro en mi actividad”.

“Gracias a Dios que tengo a mi esposa que es una gran mujer y ambos pasamos las penas de la mejor forma, vale decir, dándonos compañía sin traer a la mente esos recuerdos de la pista”.

—Pero el '83 volviste y quedaste en forma?

“No del todo, pero me sirvió bastante. Era como empezar de nuevo. Parecía un jinete aprendiz sin contacto que recién empezaba a formar su círculo de preparadores”.

—¿El '84 sí que te ha ido bien?

“De eso no cabe la menor duda. Es una excelente temporada, en la que he decidido competir maduramente”.

—¿Cómo es eso?

“Los golpes a uno le enseñan que hay que cuidarse. Antes corría a cuanto caballo me daban y eso era bastante riesgo para mi integridad física. Además de bajarme constantemente, las rodadas me perseguían porque además habían animales demasiado indómitos. Ahora no ocurre eso. En épocas de frío y lluvia, las pistas no dan seguridad y uno tiene que tomar sus precauciones, porque mis planes me llevarán a correr en primavera por lo menos seis o siete caballos. Sin ir más atrás, cuando corrí a “Llavero” teníamos la carrera ganada al atropellar por fuera pero desafortunadamente caímos en un hoyo y casi me provoca una nueva rodada... Lógicamente perdimos el primer lugar. Por eso y mucho más, lo mejor es cuidarse”.

NO HAY MAL QUE POR BIEN...

Oscar tiene una situación grabada en su mente. Producto de un infortunio se cumplió el refrán de que no hay mal que por bien no venga:

“Por esas cosas de la vida, me encontraba internado en una clínica viñamarina producto de una rodada cuando conocí a una bella enfermera que me atendió durante el tiempo en que permanecí internado”.

“Así conocí a Teresa. Nos hicimos grandes amigos y luego de recuperado, seguimos viéndonos por espacio de un año. Posteriormente volvimos a ser pareja de un par de meses nos casamos. Es una etapa de mi vida que la encuentro bastante significativa porque no cualquier jockey tiene una rodada tan afortunada”.

ganó el Gran Premio Hípico profesional. "Sovereign" se fract



El \$ 1.100.000 de "Frecuentada"

Precios locos... de "remate"

Partida de caballo inglés tuvo la primera sesión de subastas realizadas en la Feria de Criadores, hecho que augura un nivel alto a esta temporada de pre-práctica que finaliza el próximo 3 de septiembre y que retoma el hilo nuevamente el 1º de octubre.

Sobre el millón de pesos! Ese valor no estaba en los planes, si en la ilusión de un criador... Conociendo las estrecheces en el ámbito de propietarios de caballos, se estimaban cantidades menores a las conseguidas.

Y para muestra un botón: en el haras San Luis de Futrono: La dosaños, Frecuentada, hija de Table Play y Frange, de hermosa estampa, sobre pasó el millón de pesos. Otros estimulantes logros fueron los cancelados por "Chino Ingrato" (Dorileo y Chapelette) en \$ 480.000; "Permitido" (Dorileo y Peuca) en \$ 570.000; Arrebolado (Quick Decisión y Abandonada) en \$ 850.000 Desparramado (Quick Decisión y Darshan) en \$ 480.000; Estribero (Quick Decisión y Esparanza) en \$ 650.000; Noticiero (Quick Decisión) en \$ 820.000; Universo (Table

Play y Ultima Reina) en \$ 500.000; Sinceridad (Dorileo y Siempre Arriba) en \$ 950.000; Rejunta (Quick Decisión y Rechiflada) en \$ 480.000; Supremacia (Quick Decisión y Satisfacción) en \$ 760.000 entre otros.

Por su parte el Haras Santa Sara logró óptimos precios. Un ejemplo de ello fueron: Quick Amarello (Q. Decisión y Fita Amarela) en \$ 540.000; Partagas (Puerto Banus y Timbera) en \$ 400.000 y Ainda Mais (Asalto II y Garsorella) en \$ 300.000.

Ayer subastaron los Haras El Laja, Dardino y El Sauce. Este lunes lo hacen Santa Amalia, Santa Laura, y San Nicolás. El martes 28, Tres Mosqueteros y San Patricio y el jueves 30, Caupolicán, Óscar Valenzuela y Roblería. El lunes 3 de septiembre, subastarán Los Boldos, Santa Marta y Carmen Letelier.

La calidad de los establecimientos de crianza que se presentarán hacen prever que esta partida inicial puede llegar hasta el epílogo, porque hay conciencia que la calidad está sobre la cantidad, al menos así lo han indicado las anteriores versiones.



Si la semana pasada estábamos orgullosos porque de estas columnas surgieron SEIS GANADORES, ahora estamos locos porque nuestros informantes apuntaron NUEVE aciertos: YERBA LARGA, SERENO, CAPSA SAL, CONTINENTAL, MARASQUIN, ALAYOR, NYRA, SOY EL REY Y GOLD GIRL. Además les mencionamos muy en secreto a la potrana GOLDITA que llegó segunda pagando "un saco" en el placé.

Confiamos en que esta "hazaña" vuelva a repetirse en las jornadas de mañana y el domingo.

Vamos al detalle de los "sabrosos" cojuecos.

LA PALMA

Los nombres para la triple inaugural: TRAMADA, MAÑANA VEN y PANZITO. Dos variantes, NOTRO y SIEMPRE FELIZ en la primera y segunda válidas, respectivamente.

Un candidato para la cuarta: COMENTADA.

En la cuádruple hay que abrirse con varios vales: ERASMO, MILIARE, MESSGE e HIKARU deben ser tomados en cuenta en la partida.

Aunque en la sexta carrera nadie descarta el éxito de GEOLOGO hay que cubrirse con un pingo de buena cuna, LEONARD.

En la siguiente CHICKEN le gusta a muchos. En la definición de la apuesta QUIDIMA, CHAYA y EMPALIZADA representan las mejores opciones.

Un dato suelto para la décima: FRUSLE-RIA.

Los nombres para la triple final: VALLE FELIZ, SIR JOHN y SERENO. Dos variantes, GRAN FIN y GO GO en las últimas fases.

BLANCO ENCALADA

Los candidatos para la triple inicial: ANTONELLO, QUISAPA y TELECO. Un nombre de alternativa en la segunda etapa: NOSOX. La segunda triple puede ganarse con MIL PLUMAS, COQUETERO y MONE-YED aunque QUISQUILLOSO es grito de triunfo en la última fase. En la partida del 5 y 6 dos ejemplares pueden alegrarlo: AYACUCHO y MUY SERENO. SICORO, PORTOFINO y BREVEDAD son los indicados por los informantes en etapas siguientes.

PARTICULAR es el nombre en la sexta etapa.

Los candidatos para la triple de clausura: NINQUIHUE, CAPAQUILLA Y HAENDEL.

Buena suerte, buenas ganancias.



8a Carrera 1.600 metros a las 17.00 horas. — Clásico Republica Oriental del Uruguay. — (2º del 5 y 6).

1715 S. Fuentes	5-5-2	1 Grease	61 M. Urrutia	1
1715 L. Severino	5-7-5	2 Portobella	61 S. Vásquez	2
1715 P. Baeza	2-4-1	3 Shaba	61 P. Cerón	5
1715 J. Cavieres	2h-3	4 Maid Sue	59 J. Pérez	4
1715 J. Cavieres	4h-3	5 Selenita	59 G. Barrera	6
1444 G. Silva	4-6	6 Shadow	59 E. Silva	3
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (5 al 6).				

9a Carrera 1.300 metros a las 17.30 horas. — Índice 15 al 9. — (3º del 5 y 6).

1776 R. Jaque	8	1 Alcalde	55 N.N.	16
1776 P. Inda C.	11-3	2 Falconete	55 S. Vásquez	1
1621 A. Bagú	3	3 Miyoshi	55 P. Cerón	8
1738 A. Rivas H.	4	4 Parodia	55 P. Castillo	15
1776 H. González	5-11	5 Petrenque	55 M. Santos	17
1736 E. Pinochet	1-1	6 Sikkim	55 M. Aranda	9
1762 P. Melero	Rp.	7 Quicio	54 J. Barraza	18
1546 J. Lastra	Rp.	8 Mariscador	53 N.N.	2
1764 O. L. Silva	12h-9	9 Sifón	53 R. Olivos	11
1561 E. Leiva	Rp.	10 Apogeo	52 S. Zúñiga	5
1760 A. Carreño	4h-2h	11 Sicoro	52 H. Berrios	4
1764 M. Baeza G.	4-9-5	12 Artista	51 R. Pérez	10
1767 G. Pombo	6-1	13 Marasquín	51 N.N.	6
1710 P. Torres	7	14 Severina	51 O. Díaz	12
1764 P. Baeza	5-6-2	15 Emir	50 C. Delgado	13
1753 C. Tapia	2h-2h	16 Poseidón	50 J. Muñoz	7
1725 E. Inda S.	2-1	17 Atlantis	49 C. Donoso	3
1764 A. Bulezú M.	3-5-3	18 Diadoca	49 J. Díaz	14
GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).				



BASTONAZO, interior, puede abrir la jornada dominical con un triunfo. Reaparece en impecable condición.

12a Carrera 1.600 metros a las 19.00 horas. — Índice 25 e inferiores. — Pista combinada 1 y 2. — (6º del 5 y 6).

1628 J. Cavieres	4	1 Rio Seco	56 S. Vásquez	1
1727 J. Zúñiga	3-4	2 Velebit	55 P. Cerón	8
1722 E. Inda S.	3-1	3 Catongo	54 M. Aranda	9
1605 V. Romo	6	4 Habilidad	54 L. Cornejo	2
1719 O. L. Silva	1-1	5 Molestoso	54 A. Poblete	11
1727 P. Baeza	6-7	6 Natusita	54 E. Silva	5
1732 O. González	6-6	7 Abasto	53 G. Barrera	4
1727 A. Valdés	6-3	8 Particular	53 L. Muñoz	10
1713 J. Melero	1-12	9 Palermo	52 R. Pérez	6
1775 G. Pombo	1	10 Mayacán	51 N.N.	12
1750 O. Silva	3-6-2	11 Polemista	50 C. Galleguillos	13
1614 L. Alvarez	2	12 P. Pilate	50 J. Díaz	7
1713 P. Melero	17	13 Nasrudo	48 J.C. Síva	3
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 13).				

10a Carrera 1.200 metros a las 18.00 horas. — Clásico "Saint Mesme". — (4º del 5 y 6).

1731 A. González	1-1-3	1 Alexander	61 G. Barrera	1
1731 J. Inda	1-2-2	2 Galiano	61 L. Muñoz	8
1506 A. Bagú	4-3	3 Golden Fire	61 J. Pérez	2
1406 J. Inda	6-5	4 Jactanciero	61 N. Urrutia	5
1460 P. Bagú	2h-1	5 Mozo Fiero	61 O. Díaz	4
1609 C. Vásquez	4-4	6 Temeridad	61 N.N.	6
1702 J. Inda M.	1h-3h	7 Portofino	60 S. Vásquez	7
1460 C. Tapia	4-2h	8 Paseada	58 O. Escobar	3
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 9).				

11a Carrera 1.200 metros a las 18.30 horas. — Condicional. — Hembra 3 años no ganadoras. — (5º del 5 y 6).

1752 M. Rodríguez	5-7-7h	1 Animate	53 H. Olivarez	16
1735 R. Allen	8-3-6	2 Brevedad	53 M. Olgui	1
1156 J. Pérez C.	13h	3 C. de Medicis	53 J. Navarrete	8
— A.E. Martínez	Deb.	4 English Girl	53 G. Barrera	15
1735 P. Medina	4-2-2	5 Labia	53 M. Santos	9
1774 A. Zamorano	2-2	6 Larmaca	53 C. Leighton	2
1730 G. Peralta	5-5-8	7 Maeva	53 R. Olivos	11
1730 C. Santos	11h-2	8 Mostela	53 A. Pérez	5
1735 M. Velarde	5h-3	9 Neira	53 E. Silva	4
1730 R. Serrano	16	10 Penina	53 N.N.	10
1662 V. Romo	10-2-4	11 Portañola	53 M. Aranda	6
1774 P. Torres	14h-3	12 Quinceañera	53 J. Ubillo	12
1735 C. Tapia	6-4-4	13 Ramsy	53 J. Díaz	13
1730 G. Silva	17-5-7	14 Regenta	53 J. Vergara	7
1589 R. Maggi W.	7h-16h	15 S. Caroline	53 R. Chamorro	3
1774 A. Bagú	9	16 Ulua	53 P. Castillo	14
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).				

8
7
6
5
4
3
2
1
cm 1
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Hola, ¿pero, quién eres tú? No te conozco y además pronunciate mal mi nombre. Recuerda que me llamo "Musketeer"...

— Si ya sé que no me conoces, pero miraba tu estampa y por ello me acerqué para preguntarte de tu vida anterior y la actual".

— Bueno si esos son tus fines, te contaré que recién estoy ambientándome a mi nuevo suelo, ya que pertenezco al otro lado del mundo. Mi primer dueño, Roberto Sangster, me envió a Irlanda para ser entrenado por Vicente O'Brien, quien preparó a mi padre, "Roberto" en sus años mozos".

— Y tú, cuando joven, ¿te consagraste igual que tu papá?

— Debuté ante los mejores caballos de toda una década, según comentan los que saben, llegando octavo, hecho que me estimuló a seguir adelante. Esos rivales ganaron posteriormente las principales carreras en Inglaterra e Irlanda. Ya, a la segunda salida, gané con 1.21 los 1.400 metros, tiempo que habló de mis cualidades. Pero una lesión retrasó mi siguiente presentación. Un sesamoide me hizo una mala jugada y me dejó seis meses inactivo. Luego se agravó, y fui enviado a EE.UU. donde estuve casi un año de para. Pude dar mucho pero los dolores eran intensos. Fui retirado luego de ganar en 1.800 metros en Hollwood Park".

— ¿Te sentiste frustrado?

— Al comienzo sí, pero lentamente a uno se le pasa. El tiempo todo lo cura. Mi padre, por sus extraordinarios logros, me aseguraba una larga vida como corredor y quién sabe con posibilidades de repetir sus logros".

— ¿Cuáles logros?

— "Mi padre, "Roberto", fue campeón a los 2 años en Irlanda y en Inglaterra a los tres. Su triunfo más importante fue el Derby de Epsom". El como reproductor, está considerado como uno de los mejores 10 en los Estados Unidos. Tengo hermanos que pusieron al "viejo" como líder mundial en el número de clásicos de Grupo ganados por sus hijos".

— ¿Y tú estás nervioso, ahora que tu primera generación sale a las ventas?

— Sinceramente sí. Es que son todos ellos tan lindos. Varios se parecen a mí, sobre todo "Mozquetazo", un pequeño que espero me de satisfacciones. Después de tanto tiempo viéndolos junto a sus madres, me da tristeza que se vayan del Haras. De todas formas la vida de un reproductor es así. Los sentimientos no priman..."

— "Oye, te vi escribiendo. Es una entrevista. ¿Dónde la publicarás?

— ¿Y si no la publicó, qué podría ocurrir?

— "No nada, en realidad fue una linda charla y me sentiría halagado que se enteraran de ella".

(Por J.C.G. Foto: R. Guerrero).

¡Hola Mosquetero!



TRANQUILO O NERVIOSO? "Musketeer", potro reproductor, verá partir su primera generación próximamente. El hermoso animal tiene en sus venas una de las sangres más ganadoras, la de su padre, "Roberto".



Favoritos

Vamos a ir de inmediato al detalle de las lógicas para las reuniones venideras.

HIPODROMO CHILE

Primera carrera: NOTRO, luego de larga ausencia reapareció con un excelente sexto lugar. Ahora nos parece fijo. Gamboa es el bravo. Segunda carrera: NINA, en el pasto no rindió nunca, pero sus aprontes en arena son magníficos. Tercera carrera: ESPOLIN, no hay mejor caballo que el que está ganando, éste lleva dos consecutivas. Cuarta carrera: SANTA FLOR, tuvo muchos inconvenientes en su debut. Ahora tiene que salir. Quinta carrera: ERASMO, en esta distancia, si hace el tren de la prueba, tiene que mejorar. Message y el corral triple le darán pelea. Sexta carrera: GEOLOGO, sus aprontes son extraordinarios y su campaña mejor. La contra se la dará Swami. Séptima carrera: ATRIAN, reapareció con un cuarto muy bueno. Lleva excelente monta para luchar contra Chagan y Mallarauco. Octava carrera: CHAYA, no tuvo una feliz conducción en su estreno. Debe estar en la pelea. Novena carrera: BLANC DE BLANCS, reaparece en nuevas manos y con auspiciosos trabajos. Skyllakia y Pelaje, sus enemigos. Décima carrera: CURIOSITY, de este discreto lote es la que menos ha corrido y la que más cerca ha llegado. Chameza es la contra. Undécima carrera: CAMILO, lo postergaron muy cerca de la meta en su reciente presentación. Inclemencia lo hará collar. Duodécima carrera: BOLD SAINT, lo tiene todo para ganar, el único temor es la reaparecida. Ojo con Baby Girl. Decimotercera carrera: MINESTRINA, con mejores ha salido "avanti". Duendecito y Maleado lucen méritos también para conseguir la victoria. Decimocuarta carrera: SALON, hay que insistir con éste porque está muy cerca. Gran Finy Fértil pueden postergarlo. Decimoquinta carrera: SERENO, muy cómoda fue su última ganancia. Tiene que repetir si no se oponen Go Go y Mocito Quiet.

CLUB HIPICO

Primera carrera: BASTONAZO, nos parece el más indicado para iniciar la lista de ganadores. ALFOMBRA Y CALIDA, le opondrán serias resistencias. Segunda carrera: Las debutantes NOSOX, PROFUSION y BOLD SISTER, todas de distinguidos antecedentes se disputarán el derecho a ascender de categoría. Tercera carrera: TELECO e IRAQUI, cuentan con los mejores derechos para llevarse el galardón. Cuarta carrera: JUSTINIANO, JUGADO Y JACOBO, un tercero que se las trae. Quinta carrera: BROTE ha mejorado bastante. En su ecuie lo creen fijo. PERONE y PREVISTO, serán sus más bravos escollos. Sexta carrera: QUISQUILLOSO, MIMADO y CHEOPS, tres cartas para lucirse. Séptima carrera: FALERIA, sobresale en este grupo. Para escoltarla dejamos a TIMONERO y VIANDANTES. Octava carrera: SHABA Y SELENITA, tienen cuentas pendientes. Novena carrera: DIADOMA, con peso para asegurar la "torta". SIKKIM, con dos triunfos seguidos y POSEIDON, lo obligarán a trabajar duro. Décima carrera: GALIANO, quedó en deuda con sus seguidores. GOLDEN FIRE, es capaz de doblegarlo. Undécima carrera: LABIA, LARNACA Y RAMSY, irán tras su primera victoria. Duodécima carrera: MOLESTOSO, POLLEMISTA y PONTIUS PILATE, acapararán el favoritismo. Decimotercera carrera: REXSON, MOROCHO y FORCE, pasan por un buen momento. Decimocuarta carrera: CREMALLERA, en lote que debiera superar sin mayor esfuerzo. BUENA ESPERA Y ABU SINBEL, han hecho méritos para llevarse el premio. Decimoquinta carrera: PICA, es la carta precisa del desquite. Además es cábala. Otras cubiertas: PA'MI SOLO y DOSIS.

El Pacífico

tiene su "Copa de Oro"

FUE una idea brillante... Hacía falta, realmente, una prueba que quitara el monopolio de los países del Atlántico. "Carlos Pellegrini", "José J. Ramírez", "Gran Premio Brasil" y "Gran Premio São Paulo" dejaban a los del Pacífico a muy mal traer en ese sentido.

Por eso es que esta unidad entre los peruanos y chilenos en la "Copa de Oro del Pacífico" viene a llenar un vacío de competencias que el tiempo sólo demostrará con hechos. La cercanía geográfica de ambas naciones permite asegurar que la fiesta, a realizarse una vez por año en las respectivas pistas, será todo un éxito.

De esa forma lo han entendido Augusto Mostajo, presidente del Jockey peruano, y Jaime Allende, cabeza del Club Hípico de Santiago. El acuerdo era casi realidad cuando Pablo Barraona aún ocupaba su alto cargo en el legendario recinto.

Y las cosas llegaron a su fin en la jor-

nada paulista, donde se juntaron y analizaron la jornada, además de dar a conocer la idea a los demás miembros de la Asociación Latinoamericana de Jockey Clubes.

CLIMA DE CELEBRACION

Conscientes de que las hípicas peruanas y chilenas son dos de las que mayores progresos han tenido en los últimos diez años, la "Copa del Pacífico" propenderá, además de foguear a nuevos elementos, ratificar la amistad que existe entre las instituciones.

Fue claro Allende cuando dijo "queremos sellar en una carrera algo que desde siempre nos ha ocurrido con los hermanos del Perú y que se refiere a la reciprocidad existente cada vez que ibamos a una sesión de índole internacional o viceversa, creemos que la "Copa de Oro" será el medio para producir el complemento turístico que debe existir entre dos naciones amigas".

Y no están muy en el olvido las

declaraciones de Mostajo, la última vez que vino a Chile, por el Club Hípico: "Pasar una tarde con mis amigos de este centro santiaguino no es un sacrificio para mí. Muy por el contrario, es un honor que lo acepto gustoso porque sé cuando hay verdadera amistad..."

Serán 75 mil dólares los que estarán en juego en los dos kilómetros de recorrido que se llevarán a cabo la tercera semana de octubre del presente año en el Hipódromo de Monterrico. Luego, en marzo del 85, la celebración será en el Club, con la presencia de los ocho mejores caballos del Rimac.

Se pretende que año tras año la prueba se constituya en tradición, lo que no nos cabe la menor duda que así será. Se aprecia a simple vista el entusiasmo que empapa a sus organizadores... Quizás no esté a la altura de los premios aludidos al comienzo de la crónica, pero en la hípica, como en la vida, también se hace camino al andar...

¡Fue una brillante idea!



REVISTA DEL CONSUMIDOR

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

EJEMPLAR SIN COSTO

PUBLICACION QUINCENAL

Nº 3

AGOSTO 24 DE 1984



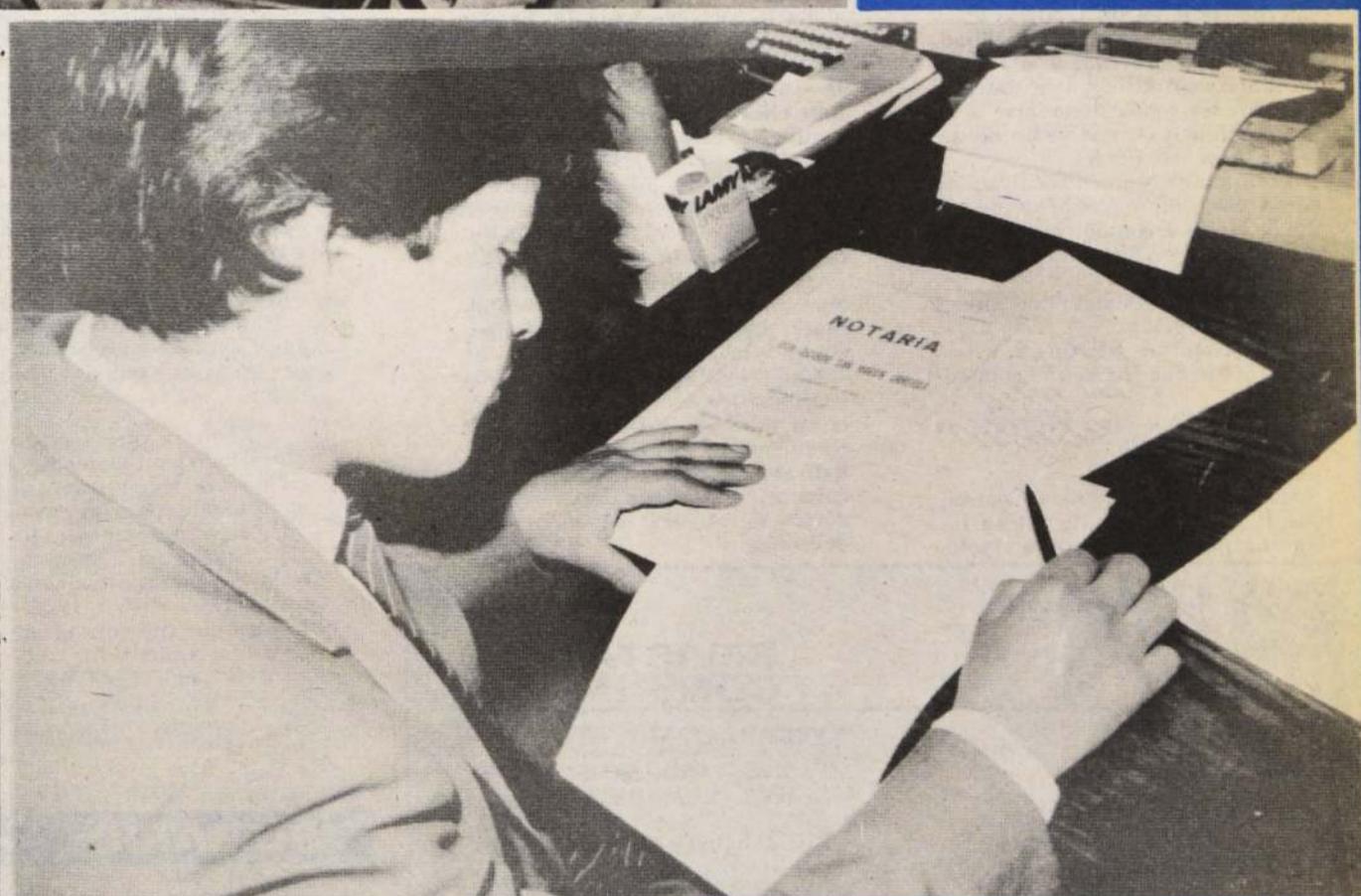
EDITORIAL:
Defensa de la libre competencia

ANALISIS DE COMPRA:
Secadores de pelo:
como elegir el mejor

PRODUCTO ESCOGIDO:
Aceite: calidad
y precios

GUIA DE COMPRAS

PAGINA DE COMUNIDADES:
Columna Abierta
Disposiciones legales



Notarías: teoría y práctica de un trámite

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

8
7
6
5
4
3
2
1
cm 1
inches



REVISTA DEL CONSUMIDOR

EDITORIAL

DEFENSA DE LA LIBRE COMPETENCIA

El monopolio y las prácticas monopólicas son contrarias a una sana y efectiva competencia en el abastecimiento de los mercados, puesto que mediante el control de la oferta o de la demanda es posible fijar precios artificiales y lesivos al interés del consumidor. Además, estas distorsiones del mercado no incentivan la producción, protegen al productor o distribuidor ineficiente y tienden a la concentración del poder económico.

Por ello ha resultado necesario garantizar la libre concurrencia, creando los mecanismos legales y los organismos encargados de investigar, prevenir y sancionar las conductas que eliminan, restringen o entorpecen la libre competencia.

El primer texto legislativo sobre protección a la libre competencia fue establecido en Chile en el año 1959, con la dictación de la Ley N° 13.305, que fue modificada en 1963 por la Ley N° 15.142, cuyo Título V conceptualizó los actos atentatorios de la libre competencia, contempló sanciones por la comisión de ellos y creó órganos jurisdiccionales encargados de aplicar dichas sanciones a los infractores de sus normas.

La legislación que actualmente rige fue aprobada por el Decreto Ley N° 211, de 1973, modificado por el Decreto Ley N° 2.760, de 1979, que remozó y perfeccionó la legislación anterior. El texto refundido del DL. N° 211, de 1973, se fijó por Decreto N° 511 del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial del 27 de octubre de 1980.

En este sentido, el bien protegido no es otro que la libre competencia que debe existir en las actividades económicas, tanto en las de carácter interno como en las relativas a comercio exterior. Con esta finalidad, se prohíbe la concesión de algún tipo de monopolio a los particulares, y sólo por ley puede reservarse a los entes públicos el monopolio de determinadas actividades.

Para la prevención, investigación, corrección y represión de los atentados a la libre competencia existen actualmente los siguientes organismos:

- a) Las Comisiones Preventivas Central y Regional
- b) La Comisión Resolutiva, y
- c) La Fiscalía Nacional Económica.

A.— Comisiones Preventivas Central y Regional

La Comisión Preventiva Central, que funciona en Santiago está integrada por dos (2) representantes

del Gobierno, dos (2) profesores universitarios y un (1) representante de las juntas de vecinos. Por su parte las Comisiones Preventivas Regionales —funciona una en cada región— están integradas por dos (2) representantes del Gobierno, un (1) profesional universitario y un (1) representante de las juntas de vecinos.

Sus finalidades son evitar la comisión de atentados a la libre competencia y les corresponde absolver cualquiera consulta que se les haga por los particulares tanto de actos o contratos ya celebrados o que piensan celebrar y que puedan infringir las normas sobre libre competencia. De las decisiones o medidas que puedan adoptar puede reclamarse ante la Comisión Resolutiva.

B.— Comisión Resolutiva

La Comisión Resolutiva está integrada por un (1) Ministro de la Corte Suprema que la preside, por dos (2) Jefes de Servicios designados por los Ministros de Economía y Hacienda, respectivamente y por dos (2) decanos universitarios representantes de las Facultades de Derecho y Ciencias Económicas, respectivamente.

Tiene como misión especial conocer, investigar, pronunciarse y aplicar sanciones en caso en que se infrinja las normas de libre competencia. Si estima, asimismo, que se ha cometido un delito puede ordenar al Fiscal Nacional el ejercicio de la acción penal ante la Justicia Ordinaria. De las resoluciones de esta comisión puede reclamarse ante la Corte Suprema.

C.— Fiscalía Nacional Económica

Es un órgano independiente de todo otro Servicio y se encuentra a cargo del Fiscal Nacional, que debe ser abogado. Además, en cada región existe un Fiscal Regional.

La Fiscalía Nacional Económica tiene como finalidad apoyar la labor de las Comisiones Preventivas y de la Comisión Resolutiva, actuando ante ellas en defensa del interés general. En caso de infracciones no susceptibles de enmendarse por la vía simplemente preventiva, la Fiscalía debe requerir de la Comisión Resolutiva el ejercicio de sus facultades sancionatorias. Puede, además, investigar, de oficio o previa denuncia, con amplias facultades, cualquier posible atentado a la libre competencia.

Como se puede observar, los mecanismos legales y los organismos encargados de garantizar la libre competencia, existen a lo largo de todo el país, y constituyen, sin lugar a dudas, una de las bases de consolidación de nuestra economía social de mercado.

CARTAS AL DIRECTOR

Clasificador 91
Correo 21
Santiago

SERVICIOS TÉCNICOS AUTORIZADOS

Señor. Director:

Le hago llegar a Ud. la presente para darle a conocer mi problema. Todo comenzó hace tres semanas aproximadamente cuando mandé a reparar un receptor de alta fidelidad a un servicio técnico autorizado para la marca Sansui. Lo llevé pues comenzó a fallar en el nivel de salida o volumen, según me pareció.

La recepcionista me entregó un recibo para posteriormente darme el presupuesto. Este fue entregado cuatro días después y alcanzó a la suma de \$ 5.800.-, con IVA

Sin embargo, no me dieron en forma textual el detalle de la reparación, es decir, ninguna guía sobre respuestas, cambios, cantidad de piezas a reparar ¡¡nada!! Por los tanto, no supe cuál era el desperfecto del aparato. Sólo atiné a preguntar al jefe del servicio en qué consistía el problema presentado por mi receptor. Me respondió sencillamente: "Se quemaron los canales de salida", pero todo era muy extraño porque hace menos de un año ellos mismos me repararon el receptor (en esa oportunidad sucedió algo muy parecido y tuve que pagar \$ 7.000.-, ¡¡al contado!!)

Una semana después fui a retirar mi receptor, pagando la "módica suma". Ya en mi hogar conecté el receptor con los demás componentes y nuevamente comenzó a fallar con las mismas características antes mencionadas. ¡Esto no podía suceder! Lo llevé otra vez al servicio técnico donde lo revisaron junto con los demás componentes —según ellos— y la palabra autorizada del Técnico fue: "NINGUN COMPONENTE PRESENTA FALLA ALGUNA".

Entonces, debí traer todo a mi hogar y comencé a probar por enésima vez todo el equipo y... volvió a fallar.

Llamé a otro servicio técnico autorizado a mi domicilio. El técnico lo revisó bajo mi atenta mirada y contestando todas las preguntas que yo le hacía, sus respuestas fueron claras y categorías: "Este aparato tiene todas sus piezas originales (canales, resistencias, etc.) y la única falla técnica que presenta es un circuito de potencia el cual fue mal colocado y presionado. Este señor no me cobró ni un peso por revisar y corregir el desperfecto. Increíble... ¡verdad?

SUMARIO

EDITORIAL: Libre defensa de la competencia

CARTAS AL DIRECTOR: Servicio Técnicos autorizados

ANALISIS DE COMPRA: Secadores de pelo: como elegir el mejor

REPORTAJE: Notarías: teoría y práctica de un trámite

PRODUCTO ESCOGIDO: Aceite: calidad y precios

GUIA DE COMPRAS:

**PAGINA DE COMUNIDADES: Columna Abierta
Disposiciones legales**

La Revista del Consumidor no puede verificar al autor de cada carta que llega a esta sección. Sólo reproduce lo indicado en el remitente.

DIRINCO se reserva el derecho de seleccionar, extractar y titular las cartas que publica.

Clasificador 91, Casilla 21, Santiago.

Ahora bien, después de tantos sabores y pérdidas de tiempo, me hago algunas preguntas y espero confiado algunas respuestas positivas a ellas:

1.— ¿Quién controla o supervisa a estos servicios técnicos?

2.— ¿Tienen derecho a cobrar por lo que en realidad no reparan ni dejan en buen estado?

3.— ¿Su organismo no posee alguna oficina que nos represente y colabore antes estas anormalidades?

RESPUESTA:

1.— Los servicios técnicos autorizados no están sujetos al control de un organismo del Estado y dependen del importador o fabricante que los ha reconocido como servicio autorizado.

2.— Es evidente que los referidos servicios técnicos no pueden cobrar por un trabajo no ejecutado.

De acuerdo con los antecedentes expuestos en su carta, se habría configurado una infracción a la Ley N° 18.223 sobre protección al consumidor.

En efecto, el artículo 1º de dicha ley sanciona con una pena de multa al que en la prestación de un servicio defraude por un valor de hasta 50 Unidades Tributarias Mensuales (\$ 172.250.- durante el presente mes de agosto), ya sea en la calidad o cantidad del servicio.

La pena puede llegar hasta la misma cantidad de 50 Unidades Tributarias Mensuales ya señaladas.

En el caso consultado se daría un engaño en la cantidad (trabajo no ejecutado) y en la calidad (trabajo mal ejecutado).

En la misma denuncia, que se presenta ante el Juzgado de Policía Local correspondiente al domicilio del servicio técnico, se puede demandar la indemnización de los perjuicios sufridos.

En el caso de demandarse perjuicios y si la cantidad que se demanda es inferior a 2 Unidades Tributarias Mensuales, no se requiere la asistencia de abogado (Art. 2º inciso 11 de la Ley N° 18.120).

3.— La Dirección de Industria y Comercio colabora con el consumidor que se considera afectado por infracciones a la Ley N° 18.223 y, a través de su Asesoría Legal presta ayuda e información que se requiere para formalizar las denuncias que correspondan.



REVISTA DEL CONSUMIDOR

PERIODISTAS

VIOLETA GUIRALDES DEL C.
ELENA VELASQUEZ G.

RELACIONES PÚBLICAS

LEONOR MERINO M.

ENCUESTAS:

DEPTO. DE ESTUDIOS

COLABORADORES DE ESTE NÚMERO

GASTON RAULD A., Abogado
VERONICA DERPSH G., Ingeniero de Ejecución Químico

DIRECTOR:

MARIO EBNER P.

REPRESENTANTE LEGAL:

ALBERTO GUZMAN V.

COMITE EDITOR

MARIO EBNER P.
ALBERTO GUZMAN V.
ENRIQUE ESCOBAR S.
RAUL SIERRALTA S.

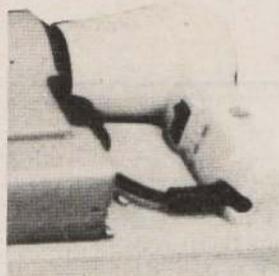
XIMENA MANZUR G.

COORDINADORA DEL COMITE

MARIA CRISTINA LEIVA B.



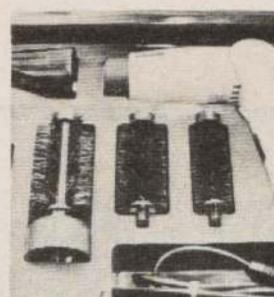
Secadores de pelo: cómo elegir el mejor



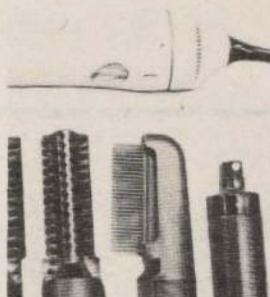
PHILIPS



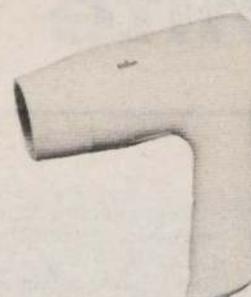
PHILIPS



SOMELA



BRAUN



BRAUN



PHILIPS



NATIONAL

Algunos secadores de pelo parecen iguales. Pero ¿por qué tienen distintos precios? Esta es una de las interrogantes que se plantea el consumidor. En una encuesta efectuada por la Dirección de Industria y Comercio a 45 establecimientos comerciales de la capital, se determinó que estas fluctuaciones se deben principalmente al tipo, marca, modelo, procedencia y local donde se venden.

Un secador Philips de pistola, de 1.000 watts, cuesta \$ 1.310, otro de la misma marca e igual potencia, pero con un set de accesorios para brushing, vale \$ 2.130 (ambos precios mínimos), es decir, un 62,6% más.

¿No le saldrán más económicos comprar los cepillos y onduladores aparte?

Pero estas variaciones también se detectan entre artefactos similares de distintas marcas y modelos. Así, dos secadores de pistola de 500 watts, registraron precio mínimo de \$ 980 y \$ 1.540, vale decir, una diferencia de 57,14%.

Lo mismo ocurre entre aquéllos con un set para brushing de igual marca y potencia, pero de distinto modelo, cuyos precios promedios registran una variación del 36,84% entre uno y otro. Este es el caso de un Philips 45-15, que cuesta \$ 3.412 y el modelo 45-13 que vale \$ 4.658.

El país de origen de un secador también influye en un precio. Los importados de Brasil, Hong Kong o Singapur son generalmente más barato que los que se traen de naciones europeas o de Japón. Por ejemplo, comparando precios promedio entre un Electrón alemán de pistola de 500 watts (\$ 1.995) y un Philips del mismo tipo y potencia (\$ 1.151), pero proveniente de Brasil o del lejano Oriente, el primero cuesta un 73,24% más caro.

1.— TIPO PISTOLA

MARCA	PHILIPS	NATIONAL	BRAUN
PROCEDENCIA	BRASIL	HONG KONG	ALEMAN
POTENCIA	Mod. 4424 500 W.	Mod. 4423 550 W.	Mod. PGC 1200 1.200 W.
P. MINIMO	\$ 980	\$ 1.289	\$ 2.190
DIRECCION	Ahumada 218	Estado 82	San Diego 284
P. MAXIMO	\$ 1.540	\$ 1.590	\$ 2.335
DIRECCION	San Pablo 1119	San Pablo 1066	Monedo 947
% DIFERENCIA	57,14	Alameda 815	6,62

2.— TIPO SET

MARCA	NATIONAL	PHILLIPS	BRAUN	SOMELA
PROCEDENCIA	JAPON	SINGAPUR HOLANDA	ALEMANIA	SUIZA
POTENCIA	Modelo EH 737 750 W.	Modelo 4511 1.000 W.	Modelo RSK-1005 1.000 W.	Super-Set U83-6 1.000 W.
P. MINIMO	\$ 3.420	\$ 3.050	\$ 3.990	\$ 2.780
DIRECCION	Irrázaval 647	San Antonio 334	Huérfanos 795	Estado 307
P. MAXIMO	\$ 4.125	\$ 5.295	\$ 4.530	\$ 3.650
% DIFERENCIA	20,61	73,6	13,28	31,29

señalan que es importante que los interruptores puedan accionarse tanto con los dedos índice o pulgar derechos como izquierdos y ofrezcan cierta resistencia al cambio de posición, para que no se apague o encienda con sólo pasarlo a llevar suavemente, en forma involuntaria.

El largo del cordón también influye en la comodidad de manejo. Uno muy corto es molesto. Si es excesivamente largo, Ud. puede enredarse en él.

SEGURIDAD ANTE TODO

Un secador que cumpla con las normas básicas de seguridad, debe tener bien cubiertas todas las partes por donde pasa corriente, las que deben ser inaccesible al contacto de quien lo tome o maneje.

Normalmente poseen una doble aislación, representada por un sello especial, grabado en el artefacto. Estos no tienen necesidad de toma de tierra. Pero este factor de seguridad no los transforma en artículos completamente seguros. Como cualquier artefacto eléctrico, pueden ser peligrosos si se los usa con las manos mojadas o dentro de la tina de baño.

Es imprescindible seguir siempre las instrucciones del manual de manejo y adoptar las precauciones elementales, para evitar riesgos de accidentes. Incluso, es poco recomendable secarse el pelo en el cuarto de baño, debido a que esta habitación permanece normalmente húmeda. Tampoco es conveniente tapar la salida de aire de la parte posterior del secador, que sirve para ventilar el motor y es preferible desenchufarla cada vez que lo termine de usar.

Ciertos secadores tienen una rejilla en la boquilla, que se desprende con facilidad, permitiendo el acceso a la resistencia eléctrica, lo que es muy peligroso. Algunos aspiran el pelo, lo que aparte de doloroso,

puede echar a perder el secador.

Por lo general, cuentan con un termostato que los desconecta automáticamente para que no se recaliente el motor.

CERTIFICADOS SEG

Con el "boom" de las importaciones, llegaron a nuestro país secadores de pelo a un precio módico. El Superintendente de Servicios Eléctricos y de Gas (SEG), coronel Francisco Cabello, enfatizó que algunos importadores no cumplieron con el requisito de solicitar el certificado SEG, que autoriza su comercialización a nivel nacional y es obligatorio para todos los artículos eléctricos y los que funcionan a gas. Por eso, al comprar uno de estos artefactos hay que fijarse que traiga una placa de certificación SEG en la parte posterior. Allí se entrega información básica sobre sus características técnicas (voltaje, potencia, etc.).

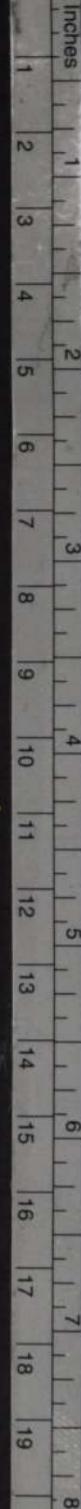
no traen esta certificación SEG pueden resultar buenos. Pero también pueden salir malos como para echarse a perder al encenderlos o bien, ser altamente peligrosos. Además, generalmente no cuenta con garantía, servicio técnico autorizado ni repuestos. Muchos de estos secadores de pelo son prácticamente "desechables". Por lo tanto, no se arriesgue; prefiera los que vienen con la certificación SEG. Si Ud. encuentra uno que no la tenga, denuncie por escrito de este hecho a la Superintendencia de Servicios Eléctricos y de Gas. Este organismo investigará el caso y de ser efectivo, se aplicarán las sanciones legales correspondientes.

GARANTIA

Al adquirir un artículo de bien durable, exija siempre la póliza de garantía, timbrada y firmada por el distribuidor. Esto último es muy importante, para que llegado el momento de necesitarla le sea válida. Si el artefacto le sale defectuoso, pida que se lo cambien por otro que esté en buen estado o bien, que le reembolsen el dinero que le costó. En ningún caso debe quedarse con él ni menos aún, seguir usándolo.

Asegúrese que tenga un buen servicio técnico y que contará con los repuestos necesarios, en caso de reparación.

Al comprar un secador, considere su tipo de pelo y el resultado que quiere obtener en cuanto a rapidez y peinado. Pídale al vendedor que se lo haga funcionar. Tómele el peso. Fíjese que el cordón gire sobre su centro, para que se mantenga siempre estirado. Manipule los interruptores con ambas manos. Compruebe si es o no ruidoso y si el grado de calor que alcanza y la fuerza con que tira aire son satisfactorios para usted.



REPORTAJE DE ACTUALIDAD

Notarías: teoría y práctica de un trámite

Seguramente Ud. ha entrado a una notaría.

Han cambiado bastante en el último tiempo. Han desaparecido los colores grises y los muebles oscuros y se han modernizado ofreciendo un ambiente más grato. Algunas son tan elegantes que Ud. se ha preocupado... Aquí deben cobrar muy caro.

No, no es así. Por lo menos no debería ser así ya que los notarios, al igual que los Conservadores de Bienes Raíces y de Comercio tienen un arancel fijo.

Por decreto del Ministerio de Justicia se fijan los derechos máximos que pueden cobrar. El último arancel apareció publicado en el Diario Oficial de 19 de octubre de 1983.

Notarios y conservadores deben tener en lugar visible de sus oficinas, expuesto al público el arancel vigente.

Claro que la aplicación del arancel no es tan simple.

Tomemos el caso de una escritura pública que será el motivo normal que lo llevará a visitar al Sr. Notario, más aún ahora que ha desaparecido la exigencia de que las declaraciones juradas que firman los particulares sean autorizadas por notario (Art. 4º Ley 18.181).

Supongamos que Ud. va a firmar una escritura de compraventa de una vivienda y que el precio de compra es de \$ 2.871.480., con pago al contado.

Primeramente se aplica un cobro de \$ 500., por el sólo hecho de tratarse del otorgamiento de una escritura pública.

Luego viene un recargo que es igual al uno por mil calculado sobre el monto del contrato (precio de la compra) recargo que en este caso asciende a \$ 2.871.-. Ya llevamos \$ 3.371.-

ADVERTENCIA: El recargo del uno por mil tiene un tope. No se consideran valores de contrato que excedan de \$ 25.000.000.-. Claro que este límite de aplicación preocupa sólo a un número reducido de afortunados.

OTRA ADVERTENCIA: El recargo del uno por mil sobre el monto del contrato vale sólo para las notarías del Departamento de Santiago. Los notarios instalados fuera del Departamento pueden cobrar el doble del recargo, o sea, pueden cobrar el dos por mil.

TERCERA ADVERTENCIA: Señala el arancel que para aplicar el recargo, se considerará la tasación que efectúe Impuestos Internos para la aplicación del impuesto a la transferencia si éste fuere mayor al precio que las partes han señalado en la escritura. Como ya no existe el impuesto a la transferencia de bienes raíces, esta parte del arancel no tiene aplicación.

COBROS ADICIONALES

Pero aún hay más, otros cobros adicionales.

Existe lo que los entendidos llaman "carillaje": los notarios cobran \$ 50.- por cada página de escritura en la matriz.

Es difícil señalar la extensión normal de una escritura de compraventa.

El ideal es que el abogado redactor no se extienda innecesariamente reproduciendo cláusulas que son naturales al contrato y que están señaladas en la ley. Sin embargo, hay casos en que la escritura en sí es extensa por el número de comparecientes; porque los títulos de dominio que deben citarse para identificar la propiedad son complejos; porque se han requerido autorizaciones judiciales; porque la escritura contiene diversos contratos: compraventa, usufructo, mutuo, hipoteca, etc.

Pero supongamos una escritura "normal" de cinco páginas: el cobro por carillaje ascenderá a \$ 250.- Ya llevamos \$ 3.621.-

Vamos a suponer además que no ha habido necesidad de que la notaría realice diligencias anexas a la escritura (\$ 300.- por diligencia); que no se han dejado instrucciones —las que deberían ser innecesarias por tratarse de pago contado— (\$ 300.- por cada instrucción en el libro respectivo); que no ha habido necesidad de obtener firmas en lugar distinto a la notaría (\$ 300.- por cada firma); que no se han dejado dineros o valores en custodia (\$ 500.- por custodia) y que no se ha protocolizado algún instrumento (\$ 400.- por protocolización). Esto último es de más difícil ocurrencia, ya que normalmente deberá protocolizarse el pago o la exención de las contribuciones de bienes raíces u otros documentos que las partes pidan se protocolicen (la personería de alguna de las partes que actuó representada; la autorización judicial para enajenar que haya debido solicitarse; la constancia del pago del impuesto de herencia, etc.)

Entonces, Ud. supondrá que hemos terminado con el arancel. No es así. Aún resta un saldo.

COPIAS AUTORIZADAS

Cuando Ud. firma un contrato de compraventa, requiere obtener copias autorizadas para inscribir posteriormente el contrato en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces.

De nada o de muy poco le servirá a Ud. que la escritura quede en la notaría debidamente cerrada, firmada por las partes y autorizada por el Sr. notario.

Se requiere disponer de las copias del contrato no solamente para disponer de una constancia del contrato, sino eventualmente para demandar su cumplimiento, como asimismo para inscribir el título en el Registro de Propiedad respectivo y así convertirse legalmente en dueño de la casa.

Ordinariamente se solicitan dos copias autorizadas de la escritura y una copia simple (ésta última para el archivo del Conservador de Bienes Raíces). Dependen del acuerdo de las partes quién pagará las copias. A veces se acuerda que todos los gastos de notaría sean de cargo del comprador.

Los Notarios deben cobrar \$ 100.- por autorizar cada copia. Tenemos \$ 200.- y ya llevamos \$ 3.821.-

Pero las copias también llevan carillaje: \$ 50.- por cada carilla. Supongamos que cada copia tiene cuatro carillas (recordar lo dicho en el punto 3), el valor sería de \$ 400.- y ya llevamos \$ 4.221.-

Si el valor que le han cobrado es similar al señalado, pague y váyase en paz. Ha terminado la etapa notarial.

Si el valor excede apreciablemente al señalado, exija una explicación y mientras la recibe, esté atento al cuadro de arancel que debe estar expuesto en lugar visible.

Si la explicación no es satisfactoria, hable con el Sr. notario.

En definitiva, si el caso lo merece, diríjase al Ministro visitador que tiene a su cargo la fiscalización de esa notaría determinada y cuyo nombre también debe estar indicado en lugar visible de la notaría.

Además, el artículo 5º del arancel señala que cualquier persona puede formular reclamos por el no cumplimiento del arancel, ante la Intendencia o Gobernación respectiva, las cuales, una vez comprobada la procedencia de la denuncia, deberán comunicarla a los Tribunales de Justicia para los fines a que haya lugar.

TEORÍA Y PRACTICA

Hasta ahora hemos aplicado el arancel en forma teórica. Es interesante comprobar la aplicación práctica del mismo.

Al efecto se realizó una encuesta en 5 notarías del centro de Santiago donde se debería dar una buena competencia por la mayor concentración de notarías.

La encuesta tenía por objeto conocer el monto de los derechos e impuestos respecto de un contrato de compraventa con los siguientes supuestos:

- vivienda económica (D.F.L. N° 2, de 1959)
- precio de la compraventa: \$ 2.500.000.- con pago contado.
- mutuo: \$ 1.875.000.- a doce años plazo.
- hipoteca con cláusula de garantía general.
- extensión de la escritura: 8 páginas.
- dos copias autorizadas y una simple.

El resultado de la encuesta fue la siguiente:

Notaría 1	Notaría 2
Derechos \$ 4.200	Impuestos \$ 33.750
Derechos \$ 6.400	Impuestos \$ 33.750



Todas las notarías, al igual que los Conservadores de Bienes Raíces y de Comercio tienen un arancel fijo (D. Of. 19 de Octubre 1983).



Derechos	Notaria 3	Impuestos
\$ 6.500		\$ 33.750
Derechos	Notaria 4	Impuestos
\$ 6.665		\$ 33.750

Derechos Notaria 5 Impuestos

\$ 10.500 \$ 33.750

El primer comentario es obvio.

Las diferencias de precio podrían deberse a que la extensión de la escritura es sólo estimativa, pero hay diferencias de más de un 100% que indican la conveniencia de cotizar valores en diversas notarías. an-tes de elegir una.

Y asimismo, como se dijo anteriormente se darán casos en que hay que exigir una explicación y seguir las demás instancias de reclamo que ya se señalaron.

El segundo comentario se refiere al monto del impuesto que señalaron de manera uniforme las notarías.

Este es el impuesto de timbres y estampillas del D.L. 3.475, de 1980, que grava los mutuos de dinero. La Ley N° 18.206 fijó la tasa en un 2.4% sobre el monto del crédito pero tratándose de créditos para vivienda la tasa es de un 1.8% hasta el 27 de enero de 1985.

Esta última tasa (1.8%) es la que informaron las notarías.

Sin embargo, la consulta se les formuló en relación a la adquisición de una vivienda acogida a los beneficios del D.F.L. N° 2.

Por tanto, y por aplicación del artículo 12 del D.F.L. N° 2, la tasa debe rebajarse en un 50% cuando se trata de un mutuo destinado a la construcción de una vivienda económica o a su transferencia hasta por el plazo de dos años siguientes a su recepción.

Es decir, el impuesto al mutuo destinado a la construcción o compra de una vivienda D.F.L. N° 2, dentro del plazo indicado, es del 0.9%.

Esto ha sido confirmado por el Servicio de Impuestos Internos y debe exigirse que el impuesto sea girado con la tasa rebajada ya señalada.

CONSERVADOR DE BIENES RAICES Y COMERCIO

Nos encontramos otra vez.

Veo que le dio debida importancia a lo dicho anteriormente y ha traído sus copias de la escritura de compraventa a inscribir en el Conservador de Bienes Raices.

Los Conservadores no se han modernizado tanto como las notarías, quizás por la naturaleza misma de su función. Ellos llevan los registros que conservan la historia de la propiedad raíz, de las sociedades comerciales, de la propiedad minera, de la prenda industrial, etc., y desde hace poco más de 20 años llevan el Registro de Vehículos motorizados.

Dice el artículo 451 del Código Orgánico de Tribunales que en Santiago hay tres Conservadores distintos y un sólo oficio no más.

Existe el Conservador del Registro de Propiedad que lleva los Registros de Propiedad, de Comercio, Prenda Industrial, Prenda Agraria y Asociaciones de Canalistas.

Por su parte, el Conservador de Hipoteca registra las hipotecas y gravámenes.

Finalmente, el Conservador del Registro de Interdicciones y Prohibiciones lleva el registro que le da su nombre y además el de Prenda Industrial.

Como ya dijimos, tanto los Notarios como los Conservadores están sujetos a un arancel máximo.

Al ingresar las copias del contrato de compraventa de una vivienda para su inscripción en el Registro de Propiedad, el Conservador cobra \$ 400.- por la inscripción, incluida la anotación en el Repertorio, las anotaciones de transferencia que hace al margen del título de dominio anterior y la certificación misma que estampa en la copia del contrato, dejando constancia del número y foja que le correspondió a la nueva inscripción de dominio.

A parte del cobro anterior, los Conservadores aplican un recargo similar al señalado para las notarías.

En el departamento de Santiago, Valparaíso y Presidente Aguirre Cerda, el recargo es del uno por mil calculado sobre el monto del contrato. En los demás Conservadores, el recargo es del 1.5 por mil.

En el caso del contrato de compraventa que imaginamos, el cobro por recargo será de \$ 2.871 en Santiago.

Los Conservadores también cobran carillaje que asciende a \$ 50.- por cada página de escritura en la matriz.

Las inscripciones de dominio no son largas y con una estimación conservadora, tendrán una extensión de dos páginas lo que da un total de \$ 100.-

Y llevamos \$ 3.371.-

Si Ud. es una persona ordenada, querrá tener una copia de la inscripción de dominio, lo que cuesta \$ 100.- más.

Si Ud. es una persona muy ordenada, solicitará además un certificado de prohibiciones y gravámenes en que aparece la propiedad inscrita a su nombre.

El certificado de gravámenes hasta diez años, cuesta \$ 300.- y de más de diez años, \$ 500.

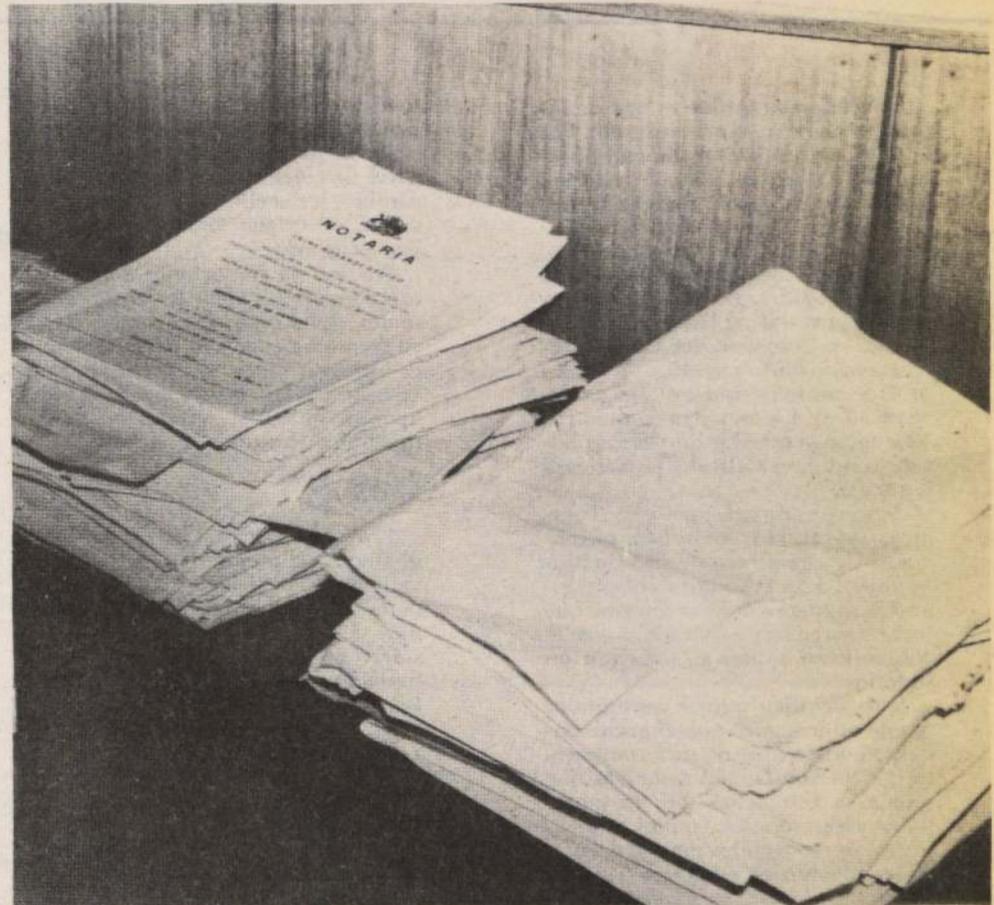
Igual costo tiene el certificado de prohibiciones.

O sea, \$ 600. por ambos certificados más el costo de carillaje que podemos estimar en \$ 100.-

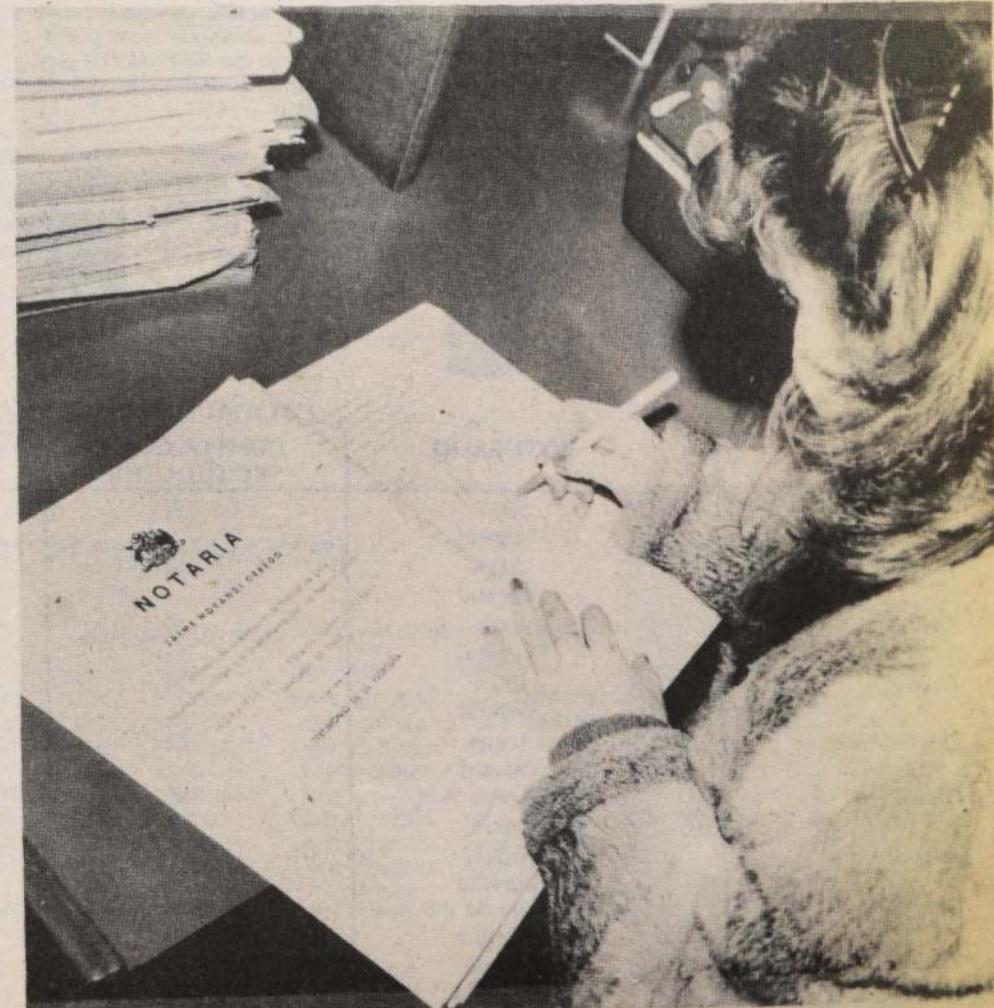
En resumen, el costo acumulado es de \$ 4.171.

Perdón, falta un cargo más.

Por la autorización en la matriz, de la inscripción, en las copias y en los certificados, se cobra un derecho de \$ 100.- por cada autorización, lo que daría \$ 400 más y un total final de \$ 4.571



Cada escritura se encarece con el llamado "Costo de Carillaje". Cada hoja vale mínimo 5 pesos.



Diferencias de precios superiores al 100% detectó DIRINCO en sólo 5 notarías, al consultar sobre derechos e impuestos.



PRODUCTO ESCOGIDO

Aceite: calidad y precios

El aceite comestible es uno de los productos de mayor consumo. Por ello tiene gran incidencia en el presupuesto familiar. Pero la enorme diversidad de tipos, marcas y precios, hace a veces muy difícil la elección.

En una encuesta efectuada a 25 negocios de abarrotes, en tres sectores de la capital, la Dirección de Industria y Comercio detectó una diferencia de hasta un 145,23% en los precios mínimos de aceites vegetales envasados. La muestra contempló 12 marcas, entre las que la más barata resultó ser Cristal y la más cara Cánepa.

A su vez, con el objeto de determinar su calidad, este organismo encargó la realización de análisis químicos a un laboratorio oficial especializado, donde se comprobó que todas estas marcas cumplen con la composición química, indicada en sus etiquetas.

Esto significa que el consumidor puede estar seguro que el aceite envasado que adquiere, está compuesto por las substancias químicas que señala su rotulación. Por lo tanto, todos ellos cumplen con los requisitos mínimos exigidos por las normas chilenas sobre esta materia. Sin embargo, no sucede lo mismo con el aceite suelto, que aunque es más barato que el envasado, es muy fácil de adulterar.

La mayoría de los aceites comestibles provienen del reino vegetal. Los más conocidos son los de maravilla, maíz, raps, oliva, soya y pepa de uva, cuyas características y usos

lo determina la planta de la cual provienen. Todos ellos son poliinsaturados, por lo cual no aumentan el nivel de colesterol en la sangre. En cambio, los aceites y las grasas saturadas, de origen animal, contribuyen a elevarlo.

Por eso es importante consumir tanto los aceites como las grasas animales (mantequillas, tocino, etc.) en forma balanceada. Pero también es preciso ingerirlas en forma equilibrada con otros alimentos que aporten proteínas, vitaminas, sales minerales e hidratos de carbono.

USOS

Los aceites sirven para cocer los alimentos. Sin embargo, no es conveniente someterlos a temperaturas demasiado elevadas ni ocupar los más de una vez para freír, porque sufren transformaciones en su composición, desprendiendo una substancia tóxica, de color acre, con efectos nocivos, principalmente para el hígado, riñones y estómago.

El aceite de oliva es que el resiste mejor las altas temperaturas, pero a su vez es el más caro.

Normalmente los aceites y las grasas animales resisten mejor la acción del calor. Por lo tanto, son más indicados para frituras, pero también se descomponen si se los usa para más de una vez.

Al comprar aceite envasado, elija el que más le acomode a su presupuesto y al uso que le dará, ya que todas las marcas analizadas son de buena calidad.

TIPOS DE ACEITES Y SUS CARACTERÍSTICAS

El aceite de maravilla se obtiene de las semillas decorticadas (sin cáscara y secas), de algunas variedades de girasol. Estas se someten a un proceso de extracción, mediante complejos procedimientos especiales y luego se refina.

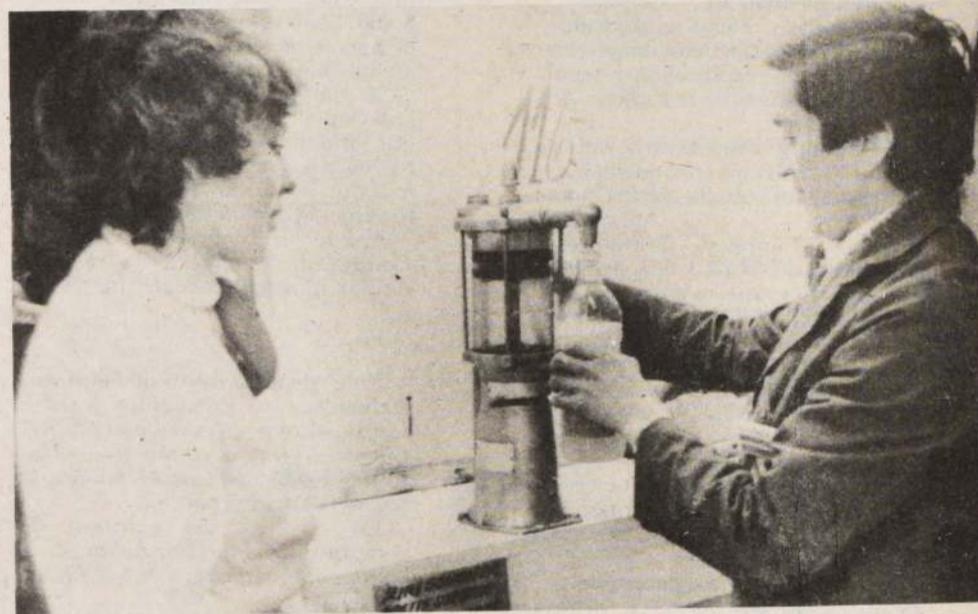
El aceite de maravilla es amarillo pálido y prácticamente es insípido incoloro.

El maíz se obtiene por presión o extracción de los granos y del germe del maíz. Tiene una coloración que varía del blanco al amarillo y su

sabor es dulzón y agradable. Es recomendable en las dietas de personas con enfermedades cardíacas.

El aceite de oliva se extrae del fruto del olivo. Con su olor y sabor característicos, que recuerdan a la aceituna madura, presenta variaciones en su color, que van del amarillo oscuro al verde claro.

El aceite de soya proviene de las semillas de la soya. Soporta mal las altas temperaturas, por lo que no es recomendable usarlo para freír. Además, se pone rancio muy fácilmente.



CALIDAD Y PRECIOS DE ACEITES ENVASADOS (1 litro)

MARCA	ROTULADO	CUMPLE CON LA ROTULACION	PRECIO MINIMO DE 1 LITRO	PRECIO MAXIMO DE 1 LITRO	CAPACIDAD ENVASE
Belmont	100% Vegetal	Sí	\$ 128 Bilbao 2050 \$ 130 San Ignacio 78 \$ 130 Gran. Avda. 5485 \$ 126 Vic. Mackenna 879 \$ 140 Irarrázaval 4354 \$ 138 Bilbao 2050 \$ 148 San Ignacio 78 \$ 139 Orán 2700 \$ 151 San Ignacio 78 \$ 163 Gran Avda. 2656 \$ 309 Monjitas 739	\$ 155 Avda. Ossa 130 \$ 170 Holanda 66 \$ 162 Avda. Ossa 130 \$ 165 San Ignacio 78 \$ 178 Vic. Mackenna 11456 \$ 169 Vic. Mackenna 11456 \$ 196 Vic. Mackenna 11456 \$ 215 Holanda 66 \$ 192 Vic. Mackenna 11456 \$ 206 Vic. Mackenna 11456 \$ 435 Holanda 66	1.000 cc.
La Reina	100% Vegetal	Sí	San Ignacio 78 \$ 130 Holanda 66	\$ 170	500 cc.
Crisol	100% Vegetal	Sí	Gran. Avda. 5485 \$ 126 Vic. Mackenna 879 \$ 140 Irarrázaval 4354 \$ 138 Bilbao 2050 \$ 148 San Ignacio 78 \$ 139 Orán 2700 \$ 151 San Ignacio 78 \$ 163 Gran Avda. 2656 \$ 309	\$ 162 Avda. Ossa 130 \$ 165 San Ignacio 78 \$ 178 Vic. Mackenna 11456 \$ 169 Vic. Mackenna 11456 \$ 196 Vic. Mackenna 11456 \$ 215 Holanda 66 \$ 192 Vic. Mackenna 11456 \$ 206 Vic. Mackenna 11456 \$ 435	500 cc.
Cristal	100% Vegetal	Sí	Vic. Mackenna 879 \$ 140 Irarrázaval 4354 \$ 138 Bilbao 2050 \$ 148 San Ignacio 78 \$ 139 Orán 2700 \$ 151 San Ignacio 78 \$ 163 Gran Avda. 2656 \$ 309	\$ 178 Vic. Mackenna 11456 \$ 169 Vic. Mackenna 11456 \$ 196 Vic. Mackenna 11456 \$ 215 Holanda 66 \$ 192 Vic. Mackenna 11456 \$ 206 Vic. Mackenna 11456 \$ 435	1.000 cc.
Dos Coronas	Aceite Vegetal	Sí			500 cc.
Gloria	Aceite Vegetal	Sí			1.000 cc.
Cruz de Oro	Puro de Maravilla	Sí			1.000 cc.
Chef	Puro de Maravilla	Sí			1.000 cc.
Olé	Puro de Maravilla	Sí			1.000 cc.
Topacio	Puro de Maíz	Sí			1.000 cc.
Cánepa	Puro de Oliva	Sí			1.000 cc.



Guía de precios por comuna

La presente sección tiene como objetivo fundamental, entregar al público consumidor una amplia información de precios de productos alimenticios y abarrotes, cuya compra representa una parte importante del gasto familiar.

Para estos efectos y dada la necesidad de presentar la información con el mayor detalle posible, se ha sectorizado Santiago en cinco áreas básicas: Norte, Sur, Oriente, Pionero y Centro. Asimismo, dentro de cada una de estas amplias áreas

se han seleccionado las comunas y/o centros de mayor población, encuestándose un promedio de 200 locales por sector, lo que equivale a un total de 1.000 locales.

SECTOR ORIENTE

LA REINA

PRODUCTOS	CANTIDAD	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS								LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
		LARRAIN	6086	LARRAIN	7099	VALENZUELA LLANOS	1350	BILBAO	7491	PALMA DE MALLORCA	320	LARRAIN	5856	LARRAIN	LARRAIN	
ACEITE ENVASADO, 1/2 LITRO	1,0	86,0	86,0	CRISTAL	79,0	LA REINA	95,0	BELMONT	77,0	CRISTAL	85,0	CRISTAL	88,0	88,0	CRISTAL	2,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	8,0	19,0	152,0	SUTIL	20,0	SUTIL	18,0	SUTIL	22,0	CONFORT	24,0	CONFORT	20,0	160,0	SUTIL	5,0
AZUCAR, 1 KILO	5,0	50,0	250,0	SUELTA	51,0	SUELTA	51,0	SUELTA	51,0	SUELTA	50,0	ENVASADA	56,0	280,0	SUELTA	12,0
LECHE PURITA 26% MAT. GRASA, 450 GRS.	2,0	146,0	292,0	CALO	130,0	CALO	130,0	LECHE SUR	139,0	CALO	138,0	COLUMN	145,0	290,0	LECHE SUR	0,0
TALLARINES, 400 GRS.	5,0	47,0	235,0	CAROZZI	44,0	CAROZZI	46,0	CAROZZI	44,0	CAROZZI	50,0	CAROZZI	53,0	265,0	CAROZZI	12,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	4,0	44,0	176,0	SUPREMO	52,0	SUPREMO	52,0	SUPREMO	51,0	SUPREMO	60,0	SUPREMO	54,0	216,0	SUPREMO	22,0
MANTEQUILLA, 125 GRS.	5,0	49,0	245,0	SOPROLE	56,0	SOPROLE	53,0	SOPROLE	53,0	SOPROLE	48,0	SOPROLE	58,0	290,0	SOPROLE	18,0
HUEVOS 1 ^o CALIDAD (BLANCOS), 1 DOCENA	3,0	90,0	270,0		84,0		96,0		96,0		90,0		108,0	324,0		20,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	5,0	24,0	120,0	MAGGI	26,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	20,0	MAGGI	28,0	140,0	MAGGI	16,0
VALOR TOTAL			1.826,0											2.053,0		

Hasta \$ 227 puede ahorrar si adquiere sus mercaderías en el lugar más barato de su comuna en vez de hacerlo en el más caro.

DIF. % 12,43
DIF. \$ 227,00

PROVIDENCIA

PRODUCTOS	CANTIDAD	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS								LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
		BILBAO	2050	MANUEL MONTT	70	J. M. INFANTE	1232	RICARDO LYON	699	PROVIDENCIA	2178	HOLANDA	64	HOLANDA	HOLANDA	
ACEITE ENVASADO, 1 LITRO	3,0	128,0	384,0	BELMONT	128,0	BELMONT	148,0	BELMONT	139,0	BELMONT	151,3	CRISTAL	215,0	645,0	CHEF	67,0
ACEITE ENVASADO, 1/2 LITRO	1,0	68,0	68,0	CRISTAL	89,0	CHEF	76,0	CRISTAL	75,0	CRISTAL	77,8	CRISTAL	86,0	86,0	DOS CORONAS	26,0
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	3,0	39,0	117,0	CAROZZI	39,0	CAROZZI	45,0	CAROZZI	44,0	CAROZZI	44,5	CAROZZI	49,0	147,0	CAROZZI	25,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	8,0	21,0	168,0	CONFORT	19,9	CONFORT	22,0	CONFORT	24,0	CONFORT	21,2	CONFORT	28,0	224,0	CONFORT	33,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	29,0	29,0	COPIHUE	27,0	COPIHUE	32,0	COPIHUE	32,0	COPIHUE	34,0	COPIHUE	37,0	37,0	COPIHUE	27,0
AZUCAR, 1 KILO	5,0	49,0	245,0	ENVASADA	48,9	ENVASADA	48,0	ENVASADA	48,8	ENVASADA	47,5	ENVASADA	59,0	295,0	ENVASADA	20,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	39,0	156,0	CAROZZI	39,0	CAROZZI	45,0	CAROZZI	44,0	CAROZZI	43,0	CAROZZI	45,0	180,0	CAROZZI	15,0
CAFE 170 GRS., POLVO O GRANULADO	2,0	242,0	484,0	NESCAFE	244,0	NESCAFE	258,0	NESCAFE	269,0	NESCAFE	272,0	NESCAFE	320,0	640,0	NESCAFE	32,0
HUEVOS 1 ^o CALIDAD (BLANCOS), 1 DOCENA	3,0	97,0	291,0		97,0		96,0		96,0		116,0		118,0	354,0		21,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	5,0	20,0	100,0	MAGGI	22,0	MAGGI	22,0	MAGGI	24,0	MAGGI	20,5	MAGGI	26,0	130,0	MAGGI	30,0
VALOR TOTAL			2.042,0											2.738,0		

Cuide su dinero. Antes de comprar compare precios. Diferencias de hasta un 34,08% se registran entre un negocio y otro, en una misma comuna.

DIF. % 34,08
DIF. \$ 696,00

LAS CONDES

PRODUCTOS	CANTIDAD	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS								LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
		CENTRO APUMANQUE, 4 ^o PISO	PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA	VITACURA	
ACEITE ENVASADO, 1 LITRO	4,0	124,0	496,0	BELMONT	135,5	CRISTAL	132,0	BELMONT	132,0	BELMONT	124,0	BELMONT	199,0	796,0	CHEF	60,0
ACEITE ENVASADO, 1/2 LITRO	1,0	66,0	66,0	CRISTAL	69,9	CRISTAL	75,0	CRISTAL	75,0	CRISTAL	70,0	CRISTAL	98,0	98,0	CRISTAL	48,0
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	3,0	40,0	120,0	CAROZZI	39,9	CAROZZI	43,0	CAROZZI	43,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	54,0	162,0	CAROZZI	35,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	31,0	31,0	'COPIHUE	29,5	COPIHUE	30,0	COPIHUE	30,0	COPIHUE	34,0	COPIHUE	40,0	40,0	COPIHUE	29,0
AZUCAR, 1 KILO	5,0	48,0	240,0	ENVASADA	45,9	ENVASADA	47,0	ENVASADA	47,0	ENVASADA	48,0	ENVASADA	54,0	270,0	ENVASADA	12,0
TALLARINES, 400 GRS.	5,0	40,0	200,0	CAROZZI	38,9	CAROZZI	41,0	CAROZZI	41,0	CAROZZI	45,0	CAROZZI	54,0	270,0	CAROZZI	35,0
CAFE 170 GRS., POLVO O GRANULADO	2,0	239,0	478,0	NESCAFE	249,0	NESCAFE	242,0	NESCAFE	242,0	NESCAFE	249,0	NESCAFE	299,0	598,0	NESCAFE	25,0
MANTEQUILLA, 250 GRS.	3,0	101,0	303,0	SOPROLE	97,9	SOPROLE	104,0	SOPROLE	104,0	SOPROLE	111,0	SOPROLE	115,0	345,0	SOPROLE	13,0
CONSERVA DE PESCADO, 425-450 GRAMOS	2,0	37,0	74,0	JUREL COLORADO	34,5	JUREL COLORADO	39,0	JUREL COLOR								



SECTOR PONIENTE

PUDAHUEL

PRODUCTOS	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS						LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA
ACEITE SUELTO, 1 LITRO	2,5	109,0	272,5	LUCCHETTI	111,0	LUCCHETTI	108,9	LUCCHETTI	108,0	LUCCHETTI	140,0	350,0	28,0
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	5,0	43,0	215,0	SUTIL	42,0	SUTIL	41,0	SUTIL	43,0	SUTIL	50,0	250,0	16,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	4,0	17,0	68,0	CONFOR	21,0	CONFOR	24,0	CONFOR	18,0	SUTIL	19,0	76,0	11,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	0,5	39,0	19,5	LOS ANDES	39,0	LOS ANDES	28,0	GUARANY	42,0	LOS ANDES	40,0	20,0	2,0
AZUCAR, 1 KILO	5,0	45,0	225,0	SUELTA	46,0	SUELTA	44,0	SUELTA	46,0	SUELTA	50,0	250,0	11,0
LECHE PURITA 26% MAT. GRASA, 450 GRS.	1,0	119,0	119,0	CALO	115,0	LECHE SUR	115,0	LECHE SUR	119,0	CALO	140,0	140,0	17,0
TALLARINES, 400 GRS.	5,0	42,0	210,0	LUCCHETTI	38,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	45,0	225,0	7,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	2,0	45,0	90,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	51,0	CLUB	48,0	SUPREMO	50,0	100,0	11,0
CAFE 50 GRS., POLVO O GRANULADO	1,0	98,0	98,0	NESCAFE	96,0	NESCAFE	99,0	NESCAFE	98,0	NESCAFE	95,0	95,0	0,0
MARGARINA, 125 GRS.	3,0	19,0	57,0	PAMPERITA	18,0	PAMPERITA	19,0	PAMPERITA	20,0	PAMPERITA	24,0	72,0	26,0
HUEVOS 1 ^o CALIDAD (BLANCOS), 1 DOCENA	1,0	84,0	84,0		84,0		84,0		84,0		108,0	108,0	28,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	20,0	80,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	96,0	20,0
OMO, 125 GRS.	3,0	23,0	69,0		24,0		24,0		24,0		29,0	87,0	26,0
VALOR TOTAL			1.607,0									1.869,0	

Compare precios. Su dinero le rendirá más.

DIF. % 16,30
DIF. \$ 262,00

QUINTA NORMAL

PRODUCTOS	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS						LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO	
	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA	
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	4,0	39,9	159,6	LUCCHETTI	42,0	CAROZZI	42,0	LUCCHETTI	40,0	LUCCHETTI	48,0	192,0	CAROZZI	20,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	16,5	99,0	SUTIL	17,0	SUTIL	22,0	CONFOR	18,0	SUTIL	24,0	144,0	CONFOR	45,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	27,9	27,9	COPIHUE	45,0	LOS ANDES	40,0	LOS ANDES	43,0	LOS ANDES	40,0	40,0	COPIHUE	43,0
AZUCAR, 1 KILO	3,0	46,5	139,5	ENVASADA	43,0	SUELTA	45,0	SUELTA	46,0	ENVASADA	50,0	150,0	SUELTA	7,0
LECHE PURITA 26% MAT GRASA, 450 GRS.	1,0	114,0	114,0	CALO	120,0	CALO	105,0	CALO	135,0	CALO	145,0	145,0	LECHE SUR	27,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	39,9	159,6	LUCCHETTI	42,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	40,0	LUCCHETTI	48,0	192,0	CAROZZI	20,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	44,2	132,6	SUPREMO	46,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	45,0	SUPREMO	50,0	150,0	SUPREMO	13,0
MARGARINA, 125 GRS.	4,0	18,9	75,6	PAMPERITA	23,0	SOPROLE	22,0	SOPROLE	25,0	SOPROLE	25,0	100,0	SOPROLE	32,0
HUEVOS 1 ^o CALIDAD (BLANCOS), 1 DOCENA	2,0	96,0	192,0		84,0		84,0		103,0		108,0	216,0		12,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	19,9	79,6	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	20,0	KNORR	24,0	96,0	MAGGI	20,0
OMO, 125 GRS.	5,0	23,3	116,5		24,0		24,0		23,0		25,0	125,0		7,0
VALOR TOTAL			1.295,9									1.550,0		

Ahorre \$ 254. Compre en el local de precios promedio más baratos de su comuna.

DIF. % 19,61
DIF. \$ 254,1

MAIPU

PRODUCTOS	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS						LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO	
	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA	
ACEITE ENVASADO 1/2 LITRO	1,0	77,0	77,0	CRISTAL	80,0	CRISTAL	88,0	CRISTAL	70,0	CRISTAL	110,0	110,0	CRISTAL	42,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	17,0	102,0	SUTIL	17,0	SUTIL	18,0	SUTIL	17,0	CONFOR	29,0	174,0	CONFOR	70,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	29,0	29,0	COPIHUE	39,0	LOS ANDES	40,0	LOS ANDES	46,0	LOS ANDES	35,0	35,0	LOS ANDES	20,0
AZUCAR, 1 KILO	3,0	48,0	144,0	SUELTA	47,0	SUELTA	50,0	SUELTA	47,0	ENVASADA	55,0	165,0	SUELTA	14,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	43,0	172,0	CAROZZI	40,0	LUCCHETTI	44,0	LUCCHETTI	43,5	LUCCHETTI	54,0	216,0	LUCCHETTI	25,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	2,0	46,0	92,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	50,0	SUPREMO	51,0	SUPREMO	56,0	112,0	SUPREMO	21,0
CAFE 50 GRS., POLVO O GRANULADO	1,0	94,0	94,0	NESCAFE	95,0	NESCAFE	100,0	NESCAFE	85,0	NESCAFE	119,0	119,0	NESCAFE	26,0
MARGARINA, 125 GRS.	4,0	23,0	92,0	SOPROLE	25,0	SOPROLE	24,0	SOPROLE	23,5	SOPROLE	28,0	112,0	SOPROLE	21,0
HUEVOS 1 ^o CALIDAD (BLANCOS), 1 DOCENA	4,0	83,0	332,0		90,0		84,0		106,0		96,0	384,0		15,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	24,0	96,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	22,0	MAGGI	24,0	96,0	MAGGI	0,0
SALSA DE TOMATE, 120-130 GRAMOS	5,0	22,0	110,0	ELAK	22,0	ELAK	24,0	ELAK	19,0	D. CLARA	23,0	115,0	VERGEL	4,0
RINSO, 125 GRS.	4,0	19,0	76,0		20,0		20,0		18,5		22,0	88,0		15,0
VALOR TOTAL			1.416,0									1.726,0		

Diferencias de 21,89% se registran en los precios de este paquete de productos, entre distintos locales de su comuna.



SECTOR NORTE

RECOLETA

LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS										LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
PRODUCTOS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA	
ACEITE SUELTO, 1 LITRO	3,0	106,0	318,0		105,0		105,0		105,0		110,0		170,0	510,0		60,0
ACEITE ENVASADO, 1/2 LITRO	1,0	66,0	66,0	LA REINA	74,0	LA REINA	78,0	LA REINA	72,0	CRISTAL	75,0	LA REINA	90,0	90,0	LA REINA	36,0
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	4,0	39,0	156,0	CAROZZI	39,8	CAROZZI	42,0	CAROZZI	40,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	44,0	176,0	CAROZZI	12,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	16,0	96,0	SUTIL	16,0	SUTIL	18,0	SUTIL	16,5	SUTIL	17,0	SUTIL	24,0	144,0	CONFORT	50,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	36,0	36,0	LOS ANDES	37,0	LOS ANDES	28,0	GUARANY	25,0	GUARANY	25,0	GUARANY	28,0	28,0	LOS ANDES	220,0
AZUCAR, 1 KILO	5,0	47,0	235,0	SUELTA	45,0	SUELTA	42,0	SUELTA	49,0	SUELTA	46,0	SUELTA	50,0	250,0	SUELTA	6,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	39,0	156,0	CAROZZI	39,8	CAROZZI	42,0	CAROZZI	40,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	44,0	176,0	CAROZZI	12,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	45,0	135,0	SUPREMO	44,0	SUPREMO	42,0	SUPREMO	47,0	SUPREMO	45,0	SUPREMO	48,0	144,0	SUPREMO	6,0
CAFE 50 GRS., POLVO O GRANULADO	1,0	90,0	90,0	NESCAFE	93,0	NESCAFE	89,0	NESCAFE	88,0	NESCAFE	94,0	NESCAFE	105,0	105,0	NESCAFE	16,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	20,0	80,0	MAGGI	18,6	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	20,0	MAGGI	24,0	96,0	MAGGI	20,0
SALSA DE TOMATES, 120-130 GRAMOS	6,0	17,0	102,0	VERGEL	18,0	VERGEL	17,0	VERGEL	15,5	D. CLARA	17,0	VERGEL	17,0	102,0	VERGEL	0,0
OMO, 125 GRS.	4,0	23,0	92,0		23,0		22,0		23,0		24,0		25,0	100,0		8,0
VALOR TOTAL			1.562,0											1.921,0		

Hasta \$ 359 economizará comprando en el local más barato, un listado de productos como éste.

DIF. % 22,98
DIF. \$ 359,00

CONCHALI

LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS										LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
PRODUCTOS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA									
ACEITE SUELTO, 1 LITRO	3,5	115,0	402,5		114,0		125,0		119,0		130,0		160,0	560,0		39,0
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	4,0	42,0	168,0	LUCCHETTI	37,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	45,0	LUCCHETTI	45,0	LUCCHETTI	45,0	180,0	CAROZZI	7,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	17,0	102,0	SUTIL	18,0	SUTIL	18,0	SUTIL	19,0	SUTIL	20,0	SUTIL	20,0	120,0	SUTIL	17,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	27,0	27,0	GUARANY	35,0	COPIHUE	40,0	COPIHUE	35,0	COPIHUE	28,0	OMEGA	50,0	50,0	COPIHUE	85,0
AZUCAR, 1 KILO	2,0	45,0	90,0	SUELTA	46,0	SUELTA	50,0	SUELTA	49,0	SUELTA	50,0	SUELTA	48,0	96,0	SUELTA	6,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	39,0	156,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	45,0	LUCCHETTI	45,0	180,0	LUCCHETTI	15,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	2,0	46,0	92,0	SUPREMO	46,0	SUPREMO	50,0	SUPREMO	49,0	SUPREMO	49,0	SUPREMO	52,0	104,0	SUPREMO	13,0
MARGARINA, 125 GRS.	3,0	22,0	66,0	SOPROLE	25,0	SOPROLE	25,0	SOPROLE	26,0	SOPROLE	24,0	SOPROLE	26,0	78,0	SOPROLE	18,0
HUEVOS 1 ^{er} CALIDAD (BLANCOS), 1 DOCENA	2,0	84,0	168,0		96,0		96,0		96,0		84,0		96,0	192,0		14,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	22,0	88,0	MAGGI	24,0	MAGGI	20,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	26,0	104,0	MAGGI	18,0
SALSA DE TOMATES, 120-130 GRAMOS	8,0	17,0	136,0	VERGEL	18,0	VERGEL	20,0	VERGEL	19,0	VERGEL	18,0	VERGEL	22,0	176,0	VERGEL	29,0
OMO, 125 GRS.	3,0	24,0	72,0		26,0		25,0		28,0		25,0		28,0	84,0		16,0
VALOR TOTAL			1.567,5											1.924,0		

Cuide su dinero. Antes de comprar recorra su comuna comparando precios.

DIF. % 22,74
DIF. \$ 356,5

RENCA

LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS										LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
PRODUCTOS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA	
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	4,0	41,0	164,0	CAROZZI	40,0	LUCCHETTI	43,0	CAROZZI	45,0	CAROZZI	47,0	CAROZZI	48,0	192,0	CAROZZI	17,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	21,0	126,0	CONFORT	18,0	SUTIL	23,0	CONFORT	22,0	CONFORT	18,0	SUTIL	24,0	144,0	CONFORT	14,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	39,0	39,0	LOS ANDES	39,0	LOS ANDES	42,0	LOS ANDES	28,0	GUARANY	45,0	LOS ANDES	50,0	50,0	COPIHUE	28,0
AZUCAR, 1 KILO	3,0	46,0	138,0	SUELTA	46,0	SUELTA	48,0	SUELTA	48,0	SUELTA	49,0	SUELTA	52,0	156,0	SUELTA	13,0
LECHE PURITA 26% MAT GRASA, 450 GRS.	1,0	119,0	119,0	CALO	114,0	CALO	125,0	CALO	130,0	CALO	140,0	CALO	140,0	140,0	DOS ALAMOS	17,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	42,0	168,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	43,0	CAROZZI	45,0	CAROZZI	47,0	CAROZZI	48,0	192,0	CAROZZI	14,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	46,0	138,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	47,0	SUPREMO	45,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	52,0	156,0	SUPREMO	13,0
MARGARINA, 125 GRS.	4,0	22,0	88,0	SOPROLE	22,0	SOPROLE	19,0	PAMPERITA	23,0	SOPROLE	24,0	SOPROLE	27,0	108,0	SOPROLE	22,0
HUEVOS 1 ^{er} CALIDAD (BLANCOS), 1 DOCENA	3,0	89,0	267,0		96,0		90,0		90,0		78,0		108,0	324,0		21,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	20,0	80,0	MAGGI	20,0	MAGGI	24,0	MAGGI	22,0	MAGGI	25,0	MAGGI	24,0	96,0	MAGGI	20,0



SECTOR SUR

SAN MIGUEL

LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS								LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO				
PRODUCTOS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	DEPARTAMENTAL 383	V. TOT.	MARCA	PIRAMIDE 365	P. UNIT	MARCA	GRAN AVENIDA 5485	P. UNIT	MARCA	INGENIERO BUDGE 590	P. UNIT	MARCA	PIRAMIDE 346	P. UNIT	V. TOT.	MARCA
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	4,0	40,0	160,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	51,0	204,0	CAROZZI	27,0		
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	17,0	102,0	SUTIL	22,0	CONFORT	17,5	SUTIL	18,0	SUTIL	19,0	SUTIL	18,0	108,0	SUTIL	5,0		
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	38,0	38,0	LOS ANDES	28,0	GUARANY	42,0	LOS ANDES	42,0	LOS ANDES	50,0	LOS ANDES	35,0	35,0	COPIHUE	-7,0		
AZUCAR, 1 KILO	3,0	45,0	135,0	SUELTA	48,0	SUELTA	47,0	ENVASADA	52,0	SUELTA	59,0	ENVASADA	55,0	165,0	SUELTA	22,0		
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	42,0	168,0	LUCCHETTI	40,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	51,0	204,0	CAROZZI	21,0		
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	44,0	132,0	SUPREMO	46,0	SUPREMO	57,0	SUPREMO	53,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	58,0	174,0	SUPREMO	31,0		
MARGARINA, 125 GRS.	5,0	18,0	90,0	PAMPERITA	24,0	SOPROLE	20,0	PAMPERITA	20,0	PAMPERITA	23,0	SOPROLE	25,0	125,0	SOPROLE	38,0		
HUEVOS 1 ^o CALIDAD (BLANCOS) 1 DOCENA	3,0	84,0	252,0		84,0		102,0		96,0		84,0		108,0	324,0		28,0		
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	20,0	80,0	MAGGI	24,0	MAGGI	22,0	MAGGI	20,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	96,0	KNORR	20,0		
OMO 300 GRS.	4,0	52,0	208,0		55,0		52,0		55,0		56,0		61,0	244,0		17,0		
VALOR TOTAL			1.365,0											1.679,0				

¿Ha pensado cuántas cosas podría comprar con el dinero que paga al comprar en el local más caro de su comuna?

DIF. % 23,00
DIF. \$ 314,00

LO ESPEJO

LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS								LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO				
PRODUCTOS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	AVDA. CENTRAL 2559	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	V. TOT.	MARCA
ACEITE SUELTO 1 LITRO.	3,0	104,0	312,0			110,0		113,0		116,0		120,0		150,0	450,0		44,0	
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	4,0	42,0	168,0	LUCCHETTI	44,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	44,0	LUCCHETTI	45,0	180,0	LUCCHETTI	7,0		
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	16,0	96,0	SUTIL	18,0	SUTIL	17,5	SUTIL	18,0	SUTIL	18,0	SUTIL	19,0	114,0	SUTIL	18,0		
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	38,0	38,0	LOS ANDES	40,0	LOS ANDES	42,0	LOS ANDES	40,0	LOS ANDES	45,0	LOS ANDES	43,0	43,0	LOS ANDES	13,0		
AZUCAR, 1 KILO	3,0	42,0	126,0	SUELTA	44,0	SUELTA	47,0	ENVASADA	49,0	SUELTA	46,0	SUELTA	54,0	162,0	SUELTA	28,0		
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	38,0	152,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	39,0	LUCCHETTI	40,0	LUCCHETTI	44,0	LUCCHETTI	43,0	172,0	LUCCHETTI	13,0		
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	42,0	126,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	57,0	SUPREMO	49,0	SUPREMO	49,0	SUPREMO	48,0	144,0	SUPREMO	14,0		
CAFE 50 GRS., POLVO O GRANULADO	1,0	92,0	92,0	NESCAFE	99,0	NESCAFE	92,0	NESCAFE	97,0	NESCAFE	104,0	NESCAFE	107,0	107,0	NESCAFE	16,0		
MARGARINA 125 GRS.	5,0	21,0	105,0	SOPROLE	18,0	PAMPERITA	23,0	SOPROLE	22,0	SOPROLE	24,0	BANDA AZUL	27,0	135,0	SOPROLE	28,0		
HUEVOS 1 ^o CALIDAD (BLANCOS) 1 DOCENA	3,0	72,0	216,0		96,0		102,0		96,0		84,0		108,0	324,0		50,0		
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	4,0	20,0	80,0	MAGGI	20,0	MAGGI	22,0	MAGGI	24,0	MAGGI	24,0	MAGGI	26,0	104,0	MAGGI	30,0		
RINSO 125 GRS.	4,0	20,0	80,0		20,0		18,0		19,0		20,0		21,0	84,0		5,0		
VALOR TOTAL			1.591,0											2019,0				

Hasta \$ 428 puede ahorrar en su compra si busca el mejor precio de su comuna.

DIF. % 26,90
DIF. \$ 428,00

LA GRANJA

LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS								LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO								
PRODUCTOS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SANTA ROSA 7904-D	V. TOT.	MARCA	P. UNIT	MARCA	P. UNIT	MARCA	SANTA ROSA 8151	V. TOT.	MARCA	AVDA. LA SERENA 8286 L.4	P. UNIT	MARCA	SANTA ROSA 7963	P. UNIT	MARCA	AVDA. LA SERENA 8286 L.25	P. UNIT	V. TOT.	MARCA
ACEITE SUELTO 1 LITRO	3,0	105,0	315,0			105,0		108,0		107,0		106,0		115,0		345,0				9,0		
ACEITE ENVASADO 1/2 LITRO	1,0	72,0	72,0	CRISTAL	71,0	CRISTAL	79,0	CRISTAL	83,0	LA REINA	89,0	CRISTAL	78,0	78,0		LA REINA	8,0					
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	4,0	37,0	148,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	43,0	LUCCHETTI	42,0	LUCCHETTI	46,0	LUCCHETTI	46,0	184,0		LUCCHETTI	24,0					
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	6,0	17,0	102,0	SUTIL	22,0	CONFORT	17,0	SUTIL	18,0	SUTIL	23,0	SUTIL	20,0	120,0		SUTIL	17,0					
AZUCAR, 1 KILO	3,0	47,0	141,0	SUELTA	47,0	ENVASADA	46,0	SUELTA	45,0	SUELTA	46,0	SUELTA	50,0	150,0		SUELTA	6,0					
LECHE PURITA 26% MAT. GRASA 450 GRS.	1,0	122,0	122,0	CALO	125,0	CALO	130,0	CALO	140,0	CALO	120,0	LECHE SUR	199,0	199,0		CALO	63,0					
TALLARINES 400 GRS.	4,0	43,0	172,0	LUCCHETTI	40,0	LUCCHETTI	40,0	LUCCHETTI	40,0	LUCCHETTI	40,0	LUCCHETTI	44,0	176,0		LUCCHETTI	2,0					
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	44,0	132,0	SUPREMO	45,0	SUPREMO	46,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	51,0	SUPREMO	50,0									

SECTOR SANTIAGO

SANTIAGO NOR ORIENTE

PRODUCTOS	CANTIDAD	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS						LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO	
		PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	V. TOT.	MARCA		
ACEITE ENVASADO 1 LITRO.	2,0	130,0	260,0	BELMONT	129,0	BELMONT	126,0	BELMONT	125,0	BELMONT	179,0	358,0	BELMONT	37,0	
ACEITE ENVASADO 1/2 LITRO.	2,0	74,0	148,0	LA REINA	73,0	CRISTAL	73,0	CRISTAL	75,0	CRISTAL	90,0	180,0	LA REINA	21,0	
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	2,0	44,0	88,0	CAROZZI	37,0	LUCCHETTI	42,0	CAROZZI	43,0	CAROZZI	55,0	110,0	LUCCHETTI	25,0	
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	8,0	23,0	184,0	CONFORT	15,0	SUTIL	15,0	SUTIL	17,5	SUTIL	28,0	224,0	SUAVE	21,0	
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	30,0	30,0	COPIHUE	27,0	COPIHUE	27,0	COPIHUE	30,0	COPIHUE	40,0	40,0	COPIHUE	33,0	
AZUCAR, 1 KILO	5,0	47,0	235,0	SUELTA	48,0	ENVASADA	48,0	ENVASADA	47,0	ENVASADA	56,0	280,0	ENVASADA	19,0	
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	42,0	168,0	CAROZZI	39,0	LUCCHETTI	42,0	CAROZZI	43,0	CAROZZI	55,0	220,0	LUCCHETTI	30,0	
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	46,0	138,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	57,0	SUPREMO	62,0	186,0	SUPREMO	34,0	
CAFE 50 GRS., POLVO O GRANULADO	3,0	92,0	276,0	NESCAFE	94,0	NESCAFE	94,0	NESCAFE	92,0	NESCAFE	106,0	318,0	NESCAFE	15,0	
MANTEQUILLA, 125 GRS.	4,0	53,0	212,0	SOPROLE	54,0	SOPROLE	54,0	SOPROLE	52,0	SOPROLE	54,0	216,0	COLUN	1,0	
HUEVOS 1 ^{er} CALIDAD (BLANCOS) 1 DOCENA	5,0	84,0	420,0		101,0		101,0		95,0		102,0		108,0	540,0	28,0
CONSERVA DE PESCADO, 425-450 GRAMOS	3,0	36,0	108,0	JUREL COLORADO	38,0	JUREL COLORADO	38,0	JUREL COLORADO	39,0	JUREL COLORADO	42,0	126,0	JUREL COLORADO	16,0	
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	5,0	20,0	100,0	KNORR	21,0	MAGGI	20,0	MAGGI	22,0	MAGGI	28,0	140,0	MAGGI	40,0	
RINSO 300 GRS.	4,0	42,0	168,0		41,0		41,0		39,0		39,0		48,0	192,0	14,0
VALOR TOTAL			2.535,0											3.130,0	

Ud. gastará \$ 595 más, si compra en el local más caro de su comuna en vez de hacerlo en el más barato.

DIF. % 23,47
DIF. \$ 595,-

SANTIAGO NOR PONIENTE

PRODUCTOS	CANTIDAD	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS						LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
		PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	V. TOT.	MARCA	
ACEITE ENVASADO 1/2 LITRO.	2,0	71,0	142,0	CRISTAL	73,0	CRISTAL	73,0	CRISTAL	73,0	CRISTAL	90,0	180,0	DOS CORONAS	26,0
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	2,0	39,0	78,0	CAROZZI	41,8	CAROZZI	39,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	51,0	102,0	CAROZZI	30,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	8,0	16,0	128,0	SUTIL	15,0	SUTIL	16,0	SUTIL	17,0	SUTIL	25,0	200,0	CONFORT	56,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	26,0	26,0	COPIHUE	26,5	COPIHUE	27,0	COPIHUE	29,0	COPIHUE	33,0	33,0	COPIHUE	26,0
AZUCAR, 1 KILO	5,0	45,0	225,0	ENVASADA	45,0	ENVASADA	47,0	ENVASADA	45,0	ENVASADA	55,0	275,0	SUELTA	22,0
LECHE PURITA 26% MAT. GRASA, 450 GRS.	2,0	108,0	216,0	LECHE SUR	116,0	CALO	123,0	CALO	116,0	CALO	166,0	332,0	CALO	53,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	41,0	164,0	CAROZZI	40,9	CAROZZI	39,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	59,0	236,0	CAROZZI	43,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	45,0	135,0	SUPREMO	46,2	SUPREMO	46,0	SUPREMO	47,0	SUPREMO	58,0	174,0	SUPREMO	28,0
CAFE 50 GRS., POLVO O GRANULADO	3,0	88,0	264,0	NESCAFE	90,0	NESCAFE	90,0	NESCAFE	92,0	NESCAFE	129,0	387,0	NESCAFE	46,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	5,0	18,0	90,0	KNORR	19,9	MAGGI	20,0	MAGGI	19,0	MAGGI	28,0	140,0	MAGGI	55,0
VALOR TOTAL			1.468,0											2.059,0

No regale su dinero. Unos pasos más le significarán ahorro.

DIF. % 40,26
DIF. \$ 521

SANTIAGO SUR

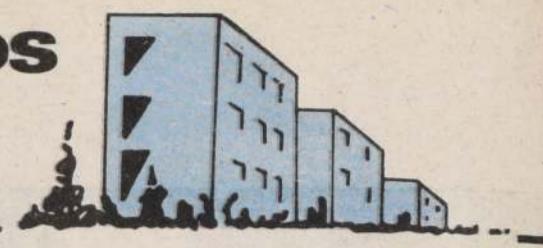
PRODUCTOS	CANTIDAD	LOCAL MAS BARATO			LOCALES BARATOS						LOCAL MAS CARO			% DIF. PRECIO UNITARIO
		PRECIO UNITARIO	V. TOT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	MARCA	P. UNIT.	V. TOT.	MARCA	
ACEITE ENVASADO 1/2 LITRO.	2,0	69,0	138,0	CRISTAL	72,0	CRISTAL	72,0	CRISTAL	84,0	CRISTAL	100,0	200,0	CRISTAL	44,0
FIDEOS CABELLO DE ANGEL CORTO, 400 GRS.	2,0	41,9	83,8	CAROZZI	42,5	CAROZZI	41,0	CAROZZI	42,0	CAROZZI	48,0	96,0	CAROZZI	14,0
PAPEL HIGIENICO, 1 UNIDAD	8,0	16,0	128,0	SUTIL	16,8	SUTIL	22,0	CONFORT	17,5	SUTIL	20,0	160,0	SUTIL	25,0
PAQUETE DE FOSFOROS, 10 UNIDADES	1,0	29,0	29,0	COPIHUE	33,0	COPIHUE	26,0	COPIHUE	28,0	GUARANY	50,0	50,0	COPIHUE	72,0
AZUCAR, 1 KILO	5,0	47,0	235,0	ENVASADA	45,0	SUELTA	46,0	SUELTA	46,0	SUELTA	55,0	275,0	SUELTA	17,0
TALLARINES, 400 GRS.	4,0	41,9	167,6	CAROZZI	42,5	CAROZZI	39,0	CAROZZI	41,0	CAROZZI	48,0	192,0	CAROZZI	14,0
TE GRADO 2, 125 GRS.	3,0	46,0	138,0	SUPREMO	48,5	SUPREMO	45,0	SUPREMO	48,0	SUPREMO	54,0	162,0	SUPREMO	17,0
CAFE 50 GRS., POLVO O GRANULADO	3,0	89,0	267,0	NESCAFE	92,0	NESCAFE	95,0	NESCAFE	94,0	NESCAFE	114,0	342,0	NESCAFE	28,0
CALDO DE CARNE, 2 CAJAS O 4 CUBITOS	5,0	20,0	100,0	MAGGI	22,0	MAGGI	20,0	MAGGI	20,0	MAGGI	24,0	120,0	MAGGI	20,0
RINSO, 300 GRS.	4,0	41,0	164,0		39,5		43,0		42,0		50,0	200,0		21,0
VALOR TOTAL			1.450,4											1.797,0

Compare precios. Sólo así su dinero le rendirá más.

DIF. % 23,90
DIF. \$ 346,6



Comunidades de co-propietarios



Columna abierta

CONSULTA

¿El administrador de un edificio tiene derecho a cobrar gastos comunales a un copropietario, por un servicio común del cual éste no hace uso?

RESPUESTA:

La distribución de gastos comunales entre copropietarios debe efectuarse en la proporción que determine el respectivo reglamento de copropiedad y al derecho de dominio que posea en el edificio. Una vez establecido el monto de tales expensas, su cancelación es exigible a cada uno de los copropietarios, sin que puedan alegar consideraciones especiales de no haber hecho uso de algún servicio que le permita eludir el pago.

Frente a consultas de carácter específico, formuladas por particulares, corresponde a la Dirección de Industria y Comercio pronunciarse sobre la materia, en conformidad a lo que dispongan los respectivos reglamentos de copropiedad los que a su vez, deben ajustarse a las normas legales y reglamentarias vigentes.

CONSULTA:

¿Puede un grupo de copropietarios pedir la intervención de Dirinco para dejar sin efecto el nombramiento de administrador efectuado en una asamblea por estimar que es inconveniente para la comunidad?

RESPUESTA:

La Dirección de Industria y Comercio no puede entrar a calificar la conveniencia o inconveniencia para la comunidad de determinado nombramiento, por cuanto carece de facultades legales para ello, pero sí puede dejar sin efecto ese acuerdo o ese nombramiento cuando adolezca de un vicio, y en tal caso, "deberá disponer de inmediato una nueva convocatoria a asamblea".

Es decir, en cuanto al fondo del problema planteado, no corresponde a Dirinco dar su aprobación para remover o nombrar a un administrador; no obstante, en cuanto a la forma, corresponde a este organismo rechazar la remoción o nombramiento si no se han cumplido los requisitos legales y reglamentarios, especialmente aquellos que se refieren al quórum mínimo para reunirse válidamente y aquél para tomar acuerdos.

La Contraloría General de la República ha coincidido con esta interpretación en reiterados dictámenes.



ADMINISTRACIÓN



Disposiciones legales vigentes relacionadas con comunidades de co-propietarios

(Publicado en el "Diario Oficial" N° 28.131, de 22 de diciembre de 1971)

DECRETO SUPREMO N° 695 (continuación)

Artículo 4º.— La Dirección de Industria y Comercio, en uso de las atribuciones señaladas en el artículo anterior, podrá:

a) dejar sin efecto las convocatorias a asambleas de copropietarios y los acuerdos que en ellas se adopten, cuando adolezcan de algún vicio, y, en tal caso deberá disponer de inmediato, una nueva convocatoria;

b) proponer a la asamblea o a la junta de vigilancia normas de operación o buena administración del edificio;

c) vigilar que la designación o remoción del administrador sea acordada por los interesados con estricta sujeción a las normas del reglamento de copropietarios y del presente Reglamento, o de éste y las disposiciones legales que rigen en subsidio de aquél;

d) exigir al administrador que renda cuenta extraordinaria de su administración, sin perjuicio de la obligación de éste de hacerlo en las oportunidades señaladas en el reglamento o por la asamblea. La cuenta, con las observaciones que formule la Dirección, será sometida a la consideración de la asamblea, para su aprobación o rechazo. Asimismo, podrá la Dirección formular observaciones o reparos a la cuenta ordinaria de la administración;

e) designar, cuando lo estime necesario, un funcionario que sirva de ministro de fe en las asambleas de copropietarios, y

f) designar, por el período que determine, uno o más interventores para la administración de un edificio, por resolución fundada en la deficiente administración del mismo. El administrador quedará sometido, en el ejercicio de sus funciones, a las instrucciones que le imparta, en tal caso, el interventor, a menos que la propia Dirección disponga en forma expresa que el interventor asuma directamente la administración, en

cuyo caso se entenderá a aquél suspendido de sus funciones.

La designación de interventor podrá recaer en un funcionario de La Dirección o en un contador colegiado, y, en este último caso, los servicios del interventor serán remunerados por la comunidad de copropietarios, con cargo a gastos comunales, en el monto que se fije de común acuerdo o que señale la Dirección, en caso de desacuerdo. En cualquier momento, la unanimidad de la asamblea podrá poner fin a la intervención. El interventor que hubiere asumido efectivamente la administración, deberá rendir cuenta documentada, al fin de su período, a la asamblea.

En el desempeño de sus funciones, el interventor estará sujeto a las mismas limitaciones, obligaciones y responsabilidades que afectan al administrador, excepto las de rendir fianza u otra garantía y de inscribirse en el registro correspondiente.

La Dirección de Industria y Comercio ejercerá las facultades que se le conceden por el presente ar-

tículo sólo a petición fundada de dos o más interesados de la respectiva comunidad, o del administrador si se tratare de su remoción.

Artículo 5º.— En las asambleas de copropietarios podrán participar los interesados, sea personalmente, sea por medio de delegado o apoderado debidamente acreditado ante el administrador o ante la junta de vigilancia que se menciona más adelante. El administrador no podrá, en caso alguno, representar a ningún interesado en la asamblea.

Será deber de cada copropietario interesado asistir a las asambleas respectivas, sea personalmente o debidamente representado. Si el copropietario no hiciera uso del derecho de designar apoderado, para este efecto, se entenderá que acepta que asuma su representación el arrendatario o el ocupante a quien hubiere entregado la tenencia de su piso o departamento, representación que operará en caso de inasistencia tanto del propietario como del apoderado que hubiere designado, si no fuere el propio arrendatario u ocupante.